13

13

Ecole Française d'Extrême Orient.

Conservation des fouilles d'Angkor -

Journal de fouilles N° XIII du 13 Mai 1936 au 24 Mai 1937.

Mercredi 13 Mai 1936 -

Visiteurs — Reçu la visite de Mme Heurauy ?... recommandée par Mr Pelliot - ayant malheureusement mon rapport à terminer, je me suis fait accompagner - dressé un programme de visite avec Mr Stern - ordre chronologique -

Je termine mon rapport mensuel -

Jeudi 14 Mai 1936 -

Roluos — ayant mon rapport à terminer Mr Stern est seul à Roluos et me rapporte ce qu'il a vu -

1° Kuk Trong trouvé un fragment de colonnette octogonale avec 8 niches dans lesquelles sont des personnages - Type jamais rencontré jusqu'alors. paraît - il -

Au Pt Sud Est : 1 tour de linteaux non sculpté, 1 stèle sans inscription, 1 tour de linteau sculpté dans la pierre -

Remarque : danger de laisser un chantier sans caporal - le caporal s'étant occupé des 2 chantiers - il y avait forcément une équipe qui n'était pas surveillée -

2°/ Kuk Bong - Colonnette carrée mais semblant tournée - Inscription sur pierre

l'entrée non scellée —
L'inscription a été estampée et envoyée à
Mr Cocles —

Vendredi 15 Mai

Kuleu — Mr Stern est monté au Kuleu mais j'ai dû rester à Stern Resp — pour préparer la journée à Banteai Chmar —
A son retour Mr Stern m'a dit qu'on lui avait trouvé près du pont une grande statue de Vishnou en morceaux mais malheureusement d'époque assez tardive — pas eu le temps de me communiquer ses notes —

Banteai Samré — On travaille au départ de la chaussée qui part de la Terrasse II vers l'Est —
D'autre part on dégage à la Terrasse I à l'angle NE et à la terrasse II à l'angle SE — Rien de spécial à signaler

Mebon oriental — On continue le dégagement des bâtiments annexes A et on est arrivé presque au sol — on a sorti des feuilles les débris des 2 colonnettes octogonales de l'entrée — très abîmées —

Samedi 16 Mai —

Banteai Chmar. — Mrs Stern et Dupont sont partis pour Banteai Chmar ce matin. Je n'ai pu les accompagner — ayant tout à coup été piqué à l'œil par un insecte —

Pre-Rup — Repris l'estampage de la grande stèle de Pre Rup. demandée par Mr Cocles —

Photos — Pris sur la demande de Mr Coedès des photos de la chaussée des géants et de la porte de la Victoire et de Prah-Khan —

15 mai

Kulen — note de Mr Stern sur la visite faite le 15 mai au Kulen –

Près du grand pont qui traverse la rivière de Siem Reap à l'endroit où il y a les linga dans l'eau à 150 m. environ sur la droite, avant 20 m. avant d'arriver au pont – on a trouvé : une grande statue de Vishnou brisé en plusieurs morceaux (style du bayon) –

O. Pouy — retrouvé de nombreux morceaux du linteau qui est presque complet – les colonnettes sont également presque entièrement retrouvées –

Ko Ki — on a retrouvé les colonnettes –

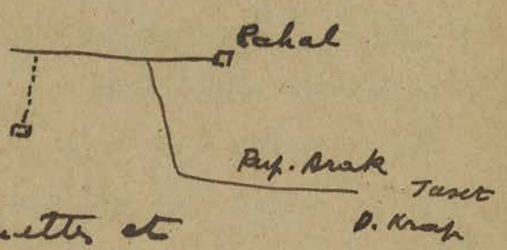
Baurei Krap — on a trouvé les bras et les jambes de la statue et le socle – (Mr Stern n'a pas eu le temps d'aller voir sur place).

Ruf Arak — on a trouvé un morceau de linteau du batiment annexe. ramené une petite pierre sculptée (3.440)

CA 3440

Temple inédit venant d'être découvert Baray Neas –

Se trouve à 1 K 500 environ au sud d'un point de la piste située à 1 K 500 à l'ouest de la bifurcation de Baurei Krap –



Trouvé un linteau des colonnettes et depuis la base du temple –

Dimanche 17 Mai –

Retour de Mrs Stein et Dupont de Banteai Chmar –

arrivée Mme et Mr Manger sont arrivés à Siem Reap pour y passer 1 mois Manger – terminera son chantier de prasat Prei –

Lundi 18 Mai 18 –

Roluos – Suis allé à Roluos avec P. Dupont –

Kuk Bong – 1°/ Kuk Bong – Temple ouest à l'est avec vestiges d'une tour en brique avec encadrement de porte en grès – sur le Linteau de porte Sud – une inscription de 8 lignes environ assez abimée – déjà estampée – plusieurs lignes sont effacées – 2 colonnettes rectangulaires dont les bases sont encore en place – sculpté sur une face seulement – 2 marches en accolade – 2 petits lions – Linteau non sculpté – soubassement en brique moulurée – Au nord de cette tour des vestiges d'un batiment annexe sans doute avec 2 piedroits de porte en grès supportant un entablement en grès – pas de linteau – semble ouvert à l'ouest –

Kuk Trong 2°/ Kuk Trong – vestige d'une tour en brique qui devait etre de grande dimension – il reste en place – 2 énormes piedroits de porte de 3m.50 de haut – 2 énormes bases de colonnettes octogonales – (une presque détruite) de 0m.40 de diamètre – avec sur chaque face

une divinité féminine, ou plutôt une personnage qui semble une femme tantôt assise à l'indienne ou de profil ~~tombé~~ sur un lotus - dans une petite arcature trilobée — pas de linteau —
trouvé devant la tour centrale qui est ouverte à l'ouest — 1 Statue de petite dimension - personnage assis à la javanaise sans tête ni mains 1 bras seulement en place —
Dans les dépendances d'un petit monument qui se trouve au N.O. de la tour on a dégagé - un encadrement de porte et 2 colonnettes octogonales très moulurées qui semblent assez tardives —
devant 1 linteau très abimé avec au centre 1 personnage dont on n'aperçoit plus que la tête - au dessus du linteau fins de feuillage —
Au Sud ouest du prasat - on a trouvé une stèle de 1.10 x 0.60 malheureusement sans inscription —
Près de cette stèle, on trouve 2 toutes petites colonnettes octogonales de 1m.4 de hauteur semblant provenir d'un tout petit édifice —
De sorte que dans ce temple il y a réuni la plus grande colonnette octogonale et la plus petite que l'on connaisse — devant ce colonnette un tout petit linteau de 0m.50 de long avec un garoudà comme motif central

Braiche à retournement vers l'est surmontant le bout une petite pièce avec motifs végétaux —

Trouvé aussi - une pierre longue. Sans doute un dessus de linteau avec 7 personnages dans des arcatures — grande ressemblance avec un dessus de linteau de Prasat Obok —

Koay Hiny

Le Koay Hiny on a trouvé 3 petits piédestaux à linga de taille différente — une tête de petite dimension qui semble du XI° et 3 pierres à refoit.

CA 3439

Les fouilles se continuent aux 2 derniers temples. Le premier est terminé pour l'instant —

Soay. Pram. Passé à Soay. Pram. - Rien à signaler —

Mardi 19 Mai

Bantéai Samré a la première terrasse on vient de terminer l'angle N E — 4 pas pour tous les couloirs à la terrasse II coté S — quelques couloirs restent pour remettre en place le dallage et remonter les balustrades en pays à l'angle N O. de la terrasse II,

Kléan oriental

Travaux. On continue à déposer le bâtiment annexe A — on a trouvé à l'intérieur une pierre sculptée représentant les 9 planètes — cette pierre

Sculpté se trouvait sur un petit socle de 20 à 30 cm de hauteur en grès —

Dans le 4e annexe A E on a trouvé la même chose — une pierre longue sculptée des 2 côtés sur petit socle en grès — d'un côté on a une représentation des 9 planètes et de l'autre côté 9 brahmanes à barbiche en prière —

Trouvé aussi près de cette pierre une ganeça d'assez grande dimension à 4 bras — bien conservé —

On continue le dégagement de A — et on fouille vers le côté Sud —

Mercredi 20 Mai

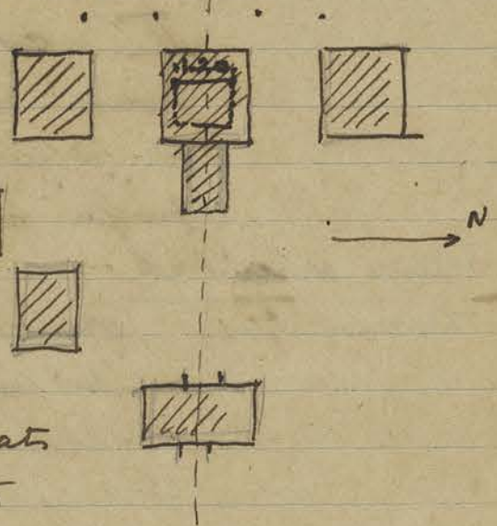
Kulen avec Mrs Stern et Dupont —

1° Statue de Vishnou près du pt de la Rivière de Siem Reap — Style Bayon — pourra être reconstituée —

2°) Trung Khla Khmeum (cage à l'ours)

C prasat se trouve à 1 Km 30 de marche de Anlong Thom — il a été découvert pendant la pluie par Mr Marchal — il y a un an —

Il reste les vestiges de 3 petites tours en briques ouvertes à l'Est — devant le sanctuaire central il y a un avant corps en brique (2 m de long) très curieux. (influence javanaise d'après Dupont ?)



On retrouve sur ces 3 prasats les amorces de colonnettes

octogonales en briques non moulurées —
devant ces 3 tours, on trouve les vestiges d'un batiment annexe (S E) et d'un gopura à l'E — près du batiment annexe un tas de brique — tout autour des vestiges d'une d'enceinte — On ne trouve ni colonnette, ni linteau, ni piedroits et encadrements de portes en grès —
Le seul pierre retrouvée est une pierre de faitage assez importante et de forme curieuse — on y aussi devant le sanctuaire central quelques pierres de piedestaux à longs mortaises
Les frontons latéraux des prasat funéraires sont assez curieux —
3°) Prasat Trapeau Veng C'est un prasat medet situé à 200 m à l'ouest du précédent — C'est un lieu très important (au moins 5 m de haut) avec un grand quantité de briques — pas apparence de pierres — pas eu le temps de faire fouilles.
4°) Prasat Krahaun
Trouvé un linteau — dont le motif central est une figure assise à la javanaise sur un eléphant — branches se retournant vers l'extérieur — 2 Consoles non moulurées — supportant une tête bizarre avec bras genre Kala, mais avec mâchoires inférieures — même genre de tête qu'à Baun Meas — (pas photo)
3 fragments de colonnettes style Jayavarman II qui Kulen —
Ce qu'il y a de remarquable dans ce monument est le makara qui se trouve, côté nord, à

l'intérieur du monument est semble être une gargouille qui devait communiquer avec la cuve du piédestal à linga —

5 Prasat Kravan Bis (inédit) se trouve à 50 m au nord de l'autre — est aussi ouvert à l'Est — Sanctuaire en brique — trouvé 1 linteau avec branche et personnage au centre assis sur un piédestal, porté par un kala à 6 bras — le personnage tient un foudre — sur la branche on a des vases trouvé 1 morceau de colonnette — et dégagé 1 marche en accolade. devant le sanctuaire central — et 4 marches droites en grès —
En place 2 bases de colonnette en grès —
1 piédroit de porte en grès en place — 1 tombé —
Tout l'intérieur du Sanctuaire est encombré de briques —

6° Prasat Arak trouvé une nouvelle statue représentant vraisemblablement un Ascète pieds croisés et avant bras croisés (tenait sous socle.) Il manque 2 mains sur 4 — pas d'arcature sur l'épaule — hauteur approx. 1m 50
trouvé 1 linteau devant le bâtiment annexe avec 3 médaillons sur branche et motifs végétaux — frise — Le soubassement du bâtiment annexe a été dégagé —
devant le sanctuaire Sud on a dégagé le soubassement et 13 marches —
dans le sanctuaire on a trouvé un piédestal à linga — (3 parties)
au sanctuaire Nord on a trouvé un petit magasin

de 1,80 de profondeur environ –
Au batiment central on a dégagé le soubassement –
Sommes allés voir le Vishnou dans la grotte et le petit temple à 200 m plus loin mais n'a pu finaliser –
donné des instructions pour que l'on fouille l'intérieur de Pt. Krahom –

Jeudi 21 Mai –

Sambor et Phnom-Penh – J'ai accompagné Mr Stern jusqu'à Kompong Thom (Sambor) et Mr Dupont jusqu'à Phnom-Penh –

Vendredi 22 Mai

Séjour à Phnom Penh –

Samedi 23 Mai

Retour à Siem Reap –
arrivée Vientiane. Mr et Mme. Kruze architecte D.P.L.G.
Bantaï Samré – Je fais abandonner la tranchée I et mettre tous les coolies sur la tranchée II coté Sud –
Kebon oriental – Travaille. Parti de l'angle de la tranchée I mais sur la tranchée II coté Sud à 5 m de l'angle – on a trouvé 1 bout de haga en bronze – au même endroit on a trouvé une main. ~~Terrasse~~
DCA 3450(9) On a terminé la fouille de Pt Annexe A et fait placer 99 étais au mur N de ce batiment –
Le même travail de dégagement est entrepris sur le Pt annexe A 8.

Lundi 25 Mai

Travaille – Mr Indigène nous a apporté une tête bouddha

sur Dei
Sur le sommet du Phnom Veak - c'est une montagne qui se trouve près de Banteai S'Rei - (tête apportée par Chêm Khum du village de Pradak) La tête en question est une petite tête en pierre dure qui ressemble tout à fait aux sculptures de Banteai S'Rei -

Voyage dans XI
p. 112-113-114
+ C'est bien n° 613
CA 613

Cet indigène dit qu'il y a sur le Phnom Veak une tour en brique* - à vérifier -

Rolous. allé à Rolous avec Mrs Kruse et Dupont -

Kuk. Trouy. 1°) à Kuk Trouy - les 2 grosses colonnettes sont dégagées elles sont malheureusement toutes les 2 cassées au 1/3 environ -

Trouvailles. Trouvé au pied d'une colonnette un petit CA 3435 bouddha sur naga - (n° 3435) on n'a pas trouvé de linteau - et je fais abandonner le chantier -

Houg Kuiy Impossible de trouver ni linteaux ni colonnettes - trouvé un petit cube de pierre avec emplacement pour dépôt, et une inscription gravée sur une face (3436) CA 3436 chantier abandonné -

Tropeau - Phnom. Une équipe entreprend le dégagement de ce temple - au sanctuaire central on entreprend la recherche des linteaux Est et Ouest qui sont tombés entraînant les colonnettes -

Trouvé sur la terrasse - 1 linteau à terre 2 bornes sculptées 4 faces - 1 buste de statue -

Mardi 26 Mai

Rhnom Bakheng. Suis allé au Phnom Bakheng avec Mr Buoc et un chef de bonzerie qui voulait obtenir l'autorisation de remettre en état

un tombeau de bonze qui a été construit il y a 20 ans à l'est de la pyramide du Baksong — Etant donné la proximité du monument — j'ai conseillé de faire le minimum de travaux et avec de vieux matériaux pour que cela ne se remarque pas —

Mercredi 27 mai —

Roluos

Trapeang-Phong. On a dégagé le linteau du côté Est un gd linteau avec makara divergent et tête de makara au centre et 1 colonnette

Sur la face ouest on dégage un linteau du même type cassé en 3 morceaux — Les linteaux des côtés S et N sont encore en place avec les colonnettes — Les 4 linteaux sont tout à fait identiques ainsi que les colonnettes —

travaille Au Sud Est du prasat il y a 2 tertres qui doivent provenir de la ruine de bâtiments secondaires — devant le tertre le plus éloigné on a trouvé un linteau différent des 4 ci dessus mentionnés — le motif central est formé par un personnage assis sur feuilles branches retournées vers l'extérieur et feuilles déployées —

Plus au Sud on a dégagé : 1 borne avec 4 personnages sculptés sur les 4 faces dans une arcature, 1 borne plate stèle avec 1 personnage seulement, des morceaux d'une autre stèle du même genre —

En allant toujours plus au Sud on a

déposer Est ouest.

découvert toute une série de bornes
à inscriptions que je fais déposer -
En plus on a trouvé 1 grande tête de
statue - style Bayon avec yeux entrouverts
légèrement - il semble qu'il y a un petit
bouddha sur le devant de la coiffure -
DCA 342
on a trouvé un peu plus loin :
1 statue de 2 m. de haut avec coiffure
cylindrique - style Preangkoréen - 4 bras
1 main tenant une conque (casse)
le costume est gravé - déhanchement
très net - le tout assez usé - jambes assez lourdes
1 autre statue de 1 m. 20 de haut sans
tête, déhanchement, costume gravé,
jambes assez fines -
1 tête style X^e - XI^e -
2 pieds sur socle et tenon
plus loin 1 fragment de lion en 2 morceaux
très abîmés -

Prah. Ko arrêt à Prah. Ko au retour - remarqué
dans le B. annexe, 1 emplacement pour
pierre avec représentation des 9 planètes,
même disposition qu'au Bebon oriental -

Bantéaï Samré on a déboisé et taillé le côté Nord
des terrasses I et II on commence à apercevoir le frontispice Nord -
On continue à remettre en place le dallage de
la terrasse II et à déposer le côté sud
de la terrasse II -
Vu la chaussée ouest du temple, allant
jusqu'à la digue du Baraï - il y a quelques
bornes que je fais déposer -

Mebon oriental — On continue le dégagement des Buttants
Terrasses — annexe A 8. — On a dégagé un beau
linteau bien conservé, mais en 2 morceaux
avec comme motif central Lakshmi tenant
2 boutons de lotus et assise entre 2 éléphants
Lakshmi est assise sur un piédestal
qui repose sur une rosace —
On a dégagé aussi 1 bout de colonnette
octogonale —
Le ganga dégagé dernièrement du
St annexe 4 — mesure 0.m60 de haut —

Jeudi 28 Mai —

Kulen — Suis monté au Kulen avec Mrs Krug et
Dupont — Retrouvé à Anlong Thom.
Krnoch et son equipe — pays des coulis —
Krnoch a abandonné prasat Krovoan sans
avoir dégagé complètement l'intérieur
du sanctuaire — il est arrivé dit-il à
1m. 1m.50 du sol intérieur — il faudra
reprendre ce travail à ce sujet —
Bourei Krap — On a retrouvé les 2 moitiés de la
statue qui fut découverte au sanctuaire
central — une tenant 1 massue et 1
tenant 1 conque — on a aussi le disque
sans mains — J'ai trouvé aussi 1 socle avec
encoche tenon et les 2 pieds de la statue
ramené une partie de ces morceaux de statue
et un culot pour les Mrs.
Plu. Balang. — L'équipe du Caporal Soan est revenue de
Plu Balang : on n'y a rien dégagé
d'intéressant —
Visité Rup Arak. rien à signaler —

Vendredi 29 mai –

Rolous
Trapeau - Phong – au prasat trapeau Phong les fouilles ont donné des resultats très intéressants.

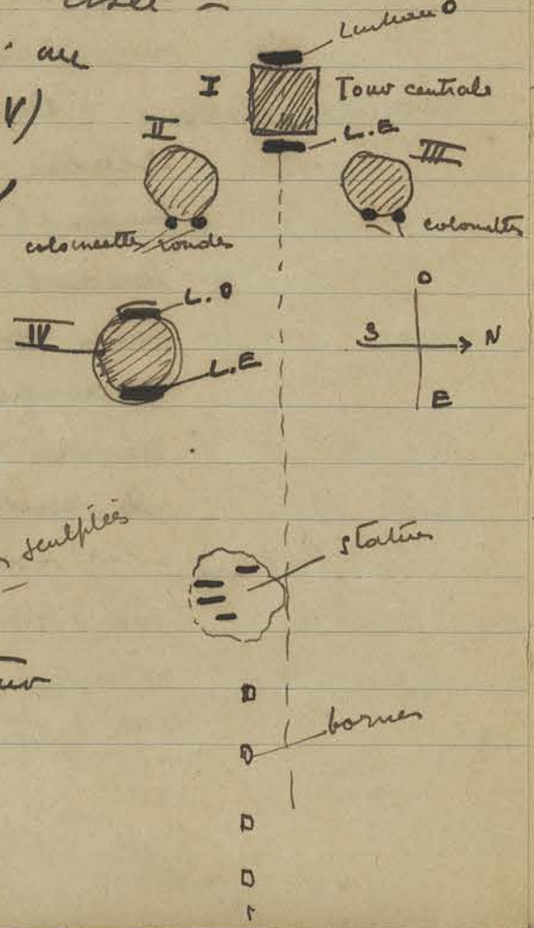
1°) devant la grande tour centrale on a fouillé les 2 petits Tertres – on a trouvé devant le Tertre situé le plus au Sud – 2 morceaux de colonnette rondes à Style preangkoréen –

devant le Tertre N. on commençait à fouiller et on venait de dégager 2 morceaux de colonnette du même Type —

2°) du Sanctuaire central – on ~~avait~~ a dégagé et reconstitué les 2 linteaux des faces E et O – ils sont identiques à ceux qui se trouvent in situ — tous deux sont cassés en plusieurs morceaux Les morceaux du linteau Ouest sont en bon état – tandis que la sculpture du fronton E est très usée –

3°) Dans le Tertre situé au S E de cet ensemble (IV) on a dégagé 2 linteaux, le linteau E est plus petit que les autres linteaux déjà trouvés mais du même type avec mêmes ornements –

Je signale qu'à la tour I – tous les linteaux sont du même dessin – Le linteau ouest de la tour IV semble plus fruste



le motif central est constitué par un Vishnou sur garuda -
4°) à l'endroit où l'on avait découvert la grande statue de 2m de haut on a trouvé — :
1°) 1 Harihara de 1m de haut avec arc de soutien et mitre cylindrique Type bettement preangkorien - le costume est gravé et l'on remarque une petite ceinture à boucle qui tient le vêtement - les pieds manquent - manque aussi l'avant bras droit — (voir photo.)
2°) 1 statue [redacted] époque Baphuon avec costume plissé
3°) les bras d'une statue de Vishnou tenant la massue et la conque.
4°) 1 autre statue avec mitre cylindrique costume gravé, manque la jambe droite et les 2 avants bras — cette statue a seulement 2 bras — Cira supplémentaire n°. 3446.
CA 3446
5°) Pour la grande statue de 2m déjà trouvé on a découvert d'autres morceaux mais il manque toujours les avants bras. on n'a qu'une main —
6°) 2 toutes petites têtes
1 tête avec chapeau conique -
1 morceau de bras -
Plus loin j'ai fait déjager une borne. elle paraît bettement plus travaillée. pour l'instant on n'a trouvé qu'elle seule alignement de 8 bornes espacées de 6m environ et orientées de l'Est à l'ouest —

Samedi 30 Mai -

Payé des coolis aux chantiers de Bantéai Samré - Neboa - Rolous — Reçu à Siemréap de neuf -

gd Prah. Kahn (Khan) Avec Mrs Krieg et Dupont sommes allés au grand Prah. Kahn - (Khan)

Dimanche 31 —

gd Prah. Kahn (Khan). Visité le monument remarqué au dharma sala qui se trouve devant la sala - Un d'entre eux est à s'écrouler et un autre déjà à terre avec fronton prêt à en faire autant -
A l'intérieur du monument beaucoup de linteaux avant à consolider —

Ce mot grand Prah Khan est une absurdité qu'un Conservateur ne devrait pas commettre. dire: Prah Khan 173

Khan

Beng Melea. Visite rapide étant donné la brousse qui rend la visite très pénible

Trouvailles Tuck Lech. Près de Beng Melea au village de Tuklich - Rencontré un indigène nommé Youmoul qui nous a emmenés à un endroit (situé à 3 Kms de ce village au nord du Kulen) où l'on trouve dans une grotte plusieurs pierres sculptées représentant des bouddhas sur stèles ou bouddhas sur nagas —
Il semble que cela date du XIII - Nous pensons que l'on doit se trouver là, dans la grotte d'un sculpteur car on trouve 4 stèles qui sont exactement du même dessin — Un peu plus loin il y a paraît il encore d'autres stèles et bouddha - La pluie nous a empêché de voir cela plus en détail. (Visité cela avec Mr Dupont)

Lundi 1° Juin —

Bantéaï Samré. On continue le dégagement de la terrasse II côté Sud — du côté Nord on a enlevé les arbres et débroussaillé — on aperçoit maintenant le frontispice — Nord — Sur les terrasses on s'occupe de remettre en place le dallage —

Hôpital Oriental On continue le dégagement des 4 annexes à A.

Mardi 2 Juin —

Retour — Retour de Mr. Stern du Siam.

Rolous — Suis allé avec Mr Stern à T. Phong —

T. Phong — On a trouvé à 60m environ à l'ouest du Sanctuaire central le corps de la Statue dont nous avions déjà la tête (Style Bayon)

Trouvailles Il y a de fortes chances pour que la tête et le corps aillent ensemble — c'est une statue à 4 bras — vêtement plissé — chute en arc sur le devant — Les yeux de la statue sont entrouverts — ce qui fait plutôt penser à une représentation bouddhique que brahmanique — 2m de haut environ —

Au terme Sud-Est du Sanctuaire central on a retrouvé des fragments de colonnettes du même style que celles du Sanct. SE — trouvé aussi 1 fragment de fin de linteau — (feuille "frisée") —

Les stèles brahmaniques sont du style de Baphuon — les chiffres semblent de l'époque de B. SRE1 —

La statue Holographie avec le linteau semble

été de l'époque de Prah-Ko — (pas de plexi)
Le linteau principal du 1er annexe est très intéressant — Sculpture directement sur garouda (comparer avec Kok. po) — On y retrouve la coque des linteaux du Kulen — gde ressemblance avec les linteaux du Kulen — Examiner de près la décoration sous les rinceaux et la comparer avec celle se trouvant sur les guirlandes des linteaux du Kulen —
Haut de la frise — pétale retroussé — voir si la coque existe sur les linteaux de Roluos —
En examinant les 2 tertres qui se trouvent devant le sanctuaire principal on a d'impression que leur écartement qui a existait peut être au milieu du 2e sanctuaire qui aussi été rasé —

Travaille A l'ouest du monument (2 à 300 mètres) trouvé 1 fragment de bas relief avec personnage à genoux —
Trouvé aussi une petite pierre représentant un animal (écureuil ?, éléphant ?) chevauchant une tortue —
Revu les statues avec Mr Stern. La gde statue avec 1 jambe carrée manquant (droite) et le bras manquant est Vishnou —

Mercredi 3 Juin

Bandeau SREI Visite du bandeau SREI avec Mr Stern en vue de moulages à faire pour l'exposition de 1937 — Rien à signaler —

Jeudi 4 Juin.

Sculptures dépôt. J'ai fait ramener des 4e Trapeau Phnom les 4 statues trouvées dernièrement —

Bandeau Sauvé On travaille à la terrasse II perron Sud — déplacement des colonnes et remise en place des pierres

tombées —
Sur la chaussée ouest du monument on a dégagé quelques très belles bornes qui se trouvent à 200m environ du gopura ouest — bornes en grès de 1.75 de haut — chaussée de 8m de large avec bordure en grès moulurés reposant sur socle en latérite —

Mebon oriental — on continue le dégagement du batiment annexe — rien à signaler —

Vendredi 5 juin —

Kulen — envoyé la camionette au Kulen — pour ramener les statues de Reap Arak — Thma dap — et Baurei Krak —

Visiteurs — Reçu la visite de Mr Reynolds professeur recommandé par Mr Coedes — Mr Dupont lui a fait visiter Angkor Vat dans la matinée —

Samedi 6 juin

Depot — on a ramené au dépot le dernier Vishnu découvert à Reap Arak — et la grande statue de Baurei Krak —

Baurei Samré — Visite à chantier avec Mr Reynolds et Mr Kruze — rien à signaler —

Mebon oriental — Le dégagement du Bt annexe A3 est terminé on a trouvé en creusant au centre du monument 2 pierres circulaires genre faitage, de nombreux morceaux de poteries, et 1 fragment de stèle avec dédicace inscription — (3450)
CA 3450
On a dégagé en outre un linteau très bien conservé et des fragments de colonnettes —

Dimanche 7 juin —

Visiteurs — arrivée à Siem Reap de la mission du comité d'Hygiène composée de 6 membres : docteurs envoyés par la S.d.N —

Lundi 8 Juin

Visiteurs : Une commission d'Hygiène, envoyée par la Société des Nations pour etudier en conférence d'hygiène rurale est arrivée à Angkor. Elle est composée de MM. A.S. Haynes ancien Colonial Secretary de la Malaisie, du docteur de Langen, Doyen honoraire de la Faculté de Medecine de Batavia - du docteur Pampana Membre de la Section d'hygiène du Secretariat de la S.d.N - du docteur Thermissen, inspecteur des services Sanitaires de Java - et du docteur Borolle designé par M. le gouverneur général pour accompagner cette mission en Indochine -

M. Dupont et moi nous sommes chargé de faire visiter les ruines a cette mission et leur avons fait visiter - Angkor Vat Angkor Thom - et le grand circuit -

Trapeau Phong - du Sanctuaire S E. nouvellement dégagé. on a retiré un autre morceau de colonnette ronde - on a dégagé 2 piedroits de porte en grès carrés à 0m.80 de la base - on a dégagé 7 marches en grès la première en accolade - et une applique en brique dans le soubassement - pas de linteau -

Au Bt NE. nouvellement dégagé - Trouvé quelques fragments de colonnettes rondes - et dégagé une base de colonnette ronde encore en place - avec une applique sans medaillon - On constate qu'il n'y a plus qu'une seule colonnette - Un mur en brique a été construit au milieu de la porte plusieurs marches en grès dont 1 en accolade

ont été dégagés —
au N.O — de la tour centrale — dégagé les petits prasat en brique — on y a trouvé un très beau linteau preang Kor en représentant les linteaux d'AK-YOM — et 2 colonnettes rondes sculptées très simples paraissant très anciennes — motifs avec guirlandes et fonds d'appliques — le linteau comprend 1 Tevada au centre —
Faisant pendant à ce monument et au S.O. dégagé les vestiges d'un monument en briques — on continue les fouilles —
Enfin au Sud de cet ensemble on a trouvé des vestiges en briques que je fais dégager avant de me prononcer sur leur destination —

Pl. Totung Tghmay. Suis allé visiter ce monument qui est situé à 800 m. à l'ouest du précédent — très endommagé — on aperçoit 2 linteaux en grès sculptés qui sont à demi enfoncés dans la terre — fais 2 coolies pour déblayer.

Pl. Kapk - Trong - Suis allé jusque là et ai donné des ordres pour que l'on place quelques clous destinés à empêcher l'affaissement des terres —

Mardi 5 Juin —

Visiteurs M. Kammerer ambassadeur de France au Japon est de passage à Angkor avec sa femme et sa fille.
M. Dupont et moi nous sommes mis à leur disposition pour leur faire visiter le Bakheng - route d'Angkor Vat, d'Angkor Thom - de Ta Prohm - etc.....

Mercredi 10 juin –

Depot : On a été chercher au Kulen la Statue de Rup Arak trouvée sous la grotte et les 2 Vishnou de Tma. Bap – Ces Statues ont été ramenées au Depot.

Jeudi 11 –

Trapeang Phong. Pris des photos a ce monument – on a retrouvé près du sanctuaire S.E nouvellement dégagé des morceaux de Statues appartenant à celle que nous avions déjà

DCA 3460 et que j'estimais être du commencement du IX°– on a retrouvé les pieds sur socle – et les bras –

On a dégagé les faces Est des 2 sanctuaires S.E. et N.E qui se trouvent à l'Est de la tour centrale – très intéressant soubassement en brique avec appliques que j'ai fait photographier –

Au Vestige qui se trouve au Sud de cet ensemble on a dégagé 1 marche en accolade sculptée – on a dégagé aussi 2 colonnes octogonales et 1 linteau le tout sans aucune sculpture –

Vendredi 12 –

Depot – je fais rentrer au depot les 3 linteaux de Svay Prum, le colonnette sculptée de S.P. Le linteau trouvé dimanche a Trapeang Phong ainsi que la colonnette et la Statue dont je parle au dessus – Fait rentrer aussi la Statue féminine qui se trouve à Bakong et destinée a Guimet.

Banteai Samré – On continue a dégager le côté Sud des

2 Terrasses et a déboucher dans le même
coté —

Nebon oriental. On a terminé le dégagement des
Bts annexes A 3 — on a eu la découverte
de nouveau —
On a commencé le dégagement de la petite
tour en brique qui se trouve à
l'ouest des Bts annexes A 3. sur la même
Terrasse.

Dépot Suis allé au dépot avec Mr Dufour
pour établir une liste de toutes les
pièces susceptibles de faire partie des
prochains envois —

Samedi 13 —

Battambang. Départ avec Mr. P. Dufour
pour aller donner le musée établi
dans la pagode de Battambang.

Dimanche 14.

" Retour de Battambang.
A Battambang visite du musée qui est allée dans
la pagode — Il y a de fort belles pièces —
et en particulier à l'intérieur de la pagode
une tête avec mitre cylindrique qui ressemble
étrangement à la tête du Hariharalaya
du prasat Andet —
Il serait intéressant — 1°/ de prendre qq.
photos. 2°/ de mettre l'origine et la
date approximative de chacune de
ces pièces —

Lundi 15

Roluos — T. Phong. On a dégagé le vestige en brique qui se
trouve le plus au sud de tout l'ensemble.

Il a été impossible de découvrir la moindre entrée — Il s'agit sans doute d'une plateforme en briques — sur laquelle se trouvait un pudendal qui gît un peu plus loin —

Le sanctuaire SE a été fouillé E bien dégagé — ainsi que les angles SE et NE. On a fait de même au sanctuaire NE —

au sanctuaire N.O on a commencé les fouilles au centre du sanctuaire on aperçoit un pudendal en forme circulaire en grès —

Totemy Tghmay. Suis allé voir où en était le déblocaillement — Tout est bien dégagé et dès que l'équipe aura fini à T. Phony on pourra l'installer à T. Tghmay —

Mardi 16 juin —

Sanctuaire Sauré — On remet en place les pierres du perron Sud de la terrasse II — On a trouvé une grande quantité de tuiles du côté Sud à la jonction de la terrasse I et II —

Hebon oriental On a dégagé la petite tour à huya qui se trouve à l'angle NE de la 2e terrasse —

Trouvé une petite main tenant 1 chapelet — appartenant sans doute à une garçon —

On commence le dégagement du gopoura N de la terrasse II —

— Mercredi 17 juin —

Depot - On a été chercher au Prasat Prey Khmeng
Prey. Khmeng. (514) le linteau et la colonnette de
594 l'entrée Est (photo n° 2924 du Rapport
de Sept. 23) Ces pces. sont destinés au
musée Guimet à Paris —
Je fais prendre de bonnes photos des
statues de Ruf Arak. de Thma Dab.
de Banrei Krap - et de Trapeang Phong.

— Jeudi 18 —

Depot - M^r Monguy est parti avec la camionnette
Sambor et le chauffeur pour ramener à Kompong
Thom le linteau du prasat S 7 qui
est demandé par M^r Stern —
Ce linteau a été ramené dans de bonnes
conditions et déposé au bureau des
T. P. de Kompong - Thom -

Angkor Thom - ~~Vendredi~~ ~~17~~
Suis allé ce matin à angkor Thom
pour continuer les fouilles de M^r Goloubew.
à l'angle N.O. J'ai placé 10 prisonniers
et 10 coulis sous la conduite du caporal
Soay - J'ai donné des ordres pour que
l'on continue ce qui a déjà été amorcé —
A l'angle S.O. J'ai placé 10 prisonniers
pour entreprendre le débroussaillement de
l'angle -

Vendredi 19.

Trapeang Phong. On a apporté au caporal Sem une
Trouvailles. petite tête qui provient du village de
Chambak qui se trouve au S.E de
Bacon à 1 Kil 500 environ — Mis au
CA 3467 dépot sous le n° 3467 —

Je fais faire un relevé de l'ensemble du prasat - On a dégagé complètement le prasat S E - les murs et la décoration bien conservés - Sur les faces O. N. S on a des réductions d'édifices et des fleurons. On a aussi des jolies portes en brique et des colonnes rondes moulurées en brique.
Devant l'intérêt de cette décoration et la bonne conservation de ces vestiges je décide de faire transporter des wagonnets de façon à procéder à un déblaiement sérieux. On continue à dégager les autres vestiges -

Samedi 20 Juin

P. Peuh - Je pars à P. Peuh avec Mr Dufour pour faire qq études au musée et qq. achats pour la conservation annexe - La camionnette se rendra au Kulen pour ramener le chauffeur de T. Roung.

Lundi 22 Juin Mr. Naggiar ?

Visiteurs L'ambassadeur de France en Chine de passage à Angkor a visité les ruines sous la conduite de Mr Marquet -
Retour de Rhum. Peuh -

Mardi 23 Juin -

Angkor Thom. Visite de l'angle N.O et de l'angle S O d'Ang Kor Thom avec Mr Dufour —
A l'angle N O - l'angle a été bien dégagé et on a relevé l'autre qui avait poussé près de l'angle -
Je fais faire une tranchée tout le

long du dernier gradin en latérite -
Donné des ordres pour que l'on
dégage l'angle intérieur du bassin -
A l'angle S.O - on a fait quelques
fouilles sur le coté O et on a mis
à nu 7 gradins en latérite - je
donne des ordres pour que l'on
détermine l'angle —
Sorte de canivaux qui se trouvent
près de l'angle et qui font
communiquer les fossés extérieurs
avec le Beng Thom —

Kebon oriental — On continue le dégagement du
travaille gopoura N-1- et l'on enlève tous les
arbres qui se trouvent trop près des
monuments -
On a trouvé devant le gopoura mais
à l'intérieur de la premier enceinte une
stèle sculpté sur 4 faces représentant
des garoudas aux pieds avec des
nagas —

- Mercredi 24 -

Travaux Phong. — Je fais dégager complètement
le Sanctuaire S E et je fais enlever
toute la terre et les débris de briques
qui se trouvent à l'intérieur -
Au Sanctuaire N.O - on a dégagé
un socle circulaire en grès très simple
sans aucune moulure —

Jeudi 25

Banteai Samré - on continue le dégagement
du perron sud - il y a malheureusement

plusieurs Colonnes complétement effondrées
Prises de photos —

Metou occidental — On continue le dézafement du gopoura I Nord — et celui de la petite tour à linga qui se trouve à l'ouest de ce gopoura —
Prises de photo de la entrée de Bt annexe demi-cercle dégagé et de la stele trouvée dernièrement —
Reçu de Spear a Tipralon —

Vendredi 26

Angkor-Thom. — Suis allé avec Mr Dupont visiter le chantier de Mr Golombew —
A l'angle S O — on n'est pas encore arrivé à trouver l'angle du bassin — on a trouvé 7 gradins du coté Ouest puis tout a coup on perd disparaître
Je fais rechercher les gradins sur le coté Sud et ensuite il n'y aura plus qu'a fouiller a l'intersection —
A l'angle N.O — on a mis bien dégagé l'angle des bassins du coté extérieur
L'angle intérieur est plus difficile a établir — je fais chercher les gradins du coté N. car nous avons déjà les gradins du coté ouest —
Au retour visite de Tep Pranam et Prah-Palilay —

Samedi 27.

Départ. — Mr Mauger est reparti pour Phnom Penh —
Visite des bâtiments de l'annexe et étude

de parti que l'on peut en tirer pour les rendre un peu plus comptable —

Bantaï Samré — On continue le dégagement de la terrasse II coté Sud — Je commence à faire enlever les arbres qui se trouvent sur la chaussée Est qui polonge les 2 terrasses —

Dimanche 28 juin.

Paye. Paye des coulis de tout le chantier sauf de ceux de T. Phoeung que j'irai payer sur place —

— Lundi 29 juin —

Angkor-Thom — Angle S.O — On a dégagé quelques gradins sur le coté Ouest mais sur le coté Sud les gradins se perdent. On a trouvé quelques blocs de latérite mais rien qui rappelle les gradins — Je fais creuser plus profondément et un peu plus au Sud que ce qui a été fait — Bantay parte ayant aperçu des blocs de latérite sur la bordure du Beng Thom sur le coté Ouest je fais fouiller pour me rendre compte de ce qui se passe —

Angle N.O — Prise de photo de l'angle qui est bien dégagé — On a trouvé des gradins le long de cette Chaussée qui semble traverser le fossé dans le sens N.S. à une 50aine de mètre de l'angle N.O — Je fais dégager d'avantage l'angle intérieur du fossé et toujours bien vaseux — Je fais dégager toute cet

emdroit.

Mebon oriental — On continue à dégager le gopoura N.I — Les 2 petites tours à linga qui sont de part et d'autre de ce gopoura sont complètement dégagé — Je fais enlever tout ce qui encombre l'intérieur du gopoura et je donne des ordres pour que l'on coupe supprime l'un gros arbre qui se trouve à l'angle N E de la 1e terrasse et qui menace de tomber —

Trapeang Phong — Pays des couleis — On continue à dégager le sanctuaire S E et à faire quelques sondages aux environs de l'emdroit où l'on a trouvé des statues — On fouille aussi dans le sanctuaire S E où l'on a trouvé un sorte de puits de 1m50 de coté environ — On a creusé jusqu'à environ 1m50 sans rien découvrir —
Dans l'ensemble de ce sanctuaire on a trouvé 4 éléments d'une cuve à ablutions — Un relevé a été fait —

— Mardi 30 Juin —

Bantéaï Srei Visites — Visite de Bantéaï Srei avec Mme Vincent femme du Sp directeur de la Banque de l'Indochine à Saïgon et Mlle Pafarena — Rien à signaler si ce n'est la vive contrariété de ce mouvement.

Bantéaï Samré — On continue le dégagement de la terrasse II coté Sud — et on a enlevé tous les arbres de la chaussée Est —
De plus on a commencé à combler avec

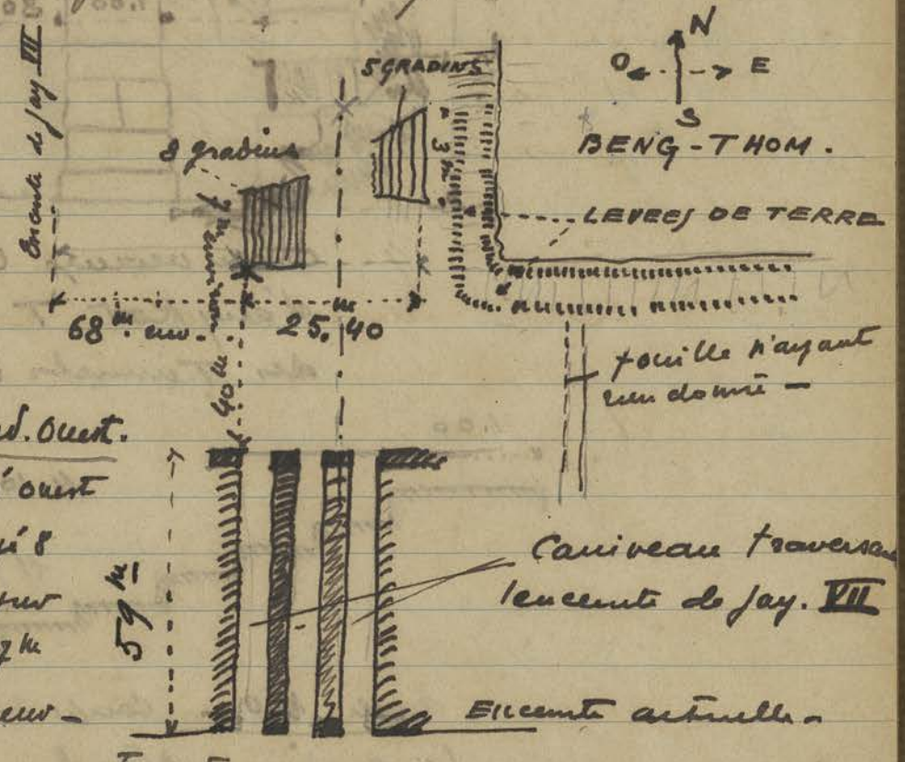
du beton le vide qui se trouve dans chaque colonne ronde de la Terrasse II - non sans avoir auparavant réduit la colonne pour la replacer à sa place au début -

Mebon oriental Reçu à dîner -

Mercredi 1er Juillet.

Visiteurs - Reçu la visite de Mr Tahuro Yamamoto chargé de mission par l'institut de civilisation orientale de Tokyo - Ce visiteur était recommandé par Mr Coedes - je le fais conduire avec notre voiture à Beantai SREI -

Angkor Thom - Suis allé à l'angle Sud Ouest et à l'angle N.O. d'angkor Thom -

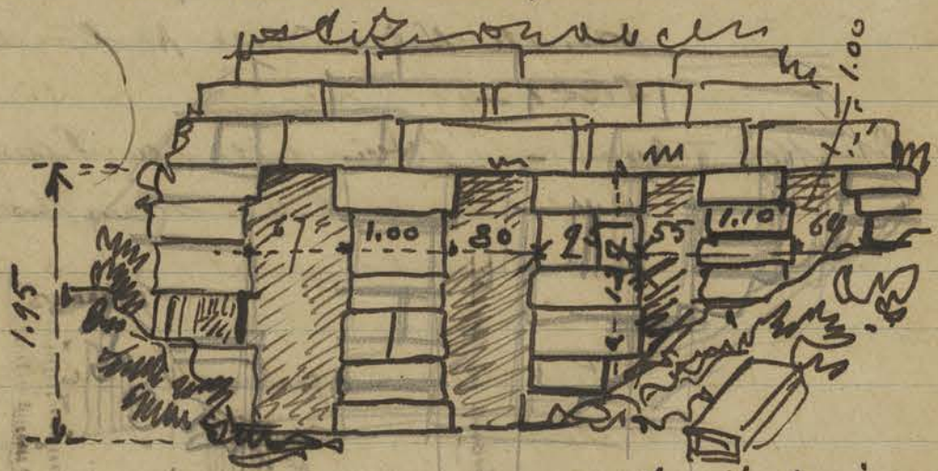


De plus on a trouvé l'autre coté de la basse - on l'a dégagé sur une 5 gradins sur 8 m de longueur - la largeur de la basse est de 25 m. 40 entre les 2 arêtes supérieures -

Il y a 40 m entre l'axe de la fosse des gradins extérieurs et le mur des caniveaux. J'ai fait mesurer la longueur des tunnels des caniveaux - j'ai trouvé 59 m de longueur -

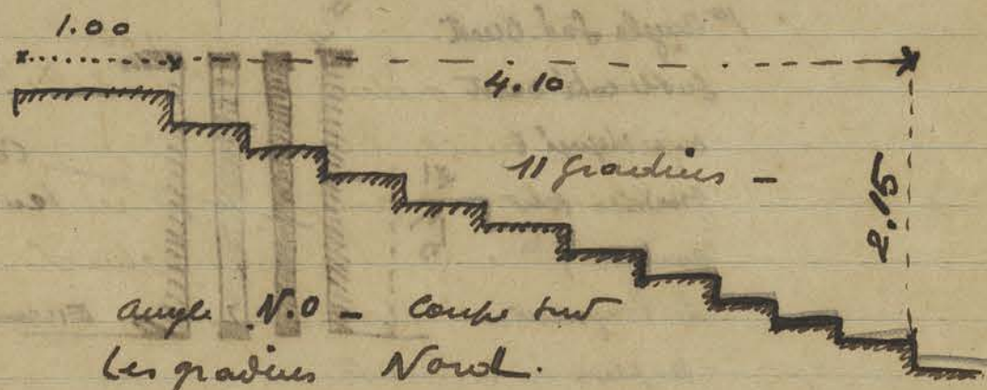
Une tranchée faite sur le côté sud n'a pas fait apparaître de gradins mais il est probable qu'on n'est pas descendu assez profondément -

L'axe du bassin ouest est sensiblement dans l'axe des caniveaux -



Cfr. BEFEO Tome XVIII n°8 - p. 36-37 et Lajonquière JK-III p. 10 et 19

Caniveaux vers de l'intérieur d'un Kot Thom - Longueur des Tunnels = 59 m -



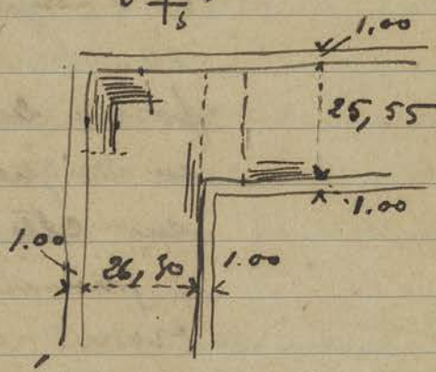
angle N.O - couché sur les gradins Nord.
Côté ouest 10 gradins seulement -
Largeur du bassin : 26 m. 30 -

L'croquis de la page precedente donne une idée de la façade presentée par les Caniveaux a l'intérieur d'angkor Thom —

Ces caniveaux consistent en de longs tunnels de 5 g^m de long destiné au passage de l'eau — Il est a remarquer que tous ces caniveaux n'ont pas la même hauteur — Ce qui pourrait faire supposer que les gradins des bassins allaient buter contre le mur de façade de ces caniveaux —

angle N.O. A l'angle NO — j'ai repris 99. Mesures — Si l'on fait une coupe N.S. sur les gradins Nord on a 11 gradins et une hauteur de 1^m 1/4 sur une longueur de 4^m 10 —

La largeur du bassin pris sur la cote ouest est de 26^m 30, et sur la cote Nord 25^m 55.



Sur le cote Ouest de la chaussée NS qui traverse ce bassin les gradins se continuent Remis des ordres pour qu'on a l'angle SO. on recherche l'angle intérieur sur dès qu'on a l'angle N.O — on recherche les gradins sur le bassins Nord —

Jeudi 2 Juillet —

Preparation du Rapport de fouilles. Mr Dupont a relevé Mr Yamamoto — a Preah-Khan —

Vendredi 3 Juillet

Trapeang Phong. Suis allé sur ce chantier avec Mr Yamamoto –

Travaille On a trouvé près de l'endroit où l'on a découvert les 4 statues précédemment une colonnette carrée très curieuse avec pans coupés à rapprocher des colonnettes du Kulen – Cette colonnette est à étudier de près car elle me semble tout à fait originale – près de cette colonnette on a trouvé un bloc de grès d'assez grande dimension sans sculpture – A l'intérieur du Sanctuaire S.O – on a creusé jusqu'à environ 2m de la on a trouvé un plan incliné en brique – Je n'ai pu encore déterminer si il s'agit d'un tassement ou d'une construction volontaire de cette forme –
on a dégagé tout les abords de ce sanctuaire – on a trouvé une plate-forme de brique – et la plate-forme en brique du sanctuaire principal élevée sur cette première plate-forme –
Je fais dégager le sanctuaire N E – trouvé aussi des débris de statues très usées – personnages assis à la javanaise.

Dépôt – Suis allé au dépôt pour montrer à Mr Yamamoto – les poteries et les bronzes –

Boulevard Sanré Rien de spécial à signaler –

Rebon –

Samedi 4 juillet –

Annexe – Suis allé mettre en train un petit chantier

à l'annexe pour la remise à état de ce bâtiment en vue de l'arrivée prochaine de Mr Coedès —

Rédaction du rapport mensuel —

Dimanche 5 juillet —

Rapport mensuel —

Lundi 6 juillet —

Trapeang Phong Suis allé avec Mr Dupont sur ce chantier — Le Sanctuaire S2 ayant été dégagé complètement j'ai fait prendre des photos des 4 faces — Prises de nombreuses photos du autre sanctuaire —

Sa colonne trouvée dimanche mesure 2m 30 de haut, la petite face carrée 6 cm et les autres côté 12 cm



Au Sanctuaire S2 on a continué à déblayer le pierre jusqu'à 2m environ, mais l'on n'a rien trouvé —

Trouvailles. J'ai ramené au dépôt 3 mains (dont 2 tenant un disque et une tenant 1 boule) et 3 fragments de pieds. — il est possible que ces fragments se raccordent avec statues de ce monument que nous avons déjà ramenées —

On continue à dégager le Sanctuaire S3 et le devant de S1 —

Mardi 7 juillet —

Mébon oriental Trouvailles On a complètement dégagé le gopura Nord de la terrasse II et devant ce gopura on a trouvé un tas de grès dont certains à peu près entiers —

On a dégagé aussi les 2 petites tours à

Angkor qui l'encadrent - et on a commencé le dégagement de Bt Annexe situé à l'angle N.O - devant l'entrée ouest on a trouvé un beau Linteau en 2 morceaux - Je fais commencer la fouille de ce tour en briques - dont il est question plus haut -

Banteai Samré On continue le dégagement de la terrasse côté Sud - et de la chaussée Est - De plus on procède au redressement de toutes les colonnes -

Mercredi 8 Juillet

Angkor Thom J'ai fait aujourd'hui les travaux à l'angle N.O. car cela se donnera rien de plus - Les bois provenant ont été envoyés à l'angle S.O -



A l'angle S.O - on continue le dégagement des jardins du côté Ouest - mais sur le côté Sud il est impossible de découvrir la présence de jardins - il est possible que le bassin Sud s'arrête à l'angle S.E des Bâtiments Thom -
Les relevés ont été commencés -

Jeudi 9 Juillet.

Visiteurs Reçu la visite de Mr Harding Ex-Consul de Grande Bretagne à Yunnanfou et de Mr Fauconnier médecin à bord du Boudart de la Grée -

Trapeang Phong Bacon. prah - Ko J'ai été visiter ces monuments avec Mrs Harding et Fauconnier -
A. Trapeang Phong on a dégagé au dessous du Sanctuaire S1 et S2 deux

nouveaux soubassements en brique de 1m de hauteur environ -
On continue à dégager le sanctuaire S 8 -
Aux autres monuments rien à signaler.

Vendredi 10 Juillet.

Angkor Thom On continue le dégagement de l'angle S.O - du côté sud on a dégagé plusieurs grandes intérieurs -
J'ai été reconnaître le terrain sur le côté sud à l'Est du Beng-Thom - immédiatement après le Beng Thom on retrouve des blocs de latérite -
J'ai été reconnaître l'endroit où l'aqueduc Phnom Bachheng, Phi'mounakas encore les bassins - d'après monsieur Goloubew - on trouverait là les traces d'une chaussée - il y a évidemment des blocs de latérite qui peuvent constituer une chaussée - mais il faudra continuer les fouilles à cet endroit pour en être plus sûr -

Banteai Samré On continue le dégagement de la terrasse II côté sud et de la chaussée Est - de plus on refait toutes les colonnes de la Terrasse II et on refait les fondations -

Samedi 11 Juillet.

Trapeang Phong - On continue le dégagement des sanctuaires S 6 et S 5 côté Est - rien à signaler -

Mebon oriental On continue le dégagement des

Batiment annexe situé à l'angle N.O de la deuxième terrasse — Tout l'intérieur est plein de briques et de terre —
On répète le parement en brique des 2 petites tours situées de part et d'autre du gopoura I Nord.

Dimanche 12. lundi 13, mardi 14 juillet
Arrêt des chantiers et fermeture des bureaux pour les fêtes du 14 juillet.

Mercredi 15 juillet.

Angkor Thom. On reprend les fouilles à l'angle S.O. on a découvert enfin le retour ou plutôt la fin du bassin ouest qui se termine à une vingtaine de mètre des caniveaux. Je fais faire quelques fouilles pour m'assurer qu'il n'y a pas de caniveaux reliant ces bassins aux caniveaux — On continue le relevé de ces diverses constructions.

Jeudi 16 Juillet.

Baptisai Sauré Le dégagement des terrasses est terminé — on remet en place les dallages de la partie supérieure et on répare certaines colonnes qui font en plusieurs morceaux —

Mébon oriental On continue le déblaiement du batiment annexe N.O et on travaille aux 2 petites tours en briques —

Vendredi 17 juillet

Beng Kor Thom. Je fais une petite enquête à l'angle S.O pour faire des fouilles le long du côté ouest du Beng Thom afin

de me rendre compte si des graviers en latérite existent sur le bord de Beng-Thom. Je place le reste de l'équipe à l'entrée Est du Beng Thom pour commencer l'enlèvement ou se terminent les basses.

Samedi 18 Juillet.

Visiteurs — Mr. Lavaurs professeur à l'école de droit de Hanoï, recommandé par Mr Cosserat est arrivé à Siem Reap, pour y séjourner une semaine —

Tropeang Phong. — On continue le dégagement des Tronoeilles. Soubassement de St. S2, S3 — On a trouvé dans les feuilles du Sud de S2 — une petite tête, les bras, et une statuette en 2 morceaux.

Banteai Samré — On continue la mise en place des dallages de la terrasse N°2, et le dégagement de la chaussée Est.

Dimanche 19 Juillet.

Banteai SREI — J'envoie la Camionnette de la conservation avec des coolies pour faire enlever un arbre qui est tombé sur la route vers 3 Kms de Banteai SREI.

Lundi 20 Juillet —

Départ. — Mr. Pierre Dupont est parti pour le Siam avec les Coolies de la Conservation —

J'en profite pour faire une visite au dépôt du Bayon ou je fais numéroter les pierres rentrées dernièrement et pour aller surveiller les travaux d'aménagement de l'annexe —

Mardi 21 Juillet.

Ang Kor Thom - A l'angle SO. on a trouvé des traces de latérite dans l'axe du bassin ouest et allant vers les caniveaux situés dans l'enceinte d'Ang Kor Thom - Je crois qu'il s'agit là de vestiges de caniveaux devant donc communiquer les fossés intérieurs et les bassins intérieurs -

A l'est du Bang Thom - les fouilles n'ont pas encore donné grand chose -

Bantéai Samré On travaille au dallage de la terrasse II - malheureusement il manque beaucoup de dalles -

On continue le dégagement de la chaussée Est - rien à signaler -

Nord-Ouest On continue le dégagement du Nord-Ouest - dont tout l'intérieur commence à se vider.

On travaille aux 2 petites tours en brique qui sont de part et d'autre du gopura I Nord.

Mercredi 22 Juillet.

Trapeang Phong. Suis allé visiter ces monuments avec MM. et Mme Levaneur.

Prah-Ko - Trapeang Phong - On continue le dégagement de soubassement côté Est et sud des sanctuaires S1 S2 S3. ainsi que le dégagement intérieur de S5 -

Sa Kong

Loléi découverts

Au sud de S2 on a trouvé une dalle Shiva-deva carrée avec bec d'écoulement -

Dans S5 on a trouvé un piédestal circulaire avec une pierre à dépôt cylindrique - de plus

on a trouvé une tête de Brahma ? à 4 faces ramenée au dépôt et enregistrée sous le numéro 3489.

CA 3489

Le sanctuaire S3 est dégagé sur les 3 faces N.S.E - il reste à dégager la face occid. et l'intérieur du sanctuaire -

Je fais fouiller devant S2 pour rechercher le linteau que l'on n'a pas encore découvert mais qui du fait de son abaissement trouvé dernièrement - peut se trouver un peu plus à l'Est que je ne le pensais primitivement.

Travaux - Dernièrement l'on a apporté à la conservation un certain nombre de sculptures que j'ai fait immatriculer et rentrer au dépôt ce sont :

1 tête de bodhisattva provenant des Khum de Khien - Rieu - province de Siem Reap à 20 Kms environ à l'ouest de Banteai - SREI (dans la forêt) - Tête apportée par le nommé Chap demeurant à Pradak et

CA 3501 immatriculée sous le n° - 3501.

Enfin un cambodgien nommé Chuntep Pay du Khum angkor Phras a apporté plusieurs pièces de sculptures trouvées au Kuk Prey Bangro dans le Khum angkor Phras et au Kuk Preak dans le Khum de Peak Snêng - Ces pièces ont été trouvées dans la forêt et immatri-

CA 3491-3500 culées sous les n°s 3491 à 3500 —

Dépôt Toutes les pièces de sculptures dernièrement au musée Guimet ont été rentrées au dépôt et immatriculées

CA 3471 à 3487 sous les numéros 3471 à 3487 - Ces sculptures

choisies par Mr Stern provenant des monuments suivants : Prah - pithu - Bakheng - Palais Royal - Khleang Nord et Prasat Baï Kaek —

Mebon oriental. Le caporal Sen a ramené à la conservation quelques fragments de pierre sculptés provenant du Mebon de Yasovara I Est immatriculés
CA 3470 sous le N° 3470 —

Khmg Slab Koki - Depot. La colonnette carrée de Khmg Slab qui a été ramenée du Kulen a été immatriculée sous
CA 3468 le N° 3468 — de même le linteau de Koki
CA 3469 sous le N° 3469 —

Jeudi 22 Juillet.

Beng Kor Thom On continue à fouiller à l'angle Est du Beng Thom pour voir jusqu'où vont les gradins et s'il y a un retour, on a commencé à trouver qq gradins en latérite et les fouilles s'effectuent en allant de plus en plus vers l'ouest —

Vendredi 23 Juillet.

Visiteurs Reçu la visite du Commandant Terrason et du Capitaine de Vaisseau Picard (CEH) Ces 2 officiers sont venus en hydravion et le Commandant Terrason m'a fait faire un vol de 2 heures.

d°. Reçu la visite de Mr Janier, inspecteur général des T.x publics en tournée.

Vol d'observation Dans la matinée, j'ai fait un vol de 2 heures en hydravion avec le Ct. Terrason et un adjudant observateur.

Nous avons survolé surtout le Baraï

occidental, suivi Banteai SREi, les Kulens étant recouverts de nuages, nous sommes revenus dans la région située au Nord des Banteï occidental suivi toujours allei survoler la région de Roluos.

J'ai pris de nombreuses note et croquis et ces observations paraîtront dans mon rapport du mois de Juillet.

Ta. Prohm. Après l'apéritif midi j'ai accompagné Mrs Garnier, Piccard, Terrasson à Ta Prohm - ensuite nous avons été à Preykor Thom et j'ai montré à ces messieurs les fouilles de M. Golombew à la porte des Morts, et enfin les terrasses devant le Palais Royal -

Samedi 24 Juillet.

Banteai Samré Suis allé à B. Samré avec Mr et Mme Levasseur - On travaille surtout au dallage supérieur et à la chaussée Est ainsi les terrasses.

Mebon occidental On continue à dégager le Pt annexe de l'angle N.O - rien à signaler -

T. Rhom. Paye des coulis.

Dimanche 25 Juillet.

Paye - Paye des coulis de Mebon oriental, B. Samré, annexe. etc....

Lundi 26 Juillet.

Banteai SREi Visiteurs Reçu la visite de Mr et Mme Reynaud Mr le Lieutenant de Vaisseau Reynaud.

est d'officier d'ordonnance de S.M. Bao. Doï à Hué —
Avec ces visiteurs, je suis allé visiter Banteai SREï, le gardien m'a fait remarquer qu'il y un mur en latérite d'un petit monument annexe, situé au Sud de l'allée principale E.O. (au dessus de la chaussée où il y a les bornes) s'était écroulé — celui n'est pas bien grave et pourra être remonté facilement.

Mardi 28 Juillet

Ang Kor Thom. Suis allé visiter les fouilles d'Ang Kor Thom avec le Lt de Vaisseau Reynaud —
On a abandonné l'angle S.O. pour aller à l'Est de Bang Thom — à cet endroit on a trouvé plusieurs gradins en latérite et l'on s'approche petit à petit de l'endroit où ces gradins doivent se terminer.

Trapeang Phong. On a trouvé à l'intérieur des Trouvailles - sanctuaire S3, une divinité féminine de style préang Kohen — Statue très bien conservée et très intéressante, il manque seulement le bras droit.
S'est ailleurs on continue à déposer les autres faces de S3 et on fouille devant S2 pour essayer de trouver un linteau.

Mercredi 29 Juillet.

Annexe - Suis allé travailler les Français à ami-

logement de l'annexe qui se termine petit à petit.

Jeudi 30 Juillet.

Angkor Thom.

Prise de photos à l'angle S.O d'Angkor Thom j'en profite pour photographier les caniveaux qui traversent les remparts à cet endroit.

A l'est du Bayon Thom les fouilles ont fait apparaître des pierres disposées en forme de caniveaux — on ne voit pas très bien jusqu'à présent à quoi cela pouvait servir — je fais dégager davantage de façon à voir si c'est bien des caniveaux ou ou les voute —

On a trouvé au même endroit quelques pierres sculptées représentant des créatures sous lesquelles sont des personnages accroupis — facture assez grossière —

Kebon oriental — Le dégagement du bâtiment annexe A7 se poursuit, sans rien apporter de neuf — on continue à refaire le pavement de briques des 2 pièces sous A — Abrités du vent et d'autre du soleil sous I Nord.

Vendredi 31 Juillet —

Tropiang Rhong. Dépôt — On a retrouvé le bras de la statue féminine trouvé Koh Krieng — Celle ci est donc complète, elle mesure en tout un peu moins de 0m.80 de hauteur —

Je fais rentrer cette belle statue au dépot, ainsi que le corps de brahma trouvé dans le Sanctuaire S 5 malheureusement incomplet - il manque 1 pied et des bras -

Le dégagement du Sanctuaire S 8 est terminé - on a trouvé un puits au centre, mais qui etait vide -

Je fais dégager le Sanctuaire S 6 qui est le seul restant a dégager -

Ce chantier par suite de inondations est de plus en plus difficile d'accès -

Bantéai Samré — On continue a dégager la chaussée Est, et a refaire le dallage de la terrasse II. Je fais porter des planches pour que l'on fasse quelques supports en B.A. et que l'on retienne qq. colonnes rondes -

Samedi 1° Août,

Annexe - Je surveille les travaux d'aménagement de l'annexe en vue de l'arrivée de M. Coedès -

Redaction du rapport mensuel -

Lundi 3 Août

Arrivée — Arrivée de M. Coedès, directeur de l'E.F.E.O.

Redaction du rapp. Mensuel -

Depot — Je m'occupe de rassembler toutes les pieces destinées au musée Guimet -

Mardi 4 Août

Angkor Thom — Suis allé avec Mr Coedès, visiter les fouilles d'angkor Thom -

Entrés par la porte Sud, nous avons fait

une première halte a l'endroit ou l'axe N.S passant par le Bak heng rencontre les fossés intérieurs - Il est evident qu'il faudra continuer les fouilles a cet endroit, car la Chaussée n'est pas très visible -

Ensuite sommes allés a l'angle S.E du Beng Thom ou les fouilles se poursuivent. a cet endroit le fossé Sud semble s'arrêter et on rencontre 99 assises en latérite qui peuvent être soit un retour, soit une chaussée.

Angle S.O. Monté a Mr Coedes, les fouilles faites a cet endroit - de plus les prisonniers continuent a fouiller pour rechercher le fossé Sud au Sud du Beng-Thom -

Ensuite nous sommes allés visiter l'angle N.O - et avons terminé notre visite par l'examen des fouilles de la porte des Morts.

Mercredi 5 aout.

Mebon oriental Le bastement annexe A.. est complètement dégagé. Je remarque que ce bastement qui est ouvert a l'Est, ne comporte pas de porte a l'ouest comme cela est indiqué dans le plan de L. L.

On continue les fouilles sur la Terrasse II coté ouest. Gopoura O. 2 —

Jeudi 6 aout

Trapeang Phong. Suis allé visité, prah-Ko - Bacon et Trapeang phong avec Mr Coedès.

Trouvailles A Trapeang phong, on a découvert en fouillant le puits, qui se trouve au centre du Sanctuaire S3, une très belle statue,

de style préangkorien qui représente un hari-hara — Cette statue, est très bien conservée et bien qu'brisée on a retrouvé tous les morceaux.

Au Sanctuaire S6 - Les fouilles faites a l'intérieur du monument ont permis de retrouver 2 steles sculptés sur les 4 faces.

Dépôt — Dans l'après midi, j'ai envoyé la commanderie chercher ces 3 pieces, pour les rentrer au dépôt. (3508 - 3509 - 3510)

CA 3508, 3509, 3510

Vendredi 7 Août.

Banteaï Samré
Hebon oriental
Pre rup.

Je suis allé visiter Pre rup, le Hebon oriental et Banteaï Samré avec Mr Coedès —

A. Pre rup Mr Coedès désirerait que dans les petites tours a linga qui sont sont sur la deuxieme terrasse (N y en a 12) on remette convenablement en place tous les petits lingas et les cuves —

Au Hébon oriental même remarque — de plus il faudrait remettre au sanctuaire central le grand piedestal qui se trouve sur la 1° plateforme et un fragment du gros linga qui gît au même endroit — remettre dans la tour S.E de la 1° plateforme la cuve circulaire et redresser le piedestal rond qui se trouve à l'intérieur —

A Banteaï Samré rien a signaler —

Samedi 8 Août.

Banteaï SREï.

Suis allé visiter Banteaï SREï avec Mr Coedès et la famille —

Mr Coedès a beaucoup admiré l'état des travaux et leur avancement depuis l'an dernier —

Mr Coedès désirerait que le naudin qui se trouve près de l'entrée Est de la 2e enceinte fut remis en place -

Lundi 10 août.

Beng Kou Thom. Suis allé avec Mr Coedès revoir les chantiers de la porte S.O - S'aperçoit que l'on trouve à la fin de fouille sud à l'angle Est de Beng Thom. se précise - toutefois on ne trouve pas de gradins. Sommes allés étudier sur place les questions des canivaux qui traversent le rempart Sud.

Mardi 11 août.

Trapeang Rhoy. On a dégagé tout l'intérieur du sanctuaire S6 - On y a trouvé une petite tête époque du Bapheun, un naga en fer, et deux fragments à l'un desquels il manque un de ces fragments et tous à part ceinture avec une frise de petits personnages et animaux dans le haut et une frise de personnages dans le bas —

Mercredi 12 août.

Dépôt J'ai fait rentrer au dépôt la petite tête trouvée à Trapeang Rhoy et le naga en fer trouvé au même endroit - Ces 2 pièces ont été immatriculées sous les numéros suivants: tête : 3511, naga fer : 505. Direction S.V.P.

CA 3511
505

Bantéai Samré Visite de ces 2 chantiers où les travaux se continuent normalement sans qu'il y ait rien de spécial à signaler.

Jeudi 13 août

Arrivée Mr et Mme Marchal sont arrivés à Siem-Reap —

Mercredi 14 août —

Trapeang Rhong. Prasat Prei — Suis allé montrer le chantier à Mr Marchal —

A Trapeang Rhong on a continué le dégagement du sanctuaire S.6 — devant S6 on a retrouvé un petit linteau de même grandeur et de même dessin que celui déjà trouvé à l'Est de S6.

On continue le déblaiement des soubassements de S1 côtés N, O, et S.

Avons été jusqu'au Prasat Prei où nous avons constaté la ressemblance qui existe entre ce monument et les nouveaux sanctuaires découverts à Trapeang Rhong. Au Prasat Prei on retrouve les mêmes appliques de base, mais avec des personnages à la place de redents d'édifice —

Le linteau du Prasat Prei semble être le même que celui très abîmé trouvé devant le sanctuaire S3 —

Banteai Samré Visité avec Mr et Mme Marchal — on continue le dégagement de la chaussée Est. On remplit les bas-reliefs de bois en place sur la Terrasse. I et II.

Ang Kor Thom. Suis allé à Ang Kor Thom avec Mr Marchal. Visite au fouilles de Mr Goloubew —

Nous avons commencé par la porte S. puis avons vu l'angle SO avec le caniveau et l'angle N.O —

fois M^r Marchal au courant de mes recherches et des résultats obtenus.

Samedi 15 Août.

Travaux. En revenant de Banteai Samré hier, un agent des Travaux publics, nous a remis une plaque en bronze sculpté représentant une apsara sous une arcature — Trouvé par Cantonnier au nord du ~~Lion~~ X SRAH-SRANG — Cette très jolie et unique jusqu'à ce jour pièce a été rentrée au dépôt sous le CA 506 numéro 506 — Elle mesure 132^m/m x 91^m/m.

Dépôt Hebon Or III J'ai fait rentrer au dépôt le garuda trouvé il y a 2 mois dans le Batiment annexe X de Hebon oriental — J'ai fait rentrer aussi la stèle des 7 planètes trouvée au même endroit et un corps de statue trouvé au Hebon oriental sur la Terrasse X Est — Ces pièces ont été enregistrées sous les CA 3505, 3506, 3507 numéros 3505, 3506, 3507.

De plus j'ai fait rentrer au dépôt 1 tête à diadème et 1 avalokita en 2 morceaux, pièces apportées par un cambodgien comme ayant été trouvés dans le village de Krachap au Khum Varin — CA 3502-3503 3502-3503.

Lundi 17 Août.

Encore moi!

Marchal

Trapain Phoi Je continue. — Trouvé à Trapain Phoi —, chantier très intéressant et très bien conduit — un petit culot CA 507 de bronze doré. (33^m/m x 26^m/m) mis sous le n° 507

Je reçois la visite d'un annamite Ingénieur hydraulique aux T P qui projette de relever le niveau d'eau du Baray occidental et me demande plusieurs rensei-

gnements à ce sujet _ Lagisquet me passe le service et on fait le récolement des pièces de sculptures destinées au musée Guimet dont quelques morceaux détachés sont encore au Dépot d' Angkor Thom.

Mardi 18 Août

Angkor Thom _ Visite des chantiers de Golubew avec MM^rs Coedès, Golubew lui-même, arrivé la veille d' Hanoï, Dupont, Lagisquet et moi: Partis de la Porte Sud on va à l'angle S-O voir le passage d'écoulement d'eau sous le rempart près du Beï Thom et les gradins ou massifs en latérite* récemment dégagés dans cet angle par Lagisquet. L'avis général est que les absides des fossés Ouest et Sud interrompus par le Beï Thom sont de la même époque que le passage souterrain. Reste à expliquer pourquoi les cinq passages sont établis à des niveaux différents.



De là on va voir l'angle N-O.

Nãk Pãn En revenant on passe à Nãk Pãn: M. Coedès décide d'abattre tout ce qui reste de l'arbre dont la branche Ouest constitue un porte à faux dangereux pour l'édicule.

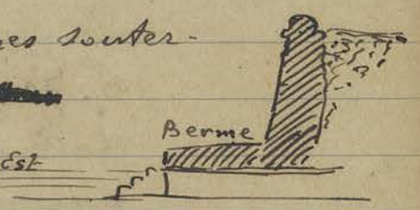
J'oppose le danger de détruire complètement l'arbre, d'enlever toutes les racines et de risque de ne plus trouver qu'un amas de matériaux informe, rouge, corsé, disloqué et fissuré par les énormes racines qui enserrent la base de l'édifice - donc impossibilité de faire l'anastylose de cet édicule.

On convient donc après enlèvement de la branche en bascule de retirer des fragments de racines pour reconnaître l'état exact de la maçonnerie à l'intérieur.

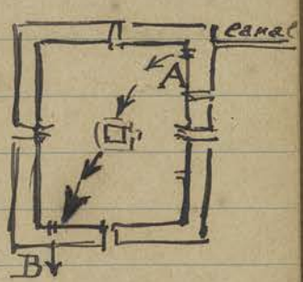
Mercredi 19 Aout. -

Angkor Thom. - Départ de Lagisquet à 6 heures du matin. Visité avec mm^rs Codes, Goloubew, Dupont et moi les chantiers des angles Est d'Angkor Thom.

A l'angle Nord-Est le caporal chargé de dégager l'extremité Ouest du canal découvert par Trouvé et reliant la rivière à l'angle nord Ouest des fossés extérieurs d'Angkor Thom trouve sous le mur rempart de la ville 4 passages souterrains traversant la berme.



Je fais continuer les recherches pour voir si l'on trouve à l'intérieur la sortie de ces canalisations, analogues en plus petit à celles sous l'angle Sud Ouest de la ville.



La direction de la pente des eaux dans Angkor Thom étant sensiblement du Nord Est au Sud-Ouest On peut en déduire que les eaux pour l'alimentation de la ville entraient venant du dehors par ces canaux du nord Est A et l'evacuation s'en faisait par ceux du Sud-Ouest B

Prasat Trapain Phoi. - Dans le degagement de la base du soubassement du Sanctuaire central à l'angle Sud du perron Ouest on trouve une pierre plate sculptée sur une face d'un bas-relief représentant une vache que tète un petit veau - Dimensions :

140 m/m de largeur à la base sur 115 m/m de plus grande hauteur - epaiss.r 40 m/m Mise sous le
CA 3513 n° 3513 et une main tenant une conque de
45 m/m de longueur sur 90 m/m de plus grande largeur
CA 3514 (n° 3514)

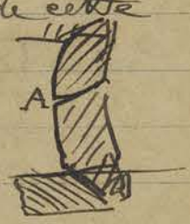
Profitant de ce que je visite ce chantier avec la Camionnette, l'auto de la Conservation étant en réparation, je ramène au depot le curieux ~~bas~~ piedestal à figurines trouvé par Lagisquet (p. 49-11) La haute supérieure composée d'animaux passant se rapproche du petit bas-relief ci-dessus 3513 malheureusement le bas du piedestal manque Ce piedestal mesure pour la partie decorée 0m. 73 de coté sur 0m. 26 de hauteur et pour la dalle quadrangulaire qui fait d'ailleurs corps avec la base 0m 58 de coté sur 0m. 08 de
CA 3515 hauteur. Le bec est cassé. Mis sous le n° 3515

Jeudi 20 aout

Palais Royal. Visité avec mm.rs Coedès et Goloubew le Palais Royal et ses abords.

Remarqué en entrant dans le Gopura Est que le gros linteau de la façade Est, actuellement rangé près du porche exterieur, pourrait être remis en place au dessus de la porte en remettant d'abord en place certains blocs écroulés à cet endroit.

Remarqué également que le cadre de cette porte Est montre un mouvement de flexion assez prononcé qui a produit une fissure A au milieu des montants verticaux. A surveiller!

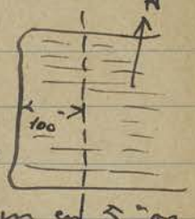


Pre Rup. - A Pre Rup m.r Coedès demande la remise

en place des petits linga dans les tours de l'étage et la reconstitution du piédestal à la base de l'escalier Est avec les pierres gisant ça et là.
Les gravois, débris gisant de divers côtés devront être évacués pour rendre propre l'aspect de ce monument, sauf les blocs de latérite tombés de la Corniche du 1er gradin de la pyramide dont il faudra prévoir plus tard le remontage comme on l'a déjà fait en plusieurs endroits de la pyramide.

Vendredi 21 août

Baray occidental - Allé avec Mr Cran Van Bach Ingenieur aux TP voir sur place les travaux de nivellement et sondages en cours - Le but (voir p. 51 - 17) est de relever les niveau des eaux en vue d'irriguer les rizières environnantes ; on ferait venir les eaux de la rivière dont le plan serait relevé par un barrage à hauteur de Nak Tân, ces eaux passeraient par le chenal au nord Est d'Angkor Thom, emprunteraient le fossé nord de la ville et seraient ramenées dans l'extrémité Est du Baray Occidental par un chenal aboutissant à l'angle nord.
Vaste projet - dont on parle déjà depuis plusieurs années. J'ai simplement demandé qu'avant de procéder au moindre commencement d'exécution le Service hydraulique des T.P. s'entendent avec le Directeur de l'EFEO pour éviter de faire des temples d'Angkor une nouvelle Philae
Résultat des sondages dans le Baray à 100 mètres du bord Ouest le niveau de profondeur des eaux oscille entre 2m60 et 3m00 : les sondages sont pris de 5 en 5 m



Je recherche inutilement les photos d'avions pris par le Capitaine Tuffal en Juin 1935 et donnant le resultat fort interessant des vestiges et bancs de sables decouverts à cette epoque. - J'apprends enfin que ces photos ont été remises par Lagisquet à Golubew : elles auraient pu servir pour guider l'ingenieur dans ses sondages. Golubew, parti ce matin (à qui je les ai reclamées) les a gardées à Hanoi.

Samedi 22 Aout. -

Dépot d'Angkor. - Allé avec mm^rs Dupont et Parès voir les pièces demandées pour achat par diverses personnes et ramener les pieces qui doivent être envoyées au Musée Guimet. -

Les pièces pour achat sont les suivantes :

CA 3438 n° 3438 Tête à diadème et mukuta pointu $h^{2} = 0^{m}.17$

1048 n° 1048 tête à diadème et mukuta à étages - $h^{2} = 0^{m}.13$

1504 n° 1504 Ganesa $h^{2} = 0^{m}.355$

1573 n° 1573 Tete de bouddha siamois $h^{2} = 0^{m}.20$

On retrouve les differents morceaux du Narasimha trouvé dans la Cour II d'Angkor Vat ; la tête, ~~et~~ le trone (morceau du bas Caste) et le bassin

27 et une jambe. (n° 27 de l'Inventaire - photo d'Hanoi n° 132 reproduite dans le Guide Commaille pl. 3 p. 24) Cette statue curieuse pourra être remontée dans le futur musée.

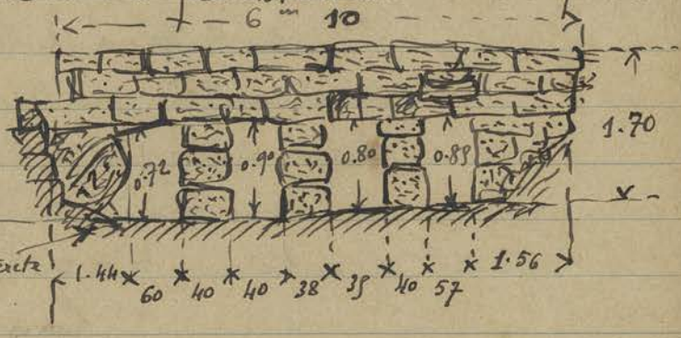
Brousse d'Angkor Thom - En revenant on fait rentrer au dépot

3530 une tablette de pesant (mise sous le n° 3530) trouvée dans la brousse à l'ouest de la route entre le Bayon et la porte Sud.

A environ 200 mètres de la galerie extérieure sud du Bayon et à une cinquantaine de mètres à

l'Ouest de la route (au ~~Nord du Srah~~ qui est en face
(voir p. 103-8) ~~la terrasse bouddhique Q~~) un vestige de chaussée
dallée en grès et en latérite de direction Est-Ouest
sur laquelle est un linteau très usé du style Bayon.

Angle Nord-Est. — L'equipe qui a dégagé les canalisations sous le
rempart à 80 mètres au sud de l'angle N-E a achevé de mettre
au jour ce qui reste de l'orifice extérieur dans le fossé
(p. 53-19)



La hauteur
moyenne de
chaque arche
est de 0.85
sur 0.40 de
largeur; la hauteur totale de la berme à cet
endroit est de 1.70 au dessus du parage en latérite
Du coté intérieur on ne voit aucune trace de sortie
des canalisations.

Trouvailles. Un indigène me remet deux têtes qu'il a trouvées
dans une grotte très au nord de Chongkal sur
le Phnom Sei Sar. Voulant repérer cet endroit
sur une carte je m'aperçois que la Conservation
d'Angkor ne possède aucune carte du Cambodge.
(Quelle incurie chez tous ces Conservateurs d'Angkor
qui ont occupé le poste !) non ! il n'en existe pas !!!
L'indigène m'affirme que cette grotte contient
aussi deux piédestaux et des débris, bras,
jambes, de statues sans aucun morceau impor-
tant. On lui a signalé aussi des statues
à une journée de distance à l'Est de ce Phnom
Sei Sar mais il n'a pas encore été les reconnaître.
Je lui recommande s'il y va de ne pas rapporter les statues mais de les laisser sur place

en recueillant seulement tous les renseignements nécessaires pour pouvoir les retrouver sans difficulté.
La 1re tête est une tête à diadème, chignon cylindrique avec collier de perles à la base et figurine en dhyana mudra sur le devant: le type est celui ~~[illegible]~~ du Xme siècle. h = 0m 24
CA 3516 mise sous le n° 3516
L'autre tête à diadème et mukuta conique avec cavités pour recevoir des incrustations d'un type analogue à la précédente mais de facture un peu moins belle porte sur le front l'œil
CA 3517 frontal. h = 0.17 – mise sous le n° 3517

Lundi 24 août

Envoi de pièces au Guimet – Téléphoné aux messageries maritimes qui répondent que le seul bateau en partance pour France et pouvant charger les 26 caisses (y compris celle du bateau de Sambor à Kompong Thom) de sculptures est le Si Kiang qui partira de Saigon le 15 septembre.

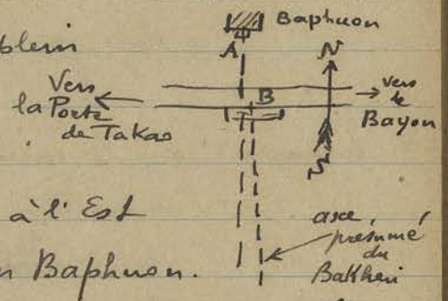
On ferme à ce jour la dernière caisse et je m'entends avec Vergoz pour le transport des 26 caisses par camion jusqu'à Saigon.

Mise au Dépot – Retrouvant sur la table-bureau un petit morceau de bronze trouvé par Lagisquet, il y a déjà pas mal de temps et non inscrit à
CA 508 l'inventaire je lui donne le n° 508
C'est une sorte d'épi légèrement incurvé avec partie creuse dans la moitié supérieure et petit tenon avec trou à la base. La forme est assez élégante.



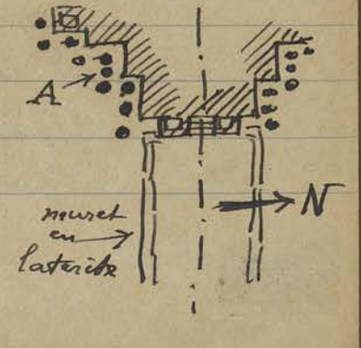
Mardi 25 Aout.

Angkor Thom. Allé voir les prisonniers qui dégagent l'allée dans l'axe du Bakheu - Baphuon - Phimânaka en partant de la route à l'Ouest du Bayon. Le dessinateur qui a jalonné cette percée dans la brousse s'est basé sur le milieu du Terre-plein en latérite et à l'œil il est visible que le milieu B de ce Terre plein est un peu à l'Est de l'axe du perron Sud A du Baphuon.

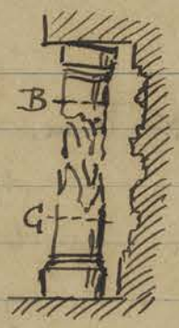


Mebon Oriental On commence le dégagement intérieur du Gopura 1 Ouest et le dégagement extérieur de l'enceinte en briques immédiatement au Sud de ce gopura : la colonnette Sud a pu être remise en place à la porte Est du Gopura 1 ouest On achève d'enlever les racines de l'arbre qui surmontait l'enceinte en briques à l'Ouest du perron nord de la pyramide. - Des cavités produites par l'extraction de ces racines sont rebouchées au beton, recouvert de briques, suivant la methode adoptée à Pre Rup. Il faudra également consolider l'angle intérieur nord Est de la voute.

Banteay Samre. - On continue le dégagement de la muretta Sud de soutenement à l'Est de la chaussée Cruciforme dont en ce moment on repare les Colonnes rondes supportant le rebord superieur et les nagas et fragments de serpents qu'on a pu retrouver dans les déblais : une des colonnes rondes A (coté Sud de l'aile Est) etant brisé en plusieurs morceaux dans sa partie



médiane je décide de la sectionner franchement en B et G ci-contre et de remplir l'espace intermédiaire en béton.
On remet en place le seng Est du perron Sud.



Mercredi 26 Août

Trouvailles - Le même indigène qui m'a déjà apporté des sculptures samedi dernier me rapporte de nouvelles sculptures dont trois très abîmées, sans aucun intérêt: un bodhisattva assis à quatre bras (un des avant bras cassé) facture très médiocre $h^{r} = 0.47$
CA 3519 sans âtman ; mis sous le N° 3519 - la tête est détachée. Un corps ~~avec tête détachée~~ sans bras
CA 3520 très médiocre et assez abîmé. $h = 0.35$ (N° 3520) Une tête époque Baphuon, très effacée, l'unisha indique
CA 3521 un bouddha $h^{r} = 0.12$ (N° 3521)
CA 3522 Enfin la quatrième mise sous le N° 3522 est une petite tête avec plusieurs cassures et entailles d'un grès noirâtre, les yeux ouverts très droits sans trace de sourcil (ce qui est assez particulier!) moustache et collier de barbe pointillé, pointe des cheveux sur les tempes. Coiffure: mukuta avec pétales de lotus à la base et trous profonds qui ne semblent pas pourtant destinés à y insérer des pierres précieuses. Diadème usé par derrière. Hauteur 0m16.

L'endroit où furent trouvées ces pierres est paraît-il le Phnom Ancheang à l'Est du Phnom Sei Sar (voir p. 57 -) d'où provenaient les trouvailles précédentes. - Khum Don Sok, Kéth Kralanh. L'indigène qui me les apporte

me dit que pour s'y rendre il prend la piste Kralanh Chouk Kal jusqu'à Chroi Ngéang Nguon et de là il a encore 2 journées de marche (en charrette) à l'Est un peu Nord. Il prétend avoir vu à cet endroit plusieurs blocs de pierres. mais ces renseignements que je consigne pour toutes fins utiles sont contradictoires avec ce qu'il m'avait dit le samedi précédent. D'ailleurs pour un Acl Araget, il est bien improbable qu'il ait eu le temps de l'accomplir depuis sa dernière visite.

Vu la médiocrité de ces statues je le soupçonne alléché par la prime donnée samedi dernier, d'avoir dégarni un abri de Mâk Tà quelconque. Faute de carte je ne peux repérer l'emplacement exact, mais il semble, si ces indications verbales sont exactes, que le Phnom Cheang serait dans la région au Nord du Phnom Dei (celui de Banteay Srei) Le Résident à qui je viens de téléphoner me dit qu'on peut atteindre le Khum Don Sok soit par la piste de Kralanh Samrong, soit, plus court par la piste au Nord de Prah Khan et qui va rejoindre celle de Samrong.

Jeudi 27 Août.

Prah Kô — Allé avec M. Dupont voir ce monument pour reconnaître la pierre longue aux neuf planètes dans l'édicule du Sud-Est: cette pierre très détériorée est encastrée dans le mur du fond.

Remarque que la voûte en briques du porche d'entrée Ouest de ce batiment Sud-Est est très excavée à la base et qu'il y aurait lieu de boucher au mortier cette cavité si

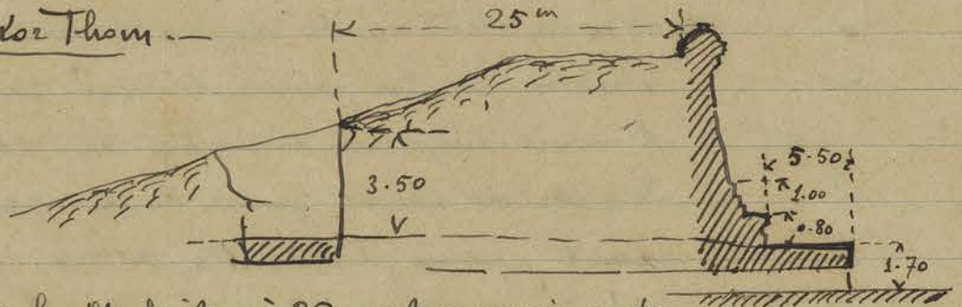
l'on veut conserver la partie au dessus.

Pour Mr Dupont comme pour Mr Stern les statues de femmes remises en place dans les sanctuaires de la rangée Ouest sont d'une époque bien postérieure à celle de Prah Pilo – Le plissé des jupes n'apparait pas à cette époque sinon dans le pan central, et le pan rabattu sur toute la largeur du corps est également plus tardif.



Vendredi 28 août

Angle NE d'Angkor Thom.—



La fouille faite à 25 mètres environ de l'intérieur du Rempart Est d'Angkor Thom et dans le prolongement des canalisations mises au jour à la base extérieure (p. 57) donne le résultat suivant :

A 3m 50 de profondeur on trouve un dallage en latérite qui se continue de chaque côté dans la terre et qui semble être le dessus de la canalisation qui a son départ dans le fossé extérieur.

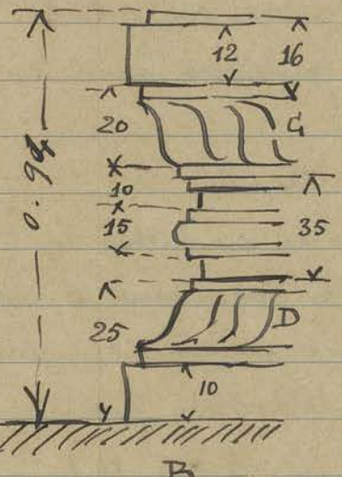
Angle N-O d'Angkor Thom – mis une equipe pour, selon le desir exprimé par Golubew, pousser plus avant les fouilles des gradins à l'angle Nord-Ouest d'Angkor Thom commencées par Lagisquet. Notamment on precise le sondage aux angles du bassin dont on a commencé la fouille au Nord de l'extremité des gradins du fossé

longeant le mur Ouest ; l'angle nord Ouest de ce bassin n'avait pas encore été repéré.

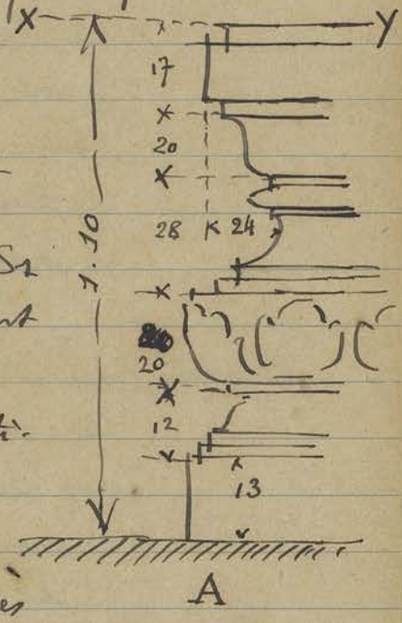
Samedi 29 Août. –

Prasat Trapân Phos – On achève de dégager les soubassements pénétrant les murs dans les autres des datum^ts S_1 S_2 S_3 et S ce qui, étant donné les dates différentes de ces édifices, méritera une étude comparative.

Remarqué le profil assez particulier du soubassement en briques du Sanctuaire principal S_1 avec son décor à la base de pétales de lotus (fig. A)



Le profil des moulures du socle du même édifice S_1 montre également sur la brique en C et D des denticules. (fig. B)

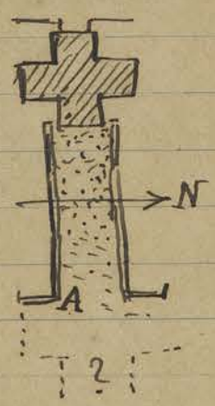


L'assemblage des socles d'echiffres en dalles de grès posés de champ sur une infrastructure en briques est également à noter.

Remarqué que l'on pourra parfaitement remonter le linteau (cassé en plusieurs morceaux) au dessus de la porte Ouest après remise en place des 2 colonnettes cassées et tombées.

Bantây Samre – Je fais rehausser sur un socle de fortune fait en latérite le lion Est du perron nord de la terrasse cruciforme qui, manquant de socle, était placé à un niveau trop bas.

La muraille en latérite Sud de soutènement de la chaussée prolongeant à l'Est la terrasse cruciforme en grès étant dégagé jusqu'à un retour vers le Sud A, on commence le dégagement de la muraille nord



Mebon Or. – On a trouvé au Sud de l'enceinte en briques lui-même au Sud du perron et du gopura Ouest 1 des marmites en terre et cruches pleines d'ossements provenant d'incinérations.
Comme Pre Rup, le mebon oriental a donc servi de dépôt funèbres pour les restes incinérés.

Lundi 31 Août.

Bantay Kdei – Constaté rupture dalle au dessus du porche Est de la porte d'enceinte extérieure Ouest : un des morceaux prend une inclinaison inquiétante et nécessitera une consolidation pour éviter tout accident possible. (voir 107-13)

Prasat Prei (525) Ce chantier, comme la plupart de ceux dirigés par Manger, est laissé dans un état interrompu qui n'a rien de définitif. Il reste fort à faire pour remettre en état cette tour ainsi que je l'avais expliqué à Manger sur place au début du travail. D'ailleurs le sans façon avec lequel Manger traite tous ses chantiers se révèle dans le texte même de son Rapport mai et Juin 36 (car il n'adresse ses rapports que tous les 2 mois, et encore ils sont peu fournis)

Parlant de la fausse porte Sud qui restait

à terminer Manger s'exprime ainsi :
« on poursuivit la remise en place des pierres à la fausse porte Sud : ces pierres déjà triées se trouvaient à pied d'oeuvre, et il n'était guère plus long de les remonter que de les ranger hors de l'enceinte » Thouï !
Ainsi il a pu venir à l'esprit de M de
" Se débarrasser des pierres préparées pour la remise en place. » La tour a donc deux portes Est et Sud achevées (le remontage du fronton Sud d'ailleurs eut pu être plus soigné) Le ~~grand~~ porche Ouest n'a pas été "touché", aucune tentative de remise en place des pierres de la fausse porte n'a été commencée. (1) Les pierres sont là, non triées et préparées il est vrai — mais on pourrait reconstituer toutes les parties manquantes avec les morceaux de pilastres et de frontons qui gisent ça et là et n'ont pas même été rangés et rapprochés Les blocs sculptés donc facilement reperables sont laissés dans le désordre où ils étaient au début du dégagement de ce temple.
Mr Manger s'est ouvertement désintéressé de ce chantier, comme il avait fait à Sambor Prei Kuk, comme il aurait sans doute fait à l'Asram Maha Rosei si mes lettres et mes visites réitérées ne l'avaient contraint à terminer ce chantier. Quant aux parties hautes de la tour : resserrage des joints et remise en place des pierres de couronnement

(1) Son Rapport parle de quelques pierres remises en place je ne les vois pas.

que je lui avais toujours demandé, travail pourtant assez facile, rien n'a été fait! Manger excipera sans doute le manque de Crédit qui lui a fait laisser ce chantier interrompu. Si les dalles absolument inutiles en beton armé du porche Est et les suivants également inutiles, cela sauté aux yeux de tous ceux compétents dans la question avaient été économisés, cet argent eut pu servir à faire le reste de ce qui n'a pas été fait. L'amour propre même aurait dû pousser cet architecte à parfaire son travail et présenter quelque chose de fini!

Mardi 1 Septembre

Trapân Phoin - Amené Ciments, fer, planches et ciment pour remonter colonnettes et linteaux de la façade Ouest du Sanctuaire central

Un sondage à l'Est du Sanctuaire central S_1 à une vingtaine de metres de la porte fait trouver en sous-sol à 1m00 de profondeur un dallage en briques de 1m50 de largeur orienté Est-Ouest avec à son extremité Est une marche en grès en accolade, quelques blocs de latérite au Nord et un vestige de massif en briques dans le milieu peuvent faire supposer qu'on se trouve en présence d'un ancien Gopura démoli.

Mercredi 2 septembre

Tlebon Oriental - En allant visiter ce chantier avec Mr Coedès je remarque que l'arc de decharge interieur au dessus des linteaux-cadres des portes est

constitué par des dalles plates en grès mais simulant la brique et incorporées dans le reste de la maçonnerie.
Mr Coedes me recommande de redresser et remettre en place le piédestal rond de la tour Sud-Est et de venir y poser la belle Gnanadroni ronde retrouvée à la base sud du perron Est. Ces ~~piédestaux~~ piédestaux ronds, d'après Mr Coedes, devaient probablement supporter des statues de Brahma (voir Kutigvara, tour Sud ⅔ et Trapân Phon. S5.)
Il faudrait également remettre en place les piédestaux à lingas dans les petites tours à la base de la terrasse supérieure.
Je fais reboucher les trous excavés par moi et trouvés sur le dallage supérieur après avoir fait un relevé de ces trous (voir J. de F XII - p. 204-6)

Jeudi 3 septembre.

Trapân Phon - On remonte les 2 colonnettes cassés de la fausse porte Ouest avec goujons scellés et crampons aux endroits nécessaires : la colonnette nord ayant perdu son chapiteau il faudra faire intervenir un raccord en béton pour pouvoir supporter le linteau.
Je profite de la présence d'un Cimentier pour faire reboucher quelques cavités dangereuses dans la maçonnerie de base de ce sanctuaire.

Dépot - CA 3523 à 3527 Je fais rentrer au dépot sous les Nos 3523 à 3527 des têtes provenant du Phnom Kulen (Thma Dap) ramenées par Mr Lagisquet : les corps sont, paraît-il, restés in situ.

CA 3528 La pierre 3528 a été remise à Mr Coedes par un

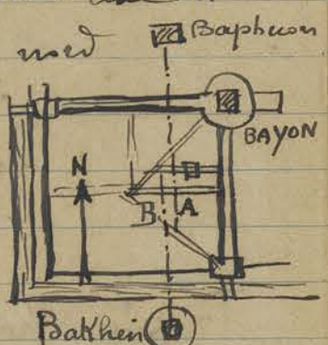
CA 253 à 259 indigène, de même que les poteries N° 253 à 259

Vendredi 4 Septembre

Chaktomuk Thom - Angle Nord-Est - On continue à mettre au

pour le dessus des gradins en latérite (p. 62 - 28)
En continuant la fouille vers l'ouest on a dégagé à environ 2m 00 de profondeur trois grandes dalles en grès rectangulaires sans traces d'inscriptions ou décor. La fouille, à la suite des dernières pluies s'est remplie d'eau, ce qui rend le travail assez long : il en est de même pour le dégagement du petit bassin de l'angle Nord-Ouest.

quartier Sud-Ouest d'Angkor Thom. Le travail de percées par les prisonniers dans la brousse et dans l'axe du Baphuon commencé en venant du nord est arrivé dans la région A mais le Chef gardien ayant eu l'idée de faire une percée en partant du Sud dans l'axe du Bakkheir est arrivé en B à 20 ou 30 mètres plus à l'Ouest : il se peut que les prisonniers aient un peu dévié de l'alignement qui leur fut donné, très difficile à poursuivre avec des jalons à cause des gros arbres qui s'interposent.



Samedi 5 septembre

Bakkoi. Visité ce monument avec le Directeur de l'EFEO et constaté sur la terrasse supérieure de la pyramide la présence (déjà reconnue par moi antérieurement) de blocs de grès sculptés, decorés et moulures qui denoncent un ancien prasat en grès demoli : prasat en grès qui par le peu qu'on en peut voir serait peut-être de l'époque Bakkheir. En tout cas il serait intéressant de réunir toutes ces pierres pour voir si l'anastylose de ce prasat serait possible. Il faudrait aussi démolir le massif de latérite

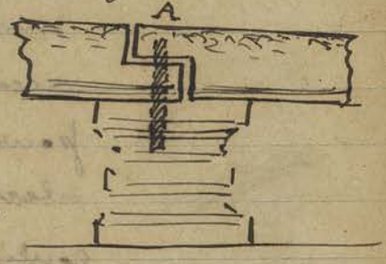
visiblement moderne de la partie supérieure qui semble recouvrir une infrastructure en grès, sans doute vestige de l'ancien prasat.

Prasat Prei Monti (n° 582) alleroi ce ~~prasat~~ temple dont les 3 petites tours en briques ne paraissent pas en rapport avec l'immense quadrilatère borde d'un large fossé où elles se trouvent. M^r Coedes suggere que Monti venant du mot Mantira (Residence Royale) c'était peut-être là l'emplacement d'un ancien palais.

Lundi 7 septembre. –

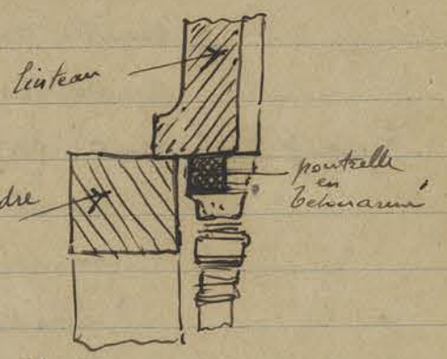
Départ – à 7 heures du matin de M^r Coedes et sa famille pour Hanoi et de M^r Dupont pour Phnom Penh. (Le dernier emmène au garage la Citroen de la Conservation)

Bantay Samre – Je ne crois pas, sans oser l'affirmer, que Lagisquet ait noté la singularité – nouvelle pour moi – (probablement pour Lagisquet aussi) de l'assemblage des corps de naga formant balustrade au moyen d'une tige en fer ronde pénétrant dans le corps du dé de support et traversant les deux extremités se raccordant à "mi-bois" de la balustrade



Cette cheville est d'ailleurs absolument inutile à cet endroit et est une nouvelle preuve des complications introduites par les Khmers dans leurs constructions sans la moindre raison logique. Je ne l'avais pas vue à Christer Vat qui semble très voisin comme epoque de Bantay Samré. On remet en place avec des supports en beton armé quelques corps de naga-balustrade retrouvé dans les déblais à l'extremité Ouest de la chaussée qui precede à l'Est la terrasse cruciforme II

Trapan Phoi – On remet les premiers morceaux du linteau Ouest de S_1 en place : la coupe suivante dans l'axe du linteau montre la faible (tout à fait minime) épaisseur de ce linteau qui repose sur le cadre ; seules les extrémités portent sur les Colonnette.



Je vais donc faire passer sous le linteau une poutrelle en béton armé bien ancrée de chaque côté pour soutenir ce qui est en porte à faux

Mardi 8 Septembre.

Départ des Caisses de Sculptures pour Saigon – Toute la matinée et une partie de l'après-midi furent employés à charger sur Camion et remorques 14 caisses destinées au musée Guimet ; Vergoz qui fait ce transport accompagne lui-même jusqu'à Kompong Cham pour assurer la traversée du bac. J'ai moi-même alerté le Résident de Kompong Cham pour avoir coulis ou prisonniers nécessaires au cas – probable – où on devrait décharger le Camion pour faire la traversée du mekong en plusieurs fois.

Mercredi 9 septembre

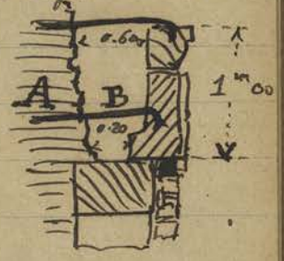
Ak Yom Thom – **Angle nord-Ouest.** – On a achevé de dégager les gradins de latérite aux quatre angles du bassin au nord des gradins fossés longeant le rempart Ouest : ce bassin est ainsi bien nettement délimité. L'eau envahit le fond de la fouille masquant les gradins inférieurs : ceux-ci sont au nombre de 4 aux angles Nord Est et Nord Ouest et de sept à l'angle Sud-Ouest.

Je fais poursuivre les recherches dans le

prolongement Sud des gradins du fossé longeant le mur Ouest de la Ville. Autant ces gradins sont bien conservés près de leur extremité Nord autant une cinquantaine de mètres plus au Sud ils apparaissent demolis et corrodés ; on peut meme dire qu'il n'y a plus qu'une ou deux rangées des gradins supérieurs qui subsistent encore. Evidemment la laterite se désagrège dans l'humidité du sous-sol mais il est cependant difficile d'expliquer pourquoi les gradins inférieurs n'ont pas laissé plus de traces visibles.

Jeudi 10 septembre

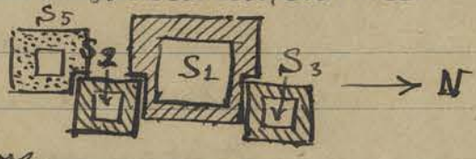
Trapaïn Phoin - On a achevé de placer sur le cadre de la porte Ouest de S_1 les differents morceaux remis entre eux par des fers du linteau retrouvé dans les décombres. (photo 3920 du Rapport mai dernier) De plus ces morceaux ont été retenus par des fers scellés dans la maçonnerie A de la tour ; cette maçonnerie laisse entre le linteau et elle un espace vide B assez considérable.



On refait la maçonnerie manquante sous la cavité assez profonde à l'angle Nord-Ouest de la tour, et avant de quitter ce chantier je fais également remplir certaines cavités à la base de la voûte surplombant l'entrée Est de la tour centrale S_1 (Voir photo 3987)

J'ai fait dégager quelques endroits où les maçonneries des soubassements des tours latérales S_2 et S_3 pénétraient dans celle du soubassement de la tour centrale pour bien établir l'antériorité du soubassement qui

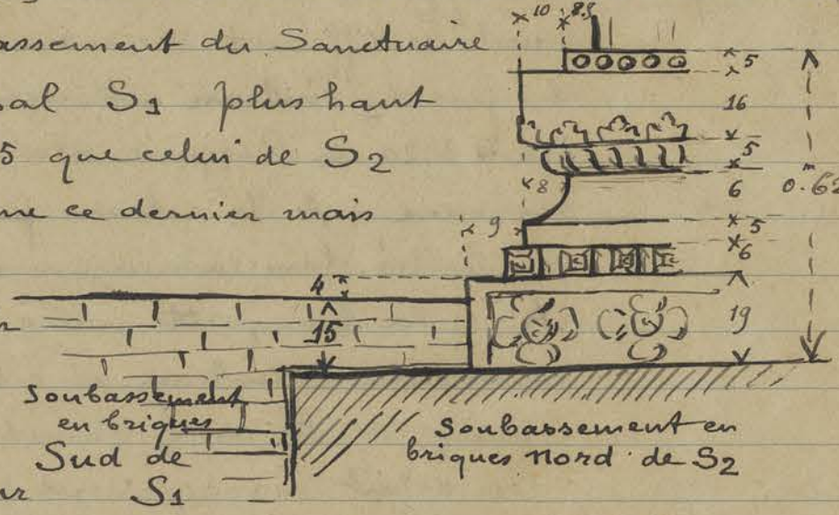
constant le premier est complet : je fais faire le même travail au raccord du soubassement de S_5 avec S_2



Ci-contre le schema montrant ces pénétrations.

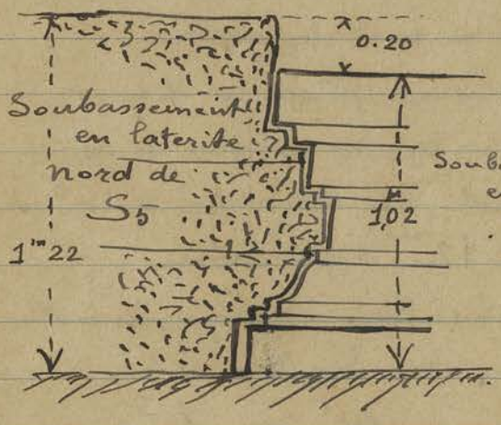
Seulement les hauteurs de ces soubassements divers n'étant pas les mêmes, celles de S_1 et S_5 etant supérieures à celles de S_2 & et S_3 il semble à premiere vue que ce soit les soubassements de S_5 et S_1 les plus anciens (ce qui est le contraire de la realité) car ils viennent recouvrir ou depasser le niveau de ceux de S_2 et S_3 comme les relevés ci-dessous le montrent:

Le soubassement du Sanctuaire principal S_1 plus haut de 0m15 que celui de S_2 contourne ce dernier mais vient recouvrir le dallage superieur



pour venir buter et enfermer partiellement la moulure plinthe de la base. Ceci est d'ailleurs bien visible sur les photos 4065 et 4071 du Rapport de Juillet dernier

Pour ce qui est de S_5 dont le soubassement est en latérite, ce soubassement dépasse le niveau du soubassement de S_2 mais il ne le recouvre pas comme on peut s'en rendre compte sur le croquis schema de la page ci-contre en haut :

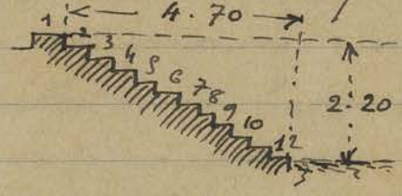


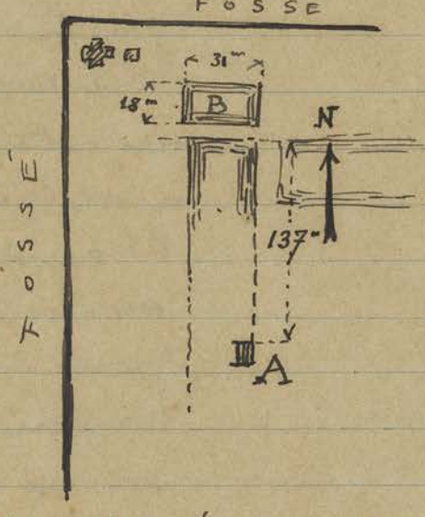
La laterite de l'assise nord supérieure forme simplement un rebord dépassant de 0.20 le niveau du soubassement en briques de S_2 du coté Est de ce Sanctuaire.

Le dégagement du dallage en briques en avant de la façade du Sanctuaire central S_1 se continue vers l'Ouest, en se rapprochant du prasat sans qu'on voit l'arret du dit dallage (66-1)

Vendredi 11 septembre.

Angle nord-Ouest d'Aikor Thom. — Le dégagement des gradins du fossé longeant le mur rempart Ouest est arrivé à un endroit A qui laisse voir douze gradins bien conservés en laterite dans le prolongement des gradins du Coté Est et a 137 metres du retour nord du fossé





coupe sur les gradins en A Dans le dégagement de ces gradins on a trouvé une petite poterie à couverte gris claire dont la panse mesure 0.087 de diamètre (la pièce étant cassé en plusieurs morceaux il est difficile d'apprécier la hauteur)

Un decor en legere relief representant un dragon a écailles entoure la panse. Mise sous le n° 260 (DP)



CA 260

On a achevé le Dégagement des 4 angles du bassin

B sur le croquis ci-contre au nord des gradins longeant la face Ouest : mesures prises en dehors des margelles donnent pour les dimensions de ce bassin 31 metres Est-Ouest sur 18 metres Nord-Sud.

Samedi 12 Septembre

Trapân Phsin - Allé arrêter ce chantier, le dégagement des soubassements de S_1 S_2 S_3 S_5 et S_6 etant terminé ; on a remonté, agrafé avec des fers à la maçonnerie du mur, la colonnette nord de la porte Est de S_1 qui gisait à pied d'oeuvre. On a achevé également de venir boucher certaines cavité dangereuses dans la base des murs extérieurs de S_1 et renforcer les endroits où la voûte du porche d'entrée était en surplomb.

La répartition de ce qui me reste sur mes crédits à dépenser pour 1936 m'oblige à restreindre mes chantiers. Toutefois l'equipe, réduite, de Trapân Phsin va ouvrir un nouveau chantier à Bakon pour un essai d'anastylose du prasat supérieur en grès complètement demoli au cas où un nombre suffisant de pierres seraient resté et pourrait être retrouvé.

Lundi 14 septembre

Fête Cambodgienne du P'cum Ben. Le bureau composé d'elements Cambodgiens chôme. Toutefois les coulis - sur leur demande - travaillent ce jour et le lendemain, ne fêtant que le dernier jour - mercredi 16 septembre.

Depart de Caisses de sculptures pour Saigon - Le Camion de Vergoz étant de retour après avoir transporté

non sans difficulté au passage du bac de Kompong Cham - les 14 premières caisses de sculptures destinées au Musée Guimet vient recharger les 11 caisses qui restent encore : il faudra encore prendre une caisse contenant le linteau de Sambor Prei Kuk en passant à Kompong Thom où cette caisse a été déposée par manger. Cette caisse pèse, paraît-il, plus d'une tonne. L'ensemble des 26 caisses qui doivent être à quai à Saigon le 17 au matin pour être embarquées sur le Si Kiang, pèse au moins 10 tonnes. Elles ont nécessité quatre camions entre Sumreap et Saigon (plus exactement 2 camions et 2 remorques, soit en tout deux voyages)

Mardi 15 septembre

Angle nord Est d'Angkor Thom - La fouille se continue, assez lentement vu le peu de coulis et la profondeur de la fouille près de 4m 00 de profondeur pour mettre à jour le dessus des gradins dont on a trouvé l'orifice à l'extérieur des remparts. On a de nouveau à environ 1m 30 de profondeur sous le niveau du sol trouvé une grande dalles en grès moulurée sur une face, revêtement de soubassement semble-t-il avec un décor de pétales de lotus. Un peu plus à l'Est on avait également trouvé d'autres dalles taillées mais non moulurées en grès au nombre de quatre. Quelques blocs épars de latérite se voient également : serait-on en présence de vestiges d'anciennes constructions, car il semble peu probable, vu l'éloignement que ces blocs viennent du prasat Kravan nord Est.

Mercredi 16 septembre.

Pierre signalée dans le Grand Lac. — Sur le point de partir en France le chef de Poste d'Aikor me donne les renseignements suivants sur une pierre, dalle en grès, dont il m'avait déjà parlé il y a quelques temps. Ces renseignements il les tient lui-même de son collègue de Kompong Khlân. La pierre en question serait une dalle carrée de 1m 80 de côté enterrée au fond de l'eau dans le Grand Lac,



Elle se situe à 5 ou 6 Kilomètre au large en face de la rivière de Kompong Khleang : la pierre paraît unie sur sa surface apparente sans décor ni inscription. En saison des hautes eaux elle est — actuellement — à 7m 00 sous l'eau mais à la saison des plus basses eaux elle n'est recouverte que de 0.40 à 0.50 d'eau. Les patrons de pêcherie de la région la connaissent bien. De Kompong Khleang il faut faire environ 12 à 14 Kilomètres pour atteindre le dit bloc.

Jeudi 17 septembre.

Baksei. — Allé mettre en train le chantier à ce temple : l'équipe est divisé en 2 parties : une partie travaille à dégager le batiment en longueur tout en grès à la base Est de la pyramide au Nord du perron (E sur le plan Lagonguiere p. 266), dont l'anastylose se révélera peut-être possible si on retrouve suffisamment d'éléments.

L'autre partie met au jour les restes encore ~~[illegible]~~ in situ de l'ancien prasat qui surmontait la terrasse supérieure de la pyramide et que recouvre un revêtement mouluré en briques construit sans doute par les bonzes qui avaient élevé à cet endroit une pagode en bois (très visible sur la photo Pestel fig. 78 d'Aymonier. Cambodge. II) Cette pagode je l'ai encore vue assez longtemps mais très ruinée : c'est Trouvé qui la fit démolir complètement.

On commence par enlever le revêtement en briques (en rouge) qui dévoile un soubassement mouluré en grès intérieur dans l'angle nord-est. On trouve un outil plat en fer dans ce dégagement, provenant probablement de l'époque où les bonzes remanièrent cette partie du monument. Une couche de terre végétale de 0.m30 recouvre actuellement le dessus de la terrasse en grès dont le soubassement vient d'apparaître.



Vendredi 18 septembre.

Visiteurs. Donné le guide Sar, avec programme de visite, à M^r Lacoste Secrétaire de l'Ambassade de France en Chine et sa femme, recommandés par Resuper.

Bantāy Samre — On commence à enlever la forêt qui recouvre encore l'extrémité orientale de la chaussée basse accédant à la terrasse cruciforme en grès (II) tout en remontant les fragments de balustrades retrouvés, assez rares et très disloqués, dans le dégagement.

Samedi 19 septembre

Depart du Chef de Poste Mr Baud - J'emmène dans ma tournée de chantiers le nouveau gendarme ff. chef de Poste remplaçant Mr Baud pour lui faire voir quelques temples et le mettre au courant du service.

Entretien - Sur les 40 prisonniers chargés de l'entretien il n'en reste plus que 24, 16 ayant été déjà enlevés par le Resident de Siemreap. (Décision du Résuper après entente avec le Directorient de retirer les prisonniers mis à la disposition de la Conservation et de les remplacer par un bonus de 500 $ ~~mis à la disposition~~ versée par le Budget Local pour l'entretien par des coulis payés par moi jusqu'à fin Decembre 1936: il est prévu 1500 $ pour le courant de 1937.)

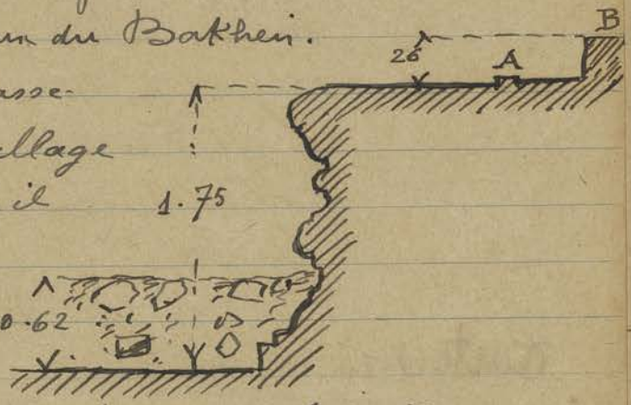
Je continue à occuper pendant quelques temps les 24 prisonniers restant, 23 en réalité puisqu'il y en a toujours un affecté à la cuisine qui reste au cantonnement ainsi

12 à Ankor Vat à mettre des piquets dans la douve Ouest, et Sud pour retenir l'énorme quantité de lue-bunk amassée à cet endroit et l'empêcher d'empiéter sur le peu d'eau claire encore visible près de la chaussée d'accès au temple.

11 au Bayon pour désherber un peu les cours de ce temple qui envahit la végétation.

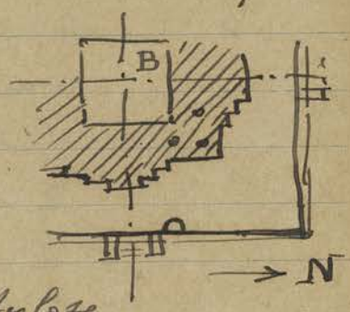
Bakon - A Bakon le dégagement complet de l'angle nord Est du massif de la terrasse supérieure montre un beau soubassement mouluré, mais très corrodé, profils rongés par les intempéries, qui fait supposer que

le recouvrement de ce Soubassement par un parement de briques ne remonte pas a une epoque très éloignée : j'ai l'impression que la moulduration et le decor de l'ancien prasat demoli étaient assez proches de ceux du Bakheu.



La hauteur du soubassement ~~d~~ du dessus du dallage du gres sur lequel il repose est de 1.75 mais le dallage etait recouvert de 0.62 de hauteur de terres et debris divers, y compris des blocs de grès tombés du soubassement.

Le dessus du soubassement marque très visiblement par un petit rebord A l'emplacement sur le dallage des premieres assises du Socle du prasat qui s'elevait a cet endroit : renseignement precieux pour la remise en place de cet edicule si l'anastylose s'en révele possible. (Voir Parm. BEFEO XIX-1-p.19 et 20)



Au centre en B est une surélévation d'une assise restée en place et qui servait de base au Nāk Ta que les bonzes avaient dressé a cet endroit.

Des trous cylindriques se voient sur la partie superieure du Soubassement dont la Signification m'echappe.

Le Commencement du degagement interieur de l'edicule en longueur a la base Est (tout en grès egalement, Curieux ces edifices en grès a cette epoque de l'Art de Jayavarman, ne seraient-ils

pas postérieurs ? Le décor nous renseignera peut-être à ce sujet.) laisse voir à l'intérieur plusieurs pierres des murs de façade dont la face interne présente des traces de moulures ou de décor : serait-ce des réemplois ? à cette époque la chose serait troublante car les édifices en grès n'abondent pas. Serait-ce simplement des remaniements de bonze ? La chose est encore possible !

Lundi 21 septembre.

Entretien des ruines. — Pour pouvoir retirer tous les prisonniers au Résident de Siemreap qui les réclame j'organise une nouvelle équipe, sur fonds mis à ma disposition pour cela (500 $) je mets une équipe de 18 coulis répartis comme suit, à demeure dans les temples, système inauguré d'après le Conseil de feu Trouvé et dont je me suis trouvé bien.

2 coulis à Aiskor Vat
2 — au Bayon
1 — Terrasse des Eléphants, Baphuon, Palais Royal
1 — Roi Lépreux, Tep Pranam, Prah Palilay
1 — Bakheu
2 — Ta Prohm
2 — Prah Khan
1 — Prah Pithu, Prasat Suor Prat, Khléang
1 — Banteay Kdei
1 — Takeo
1 — Pre Rup
1 — Ta Som - Neak Pean
1 — Prah Ko
1 — Chau Say Thevmanon

18 Coulis

Krusch est chargé de surveiller de temps à autre cette equipe : je donne aux gardiens fixés dans les temples suivants : Ankor Vat. Bayon Prah Khan - Ta Prohm - Banteay Kdei - Ta Som et Mak Pan à veiller sur les caillis affectés aux dits temples.

Ankor Vat. - Reprenant une idée que j'ai eue depuis longtemps mais que je n'avais jamais trouvé l'occasion de réaliser. - (Krusch repris par la Conservation au mois sera utilisé provisoirement à cela) je veux avec un chiffon gras et sale frotté sur les bas reliefs d'Ankor Vat essayer de leur ~~donner~~ donner d'une façon uniforme le beau luisant poli de certaines parties, ces parties etant produites par le frottement des mains " grasses et sales " des fidèles.
En regardant de près les bas reliefs je m'aperçois que sur une partie de l'aile Ouest de la galerie Nord on a visiblement passé un liquide brun noirâtre qui donne à ces bas-reliefs le ton foncé et brillant. Je fais faire un essai dans l'angle extrême nord de la galerie Est avec une sorte de résine appelée par les Cambodgiens ជ័រ = Mereak. Si cet essai donne satisfaction on pourra donner suite à mon projet. Ce vernis passé sur la pierre aurait double effet, rendre plus visible les bas-reliefs, en leur donnant un poli marmoréen, et ensuite ce vernis bouchant les pores du grès, rendre la pierre plus resistante et l'empecher de se desagréger.
Si on eut appliqué plus tot ce procedé

dans les pavillons S angles N-O et S-O notamment nous n'aurions pas les vestiges quasi illisibles de certains bas-reliefs.

Le gardien d'Oudong Vat profite de ma présence pour me conduire au sanctuaire central où je constate que le puits de la cella, redécouvert par Trouvé après son sondage, s'est rouvert: le tassement des terres qui s'est produit à la suite des dernières pluies a fait descendre le remblai de remplissage qui affleurait la margelle supérieure du puits jusqu'à une profondeur d'environ 3m00 laissant voir toute la partie maçonnée du puits. Ce trou dans la pénombre de la tour pourrait devenir un danger je ferai placer une traverse en bois dans la porte Sud du sanctuaire avec un écriteau pour éveiller l'attention des touristes.

Năk Păn. — Pour satisfaire au désir exprimé par le Directeur je fais couper les 3 branches qui restent de l'arbre tombé de Năk Pan et qui surplombent très fortement du côté Ouest du prasat. Ces branches reverdissaient indiquant que l'arbre vivait encore Mais le porte à faux était dangereux pour la stabilité du prasat enfermé dans la racine Suivant également desir du Directeur je fais sectionner une partie des racines recouvrant la maçonnerie de l'enceinte au niveau de la



corniche de l'angle Sud Est afin de savoir comment se comporte cette maçonnerie .... mais d'ores et déjà je reste opposé au projet d'anastylose de ce prasat parceque je la juge impossible — Trop de pierres manqueront à l'appel où seront trop délitées et brisées.

(Je fais ramener au Dépot (Conservation de Siemreap) la Colonne carrée à pans coupés trouvée à Trapăn Phon en Juillet dernier (voir photo 4074) à l'Est du Sanctuaire S1. Mise sous le n° 3529

CA 3529

Mardi 22 septembre.

Năk Păn. — Les branches en surplomb n'existent plus, coupées. L'édifice prend de ce fait un peu plus d'importance et son architecture se silhouette de façon un peu plus précise surtout quand on le regarde du Sud-Est. Cela se précisera encore plus quand on aura enlevé le morceau de racines que je fais couper au dessus de la fausse porte Sud.
Je profite de la présence d'une equipe à cet endroit pour faire redresser ou remettre en place quelques unes des pierres du soubassement circulaire à gradins, déplacées à la suite de la chute de l'arbre.
Notamment les deux queues enlacées ~~de la~~ du nâga, (face ouest) avaient été brisées, j'en fais remettre les morceaux. Des fragments du Corps du naga face Sud avaient été projetés également à l'extérieur, je les fais replacer.
Mais si jamais on prevoyait l'anastylose de ce temple il faudrait commencer par déposer tout ce soubassement circulaire à gradins pour extirper toutes les racines

qui ont decollé et bouleversé la maçonnerie puis après reprise des fondations en sous-sol replacer les gradins, corps de nâga et lotus, travail formidable dont j'avoue je ne prendrais pas la responsabilité!

Bayon. — En passant voir les nouveaux couloirs entretenus je remarque au Bayon (vestibule extérieur Ouest n° 63 du plan schema Parmentier) deux piliers tombés du porche intérieur Est, coté Sud qu'il serait facile de redresser. ~~C'est~~ Ce sont probablement les opérations de transport du Grand Buddha qui ont causé cette chute.

Depot. Ayant ramené laague resté à Ak Yom on fait rentrer le linteau provenant de ce temple et laissé sur le bord du Baray par Trouvé: je lui mets le n° 3531

CA 3531

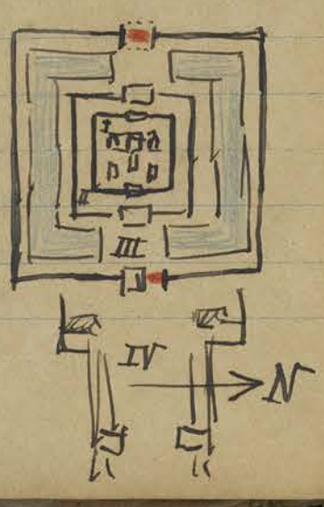
Mercredi 23 septembre

Bantây Srei. — Profitant de la présence de 2 personnes qui me sont recommandées par les Etudes Indochinoises de Saigon Mme et Mr Boidot Ingenieur des Chemins de fer de l'Indochine et du Yunnam je les emmène à Bantây Srei

1° — pour voir l'état de la piste — praticable mais avec stagnations d'eau qui commencent en certains endroits

2° — l'état d'entretien par le gardien — Bon!

3° — si on a fait quelque chose pour essayer de détourner les elephants sauvages ~~de~~ de l'enceinte intérieure. Suivant mes conseil le gardien a garni d'une ferme. Aure en rondins la brèche au Nord de l'entrée III Est et le passage du gopura III Ouest (en rouge ci-contre)



J'espère que cela pourra préserver le centre de ce joli temple de toute irruption fâcheuse de ces pachydermes. Quant à l'enceinte N Est il est difficile d'en interdire l'accès et d'éviter que les bornes ne servent de jeu de billard à ces animaux.

Aiakor Vat. — En allant voir les essais de polissage et brunissage tentés à l'extrémité nord des bas-reliefs de la galerie Est : le chiffon sale a légèrement foncé les parties où il fut passé sans polir la pierre. Les essais au mereakh faits avec un peu de ce produit aimablement prêté par les bonzes d'Aiakor Vat ont quelque peu jauni et foncé la pierre, sans toutefois la bronzer. Je fais achever tout un morceau du bas-relief à l'endroit indiqué et je verrai ensuite ce qu'il faudra en conclure. Le grès de ce bas-relief est justement d'un gris clair qui laisse peu net le contour, d'ailleurs particulièrement ignoble des personnages.

En passant sur la chaussée Ouest et en examinant les corps de naga balustrade je m'aperçois que le système de cheville en fer remarqué par moi à Bantây Samré pour relier les raccords des extrémités de cette balustrade sur le dé de support existe partout à Aiakor Vat — Seulement les goujons en fer ont disparu (voir croquis p. 69) Ainsi voilà un procédé de construction que personne (je crois) et moi compris n'avait encore remarqué ou noté. Commaille n'en parle pas lui qui a manipulé ces corps de naga pour les remettre en place.

Mais étant donné que tous les goujons en fer ont été enlevés (il ne faut pas oublier qu'ils étaient scellés au plomb) cela peut expliquer l'état déplorable où se retrouve cette balustrade aussi bien à Angkor Vat qu'à Banteay Samre. Les pilleurs de fer ont désaxusté les corps de naga, et cassé probablement la pierre pour aller plus vite dans le but d'en extraire ces barres de fers rondes.

Jeudi 24 septembre.

Angle nord est d'Angkor Thom. – On est enfin arrivé à l'extrémité intérieure des canalisations en latérite dont l'orifice de départ du côté des douves avaient été dégagé:



le dessus des canalisations n'est plus qu'à 1m.25 au dessous du niveau supérieur des terres alors que (voir p. 62) au début des fouilles, la maçonnerie n'apparaissait qu'à 3m50 de profondeur, cela tient à ce qu'on a prolongé la fouille assez loin vers l'ouest et que le talus du remblai diminue de plus en plus de hauteur.

Il est curieux de constater que parmi les blocs du parement en façade de cette canalisation, dont toute la maçonnerie est en briques ou trouve (grisaille ci-dessus) un bloc en grès mouluré et decoré de l'époque du Bayon, ce qui indique que cette canalisation doit avoir été faite assez tardivement.

Bakong – La continuation du dégagement du soubassement intérieur en grès mouluré masqué par de la terre et un revêtement de briques amène la trouvaille de blocs de grès sculptés, decorés ou moulurés de plus en plus nombreux. L'evidence d'un ancien prasat démoli tout en gres s'affirme de plus en plus, mais deux constatations assez bizarres consistent 1° en ce que la moulure et le decor de ces pierres sont excessivement usés et corrodés, quasi effacés par endroit. 2° en ce que le decor est des plus varié et se rapporte à des styles et des epoques differents. On voit des fragments de frontons à scenes, des ornement en rinceaux terminés par des oiseaux, des figurines de devatas en cheveux, des pilastres à chevrons... Il semble que la majorité du décor appartienne au IXe siècle. Fait plus curieux encore, il se pourrait que les deux edicules – tout en grès également et dont on a commencé le dégagement de celui au nord du Perron Est de la pyramide, (E sur le plan Lajonquière) fussent construits en partie sinon totalement avec des blocs provenant des prasat superieurs démoli. En tout cas l'edicule Nord revèle dans l'epaisseur de ses murs quantités de blocs en réemploi moulurés et decorés sur leur tranche intérieure. Ces blocs semblent d'ailleurs assez mal ajustés et liaisonnés. L'interieur de l'edicule Nord montre un dégagement de la terre melangée à des briques D'où pouvaient provenir ces briques, des

voûtes semble-t-il, mais pourquoi la terre s'est-elle accumulée ainsi à l'intérieur ?

On a ~~projeté~~ aménagé un plan incliné en bois pour rejeter les terres retirées de la plateforme supérieure de la pyramide et les faire glisser jusqu'en bas où on les recueillera avec un décamille pour les rejeter dans le fossé de pourtour, aux endroits assez nombreux où les bonzes ont enlevé le revêtement en gradins de latérite, laissant à nu la terre du talus. Quelquefois les bonzes ont respecté les parties inférieures des dits gradins.



Vendredi 25 septembre.

Visiteur – Pris contact avec Mr Stodder (?) chargé d'affaires d'allemagne à Bangkok recommandé par Resuper – Je laisse le guide Sar pour les diriger dans la visite des ruines.

Inédits – Allé avec Krusch voir deux vestiges inédits signalés dans la région à l'Ouest de Siemreap.

Le premier est situé à une vingtaine de mètres au Sud de la route Coloniale 1 bis très près du centre de Siemreap, à 200 mètres à peine de la borne Kilométrique 315. C'est un emplacement dans un jardin indigène où l'on trouve une assez grande quantité de blocs de latérite taillés et quelques dalles de grès.

Plusieurs blocs de latérite semblent encore constituer un fragment de mur en fondation.

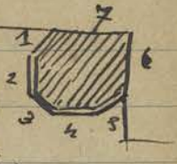
Une des dalles de grès porte une vague figure très usée en bas reliefs. Les autres pierres ne

portent ni decor ni moulure. A quelques mètres un Nâk Ta montrent deux piedestaux allongés avec trois mortaises : le piedestal correspondant à la partie centrale est un peu plus grand que les deux latéraux. Une base de statuette feminine et un fragment de personnage adossé, le tout sans importance, accompagnent ces deux piedestaux sous l'abri du nâk ta.

Le second emplacement se situe plus à l'Ouest d'environ 1 kilomètre au Sud de la route 1 bis à l'endroit marqué sur la carte au Cent millième Trapăn Tasath (au Sud un peu Est du Phum Patky) Pour y arriver on quitte la route 500 mètres après la borne 317 : c'est un tumulus de briques sur un terre entouré d'un fossé d'où émergent les extrémités de deux piedroits en grès non inscrits dans la partie visible. ci-contre le profil de chambranle dont il article de Dalet dans le BE



FEO 1934-2- donnera peut être la clef.
La colonnette à sept côtés dont 2 non décorés (appelée communément colonnette octogonale) montre un profil très camardé, très fruste, sans creux ni saillies. Le décor est à losange, bouton de lotus et pétales de lotus.



Je donne des instructions pour faire dégager la porte d'entrée pour rechercher si quelque linteau ou partie intéressante se cache sous les éboulis

Samedi 26 septembre.

Nâk Păn — On a enlevé tout le morceau de racines que j'avais indiqué au dessus de la fausse porte Sud et il

apparaît que le commencement du fronton de la dite porte était déjà tombé quand l'arbre a étendu ses racines, à mon avis, hypothèse d'ailleurs peu plausible que ce soient les racines qui aient renversé ces pierres.

Une partie des pétales de lotus de la base de l'édicule est également apparue après enlèvement des racines: je fais couper la partie haute de la racine enlevée, à hauteur de l'étage pour avoir une idée nette de la maçonnerie à cet endroit.

Prasat Prei - J'ai fait enlever les étriers en fer posés par Manger qui, inutiles, n'ajoutaient rien à l'esthétique de ce monument. (p. 66)

Dépôt - Au Dépôt suivant mes instructions du Directeur de l'Ecole je fais un choix de quelques pièces de sculptures devant être proposées pour entrer au musée Louis Finot à Hanoi.

CA

Dimensions	Ce sont les pièces suivantes :		Cliché	Inventaire
$h^2 = 0^m 61$	Stèle sculptée	Trapăn Phoŭ	4085-4086	3509
$h^2 = 0^m 99$	Harihara	—id—	4083-4084	3508
$h^2 = 0^m 25$	Tête en haut relief	Prah Pithu	3454 Com. A.	108
$h^2 = 0^m 63$	Buddha assis	Angkor Vat	3587 —d—	3364
$h^2 = 1^m 33$	Statue debout	Region d'Angkor	1640 —d—	3011
$h^2 = 0^m 84$	Stèle avec avalo	mangalartha	2566 —d—	2557
$h^2 = 0^m 42$	Tête à croissant	Prah Ko	245 Mus. Cambodge	2836
$l^2 = 0.86$ $h^2 = 0.50$	Fragment de fronton	Prah Pithu	2758 C.A.	692
$l^2 = 1^m 75$	Linteau	Svay Pream	3867 —d—	3461
$l^2 = 1^m 67$	Linteau	Trapăn Phoŭ	3990 —d—	3455
$h^2 = 1^m 52$	narasimha	Angkor Vat	132 (Hanoi)	32
$h^2 = 1^m 51$	Visnu	Damrei Krap	3974	3434
$h^2 = 0.86$	Harihara	Trapăn Phoŭ	3991-3992	3445

Dimanche 27 Septembre

Prasat inédits. — Allé voir un prasat découvert par Chim

le chauffeur de la Conservation, pas encore visité ; ce vestige se situe ainsi : sur la route coloniale 1 bis à 500 mètres environ après la borne kilométrique 279 et à une quarantaine de mètres au Nord de la route (phum Kanseng) soit sur la carte 113 G, 12, 2 et 14 G [illegible] 71. C'est un tumulus d'éboulis de briques avec un cadre de porte en grès emergeant de 0.40 orienté à l'Est. Ce cadre est sans moulures, la traverse est assemblée droite sur les montants sans onglet. Sur ce cadre reposait sans doute réunis par les habitants, les morceaux d'un ganesa dont le corps gît plus à l'Ouest La sculpture de ce ganesa est assez fruste toutefois j'ai cru devoir en rapporter les morceaux au Depot, à cause d'un attribut indistinct dans la main, semblable à un mouchoir l'autre main tenant le bol en gateau (?) sur lequel reposait l'extrémité de la trompe.

CA 3532 N° = 0.74 mis sous le N° 3532.

L'endroit est designé sous le nom de Prasat Tamet (ប្រាសាទតាមែត) l'ancêtre met.

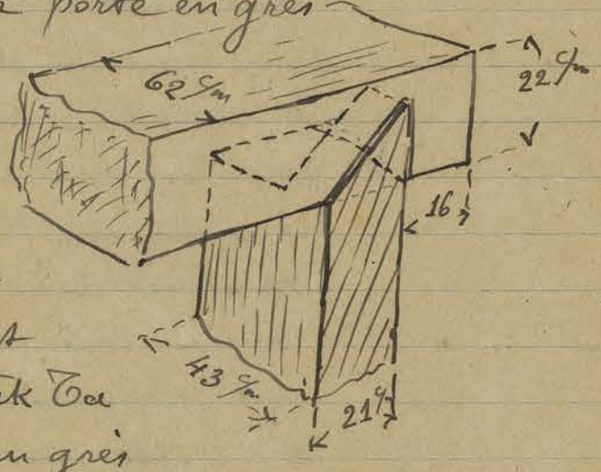
Le cadre en grès après fouille sommaire n'a revélé aucune trace d'inscription. Cet endroit servait aux indigenes à venir deposer les residus (charbons et ossements calcinés) d'incineration.

Bantây Srei (575) En passant à ce monument relevé pour compléter catalogue Dalet (BEFEO - 1934 fasc. 2 - p.) le profil de la moulure du chambranle de la baie



Nord du Porche Ouest. Je note en passant qu'il faudra à l'occasion venir prendre une photo de la statue debout contre un abri de Mâk Tâ

au nord Est de la pagode moderne.
L'après midi allé voir avec Krnach un vestige découvert par lui à l'Ouest de la Conservation de Siemreap près du village et à l'ouest de Trapăn Vieu à environ 1 Kilomètre au Sud du Prasat Čak ; Coordonnés 14 G 85. 5 nord et 112 G 78. 4 Est. C'est une petite éminence de terre envahie par la brousse au milieu de rizières qui furent peut-être l'ancien fossé sans ébouli apparents. On distingue ouvert à l'Est un cadre de porte en grès dont la traverse supérieure est assemblée sur les montants mi à onglet, mi-droit A coté se voient sous un abri de nak Ta une petite dalle en grès pouture sans decor de 26 x 15 c/m 1m 0.06 d'épaisseur, une pierre sculpté des neuf divinités et une Colonnette (soi-disant octogonale) mais en réalité à 7 pans sans aucune trace de moulure ou decor





Au sud à la base du terre gît sur le sol un demi linteau de 0.57 de hauteur du type III epoque entre Bantăy Srei et le Baphuon : le personnage central sous arcature et sur tête de Kala a disparu.
2 dalles plates en grès sans decor gisent aux alentours. Le terre est appelé reac Čantol (ṛtvāmvuḥ)

Lundi 28 septembre

Visiteur – Allé prendre contact au Grand Hotel avec le Comte de Negri ambassadeur à Bangkok recommandé par Gougal et Extrême-Orient – Je lui fixe un programme de visite et le met entre les mains du Guide Sar que le départ de Mme Stoller vient de libérer.

Achat – Acheté pour 4 piastres d'un indigène qui prétend les avoirs trouvés dans le Grand Lac
1° une jarre à col cassé de 0.43 de hauteur du type ci-contre sans ancune couverte, décor de bandes horizontales à stries obliques en CD et à motif en relief ~~de~~ sorte de boutons (reliés à crochets) reliés par un léger boudin. Par sa forme et son décor ce vase



CA 263 présente un grand intérêt. Mis sous le n° 263 (D. Poterie)

2° Une marmite plate (?) en cuivre martelé du type ci-contre.

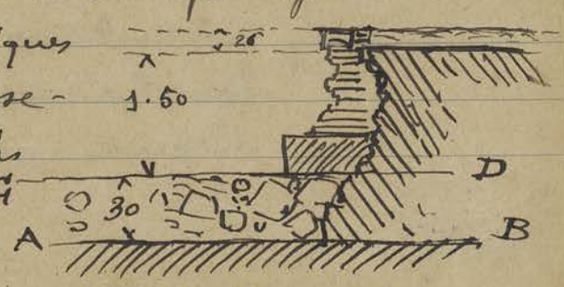
CA 510 Mise sous le n° 510/Dépot (bronze)



Mardi 29 septembre

Bakon – Le dégagement du soubassement en grès moulure sur le haut de la pyramide montre toujours dans les déblais des fragments sculptés, décorés, presque toujours très usés ce qui indique que l'édicule d'où il provenait avait été exposé très longtemps aux intempéries et que le grès s'était très corrodé à l'air au soleil et à l'humidité! Le Phnom Krom montre ce qu'un temple ainsi exposé peut devenir

Le soubassement en briques plaqué contre le soubassement intérieur en grès



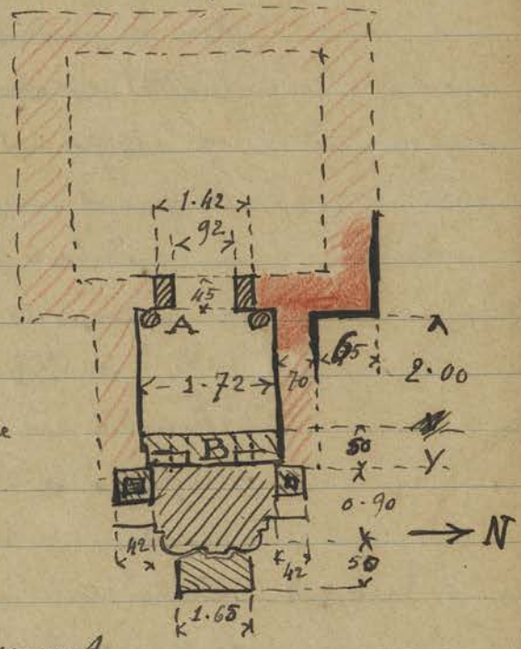
dépassait le niveau supérieur du soubassement en grès d'environ 0m.26 et s'arrêtait à environ 0.30 avant d'arriver au dallage en grès dont le niveau AB marquait la base du soubassement en grès. Le nouveau niveau du sol après demolition du prasat et refection d'un soubassement en briques etait donc CD (croquis au verso)

Nâk Pân. — On a terminé l'enlevement de la racine qui obstruait le haut de la façade Sud (coté Est) de telle sorte que toute cette demi-façade est à présent visible jusqu'à la partie supérieure conservée c'est-à-dire jusqu'à la corniche du 2me étage : une assez grande partie des pierres des frontons sont tombées. Il sera intéressant de rechercher dans les multiples pierres et débris qui encombrent les abords directs du prasat central ou qui gisent çà et là dans le grand bassin si réellement on retrouve et on peut rassembler suffisamment des pierres des étages désparus pour pouvoir songer à l'anastylose, anastylose qui entraînerait celle du massif circulaire à gradins de base. J'ai pu retrouver au Sud dans le bassin central un peu à l'Est de l'escalier sud une pierre supérieure de fronton. Le recensement de toutes ces pierres seul pourra dire s'il vaut la peine de couper les racines existant encore.

En tout cas les enlacements de corps feminins que certains touristes se plaisaient à voir dans les racines convulsées ont désormais disparu. Le pittoresque s'en va

Mercredi 30 Septembre.

Prasat Tasath. Allé voir le degagement sommaire de ce tumulus (cf. p. 89) qui se résume dans le croquis suivant:



J'indique en pointillé le ~~profil~~ Contour supposé des parties encore recouvertes par la terre ou les eboulis – En gris les parties hachurées – en rouge les murs en briques.

Le cadre de porte encore en place en A avec les colonnettes et l'entrée du sanctuaire que précédait un porche formant ~~fai~~ saillie et dont on ne retrouve en place que la traverse inférieure en grès B de la porte et la marche en accolade qui y donnait accès. En avant une dalle egalement en grès de 0.55 sur 1.60 servait peut-être de emmarchement pour un perron qui n'a pas encore été dégagé

Dans le degagement du porche fut trouvé une statue de femme debout à 4 bras, Lakṣmi probablement car le seul bras qui reste tient une conque. Elle est coiffée du mukuta conique et du diadème: la face est très aplatie. Les yeux ouverts ont la prunelle bien indiquée Les pupieres sont indiquées par une double ligne avec une troisieme ligne intermediaire entre l'oeil et le sourcil.

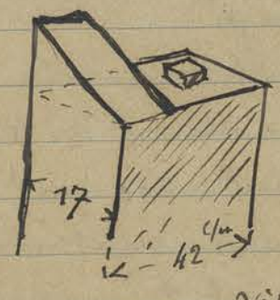


Le cou a les 3 plis de beauté que l'on retrouve également sous le nombril.
La poitrine nue a un collier à pendeloques des bracelets existaient aux bras et aux pieds (ces derniers absents)
L'étoffe est rayée verticalement ce qui d'après Mr Dupont est un indice que cette statue date du milieu de l'époque classique (X^me ou XI^me siècle) le pan par devant retombe en plis très naturels et non stylisés à leur extremité (Croquis ci-dessus)



CA 3533 hauteur = 1^m 07 mise sous le n° 3533

Inédit - Allé voir avec Krusch un nouvel emplacement de prasat ne figurant pas dans Lajonquiere : à l'intérieur du village Prey Thom, au Nord du Wat Prey Thom (au Sud Ouest du précédent) sur une eminence de terre qu'entoure sur 3 côtés un large bassin avec chaussée à l'Est est un tumulus d'eboulis de briques avec 2 montants de porte emergeant à l'Est



Ces montants appartiennent au type courant des cadres assemblés mi droit (avec tenon) mi à onglet. Une partie du mur de façade Sud est encore visible emergeant des eboulis.
Les briques sont belles, bien calibrées et mesurent 15^cm x 25^cm sur 0.05 d'epaisseur.
Sauf une dalle en grès sans decor, aucun motif de sculpture n'est visible. A la pagode de Prey Thom sous un abri de Nak Ta

quelques blocs plus ou moins sculptés sont sans importance.

Le prasat est appelé, du nom du Village Prasat Prey Thom.

Visite au Dépot - Accompagné, sur sa demande, le Comte et la Comtesse de Negri au Dépot où j'ai montré les sculptures qui s'y trouvent. De là j'ai fait visiter le Temple du Bayon. Le Comte de Negri s'est très fortement intéressé à l'Art Khmer et Banteay Srey, m'a-t-il dit, l'a littéralement enthousiasmé.

Jeudi 1 Octobre.

Tournée surveillance Gardiens et Coulis entretien - Emmené avec moi le nouveau gendarme Martiquet ff. chef de Poste d'Angkor pour lui faire connaître l'emplacement de quelques monuments importants du Groupe d'Angkor bien qu'en réalité le Chef de Poste n'ait plus la surveillance des ruines (je suppose qu'il en garde la police) Las et Phuong à tour de rôle assurent la visite quotidienne des coulis et gardiens. Toutefois il est bon que le Chef de poste puisse en cas d'alerte se transporter sans délai sur place dans le parc et c'est pourquoi la connaissance des monuments lui est nécessaire.

On apprend que deux coulis ~~gardiens~~ faisant l'entretien viennent d'être mordus par un serpent, l'un à Ta Prohm l'autre à Thommanon en coupant les herbes. Le fait de morsures de serpent sur un chantier est assez rare pour valoir la peine d'être mentionné.

Mebon oriental - On commence le dégagement de la cour Sud à la base de la terrasse centrale.

On répare la route intérieure en Briques de l'édicule au Nord des Gopura 1 Ouest dont les racines d'un fort arbre ont disloqué la maçonnerie.

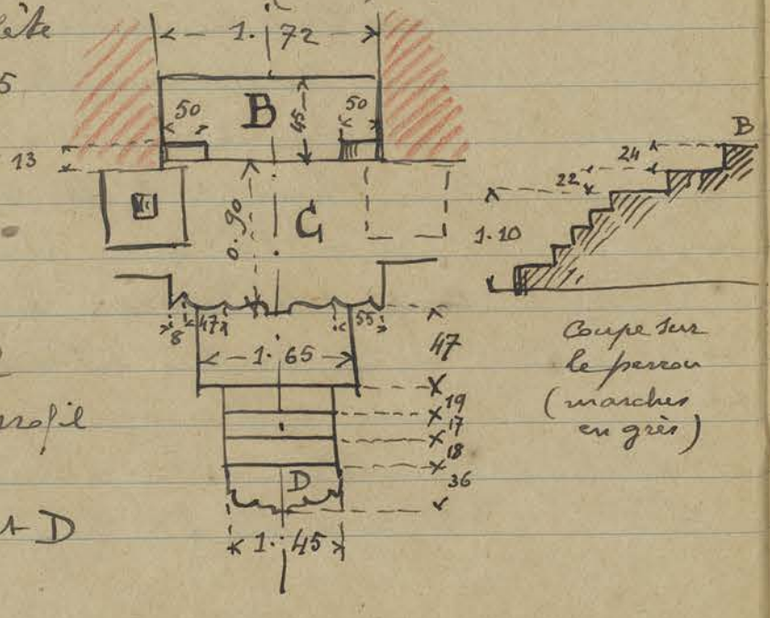
Vendredi 2 Octobre.

Bakon - On extrait des déblais constituant le sol autour de la terrasse-soubassement central quantité de morceaux sculptés et decorés, la plupart malheureusement très détériorés et usés.

Ds l. angle nord-Ouest on a sorti des déblais une pierre d'angle ornée de naga sur un socle assez surelevé et une antéfixe représentant un personnage assis à la javanaise sous arcature et reposant sur un socle constitué par deux lions.

Ds l'angle Nord-Est une pierre semblable dont le personnage manque montrait un socle constitué par 3 elephants. Toutes ces pierres témoignent d'une époque postérieure à Bakon

Prasat Tasath - On a achevé de dégager le perron devant le porche en saillie Est (Voir p. 95) Le croquis ci contre complète celui de la p. 95 La marche de seuil B est à 1m 56 au dessus du niveau du sol extérieur. Le profil des marches en accolades C et D



~~est~~ décoré de pétales de lotus.
Le dégagement d'une partie de la façade Nord a fait ~~trouver~~ Voir une moulure et fausse porte au centre.
Dans le dégagement devant le porche Est on a trouvé une belle dalle Svanadroni en grès poli bleu gris de 0m. 92 de côté sur 0.14 d'épaisseur. Le bec est cassé et manque. Le trou central est à contours irréguliers, donc en attente d'un tenon de statue.
La colonnette dégagée dans toute sa hauteur montre une suite de bagues et décors ininterrompue. Les 3 nus entre les 4 éléments sont peu importants et garnis de petites feuilles.
Une demi-pierre ronde de couronnement avec décor en pétales de lotus a été trouvée aussi dans le dégagement. Je fais arrêter ce chantier qui semble avoir donné l'essentiel de ce qu'on pouvait en attendre.

Nāk Tā. — Un coolie m'emmène voir un Nāk Ta où sont réunis quelques débris sculptés sans importance, parmi lesquels un piédestal à profil incurvé.



Ce Nāk Ta est sur une éminence de terre au milieu des rizières au Nord de la route mandarine 1 bis (Kilom. 318) à 200 mètres environ du phum Slakèt et droit au Sud de l'angle Sud-Ouest de la levée de terre extérieure enfermant Golonpusa.
Des briques gisent en assez grande quantité sur ce terre sans qu'on puisse voir aucun morceau de mur encore en place.

Samedi 3 Octobre

Ingerit – Sur les indications d'un indigène allé voir deux emplacements situés à 500 mètres environ de l'Ouest de la Conservation, dans un endroit où il n'y a aucun village. Le premier est une éminence de terre entourée d'un fossé sur 3 côtés d'où on a sorti parmi des débris de briques quelques blocs de grès taillés dont un chapiteau de pilastre au décor de boutons de lotus et pétales de lotus bien conservé. Aucun élément n'est plus en place et s'il a existé un prasat à cet endroit il a été bien démoli et ses matériaux enlevés.

Le second à environ 800 mètres au Sud du précédent est également un emplacement où sont entassées des briques plus ou moins cassées avec un fossé tout autour ; aucun bloc en grès dressé ou non n'y est visible.

Angle Nord Est d'Angkor Thom – On continue à fouiller à l'ouest des orifices de canalisation découverts récemment (86-24) car des cordons de latérite se prolongent de chaque côté de l'ouverture centrale : de plus tout une partie de mur en latérite à demi écroulée se voit à sept ou huit mètres de l'endroit où s'arrêtent les canalisations et du côté nord. Il peut-être intéressant de savoir si ces canalisations ne se reliaient pas à un des fossés intérieurs découverts par Goloubew.

Dimanche 4 Octobre

Descendu à Phnom Penh pour aller voir l'Ingénieur en Chef des T.P. et le Chef des Bâtiments Civils pour demander un calcul de ferme en béton armé en prévision de la reconstruction du

Vat Prah Kes de Ventiane.
Allé à Phnom Chisor avec M Parmentier pour visiter le Chantier en cours de manger.
La reflection des demi-voûtes en briques de la salle précédant le sanctuaire central semble, malgré la hauteur a priori trop exagérée des intrados, conforme à ce qui pourrait exister. Toutefois il semble sur l'importance que présente un tel travail qu'un relevé précis — et des parties encore existantes et des dessins des parties à reconstruire avec cotes et photos des parties encore en place ~~est~~ doit précéder ce travail qui semble être fait d'après de simples explications verbales données sur le chantier en cours des travaux. Je veux croire que Mr Manger détient des documents figurés, dessins croquis et photos qui annulent ce que je viens de dire. Tout au plus pourrait-on alors lui reprocher d'aller de l'avant sans consulter les personnes compétentes : c'est ainsi que le ciment armé de métal déployé intercalé entre 2 épaisseurs de briques pour la ½ voûte en question est. peut-être été une dépense ~~qui devait~~ qu'on pourrait éviter.
Le dégagement des terres et blocs au centre et à l'Est ~~des bâtiments puis~~ de la cour 1 est un excellent travail puisqu'il a fait voir des bases d'édifices encore ignorés : encore faudrait-il ne pas rester en chemin et achever ce dégagement à l'Ouest et dans les angles Nord Est et Sud Ouest.
Il faudra évidemment continuer le grattage du mortier sur les murs du sanctuaire principal

De même la réfection en cours du ~~parasol~~ gopura Est 1 ent gagnerait à être jugée par coupes, plans, profils et autres dessins cotés et photos montrant nettement — 1° Ce qui existe encore debout présentement — 2° les pierres et parties neuves à remonter et remettre en place.

Mardi 6 Octobre.

Bakon — Rentré de Phnompenh à 18 heures après être passé à Bakon: la série des pierres qui sont retrouvées sur la terrasse supérieure montrent toujours des décors variés appartenant à des styles d'époques différentes. Notamment des pierres d'angles décorées de moulures et de devatas soit nu-têtes, soit coiffées de mukuta et surmontées d'un abri en forme de palais apparaissent, mais avec impossibilité jusqu'à ce jour de rapprocher deux de ces pierres.

Mercredi 7 Octobre

Bantay Srei — Allé accompagner Mme Nicolas, femme du Resident de Sumreap, le père ?....., Madame et Mr G. Picot recommandés par Gougal à ce Temple.

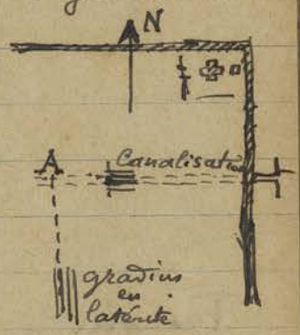
Visiteurs. L'après-midi conduit Mme et Mr G. Picot secrétaire de la légation de France à Bangkok voir le Dépôt de pierres du Bayon. Ils ont retenu, à condition de prix raisonnable, bien entendu, les N°° suivants s'ils figurent dans la prochaine liste de déclassement. N° 690 fragt de bas relief — CA 690
2625 une main et 3503, et le N° 136 déjà déclassé mais dont on doit proposer une diminution de prix, le prix actuel étant jugé excessif. CA 2625, 3503 CA 136

Jeudi 8 Octobre.

Angkor Thom. - mis l'equipe Kmoch à dégager les bords du bassin (18 du plan du groupe d'Angkor) à environ 200 mètres au Sud du Bayon et à une cinquantaine de mètres à l'Ouest de la route venant de la porte Sud.

Le bord maçonné Sud de ce bassin, un des mieux conservé, est ce vestige de chaussée signalé par erreur le samedi 22 août dernier (p. 57 en haut)

Le dégagement de la Canalisation à l'angle Nord Est se continue vers l'Ouest où l'on rencontre des bases de latérite se prolongeant à l'air libre sans superstructure en maçonnerie: je fais pratiquer un sondage en A dans le prolongement ouest de la dite canalisation et dans le prolongement Nord des gradins en latérite du fossé découvert par Goloubew et longeant le mur rempart Est.



Vendredi 9 octobre

Dépot à la Résidence - Remise au Resident de Siemreap et prise en charge par lui de la tête n° 2425 qui m'a gisquet avait ramenée dans son Salon: mon avis personnel est que le Conservateur d'Angkor doit avoir tous les échantillons d'art chez lui à l'exception de l'art Khmer dans lequel il macère toute la journée. Je ramène de la Residence les 2 têtes qui y étaient déjà déposées CA 2425 n° 2966 et 2967 que M. Trouvé avait demandé à garder. Ces 2 têtes, d'ailleurs fort laides, sont CA 2966, 2967 remises au Dépot.

Art moderne - Vu à la Residence des sculptures sur bois faites par un indigène pour la Foire de Phnompenh et si bien exécutées, avec un tel sentiment du

décor Khmer, inspiré, imité même de l'art d'Angkor, que j'en prends des photos pour montrer que le Cambodgien actuel n'est pas inférieur à ses illustres aïeux.... Ce qui manque seulement c'est Rajendravarman, Suryavarman, Jayavarman, etc.... l'animateur en un mot.

Il est question d'ailleurs que le Resident de Siemreap reprenant un ancien projet ouvre un petit atelier de fabrication et vente d'objets indigènes à Siemreap, innovation qui sera agréable aux touristes et fera profiter les Cambodgiens du passage des visiteurs à Angkor.

Samedi 10 Octobre.

Trouvaille - Un indigène me remet une petite tête en grès de Buddha défigurée par des taches blanches de chaux sur le visage (!) L'unisha est à bourrelets La facture en est assez maladroite, c'est le type du morceau à mettre en vente. $h^2 = 0,98$ mise sous CA 3535 le n° 3535 L'indigène paraît-il l'a trouvé en labourant son champ près de Siemreap : pourquoi ces traces de chaux ?

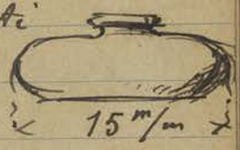


Bakan - Ayant fait dégager sur la partie supérieure de la pyramide des dalles en grès qui en formaient la partie centrale on a mis au jour un orifice de puits en briques obstrué de terre et de blocs plus ou moins cassés de grès. Parmi ces blocs sont des morceaux moulurés et décorés provenant évidemment de l'édicule en grès démoli ; à 1m 20 de profondeur environ la maçonnerie de ce puits apparaît

être parementée en latérite avec prolongement de la cavité du côté Sud.

Le dégagement de l'édicule en longueur à la base de l'escalier Est de la pyramide et au Nord du dit Escalier a fait trouver dans la partie extrême Est deux poteries intactes :

la première du type ordinaire aplati à col excessivement surbaissé, couverte brun noirâtre craquelé



CA 264 est mise sous le N° 264 (D.P)

La deuxième est d'un type que je n'avais pas encore rencontré au Cambodge et qui imite en céramique la courge en forme de calebasse dont se servent certaines tribus moïs pour conserver l'eau : toutefois ici l'étranglement qui sépare les deux panses est très peu accusé. Le nom cambodgien de la dite calebasse est ខ្លឹកាំ Khlouk.



La couverte est brun foncé avec rayures près du col. Mise sous le N° 265 (D.P)

CA 265

Prah Kô - En passant faire les photos de dvarapalas demandés par M. Dupont je ramasse près du Sanctuaire Nord Est un morceau d'enduit de chaux décoré qui me paraît mériter d'être rentré au dépôt (n° 3534)

CA 3534

Lundi 12 Octobre.

Porte Sud de Ta Prohm. - Depuis pas mal de temps déjà le Subdivisionnaire des Travaux Publics à Siemreap me relançait au sujet des blocs écroulés à proximité de la route N° 61 (Petit Circuit) devant la porte extérieure Sud de Ta Prohm : il prétendait que plusieurs de ces blocs empiétant sur la route

même causaient un danger pour la circulation des autos. En effet parmi les eboulis obstruant la dite Porte Sud quelques blocs empietaient très legerement sur la largeur de la route : le danger reel il n'etait pas question à moins d'un concours de circonstances assez anormal, croisement de plusieurs autos à cet endroit et maladresse de chauffeurs. (Le bizarre c'est d'avoir attendu plus de dix ans après la construction de la route pour signaler la chose.)

Neanmoins ne voulant pas risquer d'entrainer l'Ecole Française dans un procès au cas d'un hasard qu'on doit prévoir, j'ai mis une equipe pour debloquer cette porte et retirer les blocs dont l'empiètement sur la route ne depassait pas 0.m30. Or le commencement du travail m'a prouvé que si des blocs etaient placés en partie sur la route c'est aux T.P eux-mêmes qu'il faut s'en prendre, car les blocs qui empietent sur la dite route sont in Situ, faisant partie du pavage Sud de la route.

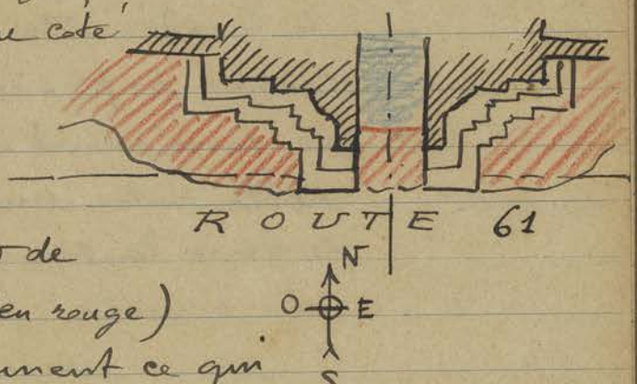
C'est la route qui est dans son tort ! c'est la route qui vient écorner la base des soubassements du pilastre Ouest (ecroulé) de l'avant-Corps Sud (voir AAK-II fasc. I - p. 13 - fig. 7) Je fais continuer le degagement des blocs écroulés en respectant tout ce qui est encore en place : on verra après la solution à faire intervenir pour l'intérêt de la circulation.

Inédit - Krusch m'ayant signalé un vestige inédit me rapporte qu'il a vu après visite au milieu d'un fossé plein d'eau un tertre assez élevé où se trouve une dalle (svastika) en grès de 1.00 de coté sur 0.30 environ d'epaiss[r]. C'est tout ! ce

vestige appelé Bos Kralanh se situe à 2 kilomètres à l'Est du Vat Eintosei (544 de l'IK) au Nord du village Trameng Toch et à l'Ouest du village Trameng Thom. Enregistré ici pour mémoire.

mardi 13 Octobre.

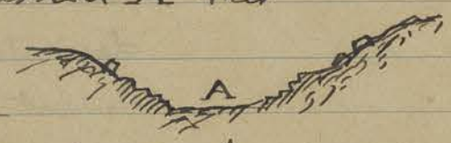
Ta Prohm. – Porte Sud – Je fais enlever la terre et les blocs écroulés de chaque côté des bases de murs latéraux en décrochement devant la face Sud de la porte Sud IV (en rouge) afin de voir nettement ce qui subsiste des dits murs encore en place et bien prouver aux TP que l'empiètement sur la route n'est pas dû à des éboulis tombés mais à un vestige de Construction Ancienne (classée) Si quelqu'un doit céder la place à l'autre c'est la route moderne! La partie en bleu ci-dessus à l'intérieur de la porte sera respectée pour ne pas entreprendre un travail trop long et trop onéreux (il y aurait un gros arbre à couper) non prévu au Budget de cette année.



Bantay Kdei – Profité d'une equipe près de ce temple pour faire passer une poutre en beton armée sous une énorme dalle cassée en son milieu sous la voûte de la porte extérieure Ouest : porche Est. (voir 64 – 29)

Ankor Thom. – Les fouilles pour rechercher jusqu'où se prolongeait le dallage en latérite à l'extérieur des canalisations sous le rempart à l'angle Sud Est

s'étant remplies d'eau à la suite de fortes pluies successives je fais interrompre ce travail et remets cette équipe à sonder en revenant vers le-Sud les vestiges des gradins du fossé partant du Nord du rempart Ouest et longeant ce rempart ; à 250 mètres environ de l'extrémité Nord des dits gradins (Voir croquis p. 73 - 11) le terrain correspondant à ce fossé montre une dépression A très nette entre deux levées de terre dont une est celle du remblai près du mur rempart.



mercredi 14 octobre

Batsori. — En dégageant l'intérieur du batiment en grès au nord de la base du pierrou Est de la pyramide on trouve parmis les blocs plus ou moins sculptés une jarre en terre cuite sans couverte, decor en stries par zones, que je suppose assez ancienne. Mise sous le n° 108 (SP)



CA 103

On continue à dégager l'intérieur du puits au sommet de la pyramide d'où on extrait et grosses dalles en grès plus ou moins taillés et moulurés, parfois mêmes sculptés. Le melange des types de sculptures et décor de ces pierres reste toujours pour moi un problème.

Baphuon — Le gardien chef rencontré à Ta Prohm faisant sa ronde quotidienne me signale la chute d'une des rares portes en bois dite en fourrure ou en doublure encore en place ; ~~remarquée~~ la destruction d'une partie de la pierre qui l'enfermait

permettait d'en voir la ~~partie~~ portion mise ainsi en liberté. C'était ~~sa~~ la porte intérieure Nord du gopura Central 3 Est. Il en reste encore un morceau in situ qu'il sera prudent de photographier à titre de document avant qu'il ne tombe aussi.

Jeudi 15 Octobre.

Angkor Thom.— L'equipe volante Kusch après avoir nettoyé et rendu visible les bords maçonnés du bassin 18 du plan d'Angkor Thom (au Sud du Bayon) dégage des vestiges, blocs de pierres taillées en grès pour la plupart, avec ça et là de la latérite, dont un morceau est mouluré, situés à une trentaine de mètres au Sud un peu Est du susdit bassin.

Ces dalles de pierres sont couchées, irrégulièrement disposées, sur le sol à 15 cm en moyenne de profondeur: c'est probablement une ancienne terrasse bouddhique car on voit quelques pierres semas encore en place et d'autres mélangés avec les autres blocs. On distingue un fragment de corps de balustrade en nâga.

Cet emplacement semble orienté Est-Ouest mais aucun mur en base de mur n'est apparu qui puisse en délimiter la surface: il se situe à peu près à hauteur de la terrasse bouddhique Q (n° 21 de la Carte) qui se trouve en face de l'autre côté de la route.

Service Géographique. Arrivée à 16 heures de l'adjudant Hodemon mis par le Service Géographique à la disposition de l'Ecole Française pour les travaux de relevés à Roluos à l'ouest du Baray Occidental, sur le Kulen et à Angkor Thom. Sa mission est de deux mois.

Vendredi 16 Octobre. -

Baksei - Profité de ma visite à ce chantier pour y emmener l'adjudant Hodemon et lui montrer la région de Roluos où il doit commencer son travail.

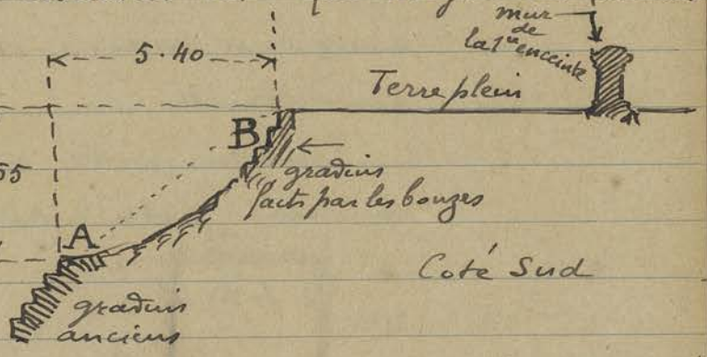
Le puits maçonné en cours de fouille au sommet de la pyramide est déjà dégagé sur une profondeur de 5m 50. On en sort des blocs moulurés en grès provenant toujours de l'édifice qui a été démoli à cet endroit; notamment une fausse porte, mais dont le décor est très usé, ce qui confirme mon observation déjà faite que le sanctuaire n'a été démoli que ~~quelques~~ longtemps après sa construction.

Ta Prohm. - On a terminé le dégagement extérieur de la porte Sud de l'enceinte extérieure; le caporal prétend que parmi tous les blocs moulurés ou sculptés évacués et rangés de chaque côté de la route il n'a pas pu trouver de morceaux à remettre dans les parties, et elles sont nombreuses, démolies. Notamment on a retrouvé les bustes des deux garudas d'angle dont une patte est encore en place du côté Est; j'aurais désiré faire reconstituer ce garuda, travail qui avait été fait par moi autrefois à l'angle Nord ouest de la porte extérieure Est de Bantay Kdei.

Mais les pierres intermédiaires correspondant aux cuisses n'ont pas été retrouvées. Telle qu'elle se présente actuellement malgré cela la porte a repris une partie de sa forme architecturale et fait mieux que le tumulus d'éboulis qu'on voyait là avant. Les E.F. auront toujours servi à cela par leur intervention.

Samedi 17 Octobre.

Bakloir. — Le chef de la bonzerie qui a demandé qu'on déverse les terres sur le bord du fossé au nord de l'Entrée Est prépare ce remblai qui empiète sur le fossé pour établir une construction juste devant la pagode moderne actuelle. Je fais interrompre ce remblai intempestif et interdis formellement d'y élever le moindre édicule. Je leur enjoins de respecter les parties de gradins en latérite qui apparaissent au dessus des terres ; mais on m'objecte que le mur où les gradins visibles à cet endroit sont un travail des bonzes remontant à une trentaine d'années, et ceci semble prouvé par les nombreux blocs en réemploi, taillés et sculptés, qu'on y rencontre. D'après enquête et observation faite sur le côté Sud le résultat est que les gradins anciens semblent interrompus en A et les gradins du fossé

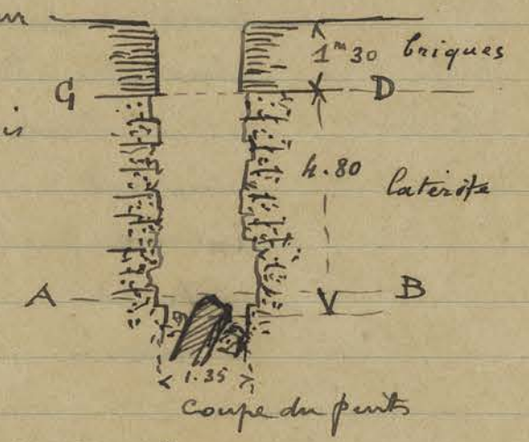


dessus en B Ci-dessus sont l'entre des bonzes
Près de l'angle Sud Ouest, côté Sud les gradins anciens en latérite ont été respectés.
On peut voir également l'ensemble des gradins anciens supérieurs complets au nord de la chaussée Ouest : ces gradins sont assez bien conservés. La distance à cet endroit entre le mur de la 1re enceinte et le bord supérieur des gradins est de 28 mètres. Du côté nord cette distance est de 29 mètres, près de l'angle N.E
Enfin du Côté Est, au nord de la chaussée

centrale cette distance est de 26 m 20, tout près du vat moderne. Il semble donc que les fanes à cet endroit se soient ravinées plus avant. A ce propos je ne comprends pas où Lagrange (Tome III p. 266 et p. 268) a pu voir un mur en latérite de 1 m 80 longeant le bord intérieur du fossé.

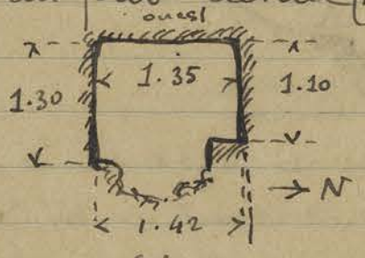
D'après moi ce qu'il appelle 3 m enceinte n'est que la deuxième enceinte.

Le puits central sur la plateforme supérieure est arrivé à 6 m 10 de profondeur montrant toujours à l'intérieur des blocs en grès taillés et moulurés voire même sculptés provenant du prasat démoli. Sous une épaisseur de 1 m 30 de briques apparaissent des parois assez bien maçonnées en latérite

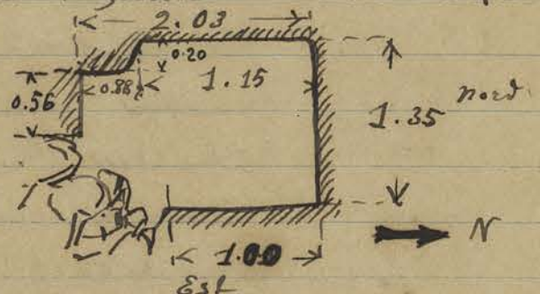


(cf. p. 122)

Plan du puits au fond actuel (AB)

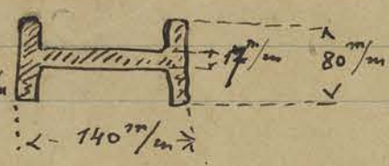


Plan du puits à l'endroit où commence la maçonnerie de latérite G D



Dans l'angle Sud Est une cavité remplie de blocs taillés en grès interrompt les parois du puits.

On a trouvé dans les déblais autour de la plateforme supérieure une ancre en fer plat. épaiss^r maxima: 6 m/m

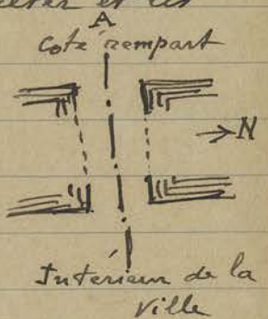


Dimanche 18 Octobre

Service géographique - L'adjudant Hodemon part s'installer à Rolous pour relever la region au Sud et à l'Ouest de Bakou : il a pris avec lui Krusch pour lui servir à la fois de guide et d'interprète. Krusch ayant déjà maintes fois parcouru cette region en tous sens : Krusch est remplacé sur son chantier d'Angkor Thom par le Caporal Van.

Lundi 19 octobre.

Angkor Thom - Fossé Ouest. - Le dégagement des gradins par sondages tous les 60 ou 80 mètres environ se continue en remontant vers le Sud : les gradins à chaque endroit où l'on fouille apparaissent très nettement côté Est comme côté Ouest ce qui indique bien continuité de ce fossé longeant le rempart Ouest ; toutefois à un endroit qui peut se situer approximativement entre l'angle Nord-Ouest et la Porte Ouest de Takao, à égale distance à peu près de chacun de ces points, les gradins se retournent comment peur s'arrêter et ils reprennent un peu plus loin : il y a là un passage, chaussé ou pont interrompant ce fossé qui pourrait peut-être correspondre à un ouvrage quelconque situé à l'intérieur de la ville. J'irai faire une recherche à ma prochaine visite de ce chantier. Du côté rempart à peu près dans l'axe de ce pont-chaussé en A on voit apparaître sur la butte de terre longeant le mur d'enceinte plusieurs blocs de latérite emergeant du sol. à environ 200 mètres plus au nord je vais



reconnaître un prasat signalé par le caporal qui travaille là et qui n'est autre que le prasat inédit découvert et dégagé par Vonbertaux en Décembre 1925 (J. de F. V - p. 250 et 251) et marqué 58 sur le grand plan de Clitor

Au Sud Ouest du Bayon — Je fais dégager l'ancien emplacement de terrasse bouddhique (?) trouvé par moi en Août 1922 (J. de F. III - p 159) afin de reconnaître, avec ce que j'ai appris depuis cette date, ce que valait la petite frise de lions atlantes signalés à cet endroit.

Mardi 20 Octobre.

Dépot du Bayon — J'apprends ce matin qu'un vol par effraction a été commis dans la nuit précédente dans le magasin situé sous la chambre mamelonnaire (dépot des poteries) On a forcé le loquet fermant une des fenêtres (celle près de l'escalier en façade Est) et on a enlevé Cinq vieilles houes, trois pelles, 2 haches et 2 coupe-coupe. Personne ne logeant plus là depuis le départ des prisonniers le gardien ne s'est aperçu de la chose que ce matin.

Je m'occupe d'accord avec Las qui inspecte les coulis préposés à l'entretien des temples, de faire faire un roulement pour qu'à tour de rôle un gouli couche dans la Sala. Les indigènes prétendent, paraît-il, que cet endroit est hanté des fantômes. Mais où ~~n'y a-t-il~~ existe-t-il un endroit ~~pas~~ dépourvu de fantômes!... J'ai bien vu des européens avoir peur de coucher à la Conservation où mourut Evans. Les fantômes sont là où on les voit!

Mebon oriental. — On commence le dégagement des gopura 1 Sud, façade Nord. Les murs encore debout de ce gopura étaient masqués

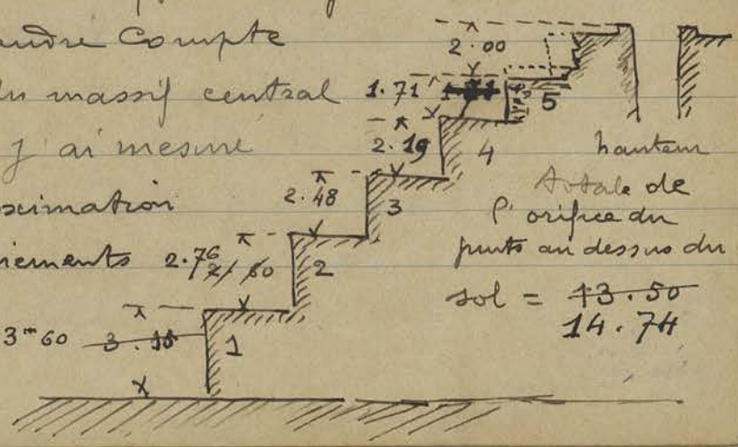
par les éboulis et la végétation et il n'en paraissait plus aucune partie visible. La latérite mélangée à de la brique constituant ces éboulis provenant des parties hautes effondrées. On continue à remagonner les parties de voûtes disloquées et prêtes à tomber des enceintes en briques (B du plan Lajonquière)

Mercredi 21 octobre.

Baksei — On continue le dégagement du puits intérieur au sommet de la pyramide : les parois se montrent bien maçonnées, avec assises de latérite assez régulières, interrompues ça et là par des cavités ou inégalités comme si la pierre avait été cassée. Les blocs qu'on en retire, en grès, sont à cette profondeur de dimension un peu moindre et mélangés avec des débris de briques et des rognons de pierre naturelle.

Tous ces morceaux de grès, soit retirés du puits, soit enlevés des déblais autour du soubassement central montrent décor et sculptures se rattachant à un encadrement en grès qui semble voisin comme époque des Phnom Bok et Krom; 4 blocs d'un pilastre de porte ont déjà pu être rassemblés. Malheureusement, cela sera un gros obstacle pour l'anastylose, beaucoup de morceaux sont cassés, fragmentés et réduits à de menus débris. Beaucoup de fragments de kevodas des entrepilastres & angles sont retrouvés mais on n'a pas encore pu en rapprocher pour la reconstitution.

Voulant me rendre compte de la hauteur du massif central au dessus du sol j'ai mesuré (avec une approximation due aux remaniements



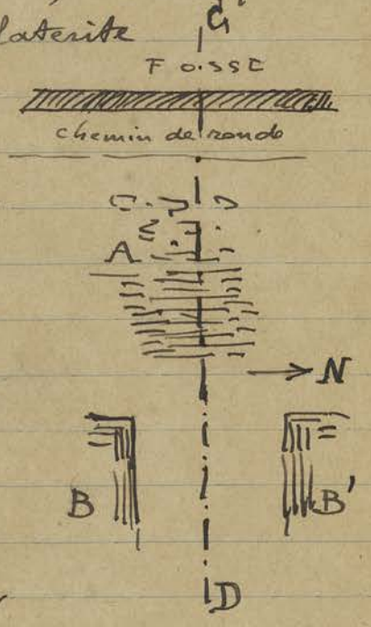
Rectifié après vérification le 28 novembre

des bonzes) la hauteur des étages et j'ai trouvé les cotes indiqués au verso. (bas de la page) Lajonquière donne 15m00 soit 1m50 de différence avec mon relevé... mais les gradins supérieurs 4 et 5 ont été repris et modifiés par les bonzes et avec les éboulis qui surchargent ces gradins, il est difficile d'obtenir une cote précise.

A la base de la pyramide on continue le dégagement de la salle longue en grès (E du plan Lajonquière) au nord du perron Est: on a dégagé le porche en saillie à l'Est qui s'ouvre par une porte sur la salle intérieure et on commence le porche en saillie à l'Ouest qui lui ne communique pas avec la salle intérieure.

Jeudi 22 Octobre

Fossé Ouest d'Angkor Thom. — Le dégagement commence des blocs de latérite aperçus à proximité du chemin de ronde sur le rempart et dans l'axe du pont chaussée reconnu récemment en A (croquis p. 113) montre qu'il s'agit d'un escalier de gradins en latérite dont la partie la plus élevée est la moins nette. Le dégagement des gradins de chaque côté de la chaussée-pont B B' se continue. On a trouvé au cours de ce dégagement une petite statuette féminine, buste nu et sarong droit à plis sans tête ni bras, ni jambe, très usée,



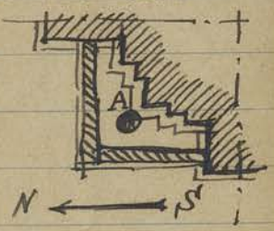
et un morceau de tablette de pesant ainsi que des tessons et fragments de céramique.

Une reconnaissance vers l'Est dans la brousse m'a permis de reconnaître que l'axe CD des gradins-escaliers et du pont-chaussée est sensiblement celui de la levée de terre Est-Ouest longeant Tep Pranam et Prah Palilay, au nord de ces deux monuments. (voir J. de F. IX p. 211 et 227)

Voir p. 121

Cette digue ou levée de terre ne va pas jusqu'au fossé Ouest longeant le rempart et s'arrête à environ 200 mètres de ce dernier pour se retourner vers le Sud longeant le bord Ouest du Trapăn Dam Nă.

Baphuon. — Ayant mis l'équipe volante à ce monument pour enlever des terres et du sable masquant la base des deux très beaux soubassements moulurés du sanctuaire central, côté Nord, (l'un extérieur l'autre intérieur) je remarque à la base de l'angle de celui intérieur en A un trou rond dans le dallage semblable à ceux déjà notés à la base de la 3ème terrasse d'Angkor Vat et sur la terrasse supérieure de Mebon oriental.



Vendredi 23 octobre.

Bakon. — La fouille dans le puits se poursuit ; on est à près de 8m 00 de profondeur mais à cet endroit le puits est obstrué par d'énormes dalles (ou grès) monolithes tombés presque verticalement dont une semble une traverse de cadre de porte ; il va falloir prévoir un palan plus puissant pour extraire ces pierres. Il est curieux de remarquer que ces énormes pierres laissent entre elles un vide qui n'est pas comblé de terres ni de déblais quelconques

ce qui permet d'apercevoir que le puits se continue avec ses parois parementés en latérite beaucoup plus bas (sans doute jusqu'au niveau du sol de base) Le puits dut être rebouché par en haut par le dallage qu'y avaient installé les Cambodgiens pour construire la pagode en bois, ce qui explique que protégé ainsi il ne se soit pas rempli d'humus, débris et déchets divers, ce qui est le cas de puits laissés ouverts.

Samedi 24 Octobre

Terrasse du Roi Lépreux — Suivant désir exprimé par Parmentier, afin de rendre son itinéraire touristique (Guides - par manuscrits publiés par le Bureau du Tourisme - n°10 - p. 2) conforme à la réalité, je mets l'équipe volante à cette Terrasse pour débloquer l'étroit couloir aboutissant à une impasse et y reconstituer l'escalier qui existait là autrefois Creé par moi d'ailleurs. (voir J. de F IX p. 279 - 27 et p. 283 - 1) On enlève les blocs qui formaient muraille verticale pour disposer un accès vers la Terrasse supérieure. J'en profite pour faire un peu dégager l'arrêt du bas relief extérieur à la base, afin de me rendre compte si il y a arrêt brusque ou si la rangée des personnages du bas se continue plus au nord.

Fossé ouest d'Angkor Thom. — On continue à dégager l'escalier en latérite dans l'axe du pont-chaussée intéressant ce fossé. (p. 116 - 22) Cet escalier semble assez important. — A 200 mètres plus au sud d'autres couloirs mettent au jour tous les 60 ou 80 mètres la continuation des gradins par des sondages partiels, et d'autres blocs de latérite à un niveau plus élevé semblent

constituant une margelle en bordure (du côté Est du fossé) d'une importante levée de terre de direction nord-sud.

Dimanche 25 Octobre.

Service Géographique – Retour à Siemreap de l'adjudant Hodemon qui a relevé malgré la hauteur des eaux à proximité du Grand Lac la région au Sud de Batchoi.

Lundi 26 Octobre.

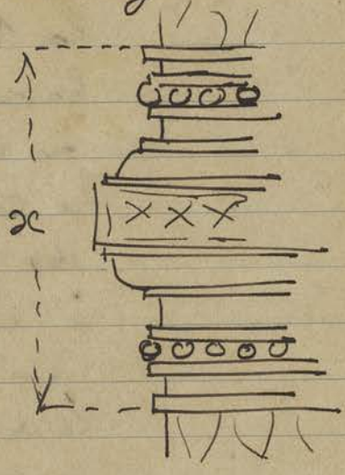
Mebon Oriental – La consolidation de la voute intérieure crevassée de l'étage au Sud du Gopura Ouest de la 1re enceinte m'entraîne à boucher partiellement la cavité (en rouge ci-contre) au dessus de la corniche pour éviter la chute des parties hautes dans un porte à faux assez inquiétant à ces endroits. Ceci est à noter pour que cette consolidation quant les briques plus tard seront patinées ne soient pas considérées comme un travail khmer datant du monument.



Batchoi – Le dégagement du soubassement en grès sur le dernier gradin de la pyramide (croquis p. 79) fait encore trouver dans les déblais des soucoupes, bols et soupières – très modernes – remplis d'ossements incinérés. Le fait est important à noter en ce sens qu'il implique que ce travail important de remblai et de parement remaniés autour du dit soubassement ne remonte pas à une époque très ancienne. Les morceaux sculptés, décorés et moulures, – provenant de la démolition du sanctuaire à étages (complet puisqu'on a retrouvé

une pierre taillée en segment de cercle et portant le pétale de lotus habituel aux couronnements de tours) qui se dressait à cet endroit – sont toujours très détériorés et les profils très usés indiquent que la démolition du dit prasat eut lieu longtemps après sa construction, peut-être pas très longtemps avant l'occupation française.

Tous les éléments du prasat, bien que morcelés doivent être là : on a découvert dans le fossé une colonnette (un fragment) à bagues et nus alternés dont la hauteur ~~de chacun~~ égale le 1/3 de la hauteur x de la bague.



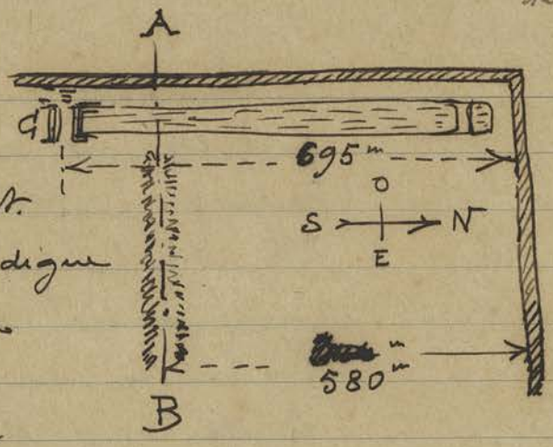
Les nus sont garnis de feuilles triangulaires en frises.

La seule chose qu'on n'ait pas encore retrouvée c'est un linteau ou morceau de linteau.

Mardi 27 Octobre –

Arrêté du 21 sept.[35] modifié – allé porter au Chef de Poste d'Angkor le nouveau texte abrogeant – une fois de plus – est-ce la dernière ? – l'article 3, relatif aux exemptions d'entrée à Angkor Vat.

Sondages à l'ouest d'Angkor Thom – Pour repérer exactement les travaux en cours de dégagement d'une chaussée maçonnée traversant le fossé ouest d'Angkor Thom et se continuant à l'ouest par des gradins en latérite (116-22) je suis dans toute sa longueur la digue levée de terre au nord de Top Traman et Prah Palilay pour aboutir



à l'ouest près du rempart à 200m duquel elle s'interrompt. L'axe A.B de cette digue se situe sur un plan d'Arthur Thom à 210 mètres au nord de l'axe de la Terrasse du Roi Lepreux et à 580 mètres au Sud du mur rempart nord. J'arrive à son extremité à environ 120 mètres au nord des chantier de dégagement de la chaussée G traversant le fossé Ouest. L'axe de cette chaussée ne coïncide donc pas avec celle de la levée de terre comme je l'avais cru et écrit par erreur (p. 117 en haut)

La distance de cette chaussée mesurée en partant de l'angle nord est de 695m

A 850 mètres de l'angle nord les sondages font reconnaitre en plus des gradins en latérite du fossé, de gros blocs taillés en latérite situés à un niveau plus élevé, analogues à ceux signalés au bas de la p. 118, sorte de margelle, mais séparée du fossé proprement dit, et ne se rattachant visiblement à aucune construction.

Mercredi 28 Octobre

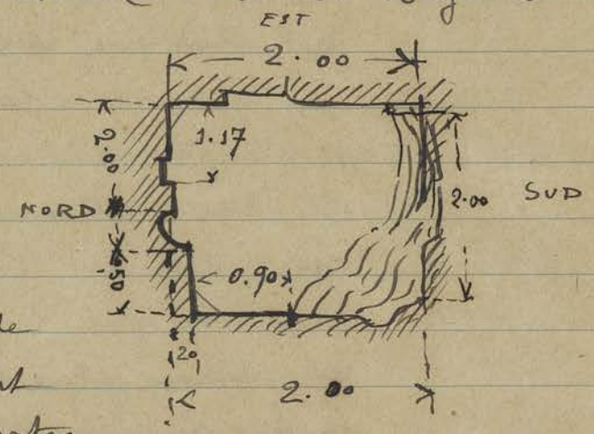
Bakoin - Le dégagement de la salle longue à la base nord de l'Escalier Est de la pyramide fait voir à 2m 00 du perche Est les traces d'une base de mur en latérite de direction nord Sud, reposant sans fondations sur du caillautis. On a trouvé dans le dégagement de cette Salle longue des acroteris plates dont une est decoré sur les 2 faces d'un personnage assis à la javanaise sous arcature: trouvé également

un fragment d'edicule en réduction venant probablement du sanctuaire demoli du sommet de la pyramide.

Il est arrivé que le dernier gradin de la pyramide a été complètement remaçonné par les bonzes avec pierres de reemploi et que toute la partie haute de l'avant dernier gradin a été surelevée, toujours avec réemploi par les dits bonzes.

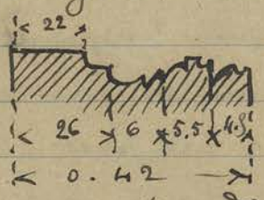
Le sondage du puits est arrivé à ce jour à 9m 10 de profondeur; il est toujours obstrué de blocs de grès taillés plus ou moins grands et les parois de laterite s'averent toujours bien franches.

Aspect de l'orifice du puits; →



a rapprocher des Croquis de la p. 112

On a extrait les énormes pierres signalées au bas de la p. 117. Ce sont des cadres de portes moulurés de chambranles avec assemblage à onglet. Ci-dessous le profil du chambranle qui ne rentre pas nettement dans la classification Dalet (BEF. 34 - p. 601)



Les dimensions de la porte devaient etre dans cadre de 0.85 sur un peu plus de 2m 00 de hauteur.

Jeudi 29 Octobre

Service geographique. — L'adjudant Hodemon me remet un calque

de ses relevés au Sud de Bakan. Il a rectifié le tracé de la route coloniale 1 bis, marqué inexactement sur les cartes entre le phum Kauk Rolous (113° 6) et le Stung Rolous.

Les pistes ou digues relevés par lui dans cette region peuvent être résumés ainsi.

Une digue de direction sensiblement Sud-ouest Nord-Est partant de Rolous - passant au Vat Rolous Tchas et qu'il a suivie jusqu'au Vat Pongro (correspond à une piste)

Une autre digue, correspondant aussi à une piste, part de la route coloniale 1 bis vers le point 112, 97, descend vers le sud en obliquant légerement à l'ouest, puis se retourne brusquement à angle droit vers l'Ouest, passant au Vat Ekam mamy Saradam, traverse le Stung Rolous et vient se perdre en remontant un peu vers le Nord non loin de l'angle Sud Est de l'enceinte du Prasat Prei Monti.

Une autre digue descend nettement ~~Nord~~ Nord-Sud ~~suivant~~ prolongeant l'enceinte Est de Prei Monti elle devait se prolonger, en obliquant un peu vers l'Est, vers le Grand Lac en passant à Kompong Phlouk

Une dernière digue part de Trapeăn Phoi (Kuk Prasat) dans la direction Est Ouest, fait un detour vers le Nord à 1K 200 de son point de départ contourne le Trapeang Berg et reprend la direction Est-Ouest. C'est probablement la chaussée repérée en avion et aboutissant au Vat Chevey (502 de l'IK)

L'adjutant Hodemon a reconnu une piste parallèle à la route coloniale 1 bis, partant de la Sala de Kompong Ekaan vers Kompong Thom; cette piste située à 4 Kilomètres au Sud de la route

Coloniale ne serait pas un remblai, donc pas une ancienne chaussée. L'adjudant Hodemon est reparti ce matin continuer ses levés entre Baksan et le Vat Chedey (près du Phnom Krom)

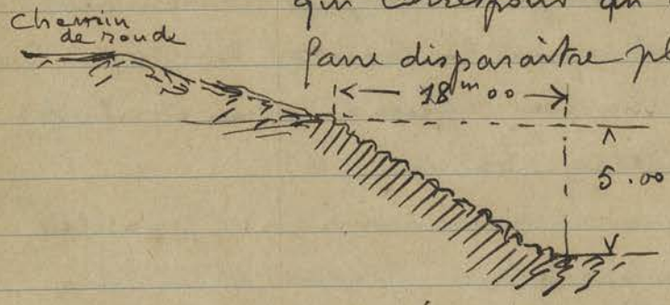
Ce matin l'auto de la Conservation est partie à Saigon pour ramener Mr Glaize et sa famille.

Le bureau chôme pendant 3 jours: Vacances pour la Fete des Eaux et la Foire de Phnom Penh.

Vendredi 30 Octobre.

Fossé Ouest d'Angkor Thom (sondages) Le degagement complet des gradins ou escalier reconnu dans l'axe de la chaussée interrompant le fossé longeant le rempart Est (p. 116 - 22) montre que le depart des dits gradins en latérite est assez bien conservé et montre à la base une largeur de 8m 00 puis ils se retrecissent de plus en plus et les blocs de latérite formant les dits gradins sont de plus en plus désagregés au point qu'à l'endroit le plus haut ou il s'arrete, à environ 5 metres plus haut que la base au depart, il n'y a plus que des morceaux de latérite de 0.20 à 0.30 de largeur

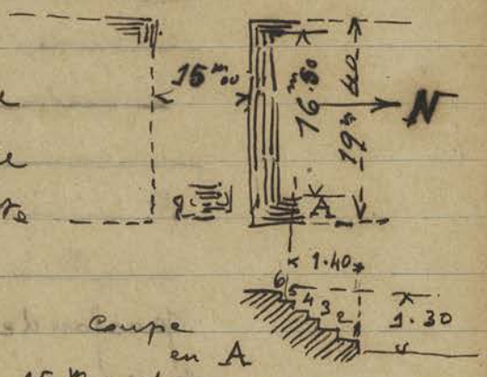
Des affaissements ou ravinements du talus sur lequel repose ces gradins, ce talus est celui qui correspond au chemin de ronde, ont du faire disparaître plus ou moins la partie haute.



Le profil des gradins (pas à l'echelle ici) serait celui ci-contre.

Le degagement des Coté nord du pont-chaussée traversant le fossé est terminé: on commence à

dégager l'angle SO
L'angle NO est assez
mal conservé mais l'angle
NE mieux conservé montre
en A 6 gradins en latérite
descendant à 1m 30 de
profondeur. La longueur
du pont est de 19.40 sur 15m 00 de
largeur.



Bayon – On retrouve le Chef des gardiens me conduit constater des chutes possible de pierres aux endroits suivants :
1° le linteau de la porte extérieure Sud la plus près du massif central dans les Entrées Est du 3me étage (13 du plan Parmentier BEF - 1927 - p. 162) montre une fissure qui laisse en équilibre instable la portion qui justement de ce côté n'est pas soutenue par une colonnette.



2° La porte Est intérieure (au dessus de l'escalier) de l'entrée latérale Est des entrées Nord (35 du plan susdit) a son cadre supérieur très crevassé la pierre se délitant peu à peu.

Bapheon. A ce temple le chef des Gardiens me dit avoir vu à l'intérieur du Gopura 2 nord un fragment de pilier tombé qui laisse le reste en équilibre peu sûr.

Il faudra ~~se~~ mettre à ces endroits soit l'équipe volante, soit quelques Coulis de Sengly pour faire les consolidations qui s'imposent. (poteaux ou cadres en béton armé)

Samedi 31 Octobre.

Baksei Le Sondage du puits est arrivé à ce jour à une

~~Colonade ne serait pas un remblai. Alors pas une ancienne chaussée. L'objectif Henderson repart ce matin continuer les levés.~~
~~Ce matin auto de la Conservation à Saigon pour ramener Mme Glaize et sa famille.~~
~~Le bureau choisi réservé pour la Fête des Eaux et la Foire de Phnom Penh.~~

profondeur de 11 m 60 : la chaleur au fond du puits où on descend par une échelle commence à se faire sentir assez fortement. Les parois du puits sont toujours maçonnées assez régulièrement par assises de latérite à parois bien franches. Le fond du puits mesure 1m 10 Nord-Sud sur 1m 90 Est Ouest, (à l'ouverture l'orifice mesure 2m 00 sur 2m 00) L'intérieur est surtout comblé de blocs de grès taillés et moulurés, quelques uns assez gros, provenant du sanctuaire démoli. Très peu de terre.

Dimanche 1 Novembre

Arrivée de Mme et M. Glaize le nouveau Conservateur : ils logent à la Conservation et je m'installe à l'annexe.

Lundi 2 Novembre.

Bantay Samre — Je fais interrompre le dégagement de l'extrémité orientale de la chaussée prolongeant la terrasse cruciforme d'accès au gopura E1 E2 pour commencer l'anastylose du gopura 1 Est prévue par moi avec Lagisquet et que la découverte de la chaussée orientale a fait retarder. Je préfère pour mettre Glaize au courant, remettre à plus tard le travail de dégagement, banal et un peu monotone, de la chaussée Est, qui sera repris plus

fait et commencer par le travail intéressant de remise en place des blocs tombés du porche Est du Gopura 1 Est : on commence par bien nettoyer les abords, enlever terres, blocs, arbres pour mettre à nu la base de ce porche, voir en quel état il est comment il se comporte, puis on va remuer toutes les pierres trouvées dans les déblais pour voir les parties de l'édifice qui pourront être complétées.
Les photo 2053 et 3777 donnent une vue précise de l'état de ce gopura avant et tout au début des travaux.
Visité ce chantier avec Mme et Mr Truc, résident de Kompong Cham actuellement, mais qui fut à plusieurs reprises un résident apprécié, et regretté maintenant, de Siemreap : Mme et Mr Glaize étaient également présents.

Mardi 3 novembre.

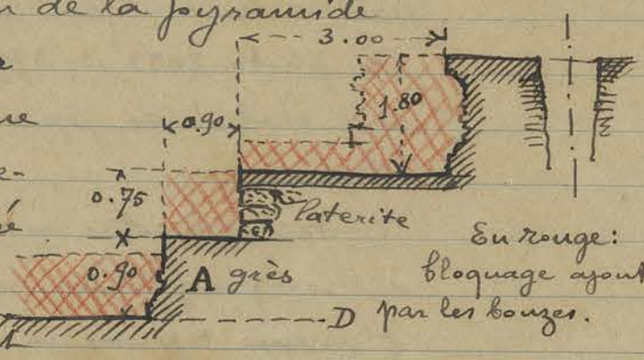
Transformation de l'ancienne Conservation en Musée – Vu avec Glaize le projet déjà envoyé au Directeur; Glaize propose certains aménagements et veut bien se charger de préparer un petit devis de la dépense.

Mercredi 4 novembre

Baksei – La profondeur du puits est à ce jour arrivé à 12m.64 : les dimensions intérieures du puits sont à ce niveau de 1m90 Est-Ouest sur 1.m10 nord Sud. On pourra remarquer que la cavité du puits au départ (p. 112) de 1m30 sur 1.42 s'est rétrécie dans le sens Est Ouest et au contraire s'agrandit dans le sens nord Sud.
Les déblais retirés sont toujours composés de blocs de grès, de dimensions moindres que

ceux déjà retirés précédemment et de débris de latérite plus ou moins pulvérisés. Les parois du puits sont toujours maçonnées en moellons de latérite, tantôt taillés de ~~ilà~~, tantôt à surface irrégulière.

On commence à enlever les terres et blocs de pierres qui remblaient la base de l'avant dernier gradin de la pyramide ce qui met au jour ~~une~~ une base de soubassement moulurée (A ci-contre) Plus exactement



il semble que cette base soit celle du dernier gradin de la pyramide que les bonzes avaient remanié, démoli en partie et reconstruit avec des niveaux différents ne correspondant plus en aucune sorte avec l'ancienne et primitive construction. L'édifice central démoli aurait fourni les matériaux de cette reprise et modification: il résulte de tout ceci que tout le haut de la pyramide a été tellement remanié qu'il est assez difficile d'en connaître exactement l'ancienne structure.

Mebon Oriental. — J'ai fait remettre en place dans le sanctuaire Sud. Est de la terrasse supérieure le balai rond qui était renversé dans un angle et sur ce balai ainsi replacé au centre de la tour on a posé la demi dalle triangulaire ~~ronde~~ également qui avait été trouvée dans

le dégagement à la base du soubassement de la terrasse près de l escalier Est (J. de F. XII - p. 206-207)
On commence a retirer blocs et terre qui encombrent l'intérieur de la salle longue en latérite de l'angle Sud Ouest de la 1re Cour

Jeudi 5 Novembre -

Service Géographique - L'adjudant Hostenon de retour de sa tournée a relevé plusieurs pistes entre Batkoi et le Vat Chedey (502 de l'IGN III) et me signale deux petits vestiges de monuments trouvés par lui ; l'un au plum Prasath à environ 4 Kilometres à l Est du Vat Athvea, en grès très demoli. L'autre un peu plus au Nord, qui lui a été signalé. J. envoie Krueck à cheval reconnaître ce dernier.

Transformation Conservation ancienne en musée Glaize que j'ai chargé de preparer un devis de depenses à prevoir prend Contact avec les T.P. l'Electricité et Barat pour recueillir des renseignements sur les prix à appliquer -

Vendredi 6 Novembre

Batkoi - Le Sondage du puits central est arrivé à 13m 95 de profondeur, les parois de latérite se continuent verticalement encore plus bas, obstrués toujours de blocs de grès taillés et de gravaille de latérite plus ou moins pulverisée. Les dimensions à ce niveau sont intérieurement 1m 22 nord-Sud et 1m 40 Est Ouest.
En dégageant le niveau supérieur du quatrième gradin que recouvre 0.80 de terre remblayée avec des fragments de blocs de grès taillés (GD sur le croquis de la page précédente) on trouve sur le dallage en grès très près à l'Est de l'escalier

Central Nord une base d'édicule carré à redents en grès avec un petit socle, et un perron minuscule dans l'axe ; cet édicule devait mesurer extérieurement 2m 00 de côté. Il semble qu'il a du y avoir là une série d'édicules analogues à ceux du 1er gradin de la pyramide de Pre Rup.

Angkor Vat.— En passant je remarque que les piquets plantés dans la douve Ouest pour retenir le lac-bois à l'extremité Sud se sont plus ou moins renversés et que le lac-bois menace de se propager et recouvrir la masse d'eau claire que je voulais réserver devant les entrées principales du temple. Je fais prélever quelques coulis d'entretien pour remettre des piquets et conjurer l'envahissement des douves par le redoutable fleau.

Mebon oriental.— Dans le dégagement de la salle longue en latérite à l'angle Sud-Ouest de la cour 1 on trouve une grande quantité de briques d'un grand format, qui vu l'endroit où elles sont tombés ne peuvent provenir que des voûtes, mais l'écartement entre murs explique difficilement la possibilité d'une voûte à cet endroit.

Samedi 7 Novembre

Bakon — La profondeur du puits est arrivée à 14m 80 et le fond du puits montre un blocage de pierres, avec les parois latérales se continuant plus bas ; par conséquent on est encore assez loin du fond. La température est assez chaude et on commence à respirer difficile-

ment ce qui oblige les coulis qui travaillent au fond à remonter fréquemment et le travail avance assez lentement.

Banteay Samre – Le dégagement de la terrasse en latérite devant l'entrée Est du gopura 1 Est fait trouver entre les 2 soubassements au Sud du perron central des plaques de métal vert de grisées et percées de trous. (DB.. 511)

Dimanche 8 novembre

Vestiges inédits – Allé reconnaître les deux vestiges signalés par l'adjudant Hodemon à l'Est du Vat Athvea (p. 129 - 5)

Le premier est situé au village Phum Trasath un peu au Sud de ce village sur le bord de la piste qui relie Battoni au Vat Chedey à 4 Kil. 500 à l'Est du Stung Siemreap (112 G 81, 5 – 14 G 80. 5)

Sur un terre se trouve une dalle large en grès placée horizontalement sur le sol avec un linteau dressé verticalement mais presque complètement effacé : deux sommets de colonnettes avec tenon émergeant du sol devant la dalle plate font supposer qu'on se trouve en présence d'un haut de cadre de porte complètement enfoui sous le sol. Une pierre ronde en grès, couronnement de tour, gît un peu plus loin à l'Ouest On voit des débris de briques tout autour et un fossé semble entourer cet emplacement.

Le second point est à environ 600 mètres un peu plus au nord dans le village de Rosei Khpos près d'une mare de lotus : c'est une large plateforme sur laquelle à l'extrémité Ouest la base des quatre murs d'un édicule tourné en

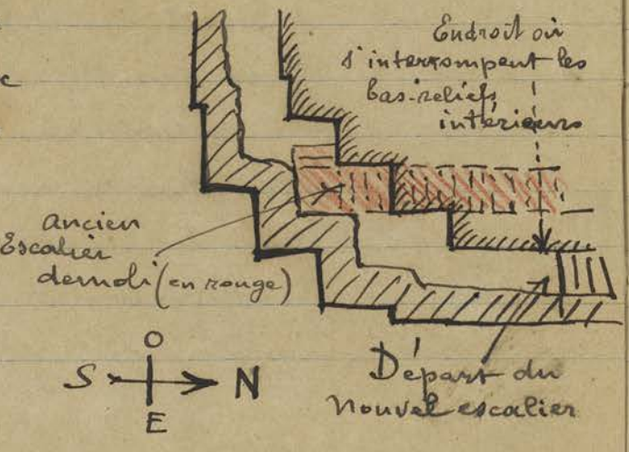
grès, mesurant environ 1m 30 de coté est encore visible sur une hauteur de 2 assises dont les moulures sont restés en épannelage : on y voit le bas de quatre fausses portes, sans qu'il apparaisse aucune ~~Voût~~ porte veritable ; tout l'intérieur est dallé en grès et plein. Sous un abri de Nâk Ta placé sur le monument même est un linteau du type 3 mais très effacé. Des debris de briques gisent tout autour : Ce point est appelé par les indigènes Srok Rosei

Lundi 9 novembre

Parti à Takeo pour voir les 2 chantiers de manger à Phn. Chisor et Phnom Bayang.
Rentré à Siemreap le 11 au Soir.

Jeudi 12 novembre

Terrasse du Roi Lepreux. — La reconstruction du nouvel escalier permettant d'accéder à la terrasse supérieure en partant de l'endroit où semble s'arrêter la frise intérieure montre que la terrasse est à cet endroit composée derrière le mur de façade decoré en grès de blocage de moellons de latérite plus ou moins appareillés et de terre ; pour la solidité des parties qu'on excave en vue d'aménager l'escalier on est obligé de consolider plus ou moins avec de la pierraille les cavités produites dans la maçonnerie par la terre qui s'y trouve.



Toutefois ça et là quelques blocs de grès sont mélangés au blocage de latérite.

Mebon Oriental. — On a trouvé dans le dégagement de la grande salle longue en latérite à l'angle Sud Ouest de la Cour 1 un petit nâga tricéphale en bronze de 0.m056 de hauteur : la gueule médiane a une denture très apparente. C'est l'about habituel de pied d'accessoire qu'on voit sur les bas-reliefs.

CA 512 (n° 512 DB) On a trouvé également une tablette de pesanti à extrémité triangulaire et des morceaux de conques enduits de chaux.

Bantây Samre. — Tout autour du soubassement de la terrasse en latérite venant presque butter contre le Gopura 1 Est on rencontre d'assez nombreux débris de tuiles en terre cuite. L'escalier principal de la façade centrale du dit Gopura 1 Est est lui-même comme amorcé, les marches n'étant pas terminées et comme laissées en attente d'autres marches supplémentaires.

Baksei. — Le puits central est arrivé à 16m75 de profondeur, par conséquent très probablement au dessous du niveau de la base de la pyramide et le puits contient encore, toujours obstrué de blocs de grès taillés.

Vendredi 13 novembre.

Sculptures sur pierre. — Allé voir avec Mr Messner des dépôts de pierres pouvant être utilisés pour donner aux sculpteurs annamites ramenés par lui d'Annam : je lui propose les blocs autrefois réunis par moi à l'angle nord-ouest du Dépôt de sculptures du Bayon ; ces blocs devaient servir à reconstruire les murs du dit Dépôt avant que l'on ait

Conservn de utiliser la brique. M. Messner me demande de lui prêter pour quelques jours neuf motifs de sculpture que je laisse sortir en lui faisant signer un reçu de prise en charge.
Les sculpteurs doivent s'installer au pavillon des danses Cambodgiennes. Messner situé au Nord Est du Grand Hotel; j'accepte de vérifier et contrôler leur travail pour que les œuvres ainsi exécutées présentent le plus de fidelité possible avec l'original, en regrettant toutefois qu'il ne soit pas fait appel à la main d'œuvre Cambodgienne (comme l'a fait le Resident de Siemreap) pour un tel travail.

Samedi 14 novembre.

Battoir – Le puits est désobstrué à ce jour sur une profondeur de 17m48 au dessous du niveau de l'orifice supérieur; nous sommes donc déjà bien au dessous du niveau du sol à la base de la pyramide. Le fonds du puits n'apparait toujours pas et par les interstices des blocs qui encombrent encore le puits je peux faire descendre l'extrémité du metre a ruban jusqu'à un niveau plus bas de 1m82 ce qui ferait 19m30 de profondeur. Les parois du puits à peu près verticales et assez bien parementées en latérite se continuent jusqu'à ce niveau inférieur.
La cavité du puits à la cote actuelle de 17m48 est de forme à peu près carrée et mesure 1m20 de coté dans les deux sens.
Dans l'angle nord Est du 4m gradin on met au jour une base d'encuble en grès

analogue à celle déjà dégagé sous les décombres sur le même gradin à l'Est du perron nord (129 et 130 - 6 usr.)

Je fais interrompre le dégagement du puits central 1°- pour laisser l'intérieur s'aérer et sortir les odeurs stagnantes au fond -

2°- pour remplacer le système d'enlèvement des blocs qui se fait au palan par une corde ensoulé par un treuil.

Visiteurs - Arrivée de Mr mercier agent technique de l'EFEO du musée Louis Finot.

Dimanche 15 novembre.

Visiteurs. - Allé avec Mr Glaize faire la visite des principaux monuments du Groupe pour les montrer à Mr mercier. En passant à Ta Prohm remarqué que ce monument a en ses voûtes et ses toits dans la partie centrale beaucoup trop dénudées et qu'on a enlevé la végétation qui masquait murailles et galeries avec excès.

Ta Prohm

Nāk Pān. - l'avis de Mrs Glaize et mercier que j'ai consultés est que les racines de l'arbre enveloppant le sanctuaire central donnent une impression désagréable à l'heure actuelle à l'arbre lui-même qui les expliquait ayant disparu. On pourra tenter de remettre les pierres tombées des parties hautes après avoir achevé d'enlever toutes les racines qui restent encore ; ce travail naturellement devra s'accompagner de la reprise et remise en état des gradins du soubassement rond.

Nāk Pān

Lundi 16 novembre.

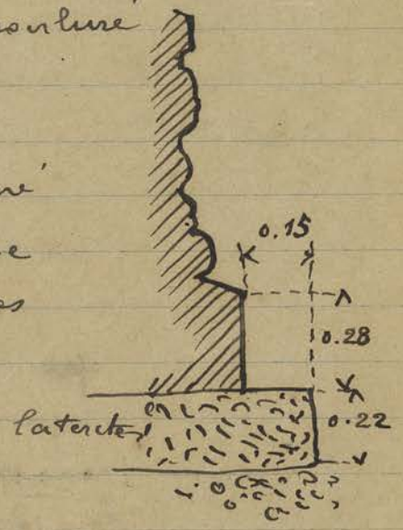
Fait visiter le Depot à mme et mr Richepin qui nous ont été présentés la veille à l'Hotel par Messner et desirent d'acheter une pierre : aucune pierre ni parmi celles déjà declassées, ni celles qui pourraient l'être n'est retenue par eux.

Depart de mr mercier par l'Auto-Car.

Mardi 17 novembre

Terrasse du Roi Lepreux. On a terminé l'escalier en latérite qui débouche sur la plateforme supérieure du Roi Lepreux : le départ de cet escalier (voir bas de la p. 132) coïncide avec la fin du mur decoré des bas-reliefs à l'intérieur ; toutefois une assise inférieure semble encore prolonger un peu la rangée des nagis que l'on aperçoit à gauche de la base du dit escalier.

Glanze ayant voulu s'assurer que la rangée des sculptures inférieures ne surmontait pas un soubassement ou socle mouluré un sondage fait dans la partie centrale du mur intérieur face Sud a donné le resultat ci-contre : une dalle de latérite forme les fondations et un bandeau non taillé regulierement forme base des figurines de nagi agenouillées.



Baintay Samre. — Le dégagement des faces latérales sud et nord de la terrasse en latérite qui précède l'entrée principale du Gopura 1 Est fait retrouver un grand nombre de pierres sculptées provenant des parties

frontes, notamment des fragments de tympan de fronton décorés d'un personnage en assez haut relief. Parmi les débris sculptés quelques uns de petit format risqueraient d'être volés; pour ne pas induire des touristes au désir de voler et éviter les embêtements, dérangements, etc. que déclanche toujours l'enlèvement d'une pierre j'en ramène deux au Dépot.

CA 3537 N° 3537 Tête de taureau trouvée au Sud de la terrasse en latérite. longue = 0.13

CA 3538 N° 3538 Tête de divinité détachée d'un bas-relief trouvée au nord de la terrasse: Mokôt, bas du visage cassé. h = 0.16

Ta Prohm. — Le guide Sar remet une petite tête trouvée par le touriste qu'il accompagnait à Ta Prohm à l'intérieur de l'enceinte III Ouest près de la salle au bouddha couché. Cette tête dont le haut manque vient d'un bas-relief. Le touriste insiste pour que je la lui laisse, ou lui vende, désirant la garder en souvenir. Je réponds qu'il y a des arrêtés réglementant la chose et que je n'ai pas qualité pour y contrevenir. Cette pièce qui mesure qui mesure 11 /m de largeur sur 0m.067

CA 3539 est mise au Dépot sous le N° 3539.

Mercredi 18 novembre

Service géographique — Arrivée à 16 heures de l'adjudant Hodemon redescendant du Phnom Khnat après avoir terminé la mise en place des enceintes ou anciennes voies à l'Ouest et au nord du Baray Occidental. Il a mis au net les diverses digues entourant le prasat Prei Khmeng et le prasat Trapâis Sen découvert par Golenbew au début

de l'année. (J. de F. - XII ℔ p. 268 - 4 avril)

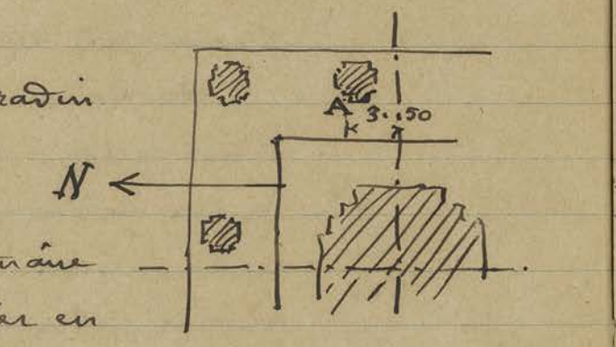
Jeudi 19 Novembre

Mebon Oriental - Le dégagement de la Cour 1 (angle Sud Ouest) étant terminé on range le long des mur d'enceinte tous les blocs de latérite retrouvés dans les déblais et encombrant cet angle de la Cour.

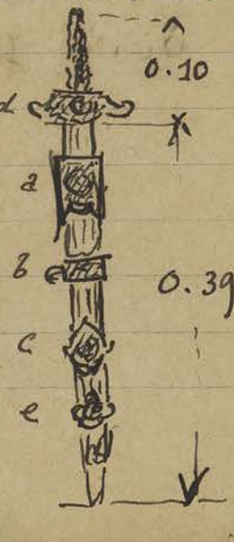
On reprend les parties de la route extérieure de l'édicule à l'Est des Gopura 1 Sud qui avaient été excavées ou partiellement demolies par les racines des arbres qui le surmontaient blocant les fissures et ouvertures avec du mortier de ciment et de la brique.

Vendredi 20 novembre.

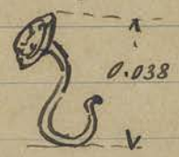
Baksei. - Le dégagement d'une nouvelle base d'édicule en grés sur le quatrième gradin de la pyramide au Nord de l'axe Est Ouest du sanctuaire central fait trouver en A, c'est à-dire tout contre le perron ouest de cet édicule, à 3m50 de l'axe Est Ouest sous un poteau en bois qui paraît-il se dressait verticalement à cet endroit les objets suivants :



Un glaive avec son fourreau.
La garde est décoré à la base d'un motif chinois en bronze d
Le fourreau en bois assez deterioré montre 4 bagues appliques en bronze a b c e decorées de motifs chinois



également. La largeur de la lame près de la garde
CA 513 est de 0.m03 c/m (mis sous le n° 513 DB)
3 paires de boucles d'oreilles en metal argenté
l'une à bouton floral de la forme
CA 514 ci-contre n° 514 DB ;



~~l'une~~ l'autre de même forme
mais avec une fleur en filigrane entourée de petites
fleurettes



l'une des boucles d'oreilles
a sa tige separé du bouton
CA 515 floral n° 515 DB
La dernière paire de boucle
d'oreilles présente un creux au centre de la
fleur où venait s'enchasser une pierre précieuse
La tige est interrompue par
une fleur B en filigrane égale-
CA 516 ment. n° 516 DB



Tous ces bijoux sont assez
grossiers de fabrication et sans doute assez
moderne, comme le reste des travailles faites
au même endroit.
Deux bagues l'une argentée de 18m/m de
diamètre sur 4m/m d'epaisseur est decoré
CA 517 de petites rosace n° 517 DB ; ~~et~~ l'autre
de 20m/m de diametre sur 3m/m d'epaisseur
CA 518 decoré de stries n° 518 DB
1 bouton de Tréal en argent

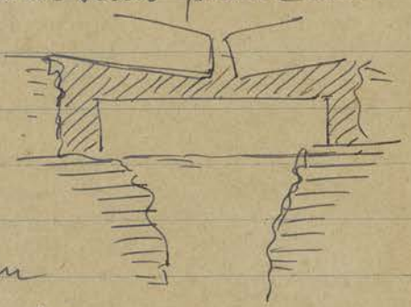


CA 519 n° 519 DB
~~et~~ dix pièces de monnaies ~~en argent~~ vert de grisegs de
type Cambodgien, décrées sur une seule face,
(fig. 8 - p. 32 des Recherches sur les Cambodgiens
de Groslier)
~~Plusieurs~~ Un plâtre à pied, ~~et~~ deux plâtres à

decor floral gravé en bordure et un plat el uni.
CA 520 Ces derniers objets sont classés sous le N° 520 DB
Enfin pour bien préciser la date récente de cette trouvaille des morceaux de fers ou acier, vestiges de ciseaux, fers de rabot, lames de rasoirs et une plaque de verre (glace sans tain) de 146 m/m sur 89 m/m et de 3 m/m d'épaisseur. — mis sous le même N° que ci-dessus.

Samedi 21 novembre.

AKYOM — En allant voir ce monument avec Glaize je constate que une partie du matériel est encore sur le chantier: Comme le travail a été interrompu sans espoir de reprise, dès mons avant longtemps je ferai ramener les rails et wagonets quand on mettra un cimentier et quelques coulis pour venir passer une poutre de soutien en beton armé portée par 2 potelets sous le piedestal dont les pierres sont en equilibre assez instable au dessus du puits, partie Est de l'ouverture.

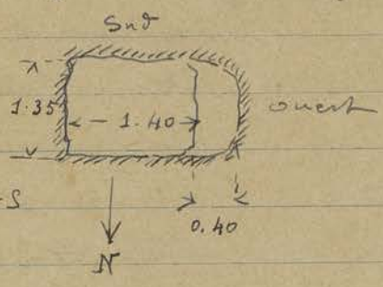


Il y aura lieu également de prevoir quelques consolidations sous les murs de l'edicule d'angle SE du 2me gradin dont une portion du mur Sud s'est renversée.

Lundi 23 novembre

Bakoni — La reprise des sondages dans le puits central donne les résultats suivants. Les blocs de pierre en grès extraits du puits sont à ce jour à un fon noirâtre dû à ce que au niveau atteint actuellement la latérite qui constituait la maçonnerie des parois s'est arrêtée à

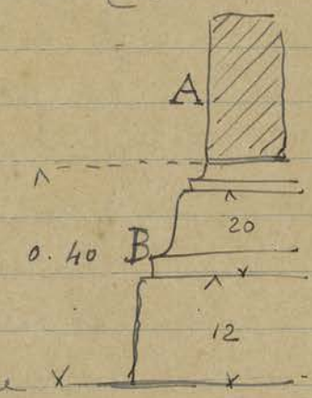
19 m. 40 de profondeur et des infiltrations et suintements traversent la couche d'argile mélangée de latérite en formation qui constitue le fonds du puits. La dimension du puits à l'endroit où cesse la maçonnerie de latérite est de 1 m 35 N-S sur 1.40 Est-Ouest.



De plus sous la maçonnerie une poche de 0.40 de profondeur se présente du côté Ouest.

Le fonds du puits est toujours encombré de blocs taillés et de menue pierraille. On continue à enlever tous ces blocs pour savoir si on arrivera à un sol dallé ou si le trou se continue dans de la terre. On a trouvé un fragment de cube à dépots.

Remarqué qu'une partie du soubassement des Cinquième gradin encore en place semble-t-il à l'Ouest du perron Nord montrent 2 assises au dessus de la moulure basse (A ci-dessous) montre des traces mais très usées par le frottement de bas-reliefs où l'on peut distinguer une frise de personnages assis.

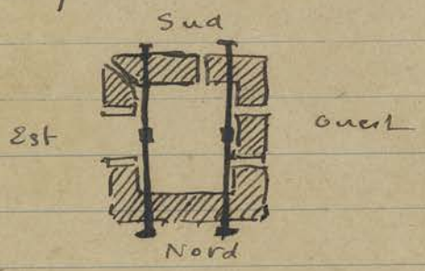


Une autre pierre à l'Est du même perron Nord montre également un bas-relief un peu plus distinct mais toute cette partie du soubassement ayant été remaniée par les Bonzes il est difficile de savoir ce qui est de l'ancien temple et ce qui a été refait par eux. Les moulures de base de ce soubassement (B ci-dessus) sont

elles-mêmes peu nettes.

Mardi 24 Novembre.

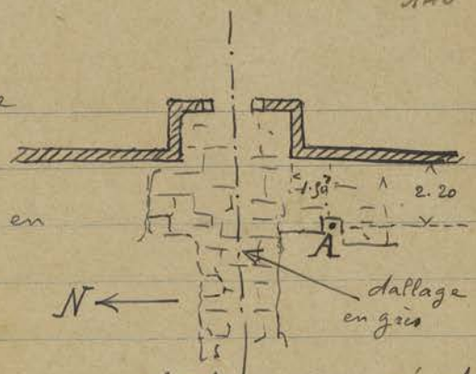
Pre Rup. Mis une equipe (celle de Mebon) à ce monument pour réparer et consolider la tour extrême Sud de la rangée Est de la cour 2. Les fissures verticales qui séparent la maçonnerie des murs et constituent des morceaux absolument indépendants se sont agrandies comme en témoignent les parties qui avaient été bouchées avec une maçonnerie de briques hourdées de mortier de Ciment et qui ne remplissent plus les cavités où elles furent placées.



Après avoir examiné la chose avec Glaize nous convenons de placer des fers ronds reunissant entre elles les faces nord et Sud, car c'est surtout la façade Sud qui présente une tendance à se renverser vers l'extérieur, et ancrés sur les façades extérieures. On pourra utiliser pour ce travail les fers ronds retirés du prasat Prei (p. 90). Cette solution est la moins coûteuse de celles envisagées et les sommes restant disponibles sur le budget 1936 ne permettent pas de recourir à la ceinture intérieure en béton armé avec fers traversant les murs pour ancrer extérieurement.

Mercredi 25 novembre

Banteay Samre - En mettant à nu le dallage en grès à l'intérieur du mur d'enceinte 2 Est entre les deux gopuras



on trouve en A ci contre dans une cavité contre les dalles un tube décoré en ~~cuivre~~ bronze qui semble un about de tige orné d'un décor très riche ; ce tube se termine en section carrée et présente comme motifs décoratifs sur une face une tête de Kala sur l'autre un ornement avec fleuron central limité en bas par un arc simulant une mâchoire avec des crocs — sur les côtés les 2 courbes se retournent contre un motif en pendentif.
Diamètre du tube = 0.m 060 h^2 = 0.063 Côté de la section carrée 0.070 mis sous le N° 521

CA 521

Bakoin — A un niveau 19m 80 au dessous de l'orifice du puits central on rencontre un sol en terre humide mélangée à de la latérite concassée avec encore quelques blocs de pierres en grès mais de dimensions moins importantes que ceux déjà retirés. Des sondages au fer révélant d'autres blocs de pierre sous la couche de terre et de latérite concassée je fais continuer l'extraction de cette terre et de ces blocs pour n'arrêter le travail que sur des données précises. A ce niveau les parois maçonnées du puits ont cessé, mais contrairement à la cote donnée en haut de la p. 141, cote prise avec un eclairage insuffisant la hauteur totale des parois maçonnées du puits est de 18m 20 et non de 19m 40. Toutefois il semble qu'il y ait eu sous la maçonnerie une sorte de poche mesurant 2m 05 Est-Ouest sur 2m 00 nord-Sud.
Trouvé en dégageant le 4m gradin tout près du perron nord un petit linga à 3 sections

de 0.30 de hauteur, petit linga qui devait se trouver dans les étriers dont on retrouve les bases encore en place sur ce 4me gradin : non loin de là trouvons dans les déblais deux petits fragments de cuivre étaient mélangés à la terre.

Jeudi 26 novembre.

Depot de Ankor Thom. — Commencé avec Glaize la révision de l'inventaire des Sculptures Khmères en désignant sur le registre où sont inscrites les pièces leur emplacement actuel, en vue de pouvoir les retrouver facilement. Ainsi que j'avais pu le constater à différentes reprises quand je recherchais une sculpture, un très grand nombre de Sculptures ~~entrées~~ portent des N°s qui ne correspondent ni à leur désignation, ni à leur endroit d'origine. Ceci est dû aux nombreux remaniements qu'a subis le Depot, M^rs Fombertaux, puis Trouvé ayant fait de nouveaux rangements pour classer méthodiquement les Sculptures, dont beaucoup étaient numerotées sur étiquettes, il s'est produit une confusion dans les étiquettes qui furent changées de place.

On profite de ce rangement: 1° pour preparer les pièces à mettre en vente après declassement 2° pour éliminer certains blocs informes et sans valeur aucune qui encombrent inutilement le Dépot.

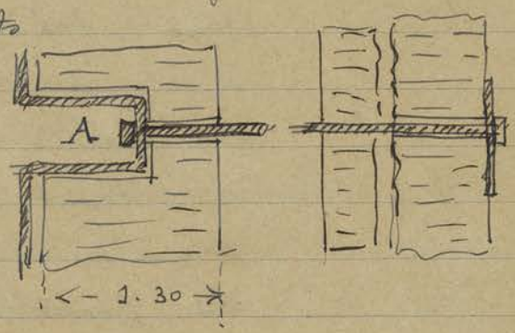
Vendredi 27 novembre

Baksei — A partir de 18.20 l'intérieur du puits montre un betonnage grossier de moellons de latérite mélangés à de la terre argileuse noirâtre avec

fragments blanchâtres. A 19m 10 la cavité s'élargit et les parois montrent de la latérite concassée toujours teintée en noire par les suintements avec des parties de terre. Quelques blocs de grès taillés trouvés encore à ce niveau prouvent que l'on n'est pas encore arrivé au fond même puisque les pierres provenant du Sanctuaire demolis et jetés dans le puits sont encore là; le niveau actuel est à 20m 00 de profondeur. On a trouvé parmi les débris sortis du puits deux morceaux de bois dur rongés dont le plus grand mesure 0.60 de longueur et une ancre en forme de double T en fer très rouillée. (n° 522 D B)

CA 522

Pre Rup. — On utilise pour servir de tirants entre les murs Sud et Nord les fers ronds ramenés du prasat Prei mais ces fers étant trop courts on entaillera la maçonnerie du mur nord pour introduire à cet endroit un étrier en plat qui viendra s'ancrer extérieurement.



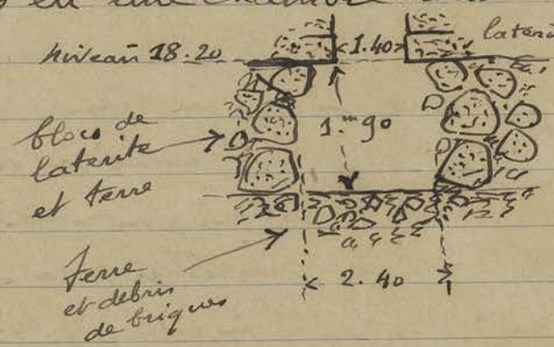
Le vide A ci-dessus sera bloqué ensuite au mortier de Ciment.

Samedi 28 novembre.

Baksei — Le fond du puits atteint actuellement (20m 40 environ) ne présente plus que de la terre argileuse et des débris de briques, le tout recouvert d'une couche noirâtre, avec suintement d'eau. Un seul bloc de grès taillé en parallélipipède droit se voit encore: je fais continuer pour ne pas abandonner la fouille en laissant une chance possible de découvrir quelque chose

d'intéressant, mais il est probable qu'à ce niveau qu'on peut évaluer à 5m 60 au dessous du niveau du sol extérieur on n'a plus guère de chance de découvrir une cachette ou dépot de trésor : toutefois on pourrait soulever des débris de briques qu'on ne trouve seulement qu'à ce niveau que les premières constructions demolies et dont les matériaux furent jetés dans le puits étaient en briques.

La cavité à cette profondeur a une section irrégulière puisque nous sommes dans le sol et non plus dans une partie maçonnée : les deux dimensions relevées sont 2m 40 Est-Ouest et 2m 10 Nord Sud. Je fais sonder sur deux côtés pour m'assurer qu'à ce niveau il n'y aurait pas eu une chambre dont les parois seraient en retrait.



On a pu reconstituer partiellement un tympan de fronton avec des blocs de grès sculptés retrouvés sur la face Nord du gradin N° 4 de la pyramide.

C'est un fronton du type très nettement de l'époque d'Akhenaton à scènes et à registres avec cadre de naga bombé.

On bas est une rangée de petits singes agenouillés et sur le registre suivant est Tahutmès ligoté dans les serpents magiques étendus sur le sol au milieu de singes qui le contemplent avec intérêt. Dans les airs on distingue, bien

qu'assez effacé, Garuda volant ramenant les médicaments pour le guérir. (Scène du Ramayana)

Bantây Samré. — On commence à reconstituer sur le dallage en grès dégagé entre la porte 2 Est et le gopura 1 Est les morceaux de frontons et de linteaux qui pourront être remontés sur la façade Est du susdit gopura. Remarqué que dans le enlèvement des terres qui recouvraient le dallage en grès on a retrouvé un assez grand nombre de débris de tuiles.

Lundi 30 novembre.

Dépot d'Angkor Thom — Continué la révision de l'inventaire des pièces Khmères du Dépot, mettant de côté les pièces pouvant être mises pour la vente, et au rebut celles sans intérêt quelconque, le plus souvent débris informes.

Mardi 1er. Décembre —

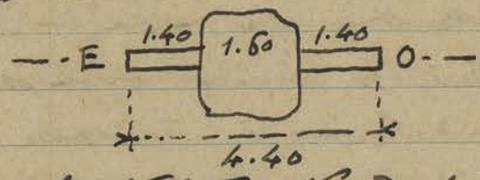
Visiteurs — Le matin, accompagné Mr. Marchal, Mr. Rey, ministre de France à Bangkok, Mr. Messner et Mr. Duroc, sub-directeur-adjoint des T.P., à Bantây Srei.
Demandé à Mr. Duroc la déplacement d'un poteau indicateur à l'intersection de la piste des Kulen avec celle de B. Srei, ces poteau pouvant engager certaines autos dans une direction peu fréquentée.
Remarqué le mauvais état de la passerelle sur la rivière : fait signaler par lettre au Résident de Siemréap en dégageant la responsabilité de l'E.F.E.O. en cas d'accident.

Bantây Samré — On poursuit les essais de reconstitution au sol des linteaux et frontons du gopura 1 Est.

Bien que certaines pierres soient très effacées, et quelques manques, il est permis d'espérer que l'on arrivera à un résultat honorable.
Dans des destructions pour le dégagement des deux portes de ce même gopura situées de part et d'autre de l'entrée centrale.
Nombre de coolies sur le chantier : 17.
Fait envoyer par Lao une plaque-Voumanté et quelques rouleaux de Decamolle demandés par le Capitaine.

Mercredi 2 Décembre –

Bakan – Puits : profondeur inchangée (20m,40). Deux trous de sondage de 0,20×0,20 sur 1m,40 de profondeur, effectués selon l'axe E.O. de part et d'autre du puits, n'ont rien révélé.



Dans ordre de faire un sondage analogue sur la face N, à 20m,00 de profondeur comme pour les deux précédents.
Le puits est maintenant rempli de Vases et pierres naturelles, d'apparence calcaire, avec encore quelques morceaux de grès et de briques qui vont être ramenés à la surface.
Plateforme au niveau haut du soubassement du sanctuaire central – En cours de dégagement : on la débarrasse des pierres entassées du puits, pour la plupart moëllons de forte taille sans sculpture ni moulure.
Sur 4e et 5e gradins, rangement des pierres, qui se trouvent dans la plus grande confusion, avec classement par catégories.
Au 4e gradin, enlèvement des terres (épaisseur 0,80 environ) en cours sur la face O. Parties déjà dégagées :

face N en retrait, face E depuis l'axe jusqu'à l'angle N.E. du monument.

— Nombre de coolies sur le chantier : 16.

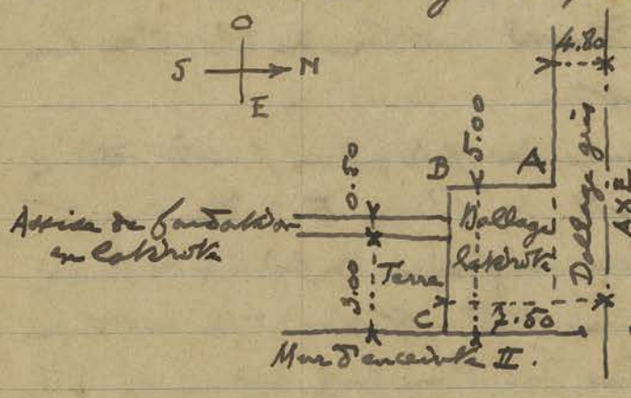
Jeudi 3 Décembre —

Dépôt — Le matin, continuation de l'inventaire en compagnie de M. Marchal.

Porte Ouest d'Angkor Thom — Dans l'entrée de débroussaillage des abords, l'extérieur de la porte s'avère maintenant complètement envahie par de hautes herbes. Couper également quelques buissons qui ont poussé entre les pierres sur la face E, et ébrancher, ou abattre si possible, un arbre de l'angle N.O. dont les racines enveloppent la grosse tête d'éléphant, déloger la maçonnerie qu'elles risqueraient d'arracher en cas de chute.

Note d'intérêt qu'il y aurait à faire quelques fouilles devant la face O. de cette très belle porte, où l'on pourrait sans doute reconstituer la double colonne de géants portant le naga.

Bantay Samré — On commence à dégager la terrasse au S. de l'entrée E. entre les enceintes I et II, après abattage de plusieurs arbres.



Le soubassement en latérite mono-lithe se poursuit en AB, et l'on retrouve dans le déblai de l'angle A de nombreux débris de pierres qui laissent présumer l'existence d'une construction légère en ABC, complètement disparue.

Une assise de fondation en latérite de 0m,50 de

largeur
~~Profondeur~~ se raccorde à BC, au droit de la ligne de filons formant galerie un peu plus au S., à 3m,00 de mur d'enceinte II.

Visites — Reçu Mr. Le Bras, professeur à la Faculté de droit, recommandé par le Gouvernement Général et Mr. Coeffé. Mr. Marchal et moi le conduisons à Bantay Samré et à Nâk Pân. Je lui établis une carte d'entrée gratuite à A. Vat et mets le guide Sar à sa disposition durant son séjour.

Vendredi 4 Décembre —

Dépôt — Continuation de l'inventaire, le matin, en compagnie de Mr. Marchal.

Bakôn — Puits. A 21,00 de profondeur on ne trouve plus que de la terre argileuse mélangée de pierraille (sol naturel), avec forts suintements d'eau sur les parois. Un sondage à 0,80 de profondeur supplémentaire donne le même résultat.
Les sondages continués à 0m,50 de profondeur sur les faces N. et S. ne donnent rien.
En conséquence Mr. Marchal décide de ne point continuer la fouille. Le puits sera remblayé jusqu'à la base des parois en maçonnerie afin d'éviter tout éboulement, et un parapet de grosses pierres sera dressé autour de l'ouverture pour éviter tout accident.

4e gradin — Terres enlevées jusqu'au petit escalier de la face O. situé au N. de l'axe E.O. du sanctuaire. C'est toujours la même confusion de pierres de toute nature, aux sculptures très effacées et la route de multiples blocs volontaires ou d'un long séjour en terre. Remarqué que la terre retirée dans cette zône est du sable grossier, qui ne peut conve-

poudre qui a un remblai ancien volontairement enlevé.
– Continuation du rangement et classement des pièces.
Nombre de coolies sur le chantier : 16.

– Samedi 5 Décembre –

Vientiane – Le matin, avec Mr. Marchal, accompagné de Bantay, Srei Mr. Le Bras et Mr. Champy, professeur à la Faculté de médecine.
Constaté que les T.P. approvisionnent du fort pour la réfection de la passerelle.
En vue de faire disparaître le lichen qui noircit de façon désagréable le grès rouge du monument, Mr. Champy préconise l'emploi d'eau oxygénée étendue d'eau, ou d'eau de Javel. Pour faire disparaître la végétation, il conseille la chlorure de soude, à raison d'une poignée pour un seau de 10 litres d'eau (arroser de préférence avec cette solution un jour humide).

Nettoyage des monuments

Travailleurs – Apporté par un indigène une tête brahmanique (h: 0m,30, largeur 0.m20) sans grand intérêt trouvée dans le Phum Khnar, à 1 km environ au nord du Phum Synum (à peu près 15 G 3' nord et 112 G 90' est), dans la forêt. Tête volée par un Krapâm Chuk, où gisent 2 statues, l'une avec la tête apportée, l'autre sans tête.

– Lundi 7 Décembre –

Pre Rup – Les fers plats commandés à P. Penh étant rentrés, l'équipe du caporal Serg. Ly a été ramenée à Pre-Rup le 5/12.
Constaté ce matin que ledit caporal a mal exécuté les destructions prévues pour la face de

fers plats et qui doivent être la compétence du maître-d'œuvre nécessaire pour mener à bien le travail. Je le remets à Mebon pour aujourd'hui, et la chambre nouvelle demande avec un forgeron de métier et sous la surveillance du magasinier Lao.

Banteay Samré – Continuation des travaux d'enlèvement des terres au droit de la porte secondaire S. du gopura E. de la 1ère enceinte.
On trouve toujours de nombreux débris de tuiles, et l'on met à nu le soubassement mouluré en latérite sous l'assise de fondation de la galerie intérieure de la face E. de la 2e enceinte. Le sol de cette galerie se trouve à 0m,30 environ en contrebas de celui de l'ambulatoire entre E.II, et les moulures se rencontrent sans aucun travail de raccordement des 2 soubassements.
– Nombre de coolies sur le chantier 17.

Ankor Thom – L'adjudant Hodemon vient faire savoir qu'il a terminé les portes N. et S.E. du plan. Kéatha. signera ensuite à la porte S.O., qui est en train de déblayer, et pourra nous fournir avant son départ (15 x 6cm) le travail complet au 1/10.000e d'Ankor Thom.

Dépôt – Continuation de l'inventaire depuis mardi, en compagnie de Mr. Marchal.

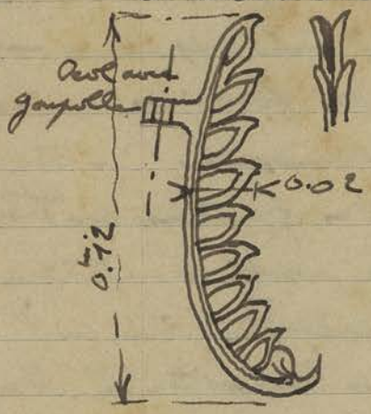
– Mardi 8 Décembre –

Pre Rup – Après beaucoup de difficultés le forgeron réussit enfin, après une journée entière de travail, à façonner ses fers conformément aux instructions. Banteay Samré : il doit terminer demain matin.

Bakôn – Point : aucun pavement effectué jusqu'à la base des parois en maçonnerie.

4e. gradin : Vers enlevés jusqu'à la ligne d'axe E.O. (côté ouest).

En dégageant le petit édicule proche de l'axe de la Voie Royale sur la Terrasse on a mis à jour un petit motif d'ornementation en bronze en forme de palmette double, avec tenon et œil pour goupille. (mis sous le n° 523 D.B.).



5e. gradin – Remarqué sur une pierre déposée contre les murs de la face N un graffito (à joindre à l'estampage).

1er. gradin – Un sondage effectué à la base du mur extérieur de la 3e. enceinte (1er. gradin), face E, à quelques mètres au sud de l'axe E.O., a fait voir une amorce de soubassement à gros joints verticaux reposant sur un talutage en latérite [redacted] à environ 0m,75 en contrebas du sol actuel. Dans les instructions pour la suite du sondage à plus grande distance du mur.

Dépôt – Conservation de l'inventaire depuis midi en compagnie de Mr. Marchal.

– Mercredi 9 Décembre –

– Porte Ouest d'Angkor Thom – Dégagement de la face E. Terminé.

Commencé à couper les mauvaises branches de l'arbre de l'angle N.O. (voir J. F. 3 X 6a).

– Angkor Thom – Visité avec Mr. Marchal les travaux de sondage effectués antérieurement par Mr. Goloubew le long des remparts d'Angkor Thom, entre la porte Ouest et la P. Ouest N.O.

– Dépôt – Continuation de l'inventaire en compagnie

de Mr. Marchal.

- Pre Ruy - Fers de chainage mis en place, redgés et scellés. Donné ordre de les passer au minium et de boucher avec des briques trouvées sur place et du mortier de ciment non apparent le plus grand nombre possible des trous créés par la déblocation de la maçonnerie.

- Bantay Samad - Continuation des fouilles au Sud et environ 2m au S. de la porte secondaire S. du Gopura E de la 1re enceinte.
Le sol est recouvert d'alluvions de latérite. On trouve toujours des débris de tuiles dans les déblais.
Trouvé quelques éléments de grès provenant du gopura, et, sur les marches donnant accès à la porte secondaire, les débris d'une cuve rectangulaire qui pouvait être reconstituée, car il n'en manque qu'un petit morceau.
Moulure haut et bas, cette cuve, qui ressemble en plus petit à celles trouvées à Tep Pranam, a extérieurement 0m,90 x 0m,55 x 0m,50 ht, et intérieurement 0,77 x 0,38 x 0,38. Trou d'évacuation à la base sur une des grandes faces, entouré d'une USK de Rahu très effacée.

- Jeudi 10 Décembre -

- Déjeuner - La matinée, vérification de l'inventaire en compagnie de Mr. Marchal.

- Bakan - Continuation du classement méthodique des pierres et du relèvement des lieux de la 4e gradin.
Remarqué un fragment en bon état d'un fronton, représentant une partie du serpent Ananta portant Vishnou.
Fait arrêter le sondage à la base du 1er gradin, qui

Un rien relevé en s'écartant du mur.

Porte Ouest d'Ankor-Thom — Abattage de l'arbre Vermeil. Les racines seront enlevées ultérieurement, en même temps que les pierres seront remises en place et consolidées, dès que des crédits seront disponibles à cet effet.

— Vendredi 11 Décembre —

Pre Rup - 6 coolies (les anglais étant retournés à Melon) continuent à boucher les vides des principales fissures afin de donner plus d'homogénéité à la maçonnerie et un aspect moins impressionnant. Le Nord est cette fois convenablement exécuté, sans gros joints apparents au ciment.
Le Sud du milieu étant trop vieux, prévenir de le faire avec un gros mortier dans le bas des joints de maçonnerie.

Banteay Samré — Fouilles presque terminées entre 1: et 2: enceintes jusqu'à 11m,00 environ au sud de l'axe E.O. du gopura E.
Contrairement à ce que je pensais, la dallage en latérite que nous avions rencontré ne couvre pas l'ensemble du terrain.
Il a été trouvé pour la cuve signalée le 9 Xbre un couvercle en grès bouddhique et percé d'un trou central. Il est brisé, mais il manque peu de morceaux. Ledit couvercle a été retiré de la terre à proximité immédiate de la cuve et un peu plus au sud.
Nous n'avons pas connaissance à l'Conservation d'autres cuves et couvercle de ce genre à Angkor.

Recherches — L'adjudant Hodeman n'ayant plus besoin de Khnoch, nous changeons celui-ci.

1°) D'enquêter sur certaines découvertes d'objets anciens, et notamment de Bronze, qu'auraient faites depuis quelque temps des indigènes occupés à chercher des sables aurifères dans le Baray Occidental.

2°) De s'informer de l'emplacement de terrasses bouddhiques non encore connues qu'auraient signalées des cambodgiens dans la région S.E. d'Angkor-Thom.

— Samedi 12 Décembre —

— Visites — Reçu et la descente d'Angkor-Thom le général Benais, ancien ministre, inspecteur général des forces armées d'Outre-mer, et fait visiter brièvement Angkor-Vat en voiture de Chaux Variétés.

— Dimanche 13 Décembre —

— Visites — Le matin, accompagné le général Benais au Bayon, Terrasse royale, Ta Prohm, Pre Rup, Prah Khan.

Remarqué dans ce dernier temple que, contrairement aux instructions de M. Marchal qui les avait fait enlever, des moines cambodgiens en bois ont été replacés dans les endroits où il manquait.

— L'après-midi, visite à Banteay Srei et Angkor Vat.

Constaté que la passerelle Pacet et B. Srei a été remise en état et renforcée.

— Lundi 14 Décembre —

— Mebon Occidental — Travaux —

A la suite des démarches que nous avons fait faire par Kruch, un indigène est venu lui exposer les faits suivants:

Une de ces dernières nuits, le Bouddha lui est apparu en songe, disant qu'il n'avait pas voulu se laisser découvrir jusqu'à maintenant, mais que la Terre et

les pierres qui le recouvrent lui paraissant suspectes, ils ont bien voulu, à ma demande, se dégager. L'indigène s'est alors rendu directement au Vimeanakas central du Mebon occidental et s'est mis à creuser : un coup de pioche l'ayant effrayé alors qu'il commençait son travail, il s'est arrêté, puis est revenu avec un camarade. Bientôt, à une petite profondeur, sont apparues des portions de Naga, d'après et moins d'un Buddha plus grand que nature, dans la position couchée, et exécuté en bronze creux.

Il s'agit de votre découverte de la statue qu'avaient vainement cherchée MM. Marchal et Lagisquet en février 1936 après découverte d'une main et de quelques autres débris, trouvés à l'angle N.O. du Vimeanakas central, et l'entrepreneur de mes fouilles. Les recherches avaient été alors ordonnées par notre regretté ami Vimeanakas, et j'en parlais à l'entrepreneur même.

D'après ce que nous avons pu voir, il manque toute la boîte crânienne, qui a été arrachée. Le poignet est orné d'un bracelet analogue à celui de la main antérieurement trouvée, et les indigènes nous ont remis un fragment de 0m,15 environ de longueur.

Devant l'intérêt de cette découverte, nous mettrons des hommes à Krueh avec 8 couffes pour effectuer le déblaiement et voir s'il s'agit du corps entier ou seulement d'un nouveau fragment, en tout cas beaucoup plus important que les précédents.

— Angkor Thom — Recherches — Visite avec MM. Marchal et Krueh,

mais sans aucun espoir possible en raison de l'état de la brousse, une douzaine de vestiges inédits dans le secteur S.E. d'Angkor-Thom.
Si certains montent seulement à la surface du sol quelques blocs de grès ou de latérite avec parties sculptées (lions, atlantes & personnages), d'autres, tours-bibliothèques, nettement reconnaissables à leurs seuils, les unes nues, les autres sculptées de bodhisattvas ou d'avalokitas, paraissent mériter en raison de leur importance un sondage et des travaux de dégagement, comme d'ailleurs certaines déjà signalées.
Il en est de même d'une base de grand style, avec vestiges de portes et statues de bodhisattvas.
Kmoch et son équipe y seront employés après avoir terminé au Mebon occidental.

— Bakan — Consolidation des travaux de dégagement de la 4e. galerie, dont la côté O. est en voie d'achèvement. Remarqué dans la hauteur du soubassement de la 5e. galerie des statues de bas-reliefs, presque complètement effacés, tels qu'il en a déjà été signalé sous la face N. Cette loge de bas-reliefs est donc partiellement in situ.
Les premières constatations de reconstitutions partielles à vues s'affirment assez décevantes : pour chaque élément il manque invariablement des pièces essentielles, dans la proportion de 1 sur 2.

— Mardi 15 Décembre —

— Pre Rup — On continue à boucher avec de la brique et du mortier de ciment les principales fissures de la tour préalablement chaînée. Les rapiécages de maçonnerie serviront de témoins en cas de nouveau

mouvements.

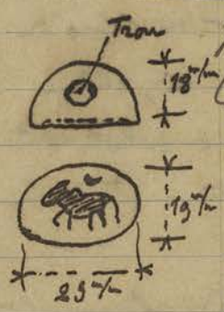
Melon occidental – L'équipe Seng-Ly est parfaitement rentrée sur ce chantier depuis le 11 Décembre. Les déblaiements du Kavaï de rangement des blocs de latérite le long des murs de la 1ère enceinte, elle poursuivra la remise en place et la consolidation de quelques pierres, statues de Wara, etc... dans la partie centrale.

Banteay Samré – Le dégagement se poursuit normalement entre 1ère et 2ème enceintes, maintenant au N. de l'axe E.O. du gopura E.
Mêmes constatations que au S. (présence de débris de grès dans la terre).
Il semble que le sol de cour, tel qu'on le trouve par entre les dalles de latérite et un niveau sensiblement différent et celui des marches de départ en accolade, ait été prévu pour un dallage en grès qui aurait recouvert ledit niveau.
Les pierres manquantes du fronton de la porte secondaire sud (barattement) ont été retrouvées, en assez bon état, et permettront de la compléter.
La cuve et couvercle, dont nous parlons au relevé matin, nous paraît avoir été une cuve à eau lustrale, l'orifice central du couvercle ayant pu servir au passage d'une tige rouge au bout avant destiné à la purification.

Melon occidental – En faisant photographier, avant de commencer le Kavaï de déblaiement, la partie visible de la statue en bronze nous avons constaté que la tête était ornée (vraisemblablement coiffée), ce qui paraît incompatible avec l'hypothèse d'un Bouddha couché. Il s'agit donc peut-

Stèle de Vat Ankia chaw, et nous n'avons encore aucune donnée positive.

— Trouvaille — Il nous a été apporté par un indigène un petit sceau en cuivre de rabey de forme elliptique (grand axe 23 m/m, petit axe 19 m/m), orné du taureau de Civa avec croissant de lune.

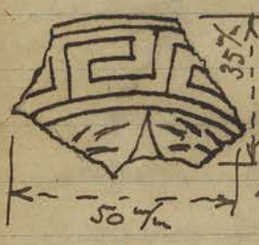


Cet objet a été trouvé sur le Baray occidental, à l'est de la Sala Sang Kamphat, dans Banteay Chhoeu, et nous l'avons inscrit sous le n°. 524 D.B.

CA 524

— Mercredi 16 Décembre —

— Mebon occidental — Procédé au nettoyage et à l'enlèvement des plus gros blocs recouvrant directement la statue. L'avancement des travaux, à l'heure de cette opération délicate, permet de constater seulement que le bras gauche a disparu, sectionné à hauteur de l'épaule.



Trouvé dans la terre quelques débris de bronze provenant vraisemblablement de la boîte crânienne, et un petit débris de poterie à pâte rouge, de couleur blanche et de forme bombée (sans doute fragment de couvercle).

— En comparant la pierre qui nous a été remise à la main trouvée en février 1936, j'ai pu m'apercevoir qu'elle ne peut s'agir de la même statue, cette main étant de dimensions beaucoup plus petites.

— Jeudi 17 Décembre —

— Bakôn — Le dégagement se poursuit pour la 4e. gradin sur la face O., entre l'angle S.O. et l'axe N.S. Un nouveau linga entier (longueur 0m,35) de 0m,10 de diamètre, et un fragment ont été trouvés, le premier dans le petit édicule de l'angle S.O., l'autre dans celui situé directement au N de celui-ci.

Nous avons fait l'estampage des deux graffiti (voir J.F. 8/12) situés sur les 2 faces opposées d'une pierre qui se trouvait sur la Voie-Sacrée, dans le carré central, parmi d'autres. Il s'agit d'une assise de mur de 0m,98 longueur × 0,57 épaisseur × 0,23 h^t., avec un seul parement dressé et un lit d'attente de 3 lignes, celle d'une ligne étant sur la face opposée.



— Mâle occidental — Il s'agit heureusement d'une statue grande au moins deux fois comme nature (h^t. de tête 0m,65 env., largeur 0.55 à 0,60, largeur d'épaules 1m,05 env.), malheureusement brisée. Ce devait être l'idole de ce sanctuaire, peut-être l'effigie d'un roi. Dans l'état actuel du dégagement, la tête contre le nouveau parement avec un fragment de torse partant en biais de l'épaule gauche vers le côté droit. La barbe commence à être plus, mais le visage semble à peu près intact. Les yeux, en creux, devaient contenir enchâsse une pierre précieuse. Les sourcils et la moustache semblent également en creux. Le dos porte un collier en relief à fleurons et pendeloques. On aperçoit à côté des éléments cylindriques qui doivent être des fragments de bras.

Il semble que le Mâle-Sacré carré central (environ 9m,10 sur 9m,00) comportait une fosse, également carrée, où la statue a été précipitée après mutilation. La barbe y est couché sur le côté droit du visage, selon une direction E.N.E—O.S.O., la tête vers l'E. et à peu près au centre (4m,50 à

la face N. et 5m,50 de la face E.).
Certaines pierres trouvées en place semblent avoir
contenu un piédestal, et la présence de quelques
débris de tuiles dans la terre laisse supposer
l'existence antérieure d'un abri léger.
La découverte vient de faire faire un débit
primordial, les fouilles vont être continuées et
la statue complètement dégagée.

— Vendredi 11 Décembre —

— Mêlon occidental — Quelques pierres vieillies restent en place
côté E. dévoilant qu'il devait exister un puits
octogonal d'environ 0m,55 de côté. Le puits a dû
être agrandi pour y précipiter les débris de la
statue au moment de sa destruction.
La statue est à genou bras, avec attache d'épaule
et bras coupés jusqu'au coude. L'avant-bras droit,
qui portait encore au main (doigts brisés) est
levé vers la tête, la main venant effleurer celle-ci
près de l'oreille en un geste de danse. L'index et
l'auriculaire devaient être allongés, le majeur et
l'annulaire recourbés vers la paume. L'autre avant-
bras a disparu, levé au coude, et devait être
levé. Les deux bras gauches sont coupés à
l'épaule et devaient être allongés le long du corps.
Le buste a un mouvement de torsion qui marque
bien les inclinaisons des pendeloques du collier,
accentuant l'impression de personnage dansant.
— Un peu au-delà du visage, on aperçoit une
profondeur plus grande, un morceau de hanche,
de cuisse et de jambe.
L'ensemble de la sculpture semble de bonne époque,
et correspond (notamment par le style de ornements)

et la tête généralement attribuée au monument (XI[e] siècle).

— Pra Rup — Travaux de reprises vers le S.-E. à l'intérieur de la tour, en cours à l'extérieur. (6 coolies).

— Mebon oriental — Continuation du travail de rangement des blocs de la latérite. (8 coolies).

Je décide d'arrêter momentanément les deux chantiers de Pra Rup et Mebon oriental tout proches, la pénurie de crédit ne me permettant pas de mener ces travaux de front avec ceux de Mebon occidental, d'un intérêt plus immédiat. Seng Ly et Khuoch agissent de concert, avec une équipe de 14 coolies.

— Banteay Samré — Rien d'intéressant à signaler dans le travail de dégagement, qui se poursuit normalement.

Je commence à faire dégager le gopura I. E. en abattant un arbre qui se trouve avoir poussé sur la voûte de la galerie en latérite du S. du gopura, et faisant abattre quelques branches voisines de celui-ci.

— Samedi 19 Décembre —

— Bakou — Rien de nouveau à signaler.

Relevé du profil du mur du 1[er] gradin (montage de 8/12).

Fait envoyer un pilon de Bakou au Mebon occid[l].

— Mebon occidental — Dans l'état actuel du dégagement, on n'aperçoit point d'autres fragments que le buste et peu près entièrement reconstitué, et le fragment de jambe. Celui-ci est en 2 morceaux (coupure et hauteur du bas de la cuisse) et le pied manque. Pourra-t-on trouver un autre chose en creusant plus profondément?

Il semble que la jambe gauche faisait corps

avec l'autre ci-dessus (parties en arrachement sur la face interne de la cuisse et du mollet). Toute hypothèse sur l'attitude de la victime serait encore prématurée.

Je fais abattre un gros arbre qui a poussé au bord même du Vieux-Fleuve, vers l'angle N.O., ses racines jouant encore quelque rôle, et leur déchaussement par les travaux en cours pouvant provoquer sa chute.

— Dimanche 20 Décembre 1936 —

— Visites — Reçu sir William Hornell, vice-chancelier de l'Université de Hongkong. M. Marchal et moi le pilotons à Angkor Vat. Déjeuner. midi, après avoir mis la voiture en garage à Siemréap.

— Lundi 21 Décembre —

Fête du Tang-Toa, bureaux fermés.

— Visites — Le matin, M. Marchal fait visite à Bantay Srei à sir W. Hornell. Déjeuner. midi, nous lui fournissons un guide.

Reçu également M. Gaétan Fouquet, non annoncé, mais qui nous présente une lettre de M. Hacquin, conservateur du musée Guimet, du 19/12/35 l'accréditant comme chargé de mission photographique par ledit musée. Je lui remets une carte d'entrée gratuite à Angkor Vat au Nom de l'article 12 de l'arrêté.

— Maison occidentale — Le morceau principal de la statue haut sorti de Vieux Fleuve semble possible maintenant de l'extraire comme une représentation de Vishnou couché.

Le corps reposait sur le côté droit, la main (toujours arrachée) du bras inférieur droit soutenant la

Vétu [illegible] de Vauvilla, l'autre main droite, qui a été aussi retrouvée avec son avant-bras complet, était levée vers le ciel. Seule la jambe est restée en place, et l'amorce d'un objet pouvant être la défense est visible sur la jambe.

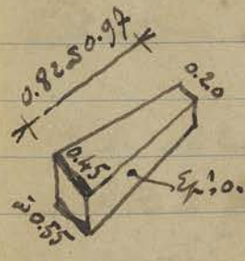
C'est le seul fragment d'ensemble que nous ayons, avec, en plus, un fragment de genou et mollet, de cuisse, et de hanche à large ceinture ornée et plate. Le tout appartient à la jambe droite, qui était placée en dessous, et un bourrelet de métal montre que la jambe gauche venait à l'autre jambe. Travail également de nombreux débris de poterie Vauvilla, mais pour l'instant rien n'apparaît plus dans l'excavation.

Nous continuons la fouille.

— Mardi 22 Décembre —

Fête du Tang-Tor, bureaux fermés.

— Mahon occidental — Nous sommes arrivés au fond du puits, lequel est taillé à environ 3m,00 de profondeur, sans avoir fait de nouvelles trouvailles, sauf une pierre (probablement celle de la main appuyée contre l'oreille) et quelques menus débris.



Le fond recueille le 1er jour doit être vu en place, mais l'annulaire de la même main.

Le puits circulaire, octogonal, était très bien appareillé, avec blocs rayonnant vers le centre.

Nous faisons fouiller par acquit de conscience les parties hautes et extérieures du Vase-plein, et les racines de l'arbre abattu.

Nous remontons à la Casemate pour les morceaux trouvés, à l'exception du morceau principal, que nous photographions.

Bakoi — Le dégagement de la 4e. grotte est complet jusqu'à 12m de N.S., sans découverte particulière à signaler. On est parvenu à reconstituer presque complètement un des deux motifs d'angle, sans soubassement de sanctuaire supérieur (apparus sous motifs dans la Victoire précédant de l'époque de Bakheir).

— Mercredi 23 Décembre —

— Malon occidental — Continué les fouilles de Vire-plein, sans résultat.

Nous faisons également ranger les différents pierres et blocs de déblais par catégories, et grouper les quelques motifs sculptés en vue de les photographier. Il est parlons fort possible, en raison des nombreux manipulations effectuées par les indigènes dans ce petit sanctuaire que les éléments trouvés sur le Vire-plein central proviennent des motifs de parois de l'ancienne entrée.

— Bantay Sawed — Le dégagement à environ 11m,00 N. et S. de l'axe E.O., entre les excavations I et II, était terminé, on s'occupe de remettre en place les pierres déplacées et déjà retirées du groupe I E. et de préparer un échafaudage pour la reconstitution. On continue à déblayer les abords dans les environs immédiats.

Pris quelques photos d'ensemble, avant que de la cave à couvercle, du fronton d'entrée I E. (en mauvais état) et du haut du fronton du bâtiment, dont la partie inférieure est ici.

— Vientiane — Fourni un guide au général Bührer, commandant les Troupes d'Indochine, et passé la soirée à son hôtel sans être reçu.

— Jeudi 24 Décembre —

— Mebon occidental — Ramené à la Conservation, dans la cuisinette, le morceau principal de la statue (visage et fragment de torse). Cette opération assez délicate s'effectue sans encombre. Je le fais déposer dans la pièce centrale de l'ancien Conservation.

Je n'ai pu prendre que cette statue était forte, certains fragments montrant encore quelques traces, parfois très légères, d'or.

Le visage, très vivant et personnel, donne nettement l'impression d'un portrait, et non d'une représentation de divinité selon un type traditionnel.

— Vendredi 25 Décembre —

Fête de Noël, bureaux fermés.

— Visites — Cordiale réception, sous la direction de Mr. Remy de Rautenau, conseiller à la Commission de Législation du Siam, comprenant notamment:

Phya Ari, Phya Abhan et Madame, Phya Prajakich Karachakr, Phya Medha et Madame, Mme et Mr. Green, conseiller de statistique du gouvernement siamois, Mrs. Monroe et Sawa de la Légation du Japon au Siam, Mr. Tamura, attaché militaire japonais au Siam.

Visite d'Angkor Vat sous la conduite de Mr. Marchal, et fournis guide.

— Samedi 26 Décembre —

— Fête de Noël, bureaux fermés.

— Visites — Accompagné et Banteay Srei, avec Mr. Marchal, Mme et Mr. Truc, résident de France à Kompong Cham, et Mr. Gaëtan Fouquet.

— Dimanche 27 Décembre —

— Visites — Croisière de 28 personnes de Hanoï, sous la direction de Madame Lacollange — Visite d'Angkor Vat sous la conduite de Mr. Marchal et fournil guide.

— Lundi 28 Décembre —

— Bakan — Le dégagement du 4e gradin de pourtour sur la face E, sur la moitié restante (S.) de celle-ci. Puis quelques clichés de motifs reconstitués.

Les 4 motifs d'angle de soubassement central supérieur ont pu être restitués en partie, mais non leur soubassement. Ces motifs, contrairement aux dispositions habituelles, comportent 4 apsaras au lieu de 2, chaque entier formant saillie très prononcée. Les 2 apsaras du centre ont leur chevelure apparente, se tiennent en Varsade qu'elles tiennent dans de leurs mains levée, l'autre bras pendant le long du corps, tenant un lotus. Elles sont abritées par une riche parachevature.

Les 2 apsaras extrêmes ont un motif de 3 fleurs et tiennent une fleur de chaque main.

Les 8 planches d'angle, motif 5 fleurons au orant aussi les gerbes hautes, ont pu également être restituées, mais il manque de nombreux éléments :

3 assises de bas et 1 du haut pour 2 planches
3 " " " " 2 " " " 5 "
4 " " " " 5 " " " 1 " .

— Remarqué sur le 4e gradin que les marches en accolade des petits édicules comportent une moulure, en forme de gorge de lotus comme la corniche extérieure.

— Mardi 29 Décembre —

— Mebon occidental — Les fouilles entreprises dans le vina-pièce central n'ont amené aucune découverte. Il reste à enlever une grosse touffe d'arbre et explorer ses racines.

– Photographie d'ensemble du fronton, et quelques pierres sculptées trouvées dans les déblais, mais ne provenant pas avec certitude du Nivo-plein central. Nous n'avons en effet aucune indication précise sur la forme et même la nature du monument qui pouvait exister sur celui-ci. Nous avons retrouvé quelques pierres en forme de quart de ronde et paraissant entourer comme moulure et ornement (bobine) qui devaient former socle au dessus du fronton actuel. Mais alors, où pouvait être placée la statue couchée?
Les grandes dalles du Nivo-plein central sont en grès, alors que celle de la chambre d'accès sont en latérite: sont-elles de la même époque? Il a été retrouvé également des fragments de corps de naga sur dés, qui devaient former balustrade.
– L'enceinte extérieure, que nous avons suivie en entier, est entièrement détruite. Sur les 3 portes qu'elle comporte au chaque face, 2 seulement, sur la face E, (porte médiane et celle plus au S.), ne sont pas complètement écroulées. Il semble qu'aux 4 angles existait aussi un motif, peut-être un pédestal avec statue?
Il est vraiment regrettable que le manque de crédits nous interdise de vous travaux d'exploration dans ce monument, où l'on ferait très probablement d'autres trouvailles intéressantes, et pour lequel une reconstitution même partielle fournirait d'utiles renseignements.

– Banteay Samré – On termine l'exhaussement devant le gopura I.E. pour la dépose des pierres déplacées et la travaux de restauration.
Le gopura avait, au N. et au S., une façade latérale

ouest et sculpté de, outre laquelle est venue buter la galerie en latérite construite sans doute après coup. Seul le soubassement en grès moulure est conservé, se raccordant d'ailleurs avec maladresse au soubassement en latérite.

— Mercredi 30 Décembre —

Rédaction du rapport de Décembre.

— Jeudi 31 Décembre —

Rédaction du rapport de Décembre -

- Bakôr - Essai de reconstitution du soubassement du sanctuaire central : résultat encore douteux. Le dallage du 4e gradin s'achève sur la face E, atteignant le dernier décrochement au S. de l'axe E.O.

- Visites - M. et Mme Knobel, conseiller à l'Ambassade de France à Tokio, et Madame - Fournel guide et carte d'entrée à Angkor Vat.

— Vendredi 1er Janvier 1937 —

1.937.

Fête du Jour de l'An : bureaux fermés - Accompagné dans la matinée M. et Mme Knobel à Banteay Srei.

— Samedi 2 Janvier —

Fête du Jour de l'An : bureaux fermés.

Lundi 4 Janvier

Reprise des Chantiers

Banteay Kdei - En passant à ce temple pour repérer le croquis (effarant à première vue) de Parmentier (Pl. LIII du BEFEO - 1935 fasc. 2) le gardien me fait constater une cassure récente qui rend dangereux un pilier déjà délité dans la hauteur à l'angle Sud Est du Porche Est du Gopura 3 Est. Il sera prudent de mettre ce pilier pour éviter une

chute possible de l'architrave qui repose sur lui.

Bantãy Sanre — On commence la dépose pierres par pierre et assises par assises du mur latéral nord de l'avant-corps Est du Gopura 1 Est: ces pierres numérotées et marquées d'une lettre pour éviter toute erreur dans le remontage sont déposées au nord et à l'intérieur du porche 2 Est.
On a étayé la fenêtre et la pile d'angle en équilibre instable pour prévenir tout accident pouvant résulter des changements intervenus dans la répartition des pressions par l'enlèvement des blocs.

Mardi 5 Janvier.

Mebon Occidental — Les fouilles pratiquées sous la souche de l'arbre abattu à l'Ouest du terre-plein maçonné central arrivées à 1m60 ne laissent voir ni pierres, ni débris d'aucune sorte, de la terre sablonneuse + seulement. Il ne semble pas qu'on soit sur une bonne piste, à cet endroit. Toutefois je laisse creuser encore pour ne pas abandonner le chantier avec un reste d'espoir.
Ce tout hasard je fais faire un sondage au point culminant à l'Est de la plateforme centrale où quelques blocs taillés assez grossièrement entourent un vague orifice rempli de terre.

Bantãy Samre — La démolition du mur nord de l'avant-corps Est du Gopura 1 Est est arrivée au niveau de la première assise de base moulurée que l'on dégage des terres qui s'étaient amassées dans les joints pour pouvoir les resserrer et remettre les parties basses de niveau avant de songer à remettre les pierres enlevées.
Le montant Ouest du cadre de la fenêtre

n'a pas été touché, ses blocs étant trop intimement mélangés à ceux du mur de façade du gopura.

Remarqué que les voûtes intérieures de la partie centrale du dit Gopura 1 Est sont dans un état d'équilibre des plus instables : ces voûtes sont d'ailleurs bizarrement composées d'un mélange de blocs de grès (en parement extérieur) et de blocs de latérite (en parement intérieur) sans aucune liaison entre les deux maçonneries.

Il sera indispensable avant de toucher la moindre pièce des voûtes de ce gopura d'établir un solide echafaudage à l'intérieur de la salle du passage central pour étayer les pièces déplacées ou dans un poste à faux attaellement des plus dangereux.

— Mercredi 6 Janvier —

— Pre Rup — Le travail d'obturation des fissures sera terminé ce soir.

— Banteay Samré — Continuation du travail de dépose des pierres et de nettoyage des joints en vue de la reprise au gopura 1 E (avant-corps E).

Le mur S., en assez bon état ne sera pas touché, mais une partie du comble, qui est en 2 morceaux par suite d'une cassure sera enlevée pour pouvoir être replacée de niveau.

La partie la moins solide est celle du bastion, pour sur 2 colonnettes fissurées et décollées du restant de la maçonnerie : nous les renforcerons en bourrant du béton dans les vides, avec armatures en fers ronds (2 ϕ de 16 mm) retenus par des étriers. Sous le bastion nous passerons un fer carré de 20 mm encastré aux deux

enlèvements dans les piédroits.

– Porte de la Victoire – Remarqué qu'une pierre de (Rajo) parement tombée et perdue, sans doute déplacée par quelque fouilleurs. Nous la ferons remettre en place dans 2 ou 3 jours par Ostyuja de Khmers, dès qu'elle aura quitté le terrain occidental.

– Jeudi 7 Janvier –

– Baphûon Sud – Commencé l'enlèvement des pierres du fronton resté au musée Guimet et du Kavaca gisant ici présentés au sol entre les gopuras 2 E et 3 E, au N. de l'axe E.O. Le fronton, provenant de la face O. du gopura 3 E. dont la partie supérieure n'a pas été reconstituée représente l'apparu Tilottamâ entre les deux asuras Sunda et Upasunda.

Photo n°. 2550 rapport Boisselier 1932. Coedès, Guides Cambodge. XXIX.

Il sera remplacé par le fronton provenant de la face O. du gopura 2.O, et qui n'a pas, lui non plus, été remis en place (photos n°. 3631-3632 du rapport Marchal de juin 1935). Le Kavaca gisant présenté au sol entre les gopuras 2 O. et 3 O., au S. de l'axe E.O., et représentant une scène du Mahâbhârata.

Coedès, Revue des Arts Asiatiques IX, 4 (1935).

– Bakôn – On déblaye l'angle S.E. du vaste plein central, qui avait été démoli à une époque indéterminée, sans doute pour prospecter plus facilement dans le fouillis des blocs de pierre. La brèche ainsi créée fait environ 1m,00 de largeur au pied et 2m,00 au droit du soubassement. On retire des déblais un certain nombre de blocs moulurés, et constate que le sol était constitué par:

1°) le dallage en grès servant de base au sanctuaire central

2°) un massif plein en briques de 1m,00 d'épaisseur environ

3°) un dallage en calcaire.
— Le soubassement moulure du sanctuaire central est en bonne voie de reconstitution, bien qu'il manque pas mal d'éléments. Il devait comporter 4 assises sous les dvarapalas.
— Le 4e gradin est maintenant complètement dégagé.

— Bayon commencé par des maçons — Un détachement de maçons du "Lamotte-Picquet" a, au cours de la visite des ruines, commencé les dégagements suivants:
Bantay Kdey — Bout d'un fragment d'architrave de 0m,50 de h. sur 0m,25 de largeur, sculpté d'un bout d'arabesque. Cette pierre, d'ailleurs sans valeur, était déposée parmi les bouddhas de l'entrée E. et l'on a morceaux en ont été retrouvés.
Thom. Manon — Un fragment d'architrave faisant partie d'un lot de pierres déposées à proximité du monument (angle S.O.) a été placé à Siem Reap, ce qui a provoqué la mutilation (bras droit et massue) du dvarapala qui y était figuré. Une colonnette a de plus été brisée. Dans un autre lot de pierres situé à l'O., on a trouvé, en fouillant avec une pioche, de détacher une petite tête d'un fragment de fronton: elle a été soigneusement détachée.
Pour éviter des sanctions trop graves, nous avons consenti à ne pas porter plainte, mais avons écrit au Résident Supérieur pour le prier d'obtenir de l'Amiral Commandant la Division navale d'avoir chaque fois un gradé responsable accompagnant le détachement, et au besoin de faire accompagner en plus par l'un de nos gardiens.

— Vendredi 8 Janvier —

— Bantay Srei — 2e voyage de pierres du fronton.

— Porte de la Victoire — La Vêt a été rendue en place par les soins du garde-chef.

— Bastion Samad — Les pierres constituant le sol de l'avant-corps (E.) du gopura 1 E. ont été reposées et calées sur béton. Puis une photo avant que l'on remonte l'angle N.E.

— Mur occidental — Les dernières feuilles entreprises dans le Vêt. plein central n'ayant abso. -lument rien donné, nous ordonnons d'arrêter le travail demain soir, après rangement des pierres et nettoyage du chantier.
Kruch et ses 6 coolies seront mis lundi aux nouvelles Vêtures bouddhiques du secteur S.E. d'Angkor-Thom.

— Samedi 9 Janvier —

— Bakan — Puis une photo de la brèche signalée au J.F. du 7/1 (Vêt. plein central). Le Vêt. plein apparaît entièrement en maçonnerie à partir du sol de 5e. grandeur : 3 et 4 assises de latérite, blocage en briques et dallage en grès, le Vêt restant environ 1m,80 de hauteur.
Continuation des essais de recarrelage au sol.

— Bastion Srei — 3e. et 4e. voyages de pierres de fronton - 2e. Transport terminé, fronton reconstitué à son nouvel emplacement (voir J.F. 7/1).
Malgré toutes les précautions prises et la surveillance exercée, les 3e. pierres des 2 assises supérieures (au fronton de la gauche) ont légèrement souffert au cours des manipu. -lations. La petite partie constituant le sommet du crâne du 2e. personnage assis a été arrachée et n'a pu être retrouvée*, et le feuillage de l'arbre a été détérioré sur environ 4cm de largeur et 3cm de hauteur. Enfin, à l'angle

* en 2 morceaux

supérieur gauche, un petit fragment d'un dvarâpâla (3e pierre de l'assise inférieure) : il a été trouvé à l'intérieur de la fissure dont existaient des traces de végétation (sorte de lichen) qui ont fait détacher la pierre. Ledit fragment sera joint à l'envoi du fronton.

— Lundi 11 Janvier —

— Secteur S.E. d'Angkor Thom — Mis Krusk avec aide conclut à la 1re des terrasses bouddhiques vues le 14 X 1ère, et notée à environ 600 mètres E. de la porte S.H. d'Angkor Thom et 300 mètres N. de la chaussée S. Cette terrasse qui paraît longue d'environ 28 mètres sur 12 de largeur a des restes sculptés (personnages assis) tournés en glacis, dont nous avons photographié l'un, situé à l'E situé sur l'axe E.O. La sculpture est de qualité assez médiocre (dimensions : H. 0m,61 — L. 0m,50).
Une partie importante existe dans la partie O., sous émergent quelques blocs de grès moulurés, et qui va être fouillée.

— Banteay Samré — Le prédroit N.-E. de la baie d'entrée de l'avant-corps E. du gopura 1 E est remis en place, ainsi que l'allège de la baie N. manquent quelques éléments, dont l'un d'angle et la base devant être remplacés par un fabriqué en béton armé.
Il faudra aussi, pour pouvoir placer la fronton de niveau, déposer et remonter légèrement le prédroit S.E., qui s'est enfoncé.

— Mardi 12 Janvier —

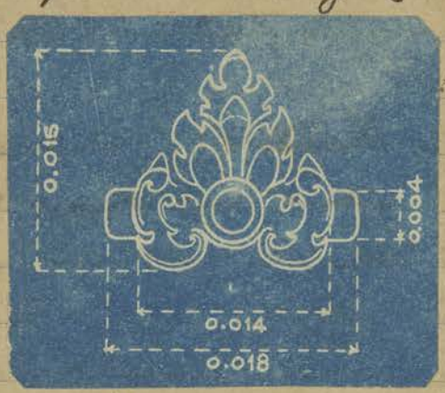
— Bakôn — La brèche étant complètement dégagée de l'arasement, à 0m,70 environ au-dessus du sol du 1er gradin, une surface de latérite, qui doit former dallage : nous avons en effet enlevé un bloc et avons trouvé en-dessous encore de la latérite. La terre-plein a donc été bloqué

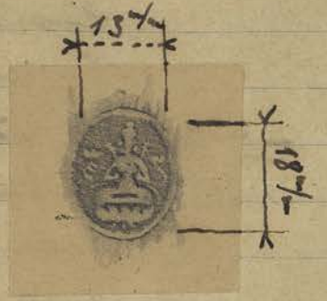


entièrement en maçonnerie, on ne peut savoir jusqu'à quelle profondeur. Cette maçonnerie (tout au moins la latérale) est d'exécution très correcte, le sol bien entretenu et gazonné également avec fort ancrage en fer pour retenir les blocs, mais c'est un simple parement, avec l'ensemble habituelle aux Khmers de disposer à la partie supérieure les pierres ayant la grande la plus longue.
Il est vraisemblable que le sanctuaire central a été détruit pour jamais pratiquer cette brèche donnant accès au puits.
Trouvé dans le déblais de la brèche un petit cylindre de cristal de roche de 33 m/m de long sur 18 m/m de diamètre percé d'une extrémité à l'autre, percé jusqu'au milieu et enchâssé dans quelque autre objet (peut-être un petit linga?). Mis sous le n° 525 D.B.

CA 525

— Trouvailles — Nous avons pu nous procurer 2 bagues khmères fouillées dans la Barai occidental, près de la salle Santi Kaphat: l'une en or, à motifs ornementaux, dont nous avons fait un croquis (voir ci. carte), l'autre avec monture or unie et large pierre plate ovale de couleur rouge foncé, gravée en creux d'un bouddha assis sur lotus (peut-être un sceau?). Cette bague ayant été déjà vendue à un habitant de Sdeuap, nous en avons fait l'estampage (voir ci. carte).





— Banteay Samré — Profils de dégagement de l'entrée E du gopura 1E,

178

Bantay Srei — Reçu du musée de P. Paul les 3 statuettes du groupe 3E, fouille E, s'ajustant en place.

Pour prendre une photo de [redacted] Vatican, d'ailleurs très abîmé, situé à l'extrémité de l'avant-corps, ainsi que de la petite face qui la surmonte. Celle-ci comporte des niches dont le personnage (certainement un Buddha) a été brisé. Ceci confirmerait l'hypothèse d'un temple commencé bouddhique.

On poursuit la remise en place des pierres de la face latérale N. de l'avant-corps.

— Mercredi 13 Janvier —

— Vendredi — Reçu Mr. Pascalis, avocat à Hanoï, et Madame. Visite avec eux et Mr. Marchal la ville de Mr. Golubew (Angkor-Thom), et le Phnom Bakheng.

— Samedi — S.E. d'Angkor Thom — Terrasse bouddhique — Les fouilles commencées dans la Voûte O. ont mis à jour quelques petits Buddhas de basse époque, plus ou moins brisés —

un autre plus important, assis sur naga (dont il manque un morceau), pouvant être de l'époque d'Angkor Vat ou du Bayon —

quelques blocs de pierre qui viendraient à prouver l'existence d'un petit monument plus ancien : notamment des marches fortement usurées et d'un profil assez curieux, et une assise de Vatican de petit décor de fleurons, de Vout de basse époque.

En conséquence la Voûte va être complètement fouillée.

— Dimanche — Vendu à Mr. Pascalis la petite tête de Buddha statue n°. 1438 (certificat n°. 65 de 1933), en la faisant bénéficier de la commission de 20 % sur le prix fixé de 80$.

CA 1438

CA 698 Sorti pour exposition au musée Guimet le fronton n°. 698 provenant de Prah-Pithu (Temple U), H = 0m,85, L = 1m,30, grès,

contenant la Déesse du Gange (photo n°. 3.469).

— Jeudi 14 Janvier —

— Banteay Samré — On a passé la fin de matinée dans le sanctuaire du fond de l'avant-corps du groupe 1 E, et visité le bâtiment entre murs et colonnettes. Les annexes prévues n'ont pas été fouillées du côté N, l'espace étant insuffisant au S. pour loger les fers.

Pour le bâtiment extérieur E, limité au 3 morceaux, il sera nécessaire de le sortir par surfaces, les 2 colonnettes elles-mêmes en plusieurs fragments, ne devant contenir qu'un appui insuffisant. De même pour la partie septentrionale du côté de la fenêtre N, brisée vers son milieu. Quant au fronton, nous le sortirons par une partie en bétonnage, que nous nous efforcerons de rendre invisible.

— Bakan — Photographié et nivelé la brèche qui dégage le Vishnu, ainsi qu'un fragment de bas-relief provenant du soubassement du 5e gradin (face S.), et un autre du même sur la face O., entre la mare Prahoffen N.

Les 2 : h : 0,46, l : 0,31. Le 1er fait 0m,74 de longueur sur 0m,44 de hauteur, épais 0,15. Ces bas-reliefs, seuls morceaux où la sculpture soit encore nettement visible, avec un 3e visible sur la face N contre le mur Prahoffen E, devaient former une ceinture continue, mais tous les autres, qui semblent avoir été exécutés sur des pierres posées en délit, sont à peu près complètement effacés et rongés par l'humidité de la terre qui servait de blocage depuis la surélévation du sol du 4e gradin. Il est cependant visible sur certains blocs que des sculptures existaient. Il n'avait pas encore été signalé, croyons-nous, de bas-reliefs en frise continue dans des monuments de cette époque.

On continue les essais de relevé du Vishnu des

socle de soubassement central.

— Mebon oriental — Remis ce matin le caporal Seng-Ly avec une petite équipe de 8 coolis pour continuation du rangement des blocs de latérite, interrompu le 18 X^bre/36, le long des murs de la 1^ère enceinte.

— Vendredi 15 Janvier —

14 Janvier

— Secteur S.E. Angkor Thom — Terrasse Bouddhique — Le dégagement du petit soubassement. Trouvé quelques blocs de grès sans particularité, des débris de briques, et un bloc de granodiorite.

— Visites — Capitaine de vaisseau Picard, chef d'Et.-Major de l'amiral commandant les F.N.E.O. — Capitaine de vaisseau Bastard, comm^t le croiseur "Lamotte-Picquet" — Capitaine Tuffal, comm^t l'aviso colonial Commandant Delage.

— Samedi 16 Janvier —

— Bantay Samré — Avant-corps du gopura 1E — La paroi latérale N est presque entièrement remontée.

Le pied droit S a été remis d'aplomb et de niveau, ce qui a entraîné un vide de 5^cm entre lui et la paroi voisine. L'angle S.E. de celle-ci va donc être déposé et remonté, comme il a été fait pour l'angle N.E. Le travail de réfection est nécessaire pour la pose correcte du fronton, et sera facilité par le fait que la partie supérieure de la base de la paroi S. est, elle aussi, tombée en son milieu.

— Prasat Kravan — Remis au dépôt sous le n°. 3.586 une pièce cylindrique en grès (h^t totale 0^m,30, diamètre 0,075) et base moulurée, de même genre que celle signalée au J.F. VII 144-24 et rentrée au dépôt sous le n°. 4.190. Cette pièce a été trouvée à terre et brisée en 2 morceaux, nous l'avons rentrée par précaution, car on en rencontre

CA 3586

CA 4190

rarement de ce modèle.

– Lundi 18 Janvier –

– Prasat Sralao – Allé avec Mr. Marchal et Dos d'Elephant au Pr. Sralao pour voir les Volcans et autres vestiges.

Tombé d'accord avec Mr. Marchal pour rentrer au Bayon ces 2 beaux Volcans, qui rappellent ceux de Baktaing Srei, situés en un lieu difficilement accessible et jamais visité.

Au sanctuaire S., toute la maçonnerie de briques est écroulée et est impossible à reconstituer. Il ne reste in situ que le Volcan et les 2 colonnettes. – Au sanctuaire N., 1 seul colonnette reste debout, et le Volcan (particulièrement remarquable) n'est plus retenu que par les 2 murs extérieurs, les 2 murs intérieurs étant complètement détachés de la maçonnerie. Si une partie de la brique venait à s'écrouler, tout l'ensemble et le Volcan suivrait les plus grands risques: il est donc de la plus élémentaire prudence de le déposer sans plus attendre.

Nous organiserons prochainement avec Krech un convoi de chariots pour ramener ces 2 Volcans et ceux déjà tombés à terre, ne laissant en place que le sanctuaire central et son avant-corps.

– Bakôn – L'essai de reconstitution in situ du soubassement du sanctuaire central (angle N.E.) est presque terminé. On va maintenant essayer de poursuivre au-dessus par plaintes et fausses et devantes. Le travail semble actuellement ne nous ne désespérons pas d'arriver à un résultat

de Beaupré.

— Mardi 19 Janvier —

— Secteur S.E. d'Angkor Thom — Terrasse bouddhique — Repérage et relevé de cette Terrasse, qui se trouve à 750 mètres E. de la route ancienne N.S. d'Angkor Thom et à 655 mètres N. du rempart S. (secteur S.E.).
Prise une photo des emmarchements ouest et de quelques pierres sculptées dans les fouilles, notamment un bec de cormoran en 2 morceaux, faisant 0m,90 de longueur (extrémité ouest), 0m,35 de largeur et longueur, 0m,20 d'épaisseur et 0m,20 de saillie.— 1 fragment de bec de 0m,65 x 0m,65, h: 0m,35.— 3 petits fragments de 0m,40 x 0m,40, faisant l'un 0m,30 de h:, les 2 autres 0m,35 (dont 2 becs).

CA 3589 H

Trouvé également une petite stèle en grès de 0m,43 de h: sur 0m,25 de largeur, représentant un personnage assis à l'indienne, et quatre bras.
Rien d'intéressant n'apparaissant plus, nous décidons d'aller vers le nord en travers de sondage, après dégagement des remparts, et de passer à une autre terrasse dans le même secteur.

— Victoria — Accueilli avec Mr. Marchal et les docteurs d'Angkor (Mr. Jean de Godard) ancien instituteur, en mission d'étude des questions sociales, et Madame. Je les accompagne Bayon. midi et Preah Kô et Bakong. Fait prendre 2 clichés du groupe à Preah Kô, sur la demande de Mr. Truc, représentant la Revue.
Reçu également Maître Lemaron, avocat à la Cour d'appel de Paris, ancien vice-président de la Société des Gens de Lettres, en villégiature ici, et

Arrivée de Mr. N Mme Parmentier.

Madame. Fauvel guide, la présence de Mr J. Godard nous empêchant de faire davantage.

— Mercredi 20 Janvier —

— Reconnaissance en avion — Je survole pendant deux heures avec le commandant Terrasson la région d'Angkor, ainsi que celles du Phnom Bok, Kolvos, Srimandap, Baray occidental. Très utile confirmation des avenues Vacel précédemment repérées.

Je distingue vaguement, au Baray Sauvé, la chaussée déjà dégagée à l'E., qui paraît très importante pour un temple de cette dimension, n'ayant pas d'entrée aboutissant : rien n'apparaît, mais en revanche deux E.O. et trois marqués du côté de l'O. jusqu'au Baray occidental par une double ligne d'arbres. Peut-être y avait-il, là aussi, une chaussée ?

— Visites — Mr. Marchal accompagne Mr et Mme Godard le matin au Bayon et à la Phimeanakas, l'après-midi au Baray Srei.

— Baray Sauvé — Pose de la partie supérieure du cadre de la base E de l'avant-corps (grès 1 E.). Les 2 morceaux, dont le principal repose sur 2 entablements aux piédroits, d'angle, seront calés par 2 blocs en fer sur cant de 20 m/m.
L'angle de la face S. est en cours de remontage après remise d'aplomb et de niveau.

— Mebon occidental — Continuation du rangement des matériaux (1re enceinte).

Mukhalingam — Des Vanaks ont profité de la journée du dimanche 17, où il n'y a pas d'ouvriers sur le chantier, pour bûcher et emporter la tête

de la figurine centrale du beau linteau de la façade O. du groupe 1 E., déposé at Vimu (photo n°: 3756, rapport de janvier 1936). Le bras droit a également été cassé. — Plainte a été portée par le Chef de Poste d'Angkor, mais la négligence de Sergty, qui a attendu 3 jours pour signaler le fait, laisse bien peu de chances de retrouver les coupables.

— Jeudi 21 Janvier —

— Reconnaissances aériennes — Le commandant Terrasson fait survoler la région de Mr. Marchal et Parmentier.

— Visites — Accompagné Mr. et Mme J. Godart at Angkor Vat le matin, Phnom Bakeng l'après-midi.

— Vendredi 22 Janvier —

— Visites — Le matin, départ de Mr. et Madame Jean de Godart et arrivée de Mr. le Gouverneur Général Brévié, Madame Brévié et leur suite — Mr. François de Crozet, Chambellan de Leurs Majestés. L'après-midi, visite d'Angkor Vat sous la direction de Mr. Marchal, Parmentier et moi-même, et Petit Circuit.

Arrivée de Mr. Claeys, Bezacier, Mer.

— Samedi 23 Janvier —

— Visites — Le matin, avec la personnalité du Jeune, visite de Banteay Srei et Banteay Samré (chantiers en cours). Le Gouverneur Général semble s'intéresser vivement aux monuments et la Visite accomplie par l'E.F.E.O., et se rend compte de l'insuffisance de ses moyens d'action.

L'après-midi, Ta Prohm, le Bayon, Terrasse du Roi Lépreux et Phnom Bakeng.

Mme aussi

Le Gouverneur Général et le Résident Supérieur du Cambodge, M. Thibaudeau, sont partisans de la suppression de la Voie d'entrée d'Angkor Vat, dont le produit pourrait être remplacé par une subvention du Budget Local.

— Dimanche 24 Janvier —

— Visites — Le matin départ de Gongal et de ses suites*. L'après-midi, avec M. Francis de Croisset, visite de Prah Khan, rivière de Siemréap, Phnom Krom. — Paye des coolies le matin.

*Visite de Mr. Camille Notton, Mme et Mlle, consul de France à Xieng Mai (Siam) — Remis carte pour A. Vat.

— Lundi 25 Janvier —

— Secteur S.E. d'Angkor Thom —

Bandes Srei. Transporté 2 des 3 pilastres découverts samedi 22 au musée de P. Penh.

1re Versant Occidental — Dégagement terminé. Les sens retrouvés sont tous semblables et respectent comme suit :

aux E.O. — Double à l'E., simple à l'O.

aux N.S. — simple au N., double au S.

angle N.E. : néant — S.E. : Double — S.O. : simple — N.O. : simple.

Total : 10, laissés sur place.

2e Versant Occidental —

Celle-ci, de petites dimensions (12,50 de largeur sur 1m,00 de largeur ~~[illegible]~~ entre murs) n'a plus qu'un seul (simple), dans l'axe N., mais sur les 2 faces. Les fouilles n'ont rien donné que les fondations des murs en latérite sur tout le pourtour et l'angle, vraisemblable du Buddha (partie O., rectangle de 3m,00 N.S. sur 2m,50 E.O., et 2m,00 environ de la Chaussée O. Trouvé seulement 2 petits devarajs sans tête, un petit Visnu sans tête ni jambes, et un fragment de petit piédestal : le tout sans aucun intérêt. Un lion n'offrant aucune particularité à 15m,00 environ de l'E. de l'angle S.E.

Cette Terrasse sera étudiée exactement sur la carte par la Déviation.

— 3e Terrasse Bouddhique —

Celle-ci, où les fouilles commencent aujourd'hui, comporte Vingt-six murs Doubles, sauf à l'angle S.O. où un angle est seule visible. Elles sont unies sur les 2 faces et surmontées d'un bandeau de Cobres.
— Quelques blocs de grès apparaissent à la surface du sol dans la partie O., dont certains pourraient être la pierre d'une statue de grande taille par leur forme arrondie.
Les dimensions de la Terrasse sont les mêmes que pour la 1ère, c'est-à-dire 28m,00 sur 12m,00 entre murs.

— Bandage Sacré — Avant-corps du pourtour E. — Paroi S. extérieurement remarquable. Le fer et le bois qui le soutenait n'étant Vingtaines pas arrivés, le Volcan (en 3 morceaux) a été posé sur étais, ainsi que l'arrière-Volcan (en 2 morceaux) reposant sur le cadre supérieur de la porte. On distingue à la partie supérieure, encastré dans la pierre, un fort chainage composé, en long, d'un fer carré de 20m/m x 20 soutenant l'arrière-Volcan et les pilastres, et en travers de 4 agrafes en fer rond de 20m/m à cheval sur Volcan et arrière-Volcan.

— Bakôn — Paye des couloirs.

L'angle N.E. de la terrasse centrale a pu être reconstitué, avec son soubassement, à son emplacement réel : non point définitivement, mais à titre d'essai. Nous avons d'ailleurs bon espoir de pouvoir reconstituer au moins une partie importante des 4 motifs d'angle. Mais

visible)
vous estimons, en raison des Vallonnements du Vallon dans une Vallée couverte de pierres, d'effectuer une prospection avant de maçonner. Il est d'ailleurs possible que l'on retrouve encore des pierres en continuant le dégagement des Vases inférieures.
Nous boucherons d'autre part la brèche avec des blocs de calcaire, et certaines pierres du soubassement seront à disposer pour recouvrir les joints dans la hauteur du Vase. Il faudra avant de procéder définitivement les 4 pilles d'angle du sanctuaire.

— Visite — Conduit Mr. Francis de Crozier et Ta Prohm, Pre Rup et Banon occidental.

— Mardi 26 Janvier —

— Bakan — Puis 2 clichés du motif reconstitué.

— Mercredi 27 Janvier —

Départ de Mr. Ner

— Mebon occidental — Je fais dégager et sonder devant la gopura E, zone difficilement accessible.

— Banteay Samré — On commence à mettre en place les pierres du fronton.

— Bakan — Sanctuaire central : continuation de la recherche des pierres du soubassement. — Remarqué deux graffites (dessins) sur des pierres du Nd. gradin (face O.) et quelques signes ou marques sur plusieurs autres : l'estampage en sera fait prochainement. — Mr. Parmentier demande que l'on dégage la gopura occidentale vers S. : ce sera fait aussitôt que possible.

— Visite — Mr. Urbain, professeur au Muséum et Directeur du Zoo de Vincennes, et Madame Rogé Legrand, journaliste médicale chargée de mission : fournir une guide et divers renseignements utiles.

— Jeudi 24 Janvier —

— Secteur S.E. d'Angkor Thom — 3e. Terrasse bouddhique —

S/Nord-Est : 260 mètres E. de la route axiale N.S. d'Angkor Thom, 590 mètres N. du rempart S. Dégagement en cours dans la partie O. Blocs de grès assez nombreux, dont plusieurs morceaux (fragments de membres, haut de la parure avec amorce du cou et de l'épaule) d'une grande statue de Buddha — un élément de corde et pétales de lotus — un petit piédestal mouluré avec base de personnage assis — stèle* inscription sculptée 4 faces (largeur 0m,42, haut. sculptée 0m,30, épaiss. 0m,16). Sur une face : Çiva et Uma sur navire, avec orant — sur l'autre face un éléphant tricéphale, Çiva sur navire, orant et garuda — sur les 2 faces latérales Brahma et personnage et 4 bras — Rapporté à la Conservation. Puis une photo d'ensemble.

* brahmanique

— 2e. Terrasse bouddhique — S/Nord-Est : 340m. E. de la route axiale N.S. d'Angkor Thom, 230m. N. du rempart S.

— On commence à dégager également vers le S. de la 3e. Terrasse, près du Trapain Takèv, une base de grand carré de 2m,60 de côté, avec soubassement mouluré et marches sur la face S. avec amorce de fausse-porte. Nombreux blocs de grès latérite et débris de briques, un couronnement de tour (en 2 morceaux) et pétales de lotus. Trouvé également 3 stèles votives avec bouddhas à 4 bras, deux de 0m,60 h. sur 0m,42 largeur, une de 0m,57 sur 0m,38.

A 12m. environ S/E. se trouvent de blocs de grès (piédroits sortant du sol).

Ramassé un petit cylindre de pierre (h: 46 + diamètre 33 ?) à rainure (pierre à aiguiser ?). Mis sous le n°. 526 D.B.

CA 526

Pris une photo, vue du S.O.

— 1e Terrasse bouddhique — Pris un cliché une photo des sculptures trouvées dans les déblais.

— Vendredi 29 Janvier —

— Le matin, avec Claeys et Bezacier, visité la ville de Golambeur (Angkor Thom), à la porte S. et la porte N. puis l'ouest.

— Dégâts causés par des maraudeurs — Au Mebon occidental, un morceau de bois de la face Ouest du Gopura du Nord a été brisé par des maraudeurs, qui ont également fait quelques dégâts à des frontons du Vaishnava E.N. 5 corps de pierre et de latérite. M. Marchal écrit au Résident pour signaler ces faits dans son rapport.

— Mebon occidental — Continuation du dégagement des substructions et gradins en latérite devant l'entrée E.

— Banteay Samré — Envoyé le fer à U pour entretien du couteau.

Pose du double fronton en cours (avant. corps E gopura 1E.). Des blocs de grès non taillés seront mis en remplacement des 2 ou 3 pierres non retrouvées dans les fouilles. Une porte en bois sera mise à chaque extrémité du vide en renforcement entre les deux frontons, en remplacement des blocs de latérite de remplissage de la construction actuelle.

— Samedi 30 Janvier —

— Le matin, avec Claeys et Bezacier, visité de Beng Mealea.

— Secteur S.E. d'Angkor Thom — 3e Terrasse bouddhique. Pas de sculptures nouvelles : rien que des blocs de grès et des fragments de la grande statue de Bouddha qui

devant entrer sur le balcon arrivé à la partie O. de la Terrasse et dont des éléments sont encore visibles. — Également 1 bloc orné d'une décoration en Cordelière.
Rien d'intéressant n'apparaissant, les fouilles seront arrêtées ce jour, après sondage d'un petit Vestibule à la partie extrême O. et sondage dans la levée de Terre qui borde la Terrasse sur la même face.
— Base de Prasat — Il semble que l'on pourra reconstituer le socle et la 1ère assise moulurée. Le Prasat était-il en briques, comme semblerait l'indiquer l'abondance de débris de ce matériau et l'insuffisance en nombre des blocs de grès? On voit également la Terrasse haute de cette partie, mais pas de Prédroit — et moins que ce soit cette face à Terre près de s'effondrer? Nous allons faire fouiller la Zône de celui-ci.
Le prasat est borné à l'O. par une levée de Terre, au N. par un ancien bassin.
Trouvé dans les fouilles: 1 grès de petite pierre sur Verre, 1 petite main gauche appuyée sur un vase et 8 fragments de lotus (appartenant à la même statuette ? et rentrée au dépôt sous le n° 3.588) — une petite pierre à aiguiser (L: 0m,13, Côté 0m,09).
CA 3588

— Dimanche 31 Janvier —

— Mené Claeys et Bazacler aux Kulen et visité Kbal Romdas (pied de la cascade), les vestiges dans la rivière, O Pong, Thma Dap, les prasats Anlong Thom, Bos Neak, Neak Ta, Chrei, et le Grand Bouddha.
Nous sommes tombés d'accord sur la nécessité de rentrer

à Siemréap quelques centaines, vraiment très copieux.

— Lundi 1er Février —

— Mebon occidental — Continuation du dégagement de la terrasse Sud. Trouvé dans les fouilles, en morceaux, le lion situé côté S.

— Baïdzeap, jour ardon — Reconnu avec Mr. Marchal et jalonné les 2 petits monuments avec stèle inscrite situés aux angles N.O. et S.O. du Baray occidental. Bornes distantes de 140 pour Baïdzeap avant fonçage pour 2 bandes en séquence de 10m,0 sur 2m,00 chaque, à la chaux, après débroussaillement et abattage de quelques arbres.

— Banteay Samré — Empierrage de la partie en latérite entre les 2 fossés (4 ϕ 12m et stères vers le 0,m15) — Percement des trous d'encastrement pour la fin de V — Taillé des blocs de grès en remplacement des pierres manquantes.

— Bakôn — Le mur Sud angle N.E. reconstruit à hauteur d'essai a été entièrement déposé et les pierres numérotées. Continuation de la réfection de la maçonnerie de blocage de la brèche du Nord-Est central, en latérite, et commencement des travaux de reprise du soubassement et du dallage. Fait entailler 3 greffes (2 devant et 1 marge de chaussée).

— Mardi 2 Février —

— Section S.E. d'Angkor Thom —

— Base de Prasat — Ayant enlevé les fouilles de la 3e Variante Gondichon, je mets toute diligence sur la pagode. Le soubassement en est entièrement dégagé. Trouvé un petit piédestal à bec avec socle de statuette à Venant (canal côté 0m,37, h: 0m,30).

Départ de Mr. Bergaigne pour Paris et Parmentier pour le Phnom Kulen

Lundi 650m E. de la route axiale N.S. et 200m N. de la borne Kilométrique 3.

Commencé les fouilles du gopura prokumné (nombreux débris de briques). Trouvé un fragment de colonnette. — Le parasol se trouve à 380m E–N.E d'un trapèze situé sud. même à 260m E. de la route axiale N.S. d'Angkor Thom et 665m N. de repère 5. — L'après-midi, rédaction du rapport de Janvier.

— Mercredi 3 février —

— Rédaction du rapport de Janvier.

— Jeudi 4 février —

— Secteur S.E. d'Angkor Thom — Base de parasol n°: 64 — Continuation du dégagement et remise en place des blocs constituant le soubassement de la 1re assise.

Fouilles commencées dans la partie E: il s'agit bien d'un gopura, en briques, avec piédroits et colonnettes en grès de cette: nous allons donc faire dégager entièrement cette zone. Les colonnettes, qui comportent 5 bagues et 3 ans, semblent de l'époque de Pre Rup (Xe siècle).

— Mebon occidental — Continuation du dégagement des gradins de la terrasse — enbarcadère, qui semblent descendre très profondément: l'assise de base nous donnera le niveau du fond de l'ancien Baray.

— Baray Sud — Le fer à U retrouvé sous le bouchon et la partie en bétonnage entre fractions coulée. Nous faisons mettre en place les blocs de calcaire de remplissage, prélevés dans la baie de Vatkha N. du gopura, qui avait été muré. Fractions en cours de remontage.

— Bakan — Transport de la grue — La maçonnerie de la brèche est en voie d'achèvement, et l'on

effectua le nettoyage des dalles du Terre-plein.

— Samedi 6 février —

— Sortie S.E. d'Angkor Thom — Base de ravitaillement n°: 64 —

Au portail Nord-Est de la 1ère enceinte d'enceinte.
La passe Est E comporte une marche de départ en
arrière et une petite terrasse.
Les feuilles du gopura se ramassent. Le Stuc dans
sur le pourtour et d'ailleurs qui le comportait, plus à
l'E. et plus au N., une 2ème arbre en plâtre une
fenêtre (portrait de faible hauteur). Toujours nombreux
débris de briques. Un soubassement et un dallage en
briques commencent à apparaître.
Trouvé quelques pierres d'abat de voûte, des feuilles de
lotus, et une petite tête de [illegible], probablement Yaksa
[illegible] de 0,m10 h. x 0,m07 largeur, d'assez
CA 3591 bonne facture (mise en dépôt sous le n°: 3.591).

— Mebon occidental — Continuation des fouilles de la terrasse-
enbarcadère, sans encore être parvenu à la fondation
assise. Enlèvement d'un arbre abattu à peu près dans
l'axe du gopura.

— Banteay Samré — Continuation des travaux de reprise du
double fronton, avec remplissage en latérite.

— Visites — M.r Lingat, conseiller de la Cour Royale du Siam, et M.me.
(guidés par M.r Marchal).
M.r Balick, directeur de l'Ecole des Arts indigènes de
Bienhoa (Cochinchine), et M.me.

— Dimanche 7 février —

— Envoi de fragments au musée Guimet — Enlèvement de
10 caisses par Vergez.

Départ de M.r Marchal pour le Laos.

— Phnom Kulen — O Pon — Renvoi à la Conservation de
fragment de Vishnu : les autres viendront
aux prochains voyages de la camionnette.

— Dalat — Inculpation du caporal Serg. Ly, arrêté le 6 février après quelques jours de maladie.

— Lundi 8 février —

— Bojok — Photographies pour envoyer à Hanoï prises chaudes par Mr. Marchal comme susceptibles d'être envoyées au musée de Tourane (nos. 701, 3370, 102, 4005, 492 et 2888).

CA 701, 3370 --->

— Poh Trapain — (Roluos) — Allé à Poh Trapain ("la mare sacrée", I.K. 574) pour examiner une demande des bonzes, désirant déplacer leur pagode et la reconstruire près de la route Kompoth. Accord d'autorisation de transporter les substructions et fondations en blocs de latérite des vihâra modernes, mais prescrit de respecter les murs de soutènement de la terrasse signalée par Lajonquière et où se trouvait peut-être jadis quelque temple. Recommandé de nous signaler toute trouvaille en cours de travaux.

— Vestige inédit — Notre guide nous ayant signalé un vestige situé à environ 300 m N. de Poh Trapain, nous sommes allés le reconnaître. Appelé par les indigènes "Sâ Sâr Sdâm" (monument de gros piliers) il apparaît sur un talus au milieu des broussailles et en bordure d'un sentier sous forme de blocs de grès importants portant de rares traces de sculpture : notamment 2 piédroits encore debout (dont l'un avec décoration très effacée) avec leur linteau tombé, encadrement d'une baie tournée vers l'E. — 4 gros piliers carrés et chapiteaux — de fragments de colonnettes rondes moulurées — de débris de briques — une vaste dalle — un bloc à 3/4 enfoui, à multiples petites personnages

Vaudeville Vaudeville.
Cette dernière fosse et la profondeur des gros poteaux
carrés indiquent une recherche, nous décidons de
mettre une petite équipe au dégagement entre
ces deux T.S.

— Bakou — Le blocage de la brèche du Nord, plan (face S.)
était terminé, de sorte qu'il faut le dégager
et chaut du soubassement angkor. Coupe
N.E. a de son côté été vidée, et les pierres remises
en place après passage du géodésien. Le relevé
malheureusement n'est pas net et complet.
Nous faisons dégager l'escalier de la 1re. galerie, sur
la face S., qui était complètement comblé. Nous
dégageons également dans les blocs retirés des
fouilles.

— Visites — Mr. Hoppenot, Conseiller de l'ambassade
de France en Chine, Madame et Mlle.

— Mardi 9 février —

— Secteur S.E. d'Angkor Thom — Prasat n°. 64 —
Le dégagement du groupe se poursuit, révélant un
ancien édifice d'une certaine importance.
Outre la porte dans l'axe E.O. du prasat, on a mis à
jour, au N., une fenêtre à 5 balustres (fragmentaire
mais malheureusement déjà retirés) de 0m,94 de largeur sur
0m,90 de hauteur, jusque au ras du sol.
— un petit piédestal moulure (h: 0m,42, largeur 0m,55,
largeur 0m,35).
— une petite cuve en pierre, moulurée, dont il manque
un morceau, et qui a dû comporter un couvercle.
Dimensions extérieures: longi: 0m,68, largeur 0m,42, h: 0m,28.
Intérieures: largeur 0m,57, largeur 0m,29, h: 0m,23.
— un petit lion.

— un Vautrin Type III en 3 morceaux, au centre coquillement rouge, et guirlande recouverte d'ombre par des nages, avec feuillages d'ornement mêlés d'oran. A. Tessins, fruits d'oranto. Brahmandjan. (1,48 x 0,62 L.).
— une paire de petits pieds au socle et Venus.
— une amorce de soubassement en gré moulu au S. de l'axe E.O., entre le gopura et le pradat. Les fouilles continuent.

— Mebon occidental — Un sondage a fait trouver le dernier gradin de la substruction de la terrasse - embarcadère : la fondation en sera mesurée exactement. Nous ferons procéder au nivelage du terrain devant l'entrée.

— Banteay Samré — Au pan sud des 1ers assises de la voûte de l'avant-corps.
Le échafaudage va être relevé pour permettre la pose de la partie supérieure du double fronton et celle du fronton arrière. Il manque malheureusement une pierre à la partie haute du fronton extérieur E : nous la remplacerons par une pierre brute.

— Visites — Fourni un guide à Mr. Devantier, inspecteur des Colonies, et Madame.

— Mutilation et vol de pierre — Le gardien de Prah Khan signale la mutilation d'une apsara, dont la tête a été emportée par une touriste anglaise faisant partie d'un groupe de quatre personnes, cependant accompagnés du guide Raphaël. — Poste plaints.

Bureau fermé Dépêt-mardi (T.V.)

— Mercredi 10 février —

— Visites — Accompagné Mr. et Mme Lingat au Phnom Kulen et vu Mr. Parmentier. Visité notamment Damrei Krap et O. Pong. Le Vautrin de ce

Dundee Vingle a 5h à l'hôtel Normandie et la Conservation.

— Bureaux fermés (Tet) —

— Jeudi 11 février —

— Bureaux fermés (Tet) —

— Secteur S.E. d'Angkor Thom — Prasat No. 64 —

Continuation du dégagement de gopura, dont on ne part encore voir la disposition exacte, mais qui se révèle d'une importance anormale par rapport au petit prasat. Le sol est littéralement farci de blocs de grès. Trouvé un bloc d'grès en longueur, probablement linteau de corniche, et feuilles de latérite.

— Vendredi 12 février —

— Bureaux fermés (Tet) —

— Banteay Samré — Surélévation de l'échafaudage en cours.

— Prah Khan — Visite effectuée, pour le vol signalé le 9 février, d'où n'a rien résulté par l'une après l'autre, mais l'une pièce disparue sur un amoncellement de blocs : du. Possible d'obtenir la montre précieuse du gardien, qui a peut-être été seulement cherché et de faire valoir.

— Samedi 13 février —

— Bureaux fermés (Tet) —

— Bakong — Continuation du travail de consolidation de Vera-pleu, avec recouvrement des 4 emmarchements. — Les feuilles de corniche du 1er gradin face S. se poursuivent sans rien révéler. Deux retrouvé d'importants fragments du Lion.

— Dimanche 14 février —

— Paye des coolis, avec augmentation et rappel du 1er Janvier.

— Visite — M. le baron Baeyens, secrétaire d'ambassade à Tokio, et Madame. Accompagné aux Bayon et Pre Rup.

— Lundi 15 février —

— Paye des coolies de Bakan, avec appel du 1/4/37.

— Sasar Sdam (Rolous) — Mis 0 depuis du Mebon oriental (Beaulieu) pour dégagement, et pris une photo avant ouverture du chantier.

— Visites — Mr. Lucien Bazan, inspecteur plantations caoutchouc à Thudaumo.

— Mardi 16 février —

— Visites — Accompagné Mr. et Mme Bazan au prasat 64 (S.E. Angkor Thom) et au Baksei Samré.
Sir Josiah Crosby, ministre d'Angleterre au Siam (pour quelques jours).
Mr. Maurice Bernard, membre de la Société des Etudes Indochinoises.

— Secteur S.E. d'Angkor Thom — Prasat n°64 — Continuation des fouilles de gopura.
A l'est, mis à nu un beau E.O. une petite enfilade d'assez grand format jonchée, de 1m,90 de largeur sur 1m,50 de profondeur. Côté O. deux colonnes carrées de 0,45×0,45 sur 0,80 de hauteur, avec leur chapiteau de 0,30 de hauteur; côté E, 2 beaux semblables en place probablement destinés au logement de gros poteaux de bois.
Toujours autant de débris de briques.

— Baksei Samré — Le frontal arrière de l'avant-corps est dégagé, et en cours de reconstitution, avec crampons de chaînage aux angles.

— Mercredi 17 février —

— Visites — Accompagné Mr. et Mme Bazan (Bazan Revue des Plantations Caoutchouc Grand Travaux).

— Sasar Sdam (Rolous) — Fouilles commencées. Il semble que les quatre piliers de gros format soient placés dans

un petit jeune et un vieux, presque entièrement
détruit.
Le bas-relief (2m,09 × 0m,66 h.) est intact : sculpture
médiocre et assez usée, mais composition très curieuse.
A la base, dans deux niches de Rahu Vanat des
griffons à corps couvert de dépouilles et de cuirasses de
guerlandes et portant un pedestal avec vase et la
figure (probablement brûlée) de Sid Bücha. Entre les 2
corps, petit personnage debout. Le reste est un rang
de petites figurines, souvent presque nues, et d'animaux ;
peut-être l'armée de Nâra ? — Même dans la partie supérieure
formant frise.
Au Sid Kaoud également un fragment de bas-relief (0m,64 ×
0,46 h.) à 2 niches. Dans l'une le personnage à Sid Bücha,
dans l'autre figure en orant avec bras ouverts, le tout
couvert par une sorte de cippe étranglé. — une petite
bande de pétales de lotus avec oiseaux (probablement
l'oie sacrée).
Le pied droit S. de la bande E. comporte une inscription
assez lisible par endroits. On déjoue les mêmes de la
base.
— A quelques centaines de mètres N.O., un indigène
nous montre un autel de Bouvallet à pied droit et
dessus arrondi et couché, inscrit. Plusieurs débris
divers et fragments de statues. Une fouille sera
faite lorsque les travaux de Sidi Brahim seront
achevés.
— Autre description d'une légende avec graffiti, Hadda
sur une pierre en plein champ, sur bord de la piste
de Bir Mokra.

— Bakoir — Cathédrale des travaux de reprise de Vers. Plan
et jour des marches.

CA 3593 Remarqué à la conversation et enregistré sous le n°: 3.593 une rotation d'effort Nord-Est de la base de la pyramide et tournant sur la représentation dans les petits détails de 4e: grandeur. Photographié, les guillemets assez effacés et brûlés.

— Jeudi 19 février —

— Visite — Fait visiter la école de Gokarnam à Mr. Benoy et un de ses amis.

— Séance S. E. d'hygiène Phnom — Pénal n°: 64 — Continuation du dégagement de gypse, dont on commence à voir assez nettement la coupe côté O. et S., un petit embarras au gré. Toute la partie centrale reste à fouiller.

— Vendredi 20 Février —

— Visite — Le professeur Rock, de Yunnanfou.
Accompagné aux Crosby et Prah Khan et Bakon.
— Mr. Pierre Sicard, artiste-peintre, et Madame.

— Sasar Stam (Roluos) — Sous le monument, double dénomination notée sur la suivante:
Sasar Stam, Khum de Dandek, Srok Sorthnikom (Roluos), province de Siemreap, à 320 mètres N-N.E. de Prah Trapain (I.K. 574). Carte au 100.000:: x = 113G, 105 y = 14G, 725.
Puis l'estampage de l'inscription du piédroit S. de la baie E., et une photo du bâtiment, qui nous paraît pouvoir être de l'époque de Prah Pithu (1re moitié du XIIe siècle) par sa composition.
Relevé le profil des chapiteaux des piliers carrés.
Trouvé dans les fouilles, qui ont découvert un certain nombre de blocs sculptés (frises avec nâgas et personnages brûlés et cassés, pilastres de bâtiments avec dieux, etc.) et une rotation d'effort assez curieuse, au milieu

— Bakan — Rien à signaler sauf l'état de la Voie. pluie toujours en cours.
A l'escalier de la 1re grande face S, toujours de nombreux débris de formes rabattus des parties.

— Samedi 20 février —

— Secteur S.E. d'Angkor Thom — Prasat n° 64 — Fouille de la partie centrale.
Relevé le dessin de la petite cour et des colonnettes, tout celle de Castor E. d'un beau dessin fermé — Restes, par en rapport avec le Centre O., grandes et très nombreux.

— Banteay Samré — Reprise du fronton arrière de l'avant-corps en cours d'achèvement : sera photographié lundi.

— Dimanche 21 février —

— Prah Palilay — Remarqué sur la face N. du sanctuaire central que la maçonnerie de base de la Voie est en appareil bien visible sur une partie en bon presque entièrement pourrie : des Khmers de cambrioleurs ont détaché, devant être attaqué, ce qui aura fait dès que je pourrai disposer de la main d'œuvre qualifiée. En attendant je fais placer des barrières aux Centre "Danger" pour interdire l'accès du soubassement du sanctuaire.

— Lundi 22 février —

— Demande de prélèvement de matériaux — Les Gardes de la pagode de Prasat Prei Monghôm[x], Krok Prok, nous ayant demandé l'autorisation de prélever des débris de briques provenant du prasat Taro, que figure sur la carte de Lajonquière à l'E.-S.E. de Vat Prasat (I.K. 591), nous nous sommes rendus à ce petit sanctuaire en ruines : il ne reste plus qu'un tas de briques où des traces d'une amorce de

x I.K. 590

dégagement ancien laissant voir quelques détails de profondeur, colonnettes et chapiteaux très usés et fort mutilés, sans particularités intéressantes. Nous avons accordé l'autorisation sans réserve qu'aucun morceau de grès ne fasse de murs ne serait touché ou enlevé, et que toute détérioration nous serait signalée.

— Bantay Samut — Posé un jalon indicateur au croisement des pistes.
Photographié un obélisque spécial à fronton arrêté de l'avant-corps, actuellement reconstitué et remis en place. Le fronton double E. ou ouest et son Nord-Nord-Est) avec la partie de voûte en avant-corps.

— Mardi 23 février —

— Sasar Sdam (Roluos) — Les fouilles se poursuivent normalement.
Le mammal était construit en briques de 26,5×17×7,5. La base d'assise mesurait 1m,12 de largeur sur 2m,25 de hauteur. Les pilastres, en grès, faisaient 0,45 en saillie sur 0,30; assemblage à la partie haute d'onglet à redans.
Relevé 2 profils de colonnettes et 2 chapiteaux.
Photographié chapiteaux, frises à personnages et motifs, 2 reconstitutions d'ensemble, dont l'une de grand intérêt et bien conservée.
Ramené à la Conservation une petite tête grès sous le n°. 3.594.

CA 3594

— Phnom Kulen — La camionnette redescendue avec une traverse du châssis brisée (réparation à faire à Phnom Penh) ramène à la Conservation 1 antéfixe en 2 morceaux (n°. 3.595) provenant

CA 3595

de Thmar Bap —

1 pierre à offrandes en largeur (0,74 x 0,165 x 0,2 ép.) aux extrémités arrondies et blanche ornée de 4 stèles

*ou Phnom Srueh de Lotus (n°. 3.596) provenant de Prasat Phnom Crui.

CA 3596 — Mercredi 24 février —

— Visiteurs — M. Gerald Kelly, artiste-peintre de nationalité anglaise, et Madame.

— Permis de prendre des vues cinématographiques — accordé aux opérateurs des Journaux Hebdomadaires sur demande de l'Administration des Colonies et du Gouvernement Général.

— Envoi de pierres au Musée Labit, à Toulouse — Sur demande de M. Cadet, conservateur du Musée et de la Conservation

CA 701, 1562 — Sont emballées les pierres n°s :

Ph. 3469 H.R. J 701-1562 (fragments frontons Prah Pithu, Temple V) —

Ph. H.R. 102 (bouddha sous naga, Angkor Vat) —
492 (Vishnu, bronze O. Angkor Thom) —
4.005 (frag. apsaras et morceaux, Prah Khan) —
2.888 (stèle à 3 personnages, région d'Angkor) —

— Section S.E. d'Angkor Thom — Prasat n°. 64 — La partie centrale s'est dégagée, le glacis est maintenant visible dans son ensemble, bien que la base de mur de la façade Est du côté N. ne soit pas encore mise à jour.

Il semble qu'il s'agisse non d'un gopura (car il n'y a aucune amorce de mur d'enceinte) mais d'une sorte de pavillon d'habitation comportant : à l'E. un porche en construction légère, salle de garde — une pièce centrale avec porte sur les faces E. et O., et baie libre côté N. et S. — une pièce au N. et un autre avec fausse porte sur les faces N. et S. et fenêtre obturée sur la face E. (dimensions : largeur 0m,94, h. 0m,90, à 0m,18 du sol extérieur).

Le sol de Bukan est en latérite et la partie O. (avec le grand) comporte un petit fossé de 4 mètres bases avec 2 petits bancs, dont un sur à 0[m],80 environ. Les murailles de la face E. sont entièrement dégradées.

Pour celle à un soubassement en grès mesurant 0[m],45 de h., avec au dessus un mur mesurant en briques de 0[m],36 de h.; il mesure en briques de 1[m],10 d'épaisseur. Les briques sont 25,5×17,5×4.

— Reste à dégager un autre soubassement de la partie et de la grande, au S. de face E.O.

— Trouvé un petit autel mesurant pour stèle ou statue de 0[m],55×0[m],36×0[m],42 h.!.

— Relevé le plan de pavillon.

— Bakoi — La reconstitution de Vimeau est en voie d'achèvement (angle N.O.) et sera vraisemblablement terminée à la fin de la semaine. On commencera alors la reconstitution du sanctuaire central.

— Jeudi 25 février —

— Banteay Samré — Reconstitution du double fronton E. et de la voûte de l'avant-corps en voie d'achèvement. Je fais enfoncer la partie supérieure du double fronton par un petit mur en béton armé et remplacer par des blocs équarris 2 pierres manquantes. Je fais également boucher en béton le plus possible de constructions les pierres, la plupart fortement écornées, afin d'empêcher la végétation.

Visites — Mr. Ouban, membre de la H[te] Commission française siamoise du Mékong, Mr. et Mme Wells.

— Visites — Monseigneur Adam Sapieha, archevêque de Cracovie (fournil guide).

CA 3595 3596

— Phnom Kulen — Photographié les 2 pierres n[os] 3.595 et 3.596.

— Vendredi 26 février —

— Secteur S.E. d'Angkor Thom — Prasat n° 64 — Dégagement de la base de monument située entre le prasat et l'angle bâtiment au S. de l'axe E.O., et achèvement de la fouille dudit bâtiment (façade latérale N.).
Pris plusieurs clichés d'ensemble et photographies avec et sans.

— Permis de prises de vues cinématographiques — accordé contre jugement de la Cour territoriale de M. Frank S. Warren, attorney-at-law de Honolulu, recommandé par le "Hawaii Tourist Bureau".

— Samedi 27 février —

— Sasar Sdam (Rolous) — On commence à voir le tracé du monument, qui, faisant environ 8m,00 E.O. sur 6m,50 N.S., était en briques avec de petites substructions sans modification de la base, moellons, de 0m,45×0m,45 à 3m,50 de l., et comportait sans doute 2 entrées (E. et O.) et 2 gradins et balustres (N. et S.). Les fondations étaient en latérite. — Recueilli une petite tête (n° 3.597). — Pris 2 clichés d'ensemble de façade, côté E. et S.

CA 3597

— Bakan — Pris un cliché de soubassement du tour-gopura central. Celui-ci est presque achevé.

— Banteay Samré — Pris un cliché d'ensemble, malgré l'échafaudage.
Remarqué 2 piliers à la voûte de l'avant-corps : elles seront remplacées par 2 blocs de latérite avec ébrasement intérieur en cintre.

— Lundi 1er Mars —

— Sasar Sdam (Rolous) — Le dégagement continue, laissant voir un assez curieux couronnement d'édifice en 3 morceaux, qui semble complet. Il y avait un entre

du sanctuaire en fibrociment, sous lequel jaillit
encore un vide, qui sera sondé.
La face O., en briques, ne comportait sans doute aucune
baie.
— Rédaction du rapport de Février —
— Mardi 2 Mars —
— Rédaction du rapport de Février —
— Bantay Srei — Le garde Sâr rapporte qu'une borne de
l'allée E. a été brisée par un éléphant (sans
doute du gardien)
— Balayage pour avions — Hier 1er Mars, dégagement
de l'angle N.O. du Baray occidental, aujourd'hui
1er jour l'angle S.O., sous la surveillance de Lao.
— Mercredi 3 Mars —
— Secteur S.E. d'Angkor Thom — Prasat n°. 64 — Continuation
du dégagement de la fondation et façade, faisant
apparaître de nouveaux vestiges de fondations
dont le plan d'ensemble n'est pas encore déterminé.
Au N. de l'axe E.O., accolé au fondation, se
trouvait une construction qui n'est pas symétrique
de celle trouvée au S.
Ramassé dans la brousse à côté de fondation un
fragment de balustre à section variable.
Je vais faire faire une coupe au cap. coupe sur
l'axe E.O., vers l'E., afin de voir s'il existe
quelque autre trace de bâtiment dans le voisinage.
— Balayage pour avions — Abattage de arbres en voie
d'achèvement à l'angle S.O. Je fais augmenter
le nombre de coolis pour pouvoir commencer la
chaux des demain.
— Bantay Samré — Un échafaudage devant l'axe S. de
gopura, de part et d'autre du bâtiment, afin

de Jayavarman VII établi un plancher ont pour les pièces de la voûte centrale ayant disparu pour restauration. – Commandé 3 jours et 4 jours consécutifs du Contrôleur Civil de 2 fenêtres latérales de chaque côté et de celui de la porte d'entrée E. (m 140×60).

– Visites – Mrs Esther Kerrigan, de New York (U.S.A.).

– Jeudi 4 Mars –

– Sasar Sdam – (Rlous) – Continuation des dégagements restant en raison de la hauteur de la Voie. Au centre, sous le pilier central, on voit une curieuse corde qui est en train de pourrir : Rama glissé sur un corps de Buddha au naga, qui semble correspondre à la Stèle CA 3594 n°. 3594 (J. F. de 23/2).

– Bakan – On achève de caler avec des Cotton les pierres du Balcon de Voie-plein central, et on installe les appareils de levage pour permettre de remonter les pilas d'angle du sanctuaire.

– Visites – Accompagné Mrs Kerrigan au Bayon, Terrasse du Roi Lépreux, porte des Morts.

– Vendredi 5 Mars –

– Balcons pour avions – La chaussée sera terminée ce soir aux 2 angles N.O. et S.O.

– Retour de Mr. Parmentier de Phnom Kulen, après mission terminée.

– Visites – Mr. Rostovtzeff, archéologue, membre de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres (et Mme et Mlle) et Madame.

– Samedi 6 Mars –

– Visites – Accompagné Mr. et Mme Rostovtzeff, avec Mr. Parmentier au prasat 64 (S.E. Angkor Thom), Banteay Samré et prasat Kravan.

– S.E. Angkor Thom – prasat n°. 64 – Continuation des

fouilles entre pavillon et prasat, Nord de Bâtiment
de part et d'autre de l'axe E.O.
A l'est du pavillon, un terrain est vendu, avec
droit de briques : Cet accord ne tardera pas à se conclure,
car il semble que nous soyons en présence de tout
un ensemble de constructions.

HNB Trouvé dans les fouilles la main droite Vénus une boule,
CA 3588 avec morceau de bras, même n°. 3.588 que la main
Vishnu? droite abîmée trouvée (J. F. du 30 janvier) —
un petit pendentif en marbre vert poli, en forme de
banane, longueur 23 m/m, diamètre 23 m/m. (n°: 526 D.B.)

— Banteay Samré — Le bas-relief devant l'axe S. de la face
repose de fraîche en cours au-dessus de l'entrée
secondaire E. au S. de l'axe E.O.

— Visites — Accompagné Mr. et Mme Rostotzeff, Mr. Lucien
Roudet et madame (directeur du "Figaro") au
Bayon, Terrasse du Roi Lépreux, Prah Palilay,
Srah Srang.

— Dimanche 7 Mars —

— Le matin, payé des coolies —

— Visites — Accompagné Mr. et Mme Rostotzeff, Mr. et Mme
Lucien Roudet et Tia Phlum, Prah Rup, Prah Khan.

— Lundi 8 Mars —

— Banteay Samré — (Roluos) — Monté Mr. Parmentier voir cette
fouille, qui est intéressante vraiment. Il croit à une
architecture vendue, partie ôtée du XIV: siècle
d'art de Maingalôrtha (monument n°. 487 d'Angkor
Thom), dont on a fait peu de cas jusqu'ici.
La courbe sous le pavement central (carré d'environ 1m,80
de côté) a été fouillée jusqu'à 3m,00 de profondeur,
sans rencontrer, en sus du corps de Buddha déjà
signalé, qu'une autre de 1m,30 environ cylindrique

Dans le genre de celles Khmères et grand-Kravan, peut-être comme cadre de volume.

Photographié le motif en 3 morceaux que j'ai rangés d'abord à la continuation du monument, mais qui est peut-être un étrier. Le petit de Bakey a 8 pans, composé de makara et Buddha Bouché, l'un sans nage, les 3 autres sous l'arbre de la Bodhi. Les petites décorations ont une Vishnu de Roluos au haut d'où pendent des motifs et fleurons et harpes.

— Reconnaissances — Reconnu à environ 200m S. de Sasar Stèm un Vishnu dont émergent quelques débris et une tête de bonne sculpture et personnage aux 2 faces opposées. Mediocre ensemble.

— Reconnu également, à environ 550m N. de la route coloniale, au droit de l'embranchement de Kompong Khleang, un autre Vishnu où apparaît un petit corps couché et un grand protecteur naturel et orné qui paraît fort beau. Également à fouiller.

— Bakoi — On commence à piocher la 1ère assise de soubassement central.

— Mardi 9 Mars —

— Secteur S.E. Angkor Thom — prasat n°. 64 — Les fouilles qui se poursuivent autour le prasat et le petit monument, au S. de l'axe E.O., un petit bâtiment carré avec vestibule à l'est côté O, et, au N. de l'axe, un autre bâtiment presque symétrique, tous accolés au pavillon principal.

Trouvé dans les fouilles 2 petits bouts de couvercle de poteries vernissées, 2 fragments de poteries blanches id., et plusieurs morceaux de tuiles plates ornées pour des rivets avec vide de 15m/m (longueur développée 25 cm environ, largeur 25m/m). Dépôt n°: 528 D.B.

CA 528

– Voyage – Accompagné Mr. et Mme Rostislzeff au Palais Royal et au Tekeo, puis, l'après-midi, au Phnom Bakheng.

– Mercredi 10 Mars –

– Bantay Samré – Rendu en état de terrassement de l'avant-corps, et raccords au 2e volet de renforcement et la partie inférieure des planches : il ne reste plus que 5 jours les 2 colonnettes (briques) et les fers en U des caves, non encore reçus.
Le fronton au-dessus de l'entrée se continue bien en S. de l'aile E.O. (Gouttement) est presque entièrement remonté, avec tous ancrages utiles.

– Envoi de sculptures au musée de Toulouse – les 2 caisses sont faites et partiront, nous attendons plus que l'autorisation de sortie d'Indochine pour faire l'expédition.

– Sculptures et objets rentrés au dépôt – Diverses pièces ont été ramenées du Phnom Kulen par Mr. Parmentier :

1°) du Thmar Merech : des poteries :

CA 268 n°. 268 P – Tuile-canal vernissée à double arrêt – 14×17 ×2,5 kg.

269 n°. 269 P – Abat de tuile lotus 10×10×14.

270 n°. 270 P – Epi de faîtage complet en terre cuite, avec traces de vernis 26×10.

271 n°. 271 P – Linteau à poterie, en pierre (cassé) 14×7×5.

2°) du Prasat Krahom (I.K. 555) :

CA 3598 n°. 3.598 – Une tête de makara, pièce d'accent, décor d'angle de corniche, incomplète. (Trouvée à l'intérieur de la tour principale). 21×23×12,5.

– Départ de Mr. Parmentier pour Prah Khan –

– Jeudi 11 Mars –

– Sasar Stam (Roluos) – Fouilles intérieures terminées. Trouvé encore un gros bloc mouluré très abîmé, qui semble être la moitié supérieure de soubassement de stupa (trop court pour le mettre en place). Fer

faudra faire un relevé. Le stupa lui-même (avec morceaux superposés) a 1m,90 de hi et 1m,00 de base, le socle 1m,35.
Le côté O. du bâtiment longeant l'eau une fausse porte. — Relevé le plan complet.
Le petit Khmer aussi glissera prochainement un peu.
Vent ancien particulier.
Reste à mettre en place quelques gros blocs (probablement [illegible]) enfouis devant la face E du bâtiment, et dont je me suis expliqué par ailleurs le rôle exact.

— Bakan — Continuation de la pose du socle du sanctuaire central. Les quelques pierres manquantes seront remplacées par des blocs laissés bruts.

— Vendredi 12 Mars —

— Secteur S.E. d'Angkor Thom - Preah n°54 — Achevé de dégager l'intérieur des deux petits édicules attenant et parallèles. Le petit vestibule de celui situé au S. de l'axe E.O. n'a pas de soubassement de grès, mais seulement un socle en briques moulées. Trouvé dans celui au N. de l'axe 2 moules pour
CA 3599 un Buddha (mis sous le n° 3.599), provenant sans doute d'une statuette de Çiva (hi: 0,14, larg: 0,08).
— Retour de Mr Parmentier de Prah Khan —

— Samedi 13 Mars —

— Bantay Samré — Continuation du travail de recherche et fouille du soubassement face E. de l'avant-corps. A la suite de celui-ci, les 2 blocs manquants ont été remplacés par de la latérite avec goberge au ciment.
Le fronton de soubassement est remis en place, et l'on va passer l'échafaudage pour refaire

de la voûte en partie écroulée du corps de garde.

— Baltzarge jumeaux (Kulen) — Arrivée de l'hydrauliq chargé de prendre les photos.

— Réalimentation du Baray occidental — L'ingénieur de l'Hydraulique agricole est venu m'exposer le projet de réalimentation : barrage sur la rivière près de l'angle N.O. du Baray occidental, pour monter le niveau de la nappe (il serait donc impossible de réalimenter les bassins de Neak-Pean, situés plus haut), canal alimentant directement les rizières situées au S.O. du Baray occidental afin d'éviter l'envasement et la pollution de celui-ci, et augmentant le débit suivant par un canal : dans N. d'Angkor Thom, bordant E. et S. du Baray occidental. Enfin dérivation dans un bassin de décantation situé dans la partie rizières du Baray occidental et réalimentant celui-ci en eau claire. — Il ne serait pratiqué d'eau dans le Baray qu'en saison des hautes eaux, afin de maintenir en saison sèche la côte 20,40 fixée par nous comme côte minimum. (Il est à remarquer qu'à l'heure actuelle, par suite de la sécheresse, nous sommes tombés presque à la côte 20,00. L'Ingénieur ne croit pas à une réalimentation autre que celle des eaux pluviales).

— Dimanche 14 Mars —

— Photographies par avion des Kulen et des angles N.O. et S.O. du Baray occidental — Les photos ont été prises seulement ce matin. Prévenue par télégramme le 2 Mars que le balisage serait terminé le 4, l'Aviation devait photographier le 9 : son retard a eu pour conséquence qu'un orage a dû se former

avec le Phnom Kulen dans la nuit du 12 au 13, et qu'une partie des bateaux a dû beaucoup souffrir, d'après les dires des aviateurs, qui n'en ont vu que quelques-uns.

— Lundi 15 Mars —

— Sdar Stèm (Roluos) — A l'extrémité de la tranchée, dont la fouille est terminée, on a dégagé 1 stèle E. à pilier carré de 0,42 x 0,42 x 3,05 h.; sans base, avec chapiteau mouluré sans décor de lotus, et muni d'un tenon à la partie inférieure: elle s'encastrait sans doute en force à l'autre bout.

Il a été trouvé au total 6 piédestaux, sans particularités intéressantes, dont 4 grands de 0,42 x 0,42 x 0,56 h. portant encore leur dalle et supports de colonnettes et dont 2 ont été trouvés à l'intérieur du sanctuaire.

Je ferai revenir 10 ouvriers pour mettre à découvert dans le chantier et fouiller encore un peu devant la face E, comme j'en avais parlé déjà dans l'ordre.

Aujourd'hui Tramasset pour Phnom-Penh.

— Vestige inédit — Dans le petit vestige situé à 230 m S. et signalé dans le J.F. du 4 mars, une tranchée faite dans la partie N a absolument rien donné. La borne carrée de 0,45 x 0,45 x 0,80 h. a été dégagée. Voilà encore une petite fondation, elle est située à 12 E d'un édifice sans nom (brûlé) et à 30 O. d'un sanctuaire également brûlé. Sans intérêt particulier. A côté, des fragments d'un petit piédestal rond et de pierres de faîtage et chevrons, en grès. Ces pierres ont été apportées de Prah Trapeang, récemment.

— Beng-Vien — (à Marais sinueux)

— Autre vestige inédit — (J.F. 17 Janv.) 199 — Commencé le dégagement de ce vestige, qui apparaît comme une enceinte ovale d'un talus et fossé un peu

d'environ 8 m. sur 8 m. Au fond, émergent 2 piédroits accolés, qui vont être entamés. Autour quelques blocs épars et 3 tours de statues renversées, dont une haute de 4 mètres. Plus de doute comme cd. cette fois pour les vestiges. Puis un chaos d'ensemble.

Ce vestige se trouve à 1.300 m. N-N.E. de la porte orientale (vestige de Bandeak) et 400 m. E. de la porte Bandeak - Beng Mealea. Coordonnées (carte au 100.000e) : x = 113 g. 98 y = 14 g. 227, environ.

- Bakan - Toujours la face de route de construction cachée. Travaux divers tant pour reconstituer les assises de départ des redans.

- Mardi 16 Mars -

- Banteay Samré - Photographié du haut de l'échafaudage la fronton de couronnement (entrée secondaire au S. de face E.O.).

On poursuit la reconstitution de soubassement et de marches d'accès de l'avant-corps, et se prépare à échafauder à l'intérieur du gopura pour dégager et refaire la voûte, en bois naturel évidé.

- S.E. Angkor Thom. gopura n° 64 - Dégagement terminé entre gopura et parallèle. Trouvé une sorte de macaron en grès de forme ronde (diamètre 0,16, épaisseur 0,06) et décoration de lotus entrelacés et superposés, avec au centre une petite tête d'animal. (Ramené sous n° 3.600).

CA 3600

Commencé un sondage dans un terre-plein situé à l'E. du parallèle, Round de amorces de soubassement qui méritent une recherche plus approfondie.

- Beng Mealea -

- Mercredi 17 Mars -

- Vestige inédit (J.F. 17 février) - Pris l'estampage des 2 piédroits accolés*. Ceux-ci, qui mesurent 0,34 x 0,44 x 1,80 h., avec tenon carré à la partie haute, comportent chacun

*(envoyés à Hanoï le 20 Mars).

2 inscriptions, l'une sur la face en Vatteau, l'autre sur la petite face latérale. Postérieures à S. ang. Lovéka, N. très effacé. Semble du style des inscriptions de Prah Ko.
— Retrouvé mais non encore nettoyé un Vatteau de grande dimension, avec arc de décharge et redents, chapiteau de colonnettes. Paraît intéressant, Douze brahmanes, avec figure centrale d'Indra sur éléphant Virâphala. On va rechercher les colonnettes et développer un peu la fouille.

— Reconnaissances — Reconnu, à 500 mètres environ S.O. de la route Colombeka, au Nord de la nouvelle pagode de Vandek, un vaste Vatteau d'où émergent quelques enchevêtrements de blocs non dressés et où l'on voit un fragment de Vatteau brahmanique d'un type très commun. Lieudit "grand Dâmnang Châmâk" (monument de stabulement), avec, à l'E., un petit bassin rectangulaire actuellement à sec.
— A 150m plus au N., autre Vatteau, de petite dimension, non dénommé, où l'on voit les fragments d'une petite tour d'un type quelconque.
Ces deux vestiges anciens ne nous paraissent pas mériter une fouille dans l'état actuel de nos crédits.

— Jeudi 18 Mars —

— S.E. Ang Kor Thom — point n°. 64 — Les fouilles se poursuivent à une dizaine de mètres à l'E. de l'entrée E. du fossé. Sur l'axe général E.O., passage d'allée de 1m,25 de largeur, avec dé part et d'autre (N. et S.) une pierre fortement usée ayant pu être une marche (long: 1m,00, h: 0,35). Cette entrée au N. de l'axe est flanquée de 2 cavités au sol, peut-être pour recevoir des piédroits.

Au S. de Oran E.O., apparaît dans le sens N.S. un petit soubassement rectangulaire semblable à celui des autres constructions. Nous sommes donc vraisemblablement en présence du même ensemble, dont le plan général reste encore confus, et il sera nécessaire de poursuivre le dégagement.

— Trouvé près du pressoir au N. de Oran E.O., un petit linga passant insensiblement de la forme cylindrique à la base carrée. H: visible 0m,11, diamètre 0,07. Remis au dépôt sous le n°. 3.601. CA 3601

— Bardo Samuel — Sur ma demande, le Rabbin fait remettre en état la partie de rempart située au pied de la digue E. du Barrage oriental, sur la gauche.

— Vendredi 19 Mars —

— Visites — Lt. Colonel Georges Péron, recommandé par le Résident, en mission de Tourisme automobile international. — Fournit guide.

— Bakin — Fosse de la 2e. assise du socle du sanctuaire central.

— Berg Vieu (Bardak) — Photographié le linteau (1,76 x 0,68 h. x 0,66 ép.; avec décrochement retraité sur 0,30 d'ép.). Brancheau (fixé provisoirement à la fouille). Détail de la face inférieure. Chapiteau orné de rameaux et partie centrale sous motif d'entrelacs sur triangle. Vue générale. Branche horizontale gréée, se terminant par curieux motif de Ganesa debout sur un triangle qui se termine en mandorle. Au bas, feuilles de pipal en forme de cœurs, en haut, feuillages flammés avec petits cercles et, de part et d'autre du motif central, petit personnage dans attitude de vénération bras levé. — Un jeune de l'équipe Kelkker (Néerlandais), au Mebaon Est.

On aperçoit dans le sol, enfoui en un conglomérat de tuf et briques, 2 fragments de grès colorés, 1 petite stèle inscrite 1 face (assez effacée), et, à l'extrémité de cette même, une petite tête représentant
— Travail ordinaire — 1 petite pierre à aspect cubique (0,16×0,16×0,15 h:), une assez belle tête assez abîmée, 1 petit corps de Buddha debout (h: 0,35) de jolie facture, une boule d'andésite.
On continue la fouille, et l'on prendra l'entrepose de la stèle.
— Remarqué qu'au Mebon occidental les Cambodgiens paraissent tout à fait de la même famille que ceux de Bang Vien, et notre cuisinier Khet semblant, ainsi que celui de l'entrée E. de la Tour de Bayon N.O. existent exactement les mêmes métis de Javanais et Chinois que ce Bongo.

— Dimanche 21 Mars —

— S. E. Angkor Thom — passé n°. 64 — Les 2 piliers signalés le 18/3 étaient part. stés des bancs, encadrant chacun de leurs côtés courbes ayant pu servir d'ancrage. Ils sont à des pétrons de bois formant poche, pleins de grès, tout l'allège semblant continuer en chaussée vers le pavillon déjà dégagé. Au fond de ce poche, vers l'E., encadrement de baie et amorces de murs d'un nouveau pavillon part. stés analogue au premier. Quel pouvait bien être cet ensemble de constructions, tellement curieuses et différentes d'un temple? — Les fouilles vont être poursuivies.
Trouvé deux éléments de bandeaux de couches, à motifs végétaux de rinceaux, dont un semblable avait été déjà trouvé précédemment.

— Lundi 22 Mars —

— Berg Vien (Bandek) — Les fouilles ne révèlent aucune trace de murs, mais seulement de nombreux débris de briques (dimensions 27×15,5×6) : il paraît que le sanctuaire a été démoli jadis par les Gens de la pagode voisine (Banteay Srei) pour utiliser ses matériaux.
Sont à signaler de grosses colonnettes à grands vases qui semblent, elles aussi, être de style Koh Ker (Long. : 0m,90 environ).
La stèle, inscrite sur 1 face (Est apparemment) mesure 0m,72×0,38×0,14 : fruste et entamée.
A Bandek y avait un grand nombre de statues, les unes brahmaniques, les autres bouddhiques.
Trouvé à proximité — 1 statue assise de bonne conservation, assis sur sa jambe gauche, le genou droit levé — la tête du petit Buddha debout déjà signalé (voir dessin) — 1 tête de Buddha dans la pose de la méditation — des débris divers (petite tête de femme très abîmée, 1 tête en mauvais état, 1 buste de femme et sa tête, 1 main avec extrémités des doigts brisées, 1 fragment de bras).
La tour assez endommagée.

— Reconnaissances — En suivant direction N.O. la piste parallèle à la route Coloniale 1 bis qui prend sur la piste de Bei Medeka 5 q kilomètres de Bandek, à 400 mètres environ de cette dernière et une centaine de mètres S., relevé au milieu des rizières un gros amoncellement de débris de briques qui semble correspondre à 3 tours assises sur une même ligne. Vu 3 linteaux de facture assez médiocre, qui paraissent être de style

— Voyages antérieurs —

de celui de Beng Vien (X: avala), des postes, dont l'un de la Voie méridionale forte des vestiges d'Phnom Bok. Vers O.E., à proximité immédiate, un barai entouré de digues. Les indigènes appellent ce vestige "grand Ta Prasach X".

X Voir. HF XIV p. 105. 108. 113.....

— De ce côté, paraît-il, un autre et encore 1 Kilomètre N., dénommé "grand Pain".

— Bantay Samré — Poste 3 fers à V pour les bœufs de l'avant-corps.

On échafaude pour la dépose de la voûte du corps central du gopura, en établissant un plancher de rondins au-dessus de l'ouverture S. Les pierres du fronton de cette même ouverture face O. de cette même ont été retrouvées au cours de ce travail. On dispose également des étais et d'un treuil pour cette dépose éventuelle.

— Le soubassement de l'avant-corps est terminé; il est recouvert sur ses faces N. et E. de manque une marche qui n'a pu être retrouvée, et dont les extrémités portaient les colonnettes.

— Demande d'autorisation de bon. relâche à Angkor-Vat déposée par le Lieutenant Raquet : autorisation accordée, je recommande de la faire accompagner par un employé de la Conservation.

— Mardi 23 Mars.

— Envoi de pierres au musée de Toulouse — Enlèvement des 2 caisses par Vergez, Directeur Saigon. Les propres d'autorisation de sortie de Cambodge ne sont pas encore parvenus.

— Visites — Accompagné Mr. et Mme Kelly à Bantay Samré.

— S.E. Angkor Thom — procès n: 64 — Continuation des

fouilles du nouveau pavillon. La petite chambre d'accès de puits se poursuit vers l'O., avec voussure alvéolée carrée, entaillée de petites niches de bois. Dans l'une d'elles on voit une corbeille de galets conservée en matières légères.
Sous une 3e. pièce de couche d'objets.

— Mebon occidental — Reçu l'analyse de l'échantillon de bronze de la statue de Vishnou couché :
Cuivre — 89,4 % — Etain : 6,84 — Zinc : 0,48
Plomb : traces — Fer : 0,28 %.
Bonne grande teneur en cuivre, faible en étain par rapport aux alliages khmers habituels.
L'analyse de la surface corrodée a donné : carbonate et oxydes avec quelques points brillants à environ 0,5 % d'or : la statue devait donc être légèrement dorée.

— Bakôn — Chantier toujours aussi passionnant ; achèvement de la 2e. assise du socle du sanctuaire central.

— Mercredi 24 Mars —

— Berg Vibeau (Bandeck) — Fermeture de la chambre après sondages divers qui n'ont plus rien révélé de vraiment intéressant.
Les protections utiles sont au nombre de 5 :
1 de 0m,83 × 0,83 × 0,74 h. — 2 de 0,65 × 0,65 × 0,48 h. —
1 de 0,50 × 0,50 × 0,43 h. avec bec — 1 de 0,35 × 0,35 × 0,35 h.
Photographié les diverses statues, qui seront rentrées au Dépôt, et les fragments de colonnettes, assez fréquents d'ailleurs (époque probable Xe. siècle).
Une assez belle tête d'une des tours a été retrouvée, Civa avec œil frontal, chignon bizarre, attache de diadème intéressante. — Trouvé également 1 fragment

de rotundas avec bouddha assis – 1 morceau de Vishnou au garuda.
Envoyé à Hanoï Vertèbres de la table.
– Rond Vaguste à Saïgon pour achever le dégagement devant Porte E.
– Phnom Sralao – Mr Knoch avec des coolis Pentalon pour déposer et ramener les Bouddhas des tourelles N. et S. (voir J.F. 18 Janvier) avant que ceux déjà au sol, et une colonnette.

– Jeudi 25 Mars –

– Bantay Samré – On commence à déposer les pierres de la voûte du corps central du gopura 1. E. Percement des trous pour pose de 3 fers à U des bases de l'avant-corps.
– Secteur S.E. d'Angkor Thom – Prasat n°. 64 –
Le nouveau bâtiment, parallèle au premier dans sa longueur semble avoir été fait sur le même soubassement avec soubassement grès et socle briques. Amorce de chaînage d'allure de grès vers l'O. (largeur 3m,00, longueur 4m,00). Base perdue dans l'axe. Longueur de l'axe à l'angle N.O. 7m,00, et à l'angle S.O. 8m,50.
A 0m,60 de l'angle N.O., départ de soubassement grès vers l'O. – Sur la face latérale S., à 3m,00 de l'angle S.O., le mur fait un retour vers le S.
– Au 1er bâtiment à 2m,00 de l'angle N.E., retour de mur vers l'E. avec soubassement grès.
Il faut absolument faire de la fouille méthodique pour voir au fond toute cette singulière série de bâtiments qui se croisent en tous sens.
On continue à ne trouver comme matériaux en dehors des blocs de briques, que des pierres de couver

...nement de murs, 5 blocs.

— Prasat Srah... — Ramené à la Conservation le 1er linteau (qui se trouvait à terre devant le sanctuaire N.)

— Vendredi 26 Mars —

— Sasar Stam (Roluos) — Le dégagement devant la façade E. laisse voir un sol en latérite sans qu'on puisse encore repérer l'emplacement des 2 piliers qui se trouvaient à cet endroit. Aucune découverte.

— Bakon — Pose des pieux de la 3e assise du socle.

— Prasat Srah... — Ramené le 2e linteau (sanctuaire N.) après dégagement de la maçonnerie de brique.

— Samedi 27 Mars —

— Prasat Srah... — Ramené le 3e linteau (sanctuaire S.).

— Commission de déclassement cf 37 — Celle-ci devant se réunir le 7 avril, préparation du travail. Ramené les pièces choisies du Dépôt à la Conservation pour photographie.

— Secteur S.E. Angkor Thom — prasat n° 64 — Ramené à la Conservation et enregistré sous les n°s :

CA 3613 3.613 — une tête d'animal (probablement Vahana) trouvée dans le petit bâtiment proche du prasat, au N. de l'axe E.O.

CA 3614 3.614 — une tête de bodhisattva (h. 0m,18) trouvée dans le 2e bâtiment dans N.S., près du seuil O.

— Dans ce même bâtiment, 5m,00 S. de la face latérale S. (mur en retour N.S.), petit seuil en grès, face à l'E., avec marche en accolade : encore un nouveau bâtiment !

Aucune composition de plan générale n'apparaît, et il faut dégager de proche en proche.

— Dimanche 28 Mars —

— Le matin Paye des coolies —

— Préparation du travail de la Commission de délassement.

— Lundi 29 Mars —

— Bureaux fermés (fête de Pâques), vont chantiers ouverts —

— Paye des coolies at Bakoi et Sasar Sdam.

— Bakoi — 3e assise du sable en vue d'achèvement (pose des crampons en fer). On va commencer à monter la pile d'angle N.E.

— Sasar Sdam — (Kolos) — Chantier terminé, après déga- gement devant l'entrée E: Travail une Terrasse en latérite de 5m,35 de longueur sur 5m,10 de largeur. La place exacte des 2 poteaux extérieurs reste indécise.

— Dépôt commis par des Voleurs — Reçu la visite du Lieutenant Delalande, 177 r. Paul Blanchy à Saïgon, qui me dit avoir laissé tomber une pièce à Banteay Srei, l'écrivant légèrement. — Rapport du gardien, qui signale le fait: nous verrons sur place à la 1e occasion, cela semble sans aucune gravité ni mauvaise intention.

— Mardi 30 Mars —

— Visite — Baron Satsuma: fonctionnaire. Recom- mandé par Gorgal et Rousper.

— Passé Srah Srang — Travail terminé, ramené une colon- nette (entière) et 2 pièces de latérite.

— Banteay Samré — Continuation du travail de dépose des pierres de la voûte: Dans l'après-midi dépose et repose avec amorçage également les blocs de latérite, à la naissance de la

voûte, afin d'avoir les deux dernières pierres de force en bâton arrondi et d'intérieur du gopura.
– Pose de fers U des bases de l'avant-corps.
– Photographié l'avant-corps débarrassé de ses échafaudages, le dessus de la voûte en cours de dégagement, l'intérieur (vue face au dessus) et 2 détails du bandeau axial du soubassement de l'avant-corps, avec petits personnages (h: 16 cm 5).

– Commencé le déblaiement – Photographié toutes les pierres sculptées (71), dont n°. 4.238 H.R.

CA 72

– Secteur S.E. d'Angkor Thom – Jaraut n°. 64 – Continué le nettoyage du dégagement du 2e. corps de bâtiment N.S. (face N. et annexe sur face S.). Au centre, existait à l'axe E. un petit vestibule. Trouvé quelques blocs de voûte et d'assez nombreux fragments de pierres d'ouvrage courant vers la face S., ainsi qu'un pilon de grès.
On continue à ouvrir également, au N. de l'axe E.O., la tranchée parallèle à celle ouverte précédemment de la face O. du 1er. bâtiment.

– Mercredi 31 Mars –

– Visites – Accompagné Mr. Sakuma à Banteay Srei.
– Affaire du lieutenant Delalande classée, sans aucune gravité.

– Pierres rentrées au Dépôt –

1°) Sasar Sdam (Rolous) –

CA 3615 Linteau – n°. 3.615
Fragments de frises à personnages et bandeaux brûlés:
CA 3616 n°s 3.616/1 à 3.616/11.
Fragments de bandeau à feuilles de vigne rehaussé d'oiseaux:
CA 3617 n°s 3.617/1 à 3.617/5.

2°) Beng Vien (Bandek) –

CA 3618 Statue de bouddhiste — n°: 3.618.
3619 Buddha assis — n°: 3.619. (sans bras).
3620 Corps et tête de Çiva — n°: 3.620.
3621 Torse d'homme — n°: 3.621.
3622 Vishnu (sans tête) sur garuda — n°: 3.622.
3623 Main droite et fragment de bras — n°: 3.623.
3624 Petite tête et buste de femme — n°: 3.624.
3625 Petit torse d'homme — n°: 3.625.
3626 Petit corps de femme — n°: 3.626.
3627 Corps et tête de Bouddha debout — n°: 3.627.

3°) Secteur S.E. Angkor Thom — prasat n°: 64 —

3628 Fragment de pilier — n°: 3.628.
272 Lot de poteries diverses (fragments) — n°: 272 P.
Lot de porcelaines, grès vernissés, céladons (fragments):
273 n°: 273 P.

4°) Prasat Sralao —

3629 Linteau tour N. — n°: 3.629
3630 Linteau bâtiment central — n°: 3.630 } Photo n°: 3.148.
3631 Linteau tour S. — n°: 3.631 (Photo n°: 3.149).
3632 Colonnette — n°: 3.632.
3633 2 corps de dvarapala — n°: 3.633/1 et 3.633/2.

— Banteay Srei — Envoyé le 3°: piédroit trouvé venant du musée de P. Parmentier, et transporté les 3 piédroits et pendentifs du gopura où ils devaient être posés.

— Jeudi 1er Avril —

— Secteur S.E. Angkor Thom — prasat n°: 64 — Pris deux photos (bâtiments entre prasat et 1°: pavillon, et 2°: pavillon). Le dégagement du 2°: pavillon continue.
— Photographié, sur la demande de Rémusat, le Vaikuntha de Commaille et la stèle de Cambacau (Photos n°: 4.259 et 4.260 H.R.).
— Rédaction du rapport mensuel.

— Vendredi 2 Avril —

— Rédaction du rapport mensuel.
— Fait réparer par un cimentier quelques statues brisées au Dépôt.
— Au bâtiment de la nouvelle Conservation, fait déposer l'auvent de la salle à manger du 1er Etage, dont les 2 parties, complètement rongées par les fourmis-de-bois, doivent être changées.

— Samedi 3 Avril —

— Bakan — Pose des grosses poutres formant tenons de soubassement central.
— Bang Vien (Bandeth) — Fermé ce chantier, où une courte reprise des fouilles a seulement mis à jour le seuil de l'entrée E.
CA 3634 Trouvé encore et ramené au Dépôt (n° 3.634) un gros corps de statuette féminine (h: 0m,55) à longue jupe.
— Thmâr Khvèng (près Bandeth) — "la Pierre en Croix", vestige voulant signaler au J.F. du 8 mars. Coordonnées de la carte au 100.000e: I x = 113k,106 — y = 14k,713. Commencé le dégagement. Le monolithe seulement de piédestal (1m,76 x 1,46 x 0,90 h:) est à peu près debout, sa face arrière. Il semble qu'on ait cherché à briser le restant en menus morceaux. Belle pierre, marbrée et grise, avec poussière jaune (début de l'art classique?). Il était percé dans toute sa hauteur d'un trou carré de 0m,53 de côté. — Trouvé également un fût pilier à section carrée de 0,65 x 0,45, brisé.
La fouille continue.
— Nouvelle Conservation — Repose de l'auvent en cours.

— Lundi 5 avril —

— Section S.E. Angkor Thom — grand n° 54 —

Au 2: jardin N.S., dans Cour E.O., marches et débris de colonnette (base) en calcaire. Colonnette P. au nouveau bâtiment au sud-ouest de Cour S. Trouvé dans cette zône encore quelques débris de poteries romaines et une petite tête de gargoyle (déjà no. 3.635), de hauteur 0m,075.

CA 3635

Dans Cour E.O. du 2: jardin, trouvé une pointe en fer (probablement fond de lance) de longueur 0m,17, (déjà no. 529 D.B.) avec douille.

CA 529

— Bantay Samrè — Reçu des 1ers assises de la voûte de la partie S. du corps central du gopura. Il va falloir refaire et caler la fronton S., qui penche en avant, comme d'ailleurs dans beaucoup de bâtiments.

Arrivée de Mr. Marchal, Vice Sr Hanoï.

— Mardi 6 avril —

— Thmâr Khveng (puits Dambek) — Photographié le puits. Sol, dont une bonne moitié de la surface recouverte, et puis une couche d'argile. Terre, argile et débris vers 0,50. La tête d'un cheval, et puis deux os de jambes, puis une longueur de 3m,15 env. de poteries carrés, quelques débris de pots et de vases briques (22x13x5). Une autre fragment de poteries et en cours de dégagement.

Il semble que le fond total devait être pavé sur les rebords en maçonnerie d'une cuve, que l'on est en train de fouiller jusqu'ici sans résultat.

— Beng Vien (Dambek) — Photographié l'entrée E., qui montre le canal, la marche, et de part et d'autre une quantité de vases en briques qui étaient jadis sur les parois latérales d'une pyrèe. — Puis également une dalle d'une petite restauration d'époque (h: 0m,60, largeur 0m,35).

— Commission de déclassement — Arrivée de Mrs Groslier et Mauger.

— Réunion de la nouvelle Commission pour la Cellule de l'E.F.E.O.

— Mercredi 7 avril —

— Réunion de la Commission de déclassement 1937, composée de Mrs. Glaize, Chalier (Administrateur adjoint), Groslier et Mauger.
Déclassé pour la vente 65 pièces et laissé quelques pièces dans les hôtels pour des pièces de moindre importance diverses.

— Banteay — Mr. A. Varenne, ancien gouverneur général de l'Indochine et Madame Varenne. Banteay Srei avec Mr. Marchal.

— Banteay Samré — Continuation du relevé et repose des pièces de la voûte.

— Jeudi 8 Avril —

— Vat Ko — Accompagné Mr. et Mrs. Varenne à Angkor Vat, Bayon, Terrasses des Eléphants et du Roi Lépreux, Ta Prohm, Nord Baray, Prah Khan.

— Thmar Khveng (puits Vandick) — Relevé de nouveau : on ne sort aucune pierre en dehors des fragments de piliers.
Dans ordre de fouiller jusqu'à demain, le rebord du Vat a été un peu approfondi. On ne voit pas de quoi pouvait se composer ce petit sanctuaire : il semble cependant que ce puits n'ait pas été apporté, en raison de la masse considérable.

— Reconnaissance — Vu une borne carrée, 5 Terrasses, avec un graffito, dans un champ situé à 550m E. de la piste Vandick - Beng. Mealea,

à 600 mètres environ N. de la route Colonial 1 bis. — Pauvre chien estropié.

— Bakong — Prendre pour base E., N. et O. de marquer un jour la base S. On commence à remarquer la base des motifs d'angle.

— Vendredi 9 Avril —

— Envoi de pièces au musée Labat, à Tourane — Envoyer à Vergez les certificats de bon. classement, ayant reçu l'autorisation de solde à Indochine.

— Objets forestiers (pour Angkor) — Reçu de Rondeau la réponse à ma lettre n° 175 du 6 avril au sujet du déblaiement effectué par la subdivision et des coupes de bois faites pour les T. P. dans la forêt d'Angkor, principalement autour Pre Rup et Mebon, et le long de la route, entre la rivière de Siemreap et la Kilométrie 12 : on prend de veiller et faire la nécessaire.

— Beng Mealea (Kandal) — Reçu de Mr. Coedès qui a la belle inscription de Beng Mealea datée de Rajendravarman (X^e siècle) : copie et estampage demandés par Colomb et Claeys.

— Départ de Mr. Glaize pour Dalat — Mr. Marchal veut bien assurer le service de la Conservation pendant son absence, avec l'autorisation de Mr. Coedès.

Samedi 10 avril

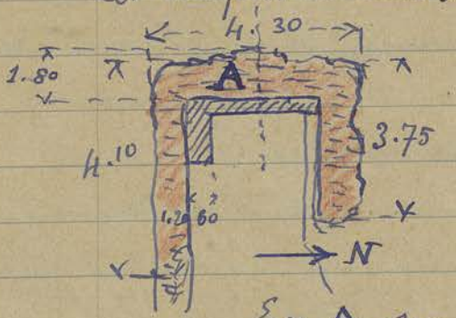
B. Saurre — On continue la remise en place et redressement des blocs de la voûte et du fronton Sud du Gopura 1 Est. Le caporal me demande à ne profiter des congés du Chol Chnam que pendant 3 jours à cause du

danger que pourrait présenter l'abandon d'un chantier où des pierres viennent d'être déposées laissant un équilibre incertain pour le reste de la voûte. Il est donc entendu qu'il reprendra le lundi 12 le travail qui sera interrompu les mardi, mercredi et jeudi suivants, et de nouveau repris le vendredi 16.

Quartier Sud Est d'Angkor Thom (Prasat 64) - Le plan d'ensemble des pavillons déjà dégagés pose à l'heure actuelle un problème, étant, à ma connaissance, unique dans toute l'architecture Khmère. Peut-être un dégagement complet de tous les vestiges de murs qui apparaissent ça et là en fournira-t-il une solution. En tout cas les couli rejettent les terres des fouilles beaucoup trop près des vestiges déjà mis au jour: cela risque d'enterrer des parties qu'il sera nécessaire de dégager dans la suite.

Thma Khveng (Kandal) Suivant les instructions de Glaize je vais fermer ce chantier qui semble avoir donné tout ce qu'on en pouvait attendre.

Le dégagement des bases de murs en briques montre que ces murs sont réduits à très peu de chose, des assises de briques posées à plat et dont aucun parement régulier n'apparait; je résume dans les croquis ci-dessous le résultat de cette fouille





En A sur la partie la plus élevée de la maçonnerie on a dégagé une dalle en grès

noirci mesurant 0.65 sur 0.40 environ et de 0.20 d'épaisseur. Cette pierre ne porte aucun dessin ni graffitto.

Dimanche 11 avril

Payé les coulis, les chantiers, sauf B. Samraï, devant être interrompus toute la semaine pour le Chol Chnam.

Chan Say Tevada. — Le gardien chef vient m'apprendre la chute produite la veille vers 16 heures du grand fronton central de la façade Ouest du gopura Est fronton que j'avais agrafé jadis. (C'est vieux, à mes débuts à la Conservation!) par un fer plat qui s'est roullé, rongé et a cassé. Enseignement à retenir pour quand on chaîne un désolement de façade!

Visiteurs — Mme et Mr Kammerer ambassadeur de France à Tokyo sont allés visiter Banteay Srei accompagnés par moi; pendant le reste de leur séjour (aujourd'hui et demain) ils ont le guide Sar mis à leur disposition.

Lundi 12 avril

Chan Say Tevada. Allé constaté la chute annoncé du fronton central Ouest du Gopura 1 Est: les morceaux de ce fronton dont on ne possède malheureusement aucune photo ont été plus ou moins brisés et fragmentés dans leur chute qui a renversé et cassé plusieurs colonnes rondes du passage surélevé qui reliait ce gopura au groupe central. Une pierre sur la face sud du porche est restée suspendue retenue par le ceinturage en fer dont les goujons qui reliaient ensemble les 2 fers plats ont causé l'accident par leur rupture. Le fer aurait tenu s'il avait pu être placé d'un seul morceau.

Achat - Un Cambodgien est venu me présenter une bague trouvée au Baray Occidental m'a-t-il dit, sans vouloir me révéler le nom de l'inventeur ni l'emplacement exact où elle fut trouvée. Le fait de trouvailles de ce genre, restées paraît-il, mérite d'être examiné de près et une enquête sur place. La bague dont le chaton ~~[illegible]~~ porte un oiseau sur amortissement orné de spires est toute en alliage à base de cuivre et porte des traces de vert-de-gris et d'oxyde de fer. On en demandait 2$ je l'ai obtenue à 1$ 50 : j'aurais pu évidemment me baser sur l'arrêté en vigueur du 11 Juillet 1925 (art. 28 et 29) pour me saisir de l'objet sur lequel l'inventeur ne peut exercer aucun droit, les fouilles étant clandestines, mais j'ai préféré ne pas trop éveiller l'attention des indigènes actuellement pour ne pas risquer d'entraver la enquête qui s'impose.

n°. 530 P.B.
CA 530



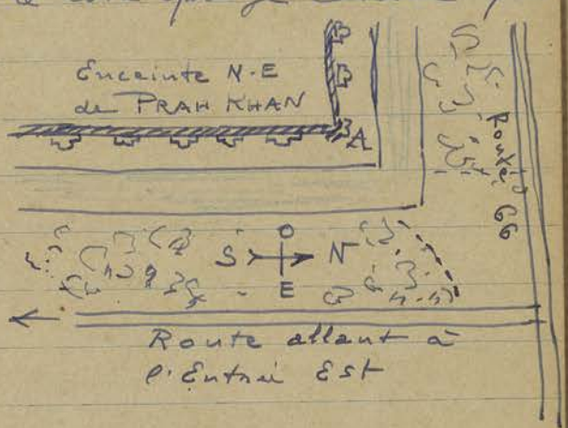
Vue de profil

mardi 13
mercredi 14
Jeudi 15 } Fêtes du Čol Čhnam

Vendredi 16 avril

Prah Khan - Etant allé à Prah Khan pour repérer les deux pierres signalées par Parmentier avant mon départ au Laos dans l'intérieur de la Cour 1 (pierres qu'il m'a été d'ailleurs impossible de retrouver malgré un croquis de Parmentier précisant, sans doute avec erreur, l'endroit) Je remarque que les Coulis nettoyeurs affectés à ce temple ont peut-être eu

raison de faire disparaître tous les arbustes et la végétation qui encombraient le chaos qui est cette partie du Temple (ce qui d'ailleurs n'est pas prouvé) mais qu'ils ont eu tort de laisser dessécher et pourrir sur place toute la végétation et arbres abattus. Cela fait un amas de débris branches sèches, qui recouvre les parties basses de la cour et qui est très laid. Il faudra faire enlever et rejeter au dehors tous ces branchages feuilles sèches, etc laissé sur place.
D'ailleurs les arbres, la verdure ajoutait un charme à cette cour centrale dont le peintre Jouve m'avait dit en la visitant: "Ah si j'avais connu ça quand j'ai illustré le Livre de la Jungle!" — Aujourd'hui cela pourrait servir à illustrer un livre sur les marchands de bois mort.
Si les coulis nettoyeurs ne savent où travailler ils pourraient réaliser le rêve que je caresse depuis longtemps: dégager l'angle nord-est du mur d'enceinte pour que des routes on puisse apercevoir les garudas appuyés contre le rempart.



Sans faire un dégagement complet qui entraînerait trop loin on pourrait aménager des vues à travers la forêt, notamment sur le garuda d'angle A. Toute cette petite brousse qui masque le mur d'enceinte est laide et sans intérêt. Les grands arbres seraient respectés car leur tronc ne gêne pas la vue.

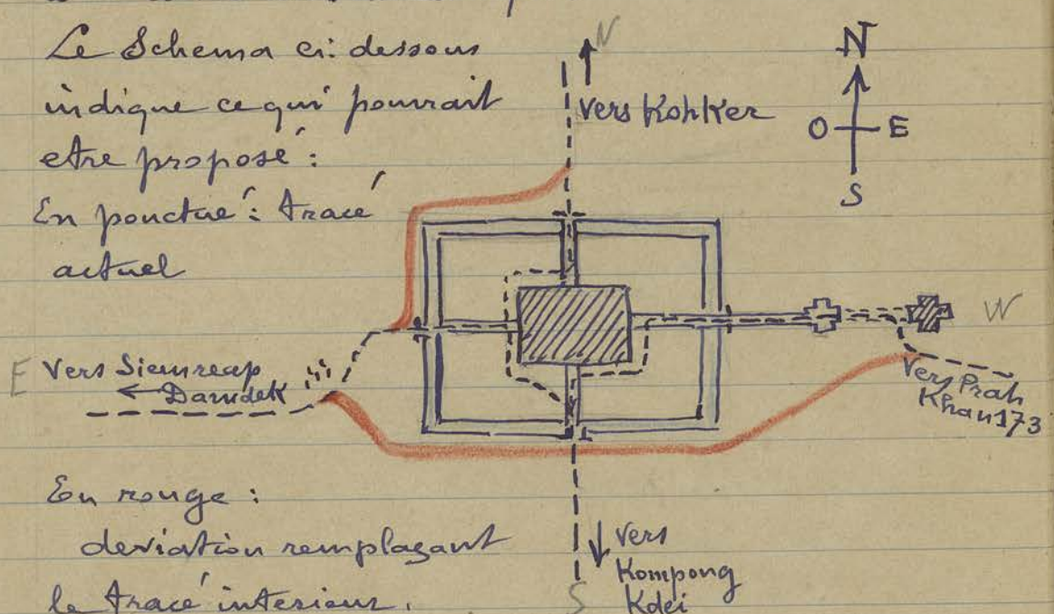
Remarqué dans la Cour 1 de Prah Khan que les édicules dans l'angle Sud-Ouest de cette cour ont des dômes taillés plus ou moins vaguement en bonnets de prêtres, tels les édicules d'angles N. Outer Khan et du Baray oriental.
L'édicule de l'angle Sud Est de cette même Cour a un dôme très surbaissé affectant cette même forme, ou plutôt celle d'une coupole aplatie; je ne sais si cette remarque a déjà été notée quelquepart.

Banteay Samre - Le caporal continue à remettre en place en les retournant verticalement tous les blocs du fronton supérieur Sud de la partie centrale du gopura 1 Est.

Samedi 17 avril.

Beimãlã. Etude sur place des déviations à faire subir aux pistes actuelles desservant ce Temple pour qu'elles n'empruntent plus les magnifiques chaussées dallées bordées de nãgas conduisant à l'intérieur. ~~du temple.~~

Le Schema ci-dessous indique ce qui pourrait être proposé:
En ponctué: Tracé actuel



En rouge:
déviation remplaçant le Tracé intérieur.

En tout cas le principe établi par l'EFEO est formel: aucune route automobilable

ne doit emprunter des chaussées surelevées, dallées et bordées de nagà. Le degagement des chaussés que je vais opérer d'ici peu aura pour resultat de couper les pistes actuelles: force sera bien de dévier les pistes si on veut qu'elles soient encore utilisées. Sinon la piste du Laos partira desormais de Kompong Cham quant à la piste allant à Kohbles elle est déjà inutilisable du fait qu'au nord de Bei mâlâ un pont en bois a deux de son plateforme hors d'usage. Des bois semblent avoir été approvisionnés pour sa réfection; ils pourront servir pour un nouveau tracé.

Lundi 19 avril

Bakon - Allé visiter ce chantier avec Mr J. Hope-Johnstone recommandé par Goloubew. On continue à remettre en place avec remplissage intérieur par des blocs nouveaux la base du sanctuaire dont les morceaux avaient été éparpillés par les bonzes. Je juge ce travail nécessaire pour reconstituer (dans la mesure du possible naturellement) ce qui pouvait exister là jadis et redonner une idée de l'ensemble de la construction; c'est là un renseignement important que on ~~recueillera~~ recueillera, mais il faudra se résigner à n'obtenir qu'une approximation pour l'emplacement exact des parties remontées. Il faudra tenir compte de cela dans toute étude postérieure qui pourra être faite de cet édifice.
La patience et l'habileté dont fait preuve le Caporal Svay sont dignes d'éloges, mais on ne

peut raisonnablement pas exiger plus de précision que celle qu'il obtient.

Mardi 20 avril

Quartier Sud-Ouest d'Angkor Thom. - Prasat 64 - Allé visiter ce chantier avec Mr Billy, du Siam, très au courant de l'archéologie Khmere et des récentes théories. On continue à dégager les prolongements au nord et au Sud des constructions, vestiges de murs, etc, situés le plus à l'Est de cet ensemble. Le plan est toujours bizarre et incohérent.

Route à l'Est du Bayon - Rouvert le chantier Golubew en bordure Sud de la route allant du Bayon à la Porte des morts pour rechercher les vestiges de gradins en latérite longeant cette route.

Chapelle de l'Hopital - A l'Ouest de Tables. En visitant ce prasat avec Mr Billy remarque qu'une partie des sculptures à l'angle Sud-Ouest du Rez de Chaussée du sanctuaire s'est détachée et est tombée.

Mercredi 21 avril

Sasar Sdam - Allé avec Mr Billy voir ce fort curieux édifice qui pose plus d'une énigme: Colonnettes et cadre encore en place sont de la fin du Xe ou du début du XIe - On verra si l'inscription corrobore cette datation. D'un autre côté aucun Stupa n'a été retrouvé dans l'art Khmer ancien antérieur aux XIIIe et XIVe me siècle: je crois d'ailleurs ce serait à vérifier, le Stupa un édifice hinayaniste, donc postérieur en date du Bayon.
Le fait d'enfermer un Stupa entre piliers à l'intérieur d'un sanctuaire a quelquechose d'anormal. D'un autre côté la date du

linteau, très curieux de détails, me paraît antérieure à celle du Bayon. Il y a là une série de contradictions difficiles à concilier.

Pour ce qui est de la reconstitution in situ du Stupa central je crois qu'il eut été préférable de remettre le morceau supérieur du piédestal sur la partie inférieure, quitte à caler ce morceau avec du mortier, des pierres retaillées, etc. La silhouette actuelle de l'ensemble, que malencontreusement perpétue le cliché 4249, est outrageusement fausse; les deux dessins de restitution joints au Rapport de mars dernier en sont la preuve. J'ajoute que A est sûrement inadmissible et B au contraire très vraisemblable.

En tout cas mieux eut valu ne rien remonter du tout que de donner une idée inexacte de ce qui existait.

Réalimentation du Baray Occidental - M. Con Sanh (?) du Service de l'hydraulique agricole vient me demander l'autorisation de prélever 50 mètres cubes d'argile pour faire un revêtement étanche sous la partie empierrée à l'endroit de la vanne projetée dans le canal de sortie des eaux du Baray Occidental. Il paraît que l'argile ne peut être trouvée ailleurs qu'au nord de la Porte nord d'Angkor Thom. Après avoir été avec lui voir l'endroit précis où serait fait ce prélèvement je donne l'autorisation. La chambre d'emprunt en question se situe ainsi: à une douzaine de mètres à l'Ouest du bord de la route 66 juste à l'endroit où cette route après avoir franchi le fossé nord

d'Angkor Thom change de direction pour aller vers le Nord Est. Il est entendu que la surface de prélèvement ne dépassera pas 5 m 00 sur 5 m 00 et qu'aucun gros arbre ne sera abattu.

Jeudi 22 avril -

Baïtây Samre - On commence à démonter les pierres de voûte de la partie centrale du Gopura 1 Est. Le remontage du fronton Sud de ce gopura étant terminé.

Quartier Sud-Est d'Angkor Thom. Prasat 64 Un sondage au nord du dernier pavillon à l'Est de cet ensemble n'ayant rien donné on continue à dégager les vestiges de murs encore en place à l'Est de ce pavillon et au Sud.

Folklore - Le caporal Krusoch me raconte que la terreur règne actuellement au Village de Nokor Krasm. (au nord Ouest d'Angkor Thom) Un tigre vient toutes les nuits, sans d'ailleurs avoir fait aucun dommage. Une cérémonie d'exorcisme, avec musique, medium dite ចៅម៉ាក់ (mémot) a été organisée par les habitants du Village. Le génie a répondu, par le truchement du medium, que c'est lui qui en voulait à un des habitants, le nommé Chue, celui qui m'a révélé la présence du Prasat Sralao; or comme on vient d'enlever des linteaux à ce prasat, le Genie veut se venger sur la cause première de ce rapt, d'où le tigre qui terrorise actuellement le Village. Le nommé Chue particulièrement visé ne se sentant plus en sûreté à Nokor

Kraom est venu résider à Sumreap avec femme et enfants. Il serait intéressant de savoir si réellement la présence d'un tigre est signalée au nord d'Angkor Thom ou si c'est un effet de l'imagination superstitieuse des indigènes.

Visiteurs. – Conduit Madame Hugot et sa fille au Bayon où un orage interrompt la visite. Mme Hugot est recommandée par Mr Cortes et le Gongal.

– Retour de Mr Glaize de Dalat –

— Samedi 24 Avril —

– Banlay Samré. – Repose des pierres des voûtes S. du porche E. du gopura 1. E. après déblaiement de la partie N. pour dresser voûte chute des pierres assez fortement déjetées à cet endroit.

– Section S. E. Angkor Thom. Procès n° 64 – Arrêt de chambre C. après. rapport en raison d'une réunion cultuelle à la pagode S. d'Angkor Vat à l'occasion du décès du chef de la bonzerie.

— Dimanche 25 Avril —

– Achat d'un bracelet cuivre à 2 fleurons (diamètre extérieur 65 m/m, intérieur 45 m/m) et d'une petite ornement de même métal (partie de fleur à 8 pétales et partie centrale conique). Provenance : Vaingam le Baraï !

n°: 531 D.B.
n°: 532 D.B.

– Sasar Sdam (Rolous) – Pour répondre aux critiques de Mr Marchal, je tiens à préciser :

1°) que la montée supérieure du pilier sud a été faite dans la terre après remontage de la partie haute du stupa (voir J.F. du 11 Mars)

2°) que ce bloc, tel qu'il est, n'eût pu être posé sur sa montée inférieure qu'avec des appareils de levage dont nous ne disposions pas en ce moment

Coordonnées, où nous avions déjà vu quelques coulées.
3°) que le cliché n°. 4.24 qui porte la mention: "Note: manque la partie de superstructure entre le dôme et la voûte de base", n'a pour titre: "Partie haute du Prasat".
Il y a donc pas d'erreur possible, il devra toujours porter comme légende définitive le titre actuel, en ajoutant à la suite de quelques articles de Coedès une référence avec le périodique auteur, ce qui ne donnera pas encore l'ensemble complet.

— Lundi 26 avril —

— Achat — de: 1 grosse bague cuivre — n°. 533 D.B.
CA 533, 534, 535 — 1 petit éléphant — D°. — n°. 534
— 1 oiseau — D°. — n°. 535

Toujours en provenance du Baraï occidental. La commerçante qui nous les a vendus doit nous accompagner demain matin au lieu de la trouvaille.

— Sculpture S.E. Angkor Thom — Prasat n°. 64 —

Construction de dégagement de l'édifice E, qui en comporte d'un vestibule central de 2m,00 × 2m,00, et deux salles longues de 2m,00 × 4,50. Sol intérieur pavage en briques. Vers l'E., seuil de porte dallé de grès, avec 2 murets de largeur 0,38, hauteur 0,40, distants de 1m,90 et comportant à leur extrémité une cloche rectangulaire de 0,22 × 0,26 (logement de poteaux en bois?). Deux colonnettes mi-parties, toujours style Pre Rup.



Trouvé dans la construction quelques éléments d'une gaine ronde et deux fragments de couvercle, section selon croquis, ayant dû emboîter une âme cylindrique. Les 2 côtés et portes de bois, le dessus composé d'éléments



Bâtiment de trois corps de 0,09 de côté et de neuf
CA 3636 à fleur de 8 postes. (n° 3.636).
— L'entrée du nouveau petit bâtiment au S. comporte
elle aussi 2 bois de colonnette même style. Le bâtiment
paraît former un carré de 6m, 00 environ de côté. En
cours de dégagement.

— Banteay Samré — Continuation du travail de la voûte
dans la partie centrale du gopura 1E, au sud de
l'axe E.O. Certains blocs de latérite complètement
pourris, doivent être remplacés.
Au fronton S., on marque un bloc oublié à la
partie haute : j'espère la retrouver au cours du
dégagement de la cour intérieure, au pied du
gopura.

— Bakan — Nous allons arriver au niveau de la base de
nos Vishnu 5 dévatas. Les moulures au dessus sont d'une
conservation très irrégulière, les unes presque intactes,
les autres complètement rongées.
La reconstitution du parement intérieur des murs
ne constitue qu'une hypothèse, car nous n'avons
aucune donnée sur leur tracé exact. Nous avons
adopté la forme la plus simple.
Trois fausses portes ont été retrouvées, l'une en
moins parfaitement : celle de la porte E. était
une baie libre.
La porte centrale était nettement décalée vers l'E,
son bord E. venant à fleur du parement
intérieur du mur.

— Chau Say — Pris un cliché du fronton écroulé. Constaté
que toute la masse de calcaire était maintenue par
un simple fer plat 32 x 6 mm, en 2 morceaux reliés par
2 rivets : sans lui, par l'effet de la traction, aurait chassé

dans leur logement.

— Mardi 27 Avril —

— Chau Say — Mis une équipe au dégagement. On va tenter de remonter au sol la fondation, dont on ne possède malheureusement aucun dessin.



Trouvé dans les décombres une ancre en fer et un scellement de planche. (n°. 536 D.B.).

— Baray occidental — Allé en reconnaissance avec M. Marchal et Chandot sur les digues rectangulaires bordant le Baray occidental. Il s'agit d'une bande de terre délimitée extérieurement par les bords du Baray et intérieurement par les digues rejetant du riz flottant et chacune accompagnée d'un canal. Point extrême à environ 800 mètres N. d'un point placé sur la digue S. du Baray et une cinquantaine de mètres O. du Ak Yan. Voir la zone appelée EFG-I dans le rapport de fouilles 1935 (page 5). Nous y avons retrouvé les débris de briques et nombreux fragments de poteries déjà signalés. Il existait sans doute un village en cet endroit, particulièrement près de la extrémité du Baray.

— Route Ouest du Bayon — Passé tout avec M. Marchal la chaussée Golaboeuf (sud de la route Bayon - Porte des Morts). Les divers sondages montrent Bayons les mêmes lignes de grandes boutants en forêt.

4 — Achat — D'un petit bonze avec les mains jointes cachant les yeux, en cuivre, provenance Baray occidental (n°. 537 D.B.)

CA 537

— Mercredi 28 avril —

— Secteur S.E. Thom — Passé n°. 64 — Continué le dégagement du pavillon S.E. (porte au S. de face E.O.), et du petit bâtiment au S. Trouvé un départ de voûte, cassé, avec devant debout en grès, assez curieux. (n°. 274 P.).

CA 274

– Chan. Say – Commencement de restauration du fronton au sol : les morceaux en paraissent pour la plupart très mutilés.

– Jeudi 29 Avril –

– Départ de M. Marchal pour Saïgon –

– Banteay Samré – Continuation de la reconstruction de la voûte (partie S.).
Pour le fronton S., de facture assez gauche et rudimentaire, on a retrouvé deux fragments d'arc et d'attache de la partie haute du tympan et un congloméré très mutilé. On y voit cependant un Vaneau, probablement monture de Çiva.

– Chan Say – On reconstitue à Vera, au S. du gopura, le fronton, dont il ne reste à l'origine en place que sculptures à personnages. Il semble d'ailleurs qu'on n'y devait pas voir grand'chose même avant l'accident. Le naga Bangle de droite, avec makara, est bien conservé.

– Rahé et Est du Bayon – Continuation des sondages dans les 20 mètres environ, montrant la continuité de 2 séries de grandes assises, dont l'une de 8m,50 environ à la partie haute. Par endroits apparaît une séparation centrale en latérite, semblant dans l'axe longitudinal.

– Vendredi 30 avril –

– Bakan – Puits à achat d'ensemble du sanctuaire central, N et Ouest.
Nous sommes arrivés à 2m,50 de hauteur au dessus de la plate-forme dans la moitié E., 2m,00 à l'angle N.O., 1,60 à l'angle S.O.
Le plan intérieur forme une cella carrée de 2m,70 de côté, avec 4 avancées de 0m,70.

– Secteur S.E. Angkor-Thom – grand n° 64 – Rayage

du pavillon S.E. en voie d'achèvement. Mise de pavillon.

– Envoi de pièces au musée Labit, à Toulouse – Les caisses sont parties par C^ie "André Lebon" du 25 avril.

– Samedi 1^er Mai –

– Secteur S.E. d'Angkor Thom – front n° 64 – Pnh 3 dalles du pavillon S.E. et du pavillon S. voisin. Le dernier semble n'avoir plus que ses faces N. et E., avec porte à l'E. face à la porte O. de Vat S. de Vat le Baï Bruant.
Celui-ci n'avait pas de communication entre le vestibule central et les 2 petits vestiges (murs pleins). La petite N. avait une entrée à O., pas de vestibule; la petite S. avait sa porte au S.

– Chau Say Tevoda – La fouille est presque achevée vers le sol. Il semble que, sous ces décombres, il doit y avoir encore de sculptures dans le Vyapam.

– Porte à l'E. de Bayon – Continuation des sondages. Les grandes dalles sont au nombre d'une dizaine en moyenne, devant une profondeur de 1^m,80 environ.

– Bureaux fermés – (1^er Mai).

– O Pong (Kulen) – Mise en chantier pour réparer et remonter le Vat Kan ramené de O Pong en morceaux.

– Dimanche 2 Mai –

– Rédaction du rapport mensuel –

– Lundi 3 Mai –

– Envoi d'une statue au musée de Phnom-Penh – Préparation des caisses pour expédition du Vishnou de Phnom Dap (P. Kulen), n° 3.443 du Dépôt, demandé par M^r.

CA 3443

Grosbois avec autorisation de Mr. Cadet.

— Distinction honorifique — Nous sommes heureux d'apprendre la nomination de Mr. Marchal comme chevalier de la Légion d'Honneur.

— Banteay Samré — Dégagé des piliers de la voûte de la partie centrale O.
Reprise de la croûte de la partie S. avec la partie E., avec tous ouvrages et barrages en bétons nécessaires.

— Chau Say Tevoda — Reconstitution au sol du fronton achevée : les divers personnages sont à peu près tous connus désignés.
On va dégager maintenant les piliers en équerre sensible qui surmontent la baie O. du gopura, et s'efforcer de remettre d'aplomb, en resserrant les joints, la pilastre Sangha N.O., complètement démembré.
Les marches sont également consolidées et nivelées autant que possible de niveau, et les colonnettes fondues aux piédroits.

Retour de Mr. Marchal.

— Mardi 4 Mai —

— Visites — Madame Malaterre-Sellier, déléguée de la France à la Société des Nations, chargée de mission, et Madame Lippens.
Le matin, sous ma direction, visite du Bayon et monuments d'Angkor Thom, Chau Say et Thommanon. — Déjeuner-midi, dans la grande Salle pour Angkor-Vat.

— Chau-Say-Tevoda — On déblaie la partie Sangha N.O.

— Route Bayon-Porte de Mort — La séparation en latérite suivant l'axe longitudinal semble avoir été un caniveau, mais il repose sur la terre et un niveau bien supérieur à celui du terrain gradué.

— Bakaï — On continue à marquer les 4 poteaux d'angle (motifs à 4 serpents).

— Baraï occidental — Envoyé Lao avec quelques coolis faire un petit sondage dans le "champ aux bijoux".

— Mercredi 5 Mai —

— Visites — Le matin, Mr. Marchal accompagné à Bakaï par Mrs Malaterre - Sallet et Lippens.

L'après-midi, j'ai été à la Prohm, P. Bakheng (éléphants), Baraï occidental.

— Secteur S.E. Angkor Thom — Piédestal n° 64 — Un fragment de grès a été découvert à l'E. du pavillon E. Il a été transporté à l'intérieur du pavillon S.E. (h: 0m,75).

Trouvé également dans la même zone une petite tête de Bouddha assez usée et presque informe (h: 0m,14, largeur 0m,09) n° 3.637., et un débris de jarre.

CA 3637

— Baraï occidental — 2e journée de fouilles sans aucun résultat. Inutile de continuer.

— Jeudi 6 Mai —

— Bureaux fermés (Ascension) —

— Visites — Confié Mrs Malaterre - Sallet et Lippens au guide Sân qui leur fait faire le Grand Circuit.

— Achat — D'une nouvelle bague (n° 538 D.B.) et d'un petit pendentif en or (n° 539), en cuivre et provenant du Baraï. Celui commence à devenir important à Wauvais. Nous fait-on à quelque artisan local, habile à imiter l'ancien? Mais nous les payerons alors ses produits bien peu cher...

CA 538
539

— Vendredi 7 Mai —

— Chau Say Tevoda — On recouvre les galets et remet à l'aplomb le pilastre d'angle N.O., ainsi que les piédroits

et la Chaussée supérieure du côté de Bakan.

— Bantay Samré — Continuation du travail de restauration de la voûte dans la moitié S. de la partie centrale.

— Ranté Bayan — Porte des Morts — Fait faire par la Conservation un relevé de la partie de Jaya VII conservée selon l'axe longitudinal.

— Bakan — Les moitiés d'angle sont à hauteur des 2ème Devatas, et l'on commence à mettre en place les pierres portes.

— Samedi 8 Mai —

— Secteur S.E. Angkor Thom — granit n° 64 — Dégagement du petit bâtiment annexe S. rendu au pavillon E par l'angle S.E. de la tour. Travail dans les pavillons encore de nombreux débris de pierres. — La Chaussée vers l'E. ne paraît pas très bien.

— Dimanche 9 Mai —

— Pays des collines, sauf Bakan.

— Lundi 10 Mai —

— Pays des collines Bakan — Suite du travail normal, rien à signaler.

— Bantay Samré — Ramené à la Conservation la cuve à couvercle (S.F. des 9 et 11 X^bre 1936) pour en faire rassembler les morceaux. Inscrite sous le n°. 3.638.

CA 3638

— Chau Say Tevoda — Chantier terminé ce jour. L'incorporation de la base O. a été consolidé et remis d'aplomb, et les colonnes rondes formant chapelle ont été remises en place dans la mesure du possible. Plusieurs, brisées lors de la chute de fronton, ont été réparées.

— Prah Palilay — Le gardien d'Angkor Thom est venu nous signaler qu'une dizaine de blocs provenant de la partie haute du gopura E. s'étaient détachés et brisés dans leur chute à l'intérieur du pavillon.

Ce qui subsiste offrait un danger certain pour son faux-aplomb, nous mettons des étais de l'époque de Chan-Say pour échafauder et consolider. Puis nous passons au sanctuaire central, en passant par, successivement, les côtés N.

— Renseignements sur la région de Maya-Balbarey — Reçu la visite du Père Armanga, missionnaire à Maya-Balbarey, qui signale :

à Borel, à 100 m de la piste de Borel à Paibeh, un soubassement important en latérite (voir plan Gallamet I.K. 869).

à Lovea, chez le gouverneur 2 bas-reliefs (en calcaire) intéressants, dont l'un à personnages de sculpture très fruste, et l'autre à ornements d'architecture.

— Mardi 11 Mai —

— Banteay Srei — Pris 2 photos d'ensemble, vues de l'entrée, côté E. de l'allée de bornes, avec M. Marchal.

— Arrivée de M. Dupont. — Prah Palilay — Mis une équipe au gopura — Préparation de l'échafaudage.

— Banteay Samré — Continuation de la voûte (raccord avec S. — partie centrale) — Recherche au sol de la cour intérieure des morceaux manquants du fronton S.

— Chau Say Tevoda — M. Parmentier m'avait dit qu'il passait 2 clichés (intérieurs) de voussure du fronton droit. De plus il a travaillé dans ses notes les renseignements suivants :

"Le tympan présentait une scène intéressante où un personnage monté sur un serpent dont la tête est à S. est combattu par Garuda portant d'un grand Bahu. Le reste de la scène qui paraît être de combat avec les habituelles apsaras dans le ciel, est

offrent. Les feuilles flamandes qui garnissent la rampant enferment une série de personnages qui devaient être composés en scène aujourd'hui difficile à comprendre. Le tympan du fronton immédiatement postérieur offrait une petite figure assise sur un monstre oiseau et cinq têtes.

Nota - La photo montre qu'il n'y a guère que le serpent et le Garuda qui soient bien conservés dans la scène.

— Achat — D'une grosse bague cuivre, et anneau brisé (provenance Barai occidental) : Voyons la même facture que les précédentes, et décor assez particulier, différent de l'ornementation khmère habituelle. (D.B. n°. 540). CA 540

— Mercredi 12 Mai —

— Sculpture S.E. d'Angkor Thom — fronton n°. 64 —

Continué n°. Depart à la chambre. Il est bien conservé aussi, que les Dvara et colonnettes et la bordure terminale du X°. siècle. Il paraît que le couronnement devait se trouver dans le pavillon 1.E., le pavillon 2.E. servant d'entrée. Le fronton actuel serait peut-être postérieur, rien ne prouve d'ailleurs qu'il comportait de la brique. Les petits pavillons annexes, qui donnent une grande confusion au plan, auraient peut-être été rajoutés.

— Les Kès sont sculptés dans la pierre, et notamment la petite tête de bodhisattva et coiffure de Bouddha n°. 3.614 et les 2 makaras Vahana du Vishnou (n°. 3.599) semblent plutôt du XII°. siècle. CA 3614 CA 3599

La chaussée pourrait vers l'E. dans l'axe E.O. du mur rayé. La façade continue entre les pavillons 1.E. et 2.E., au N. de l'axe, où se trouve un mur (soubassement de grès).

Le petit pavillon se raccordant à l'angle S.E. du bâtiment 2.E. se composait de 2 pièces, petite entrée

et celle-ci. Il me semble pas avoir été conçu en même temps que le bâtiment E.E.

— Jeudi 13 Mai —

— Bakôn — Allé visiter ce chantier avec Mrs. Marchal et Dupont. Le dernier pense que, si la pyramide peut être de l'époque Prah Kô ou Bakheu, le sanctuaire central doit être à peu près contemporain de Baphuon, en tout cas dater du XI: siècle: ce qui confirme ma propre impression exprimée dans le rapport d'avril.
D'ici un mois ou deux, lorsque l'état sanitaire sera à peu près rétabli, il sera bon de faire avec Mr. Dupont une étude approfondie et raisonnée de tous les détails et d'en condenser au besoin les résultats dans une notice.

— Reconnaissances — Visité avec Mrs. Marchal et Dupont Trapeang Phong, que je ne connaissais pas, Preah Monti avec 3 rangs de briques non encore dégagées et qui mérite un sondage; la tour centrale comporte un bateau couché avec 3/4 enfoui.
Rare également Sâsar Sdam, qui a vivement intéressé Mr. Dupont. Il pense que dans le monument d'argile (vraisemblablement du X: siècle) on retrouvera les 4 piliers et le étage, beaucoup plus hauts (peut-être XIII: ou XIV:).

Vendredi 14 mai

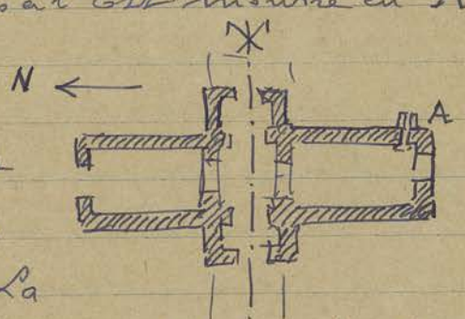
Prah Pathay (Gopura I Est) — Un nouveau chantier a été ouvert à ce temple pour remettre en place les pierres tombées du haut de la voûte et en même temps consolider les parties hautes décollées, donc dangereuses, des voûtes au dessus des deux passages latéraux.
Le Caporal qui est celui qui a travaillé avec Mr Auger

et a été dressé partiel, paraît sérieux et bien au courant de son travail. Je suis heureux de rentrer ici justice à manger sur lequel j'ai dû à plusieurs reprises émettre des opinions moins flatteuses.

Il prépare (le Caporal, pas manger!) un échafaudage extérieur sur toute la façade Est du Gopura afin de pouvoir déposer les pierres des parties décollés et les remettre en place après consolidations et ressuragedes joints des parties inférieures.

Samedi 15 mai

Secteur S.E. S.A. Thom. N° 64. Le dégagement de la base de mur de façade Est de l'aile Sud du vestige de pavillon situé le plus à l'Est montre en A à l'angle Sud Est une rigole d'écoulement d'eau traversant le mur avec gargouille extérieure en latérite. La partie située sous le mur en briques étant en grès.



Cette évacuation de liquide vers l'extérieur ajoute encore un mystère de plus à cet ensemble de bâtiments.

Lundi 17 mai

Prah Palilay – Gopura 1 Est – Les échafaudages sur les faces Est et Ouest ainsi que sous la tour centrale intérieure sont terminés ; il y aura en effet à reprendre plusieurs parties du haut de la voute, tant au Nord, au Sud que sur les façades Est et Ouest où quantités de blocs sont en équilibre instable. Plusieurs étages en montants sont disposés sur les montants pour pouvoir déposer les blocs à différents niveaux afin de ne pas surcharger

de trop à un même endroit. On commence à enlever racines et arbustes des parties hautes qui ont contribué à déceller et disjoindre les assises

Secteur Sud Est d'A. Thom - N° 64 - On fait tomber l'arbre qui chevauche le muret en grès mouluré sur un parement et qui relie au nord les pavillons 1 et 2 Est: on trouve incorporés dans ses racines quantité de briques et un petit piédestal en grès rectangulaire. Les fouilles se continuent pour dégager le vestige de ce muret nord qui ne s'explique pas clairement.

Ce chantier est assisté par moi à la date du mardi 18 devant utiliser le Caporal Krusch, pour la seule besogne où il rend de très réels services, en vue d'une exploration et recherche dans le Grand Lac.

Mardi 18 mai.

Grand Lac (chaussé dallée) — D'après des renseignements donnés par M. Vincent, Forestier de Siemreap, les eaux du Grand Lac étant en ce moment très basses, la recherche de la chaussé dallée signalée par certains ouvrages ~~dans~~ comme de beaucoup de pêcheurs devait se présenter de façon favorable. Nous sommes donc allés M. Dupont et moi accompagnés de Krusch pour essayer d'avoir quelques renseignements précis sur cette chaussé et surtout la voir de nos propres yeux.

Allés en auto jusqu'à la rive du Grand Lac nous prenons un sampan avec des indigènes qui prétendaient connaître l'endroit où on peut repérer la chaussé. (Spean Thom, disent-ils)

En cours de navigation les sampaniers qui nous conduisent vers le milieu du lac nous disent avoir repérés deux chaussés dallés

de pierres, l'une partant de Kompong Phlouk (droit au Sud de Bakou) et allant à Kounhas sur le bord opposé du grand Lac (je suppose que c'est le point marqué Kamyan sur la Carte au cent-millième, à gauche et en bas de la carte de la region d'Angkor.) L'autre partant de Kompong Khleang et de direction moins certaine. Tous ces renseignements d'ailleurs sont, paraît-il, donnés d'après des racontars de pecheurs qui ont vu ça et là des portions de cette chaussée; ils se sont aperçus de la présence d'un fond dallé par l'impossibilité de planter leurs piquets à ces endroits.

L'un d'eux prétend avoir vu des ilots interrompant ces chaussées avec coquillages et morceaux de latérite. (!)

On navigue un certain temps vers le Sud-Ouest sans rien trouver, puis on revient vers l'Est. D'ailleurs l'eau bourbeuse et sale ne permet pas la vue du fond. Enfin à un point que j'evalue à 6 ou 7 Kilometres au Sud-Sud Ouest du Phnom Krom les sampanniers descendent dans l'eau ainsi que Krusch et sous une hauteur d'eau de 0m.60 déclarent sentir sous les pieds, enfoncé dans 0.30 de vase, un dallage ou un sol dur. Ils ramènent du fond quelques cailloux en pierre noirâtre très friable, mais on ne peut arriver à savoir si c'est un fond dallé, ou un sol en pierraille. Il faudrait revenir à cet endroit en costume de bain et avec des outils de sondage pour reconnaître

exactement ce qui en est. Après quelques vingtaine de mètres faits dans la direction Est le sol dur disparait et les indigènes ne sentent plus que de la vase sous les pieds.
Ramassé quelques cailloux sortis du fond.
Un des sampaniers nous dit avoir trouvé à Kompong Phlouk une pierre en grès inscrite de 1m de côté environ sur 0.30 d'épaisseur. Cette pierre autrefois dans l'eau est actuellement sous la vase, l'eau s'étant retirée.

Mercredi 19 mai

Bantay Samré. - Le caporal remet en place des morceaux tombés de la façade Ouest de l'aile Sud du Gopura 1 Est, notamment sur le fronton et la corniche. Il commence à démolir l'échafaudage extérieur qui avait servi à replacer le fronton supérieur Sud de la partie centrale pour le remettre à l'intérieur de l'aile Sud dont la voûte ayant commencé à glisser est à déposer et à remettre. On ressert les joints on remet en place des blocs tombés à l'angle Sud du soubassement de la partie Centrale Est du Gopura 1 Est.

~~Banteay Srey Terrasse~~ Prah Palilay - L'échafaudage terminé autour du Gopura Est la dépose des pierres de la partie supérieure de la voûte centrale commence.

Baksei - On vient de replacer les cantres des portes et on commence la pose des fausses-portes Sud Ouest et Nord, ou plutôt des morceaux qui en ont pu être retrouvés, Car ces fausses portes sont incomplètes. Les parties qui manquent sont remplacées par des moellons de grès taillés à

la demande.

Jeudi 20 mai

Secteur S E d'A. Thom - N° 64 - Kruoch devant venir ce jour avec Dupont et moi au Phnom Kulen et devant nous servir ultérieurement à des reconnaissances de monuments plus ou moins inédits et signalés par divers, pour ne pas interrompre ce chantier j'ai fait remplacer Kruoch par le Caporal Pol.

- Vendredi 21 Mai -

- O Pong (Kulen) - Travaux de reconstruction du Gopura Nord, sur plaque de soubassement en latérite armé.

- Prah Palilay - Gopura 1E. : Dégagé des assises supérieures de la Tour centrale menaçant ruine, avec numérotage des blocs. Ceux-ci, qui paraissent de provenances diverses et dont certains mêmes sont sculptés, ont entièrement déjà été remandés et mis en place sans aucun ordre, ce qui explique l'état de ruine du bâtiment. On va consolider avec le minimum de frais, le seul but à poursuivre étant d'empêcher la chute des bâtiments.

- Secteur S.E. d'Angkor Thom - Prasat n° 64 - Le mur reliant les pavillons 1E et 2E, au N. de l'axe E.O., est maintenant complètement dégagé. Il semble qu'il servait de façade, avec soubassement légèrement mouluré, et un bâtiment en coin dont le mur N., en bordure d'une dépression importante qui était peut-être un bassin, a complètement disparu. Vers le milieu existe une baie d'entrée ouvrant sur une sorte de vestibule dont les murs latéraux, encore visibles, comportaient chacun une baie. Au fond il existe une salle avec vestiges de fenêtre à balustres. Trouvé une sorte de galet de forme allongée.

— Samedi 22 Mai —

— Bantay Saud — On achève de reconstituer le fronton O., et sculpte, de l'arrière secondaire S. du groupe. On va rechercher dans les éléments, ceux qui forment fronton S. de cette aile S., dont la voûte va être sculptée pour remonter en projetant des échafaudages existants.
A la Conservation, on achève de reassembler les divers morceaux de la cuve et couvercle.

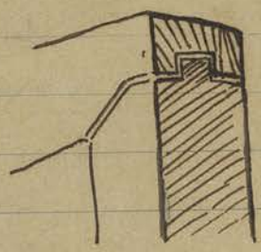
— Bâtiments annexes de l'ancienne Conservation — Réfection de la toiture en paillote, complètement pourrie, en cuisine, garage de la camionnette et logements du personnel.

— Arrivée de Mrs. Golubew, Monkiss, avec la nouvelle auto Peugeot 402.

— Lundi 24 Mai —

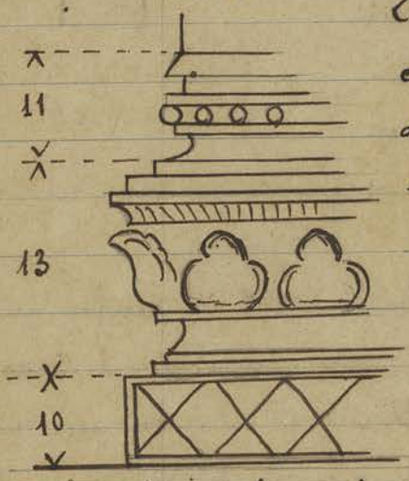
— Reconnaissance — (Communiqué par Mr. Marchal) —
Allé en reconnaissance avec Glaize et Dupont sur la nouvelle piste partant de la route 66 près de l'angle N.E. de Prah Khan et se dirigeant vers le Nord. Elle passe à Peak Snieng, Trapeang Ampil et Kuk Inoou (ce dernier village figure encore sur la carte au cent millième, en haut à gauche.
Cette piste s'arrête actuellement au village de Svay Sar (Kilom. 46) d'où sur des renseignements indigènes nous partons pour reconnaître un prasat que je soupçonne devoir être le Pr. Ta Lei indiqué sur la carte de Lajonquière dans cette région.
Après avoir traversé un premier village appelé Phum Vieng (à 6 kilomètres environ de notre point de départ) nous arrivons au village de Phum Prasat où se trouve le monument signalé.
Sur une légère éminence de terrain entourée, semble-t-il, d'un fossé s'élèvent au milieu d'une mur d'enceinte en latérite trois prasat orientés à l'Est et alignés

Nord-Sud, très écroulés car il ne reste plus de visible au milieu de la petite brousse qui les submerge que des cadres de baies en grès émergeant des éboulis. Ces cadres sont assemblés à tenons et onglets.



angle des cadres de baies

Les parties basses des murs, du sanctuaire central tout au moins, sont en grès mouluré.



base des moulures du sanctuaire central

Le sanctuaire central est précédé d'un porche fermé avec deux fenêtres latérales dont celle du Nord renversée vers l'intérieur porte sur le montant ouest douze lignes inscrites, assez récentes d'après Mr Dupont, d'une écriture assez mal formée et peu lisible.

Le linteau du sanctuaire central est tombé sur le rebord de la fenêtre Nord du sanctuaire la face sculptée en dessous donc assez difficile à bien voir. On a pu reconnaître le type III avec visage au garuda au centre; la guirlande latérale se termine en volute. Au dessus de la guirlande le décor est formé par l'élément-type enfermant de petits personnages. Le bas sous la guirlande est constitué par des feuilles se terminant en crosse: une petite frise très basse et purement ornementale court au dessus du linteau.

D'après Dupont ce linteau donnerait époque du XIème siècle; j'y verrai peut-être aussi bien le Xe à cause des personnages.

Les 3 sanctuaires devaient être surélevés sur un soubassement commun en latérite dont on peut apercevoir un morceau vers le centre.

Les murs devaient être en briques d'après les éboulis, ces briques ayant été probablement enlevées par les indigènes. Une bibliothèque apparait dans l'angle Sud-Est de l'enceinte avec son cadre

de porte en grès encore visible et ouvert à l'Ouest.

Le mur d'enceinte du Profil à chaperon ordinaire est tout en latérite avec en place d'épis de faîtage une pierre longue en grès (voir ci-contre) de 0m.30 de hauteur.



chaperon du mur d'enceinte

Le mur d'enceinte est interrompu dans les axes par de petites salles sans trace d'ouvertures et toutes en latérite au Nord et au Sud, et à l'Ouest par un petit gopura avec porte en grès et colonnettes dont les bagues sont séparées par de grands murs bien frances.

Devant le sanctuaire en abri à Nâga se renferme deux pierres sculptées en grès : l'une, une réduction de prasat de proportion très élancée à 4 étages. Une particularité assez curieuse de cette pierre est de n'être sculptée que sur trois faces seulement. — La quatrième est creusée d'une cavité sur toute sa hauteur.

L'autre pièce est un lion assis de 0m.90 de hauteur, assez trapu de silhouette et qui porte sur sa mâchoire inférieure une décoration en pétales de lotus (un décor analogue se voit sur une mâchoire de lion à la terrasse Est de Bantây Samré).


coupe sur la réduction de prasat

L'ensemble de ce prasat qu'on ne peut présentement reporter sur une carte du Service géographique puisqu'il n'en existe pas de cette région peut se situer ainsi : Village de Phum Prasat, non loin de Phum Vieng (il est à noter que les indigènes appellent ce monument le Prasat Vieng) au Sud un peu Est du Phnom Okrnha Riem et au Nord-Ouest du Phnom Baï dâh — deux collines que l'on aperçoit à l'horizon.

Au village de Svaï Sâr visité la bonzerie Vat Rosei Svaï Sâr dont le bâtiment principal de la pagode

s'élève sur un terre-plein limité par un mur d'enceinte en latérite jouant un rôle de mur de soutènement. La présence probable d'un ancien prasat à cet endroit est confirmée, par plusieurs pierres en grès taillées disséminées ça et là.

Remarqué deux piedestaux carrés de profil classique, une pierre d'angle et plusieurs fragments de cadres de baies dont une pierre de seuil.

M. H.
PARIS

FABRICATION
SUPÉRIEURE

Numéro
99

ème article